

GERMAN MADE SIMPLE

EUGENE JACKSON
AND ADOLPH GEIGER

GERMAN MADE SIMPLE

Revised Edition

BY
EUGENE JACKSON
AND
ADOLPH GEIGER
REVISED BY
ROBERT D. VANDERSLICE
AND
ARNOLD LEITNER



A Made Simple Book
Broadway Books
New York

GERMAN MADE SIMPLE. Copyright © 1965, 1985, 2006 by Broadway Books, a division of Random House, Inc.

All rights reserved.

No part of this book may be reproduced or transmitted in any form or by any means, electronic or mechanical, including photocopying, recording, or by any information storage and retrieval system, without written permission from the publisher.

For information, address Broadway Books, a division of Random House, Inc., 1745 Broadway, New York, NY 10019.

Produced by The Stonesong Press, LLC

BROADWAY BOOKS and its logo, a letter B bisected on the diagonal, are trademarks of Random House, Inc. MADE SIMPLE is a trademark of Broadway Books.

Visit our website at www.broadwaybooks.com

The Library of Congress Cataloging-in-Publication Data:

eISBN: 978-0-30743418-0

v3.1

CONTENTS

[Cover](#)

[Title Page](#)

[Copyright](#)

CHAPTER 1

MEET THE GERMAN LANGUAGE

German and English belong to the same family of languages—Related German and English words—German is not difficult to pronounce and spell—A preview of some interesting features of German.

CHAPTER 2

GERMAN LETTERS AND SOUNDS IN WORDS AND SENTENCES

The vowels **a, e, i, o, u**—The consonants—The vowel combinations **au, ei, eu**—The modified vowels **ä, ö, ü**—Front **ch**, back **ch**—Final **g**—The German alphabet—The German letter **ß**—Summary of letters and sounds.

CHAPTER 3

Die Familie Clark

THE CLARK FAMILY

The family (**die Familie**)—Gender of nouns—Definite article and noun in the nominative case—Agreement of third-person pronouns—Asking somebody's name.

CHAPTER 4

Herr Clark Ist Hungig

MR. CLARK IS HUNGRY

The indefinite article **ein, kein**—Some German verb endings—The negative **nicht**—The formation of questions.

CHAPTER 5

Wer Ist Herr Clark? WHO IS MR. CLARK?

Noun plurals—Common professions—Present tense of **gehen**—Three ways of saying **you**—Familiar verbs like **gehen** in the present tense—Question words—Asking somebody's age.

CHAPTER 6

Frau Clark Geht Einkaufen MRS. CLARK GOES SHOPPING

Imperative (command) forms—Accusative case of nouns, definite and indefinite articles, **kein**, **wer** and **was**—Feminine nouns with the ending--**in**—Asking for the price.

CHAPTER 7

Das Haus der Familie Clark THE HOME OF THE CLARK FAMILY

The one-family house (**das Einfamilienhaus**)—More noun plurals—Present tense of **sein** and **haben**—Accusative case, third-person pronouns—Some prepositions with the accusative case—Looking for a new home.

CHAPTER 8

Warum Lernt Herr Clark Deutsch? WHY IS MR. CLARK LEARNING GERMAN?

Compound nouns—Opposites—Present tense of **antworten**, **reden**, **sprechen**—Modal verb **wollen**—Word order: normal and inverted word order—Position of infinitives.

CHAPTER 9

Eine Deutschstunde A GERMAN LESSON

Modal verb **müssen**—Dative or “to” case of nouns, articles and **kein**—Some common verbs that may take indirect objects—Dative of

third person pronouns and of **wer**—Dative prepositions.

CHAPTER 10

Wo Wohnt die Familie Clark?

WHERE DOES THE CLARK FAMILY LIVE?

Expressions of “liking” with **gern** and **lieber**—**Es gibt** there is, there are—Present tense of **laufen**, **fahren**—Prepositions with the dative or accusative—**Da(r)** and **wo(r)** combinations—What a mess!

CHAPTER 11

Das Geheimnis des Herrn Clark

THE SECRET OF MR. CLARK

Genitive case—The use of **von** in place of the genitive—The interrogative **wessen**—Prepositions with the genitive case—Present tense of **kennen** and of **wissen**.

CHAPTER 12

REVIEW OF CHAPTERS 1–11

Summary: Nouns, verbs, prepositions (dative, dative or accusative, accusative, genitive)—German expressions—Vocabulary exercises—Grammar review and exercises: noun declensions, all cases; masculine nouns with **-n** or **-en** endings—Compound nouns—Dialogues: 1. **Wo ist die Thomasstraße?** 2. **Wo hält der Bus an?**—Lesestücke: 1. Herr Clark lernt Deutsch. 2. Die Deutschsprachigen Länder: Deutschland, Österreich und Schweiz.

CHAPTER 13

Ein Freund Besucht Herrn Clark

A FRIEND VISITS MR. CLARK

Present tense of **lesen**, **treten**—Possessive adjectives (**ein**-words)—Packing a suitcase.

CHAPTER 14

Herr Clark Telefoniert

MR. CLARK MAKES A PHONE CALL

Infinitives used as nouns—Numerals 1 to 100—Present tense of **können**, **tun**—Der-words: **dieser**, **jener**, **jeder**, **welcher**, **aller**—Making phone calls.

CHAPTER 15

Dollar und Euro

DOLLARS AND EUROS

The European currency—Numerals over 100—Arithmetic Subordinate word order—Subordinating conjunctions **dass**, **wenn**—Coordinating conjunctions **und**, **aber**, **oder**, **denn**—Talking about prices.

CHAPTER 16

Frau Clark geht mit ihren Kindern einkaufen

MRS. CLARK GOES SHOPPING

WITH HER CHILDREN

Clothes—The “Do-er”—Present tense of **tragen**, **lassen**—About adjective endings—Adjectives preceded by a **der**-word—Adjectives preceded by an **ein**-word—Adjectives preceded by neither a **der**-word nor an **ein**-word—Colors.

CHAPTER 17

Wie Spät Ist Es?

WHAT TIME IS IT?

Travelling—Expressions of satisfaction or approval—**Dieser** the latter, **jener** the former—Travel expressions—Time of day—The 24-hour clock—Separable verbs, present tense—First and second person pronouns (nominative, dative, accusative).

CHAPTER 18

REVIEW OF CHAPTERS 13–17

Summary: Nouns, verbs, German expressions—Vocabulary exercises—Grammar review and exercises: Summary of adjective endings;

summary of first-, second-and third-person pronouns (nominative, dative and accusative)—Dialogues: 1. **Ihre Uhr geht nach.** 2. **Wo muss ich aussteigen?**—Lesestück: **Karl lernt nicht gern Mathematik.**

CHAPTER 19

Der Arbeitstag des Herrn Clark MR. CLARK'S WORKING DAY

Some foods—The present tense of **nehmen**, **dürfen**—Reflexive verbs, present tense of **sich setzen**—Some common reflexive verbs—Reflexive pronouns in the dative—Separable verbs in subordinate clauses.

CHAPTER 20

Die kleine Anna war krank LITTLE ANNE WAS SICK

Present tense of **schlafen**, **sollen**—Regular and irregular verbs in English—The past tense of weak (regular) verbs in German—Some familiar weak verbs, present and past—Past tense of strong (irregular) verbs—Some familiar strong verbs, present and past—Some expressions referring to past time—A fairy tale: —**Rotkäppchen.**

CHAPTER 21

Was für ein Schreckliches Wetter! WHAT HORRIBLE WEATHER!

Expressions of weather—Some familiar separable verbs (present and past)—The position of the separable prefix of verbs (present and past) in simple sentences and main clauses—Position of separable verbs in subordinate clauses—**Hin** and **her**—More subordinating conjunctions—**Wann**, **wenn**, **als**.

CHAPTER 22

Der April Macht Was Er Will APRIL DOES WHAT IT WANTS

The seasons—The months of the year—**Gern, lieber, am liebsten**—Present tense of **werden, mögen**—Inseparable verbs—Verbs that take a dative object.

CHAPTER 23

Ein Besuch für Herrn Clark

A VISIT FOR MR. CLARK

Present and past tense of **essen**—The relative pronouns—**Wo(r)** combinations used for relative pronouns with prepositions—**Wer** and **was** as relative pronouns—Call My Bluff.

CHAPTER 24

REVIEW OF CHAPTERS 19–23

Summary: Verbs (present and past)—German expressions—Vocabulary exercises—Grammar review and exercises: modal auxiliaries, present tense; modal auxiliaries, past tense; subordinate word order; expressions of definite time and duration of time—Dialogues: 1. **Zwei Freunde begegnen sich auf der Straße.** 2. **Ich habe Hunger**—Lesestück: Herr Clark war krank.

CHAPTER 25

Familie Clark Geht ins Kino

THE CLARK FAMILY GOES TO THE MOVIES

Cinema expressions

Ordinal numerals—Dates.

CHAPTER 26

Die Wiedervereinigung Deutschlands

THE REUNIFICATION OF THE TWO GERMANIES

The present perfect tense (“**Perfekt**”)—Formation of the past participle—The principal parts of verbs—Use of the past and present perfect tenses.

CHAPTER 27

Ein typisches Wochenende bei den Clarks

A TYPICAL WEEKEND AT THE CLARKS'

Imperative of **sein**—The past perfect tense Past participle of verbs ending in **-ieren**—Verbs with the auxiliary **sein**—The principal parts of some **sein**-verbs.

CHAPTER 28

Herr Müller Erzählt von Sich Selbst

MR. MÜLLER TELLS ABOUT HIMSELF

Some very special verbs with the auxiliary **sein**—Indirect questions with **wie, wo, wann, wer, was, warum**—The present and past perfect tenses in subordinate clauses.

CHAPTER 29

Herr Clark Schreibt einen Brief an Seinen Geschäftspartner in München

MR. CLARK WRITES A LETTER TO HIS BUSINESS PARTNER IN MUNICH

Formal letters: date, beginning, closing—The future tense—The present tense with future meaning—The future tense in subordinate clauses—Hobbies.

CHAPTER 30

REVIEW OF CHAPTERS 25–29

Summary: Verbs, German expressions—Vocabulary exercises—Grammar review and exercises: Present, past, present perfect, past perfect and future tenses; the subordinate word order of verbs in the present perfect, past perfect, and future; summary of subordinating conjunctions—**Vier Dialoge—Lesestücke:** 1. **Frau Clark hat Geburtstag.** 2. **Ein toller Film im Kino.**

CHAPTER 31

Herr Clark Erhält eine Antwort auf Seinen Brief

MR. CLARK RECEIVES AN ANSWER TO HIS LETTER

Related words—Mixed verbs—The infinitive with **zu**—The infinitive

without **zu**.

CHAPTER 32

Die Geographie von Deutschland, Österreich und der Schweiz

THE GEOGRAPHY OF GERMANY, AUSTRIA AND SWITZERLAND

Expressions of geography—Imperative in the first-person plural—Comparison of adjectives—Some adjectives irregular in comparison—Case endings in the comparative and superlative—Sights in Germany, Austria, and Switzerland.

CHAPTER 33

Die Deutsche Küche

GERMAN COOKING

The **am -sten** form of the superlative of adjectives—Comparison of adverbs—A recipe:—**Apfelkuchen**.

CHAPTER 34

Welche Städte Werden Sie Besuchen, Herr Clark?

WHAT CITIES WILL YOU VISIT, MR. CLARK?

The future tense of modal auxiliaries—The future perfect tense—Making predictions.

CHAPTER 35

Herr Clark Reist Nach Deutschland Ab

MR. CLARK SETS OUT FOR GERMANY

Two word families—About the verbs **lassen** and **verlassen**—Map of Germany.

CHAPTER 36

REVIEW OF CHAPTERS 31–35

Summary: Verbs (principal parts), German expressions—Vocabulary exercises—Grammar review and exercises: Case endings for the comparative and superlative of adjectives—Five tenses of verbs—Dialogues: 1. **Deutsche oder amerikanische Filme?** 2. **Im**

Restaurant—Modernes Lesestück: Frau Clark shoppt im Internet.

CHAPTER 37

Ankunft in München

ARRIVAL IN MUNICH

Am Flughafen At the Airport—**Willkommen in Deutschland**
Welcome to Germany—The present participle used as an adjective—
More **sein**-verbs.

CHAPTER 38

Herr Clark Besucht die Familie Schiller

MR. CLARK VISITS THE SCHILLER FAMILY

Ein Telefongespräch A Telephone Conversation—**Eine Vorstellung**
An Introduction—Prepositions with special meanings after certain
verbs.

CHAPTER 39

Ein Ausflug an den Ammersee

AN EXCURSION TO THE AMMERSEE

Automobile terms—Informal letters: beginnings, endings—More
strong verbs, principal parts—Principal parts of modals—The double
infinitive—The double infinitive with **lassen, sehen, hören**.

CHAPTER 40

Herr Clark Verlässt Deutschland

MR. CLARK LEAVES GERMANY

Summary of German word order in simple sentences and main
clauses—Summary of word order in subordinate clauses.

CHAPTER 41

REVIEW OF CHAPTERS 37–40

Summary: Verbs, German expressions—Vocabulary exercises—
Dialogue: **An der Tankstelle** At the Gas Station—**Lesestücke: 1. Das
deutsche Fernsehen. 2. Herrn Clarks Rheinreise.**

CHAPTER 42

Brief an einen Freund in Chicago LETTER TO A FRIEND IN CHICAGO

About the subjunctive—The present subjunctive—The past subjunctive—The present perfect and past perfect subjunctive—The **würde**-form—Use of the subjunctive in conditional sentences—Word order in conditional sentences—Omission of **wenn**—Daydreaming: **Wenn ich ...**

CHAPTER 43

Bericht eines Gesprächs zwischen Herrn Clark und Herrn Müller REPORT OF A CONVERSATION BETWEEN MR. CLARK AND MR. MÜLLER

The subjunctive in indirect discourse.

CHAPTER 44

Was Geschieht im Hotel? WHAT HAPPENS IN THE HOTEL?

CHAPTER 45

ANSWER SECTION

CHAPTER 46

GERMAN-ENGLISH VOCABULARY

CHAPTER 47

ENGLISH-GERMAN VOCABULARY

CHAPTER 48

COMMUNICATION GAMES



CHAPTER I

MEET THE GERMAN LANGUAGE

. GERMAN AND ENGLISH BELONG TO THE SAME FAMILY OF LANGUAGES

As you proceed in your study of the German language you will note many resemblances to your native English in vocabulary, idioms and grammatical structure. This is not strange, for German and English belong to the great Germanic family of languages. They are in fact language cousins. The many resemblances between German and English will be a great help to you in acquiring a good German vocabulary and in other phases of your language study.

. RELATED GERMAN AND ENGLISH WORDS

Some of the most common German words, often repeated in everyday speech, closely resemble English words of the same meaning. The pronunciation differs, of course, but this will offer few difficulties, as you will see when you make a thorough study of German pronunciation in [Chapters 2, 3, 4](#).

Some common nouns. Note that all nouns are capitalized in German.

Mann	Gras	Ball	Park	Hand	Hut	Haus	Wind	Sohn
man	grass	ball	park	hand	hat	house	wind	son
Garten	Sommer	Winter	Butter	Mutter	Vater	Onkel	Schule	Finger
garden	summer	winter	butter	mother	father	uncle	school	finger

b. Some frequently used adjectives

warm	kalt	alt	neu	gut	blau	braun	lang	voll	rund
warm	cold	old	new	good	blue	brown	long	full	round

c. Some frequently used verbs

The infinitive of all German verbs ends in **-en** or **-n**. Remove these endings from the following German verbs and note the remarkable resemblance to English verbs of the same meaning.

singen	finden	springen	bringen	sehen	helfen	kommen
to sing	to find	to spring	to bring	to see	to help	to come
senden	fallen	binden	beginnen	waschen	haben	wundern
to send	to fall	to bind	to begin	to wash	to have	to wonder, be surprised

1. GERMAN IS NOT DIFFICULT TO PRONOUNCE AND SPELL

German is a phonetic language. This means that words are generally pronounced as they are spelled and spelled as they are pronounced. There are no silent letters except **e** in the combination **ie**, and **h**, which is silent when used after a vowel to indicate that it has a long sound. This is so much simpler than in English, where such words as *height*, *weight*, *cough*, *rough*, *dough*, *knight*, *could*, etc., make English spelling and pronunciation a difficult task for the foreigner.

Each German vowel has a long and a short sound. Thus: German **a** is either long, like *a* in *father*, or short, like *a* in *what*. German **a** is never like *a* in *hate*, *a* in *tall*, *a* in *mare*, or *a* in *back*.

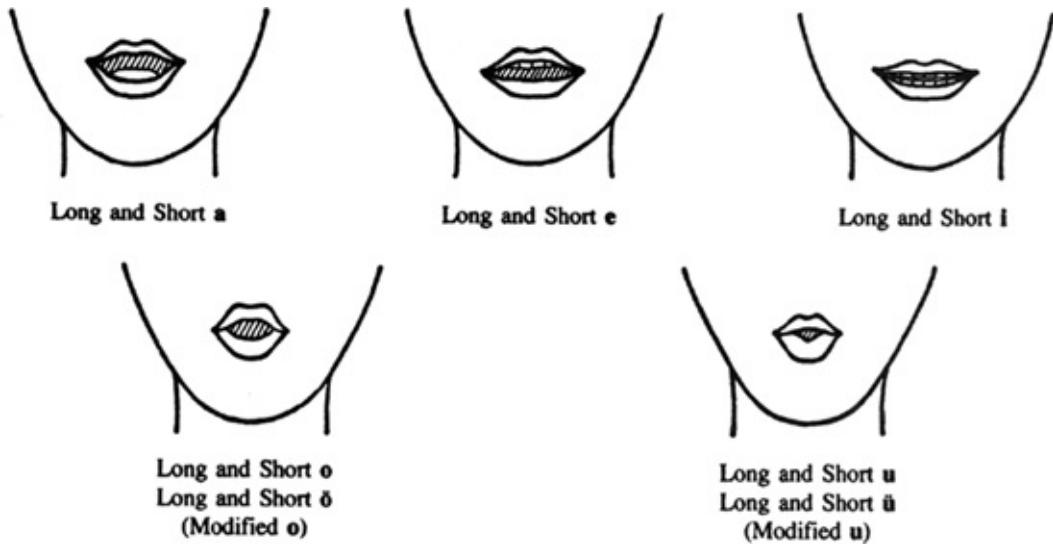
Most German words are stressed (accented) on the first syllable. Thus: **Gar-ten**, **On-kel**. When the first syllable is not stressed, an accent mark will be used in the vocabularies to show the stressed syllable. Thus: **Papíer** (*pa-peer*) *paper*.

In [Chapter 2](#) the German sounds and their spelling are explained in detail, with suitable exercises for practice in words and sentences. These should enable you to pronounce quite well. If possible you should get some German-speaking person to help you with your pronunciation, for it is important for you to hear the sounds correctly spoken and to have your own pronunciation checked.

You can improve your pronunciation and understanding of the spoken word by listening to German radio broadcasts and CDs, by attending

German movies wherever possible, and by watching German DVDs.

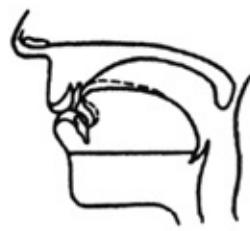
LIP POSITION OF THE GERMAN VOWEL SOUNDS (Description in [Chapters 2](#) and [3](#))



THE GERMAN CONSONANTS L, R, and CH (Description in [Chapters 2](#) and [3](#))



The top of the tongue rounds upward for German *l*, not downward as for English *l*.



Tip-tongue *r*

The dotted line shows the vibration of the tip of the tongue for the tip-tongue *r*.



Uvular *r* and Back *ch*

The position of the tongue is the same for uvular *r* and back *ch*. The dotted line shows the vibration of the uvula for *r*.



Front *ch*

The front of the tongue is raised for front *ch*. Compare this with the position of the tongue for back *ch*.

.. A PREVIEW OF SOME INTERESTING FEATURES OF GERMAN *German grammatical gender*

In English a male person is masculine in grammatical gender, and we refer to the person as *he*; a female person is feminine in gender and we refer to the person as *she*. All things are neuter and we refer to each thing as *it*. However, we do sometimes personify things such as cars, ships, etc., and refer to each such thing as *she*. Thus: She (the car) goes beautifully. She (the ship) is a beauty.

In German the matter of grammatical gender is quite different. Gender does not depend entirely on sex. The noun for a male is generally (not always) masculine in gender, the noun for a female is generally (not always) feminine in gender. Nouns for things are not always neuter. Some are masculine, some are feminine and some are neuter.

'the'* and ***"a (an)"* in German*

The German word for the definite article “*the*” is very intriguing. The

English word for “the” never changes. The German word for “the” has six forms, depending on its use in the sentence. Thus: **der** is used with masculine nouns, **die** with feminine nouns and **das** with neuter nouns in the nominative case. Here are a few samples to whet your appetite.

Der Mann ist gut.

The man is good.

Die Frau ist gut.

The woman is good.

Das Haus ist alt.

The house is old.

You will learn all about the forms and uses of the definite article in subsequent chapters.

The German word for the indefinite article “a (an)” is **ein**. It also, as you will see, has various forms according to its use in the sentence.

The plural of German nouns

German nouns do not form their plurals by adding **-s** or **-es** as is the case with most nouns in English. In general the German nouns form their plurals in one of four ways which you will learn later. **Kindergarten**, a word borrowed from the German, is made up of the German word **Kinder**, plural of **Kind** (child), plus **Garten** (garden).

Verb forms

German verbs have endings which correspond to the subject pronoun. English verbs also once had endings, which have long since disappeared. However, you may still see a few of them in poetry and in the Bible, which you will note are similar to German verb endings of the present day. Thus:

Old English

thou hast

he hath

thou comest

he cometh

Modern German

du hast

er hat

du kommst

er kommt

A striking similarity between English and German verbs is the manner in which some very common verbs form their past tense. Thus:

Infinitive

Past Tense

singen sing

sang sang

trinken drink

trank drank

beginnen begin

begann began

sehen see

sah saw

There are many other interesting features of German which you will discover and master as you proceed in your study of the language. Those that have been mentioned will serve as a slight introduction to the really exciting experience which lies before you.

. THE VOWELS a, e, i, o, u. THE CONSONANTS

Each German vowel has a long and a short sound. The sign - will be used to indicate long; the sign ~ to indicate short. These signs are not part of the spelling.

The German consonants **b, d, f, g, h, k, m, n, p, q, t, x** have approximately the same sound as the corresponding English consonants. Those consonants that differ will be given special attention.

Most German words are stressed (accented) on the first syllable. The accent mark (') is used in the vocabularies of this book only when some other syllable is stressed. It is not part of the spelling.

Nearly all examples given to illustrate German sounds and letters consist of German words which closely resemble English words of the same meaning. As you practice these examples, you will be making a good start in building your German vocabulary. Practice all examples aloud. The description of the sounds and the pronunciation key will enable you to pronounce the words quite accurately.

Long and Short a (See Diagram in Chapter 1)

Long **ā** is like *a* in *father*. Key *ah*

Plān	Glās	Jahr	kām	jā	klār
<i>plahn</i>	<i>glahs</i>	<i>yahr</i>	<i>kahm</i>	<i>yah</i>	<i>klahr</i>
plan	glass	year	came	yes	clear

Short ā is like *a* in *what*. Key ā

Männ	Bäll	hät	ält	kält	wäs	däs
männ	bäll	hät	ält	kält	wäs	däs
man	ball	has	old	cold	what	the

Long and Short e (See Diagram in Chapter 1)

Long ē (ee) is like *ay*¹ in *gay*. Key *ay*

dēr	wēr	ēr	geht	zehn	Tee	See
dayr	vayr	ayr	gayt	tsayn	tay	zay
the	who	he	goes	ten	tea	sea

Short ě is like *e* in *bet*. Key ě

Bětt	Wělt	wěnn	ěs	lěrnt	jětzt
bět	vělt	věnn	ěs	lěrnt	yětst
bed	world	when	it	learns	now

In a few words long ē is spelled ee (Tee, See). The silent h after e is a sign of length.

NOTE 1. Prolong English *ay* and note that it has two parts. The second or off-glide is the sound *ee*. German long ē is the first part of the combination and should not glide off into *ee*.

Unstressed e

Unstressed e is like English *e* in *garden* and *father*. This sound is very common in unstressed syllables in both English and German. Key *e*. In the pronunciation key the stressed syllable is in heavy type.

Garten	Wasser	Vater	Lehrer	Klasse	Jahre	lernen	haben
gär-ten	wäs-ser	fah-ter	lay-rer	kläs-se	yah-re	ler-nen	hah-ben
garden	water	father	teacher	class	years	to learn	to have

Long and Short i (See Diagram in Chapter 1)

Long ī is like ee in *meet*. Key ee

wir	mir	Bier	die	sie	hier	vier
veer	meer	beer	dee	zee	heer	feer
we	to me	beer	the	she	here	four

Short ī is like i in *bit*. Key ī

Dīng	Wīnd	Kīnd	Wīnter	īst	frīsch
dīng	vīnt	kīnt	vīn-ter	īst	frīsh
thing	wind	child	winter	is	fresh

Long ö is like o¹ in *wrote*. Key oh Round the lips as in diagram

Brōt	Rōse	Sohn	Mōnat	rōt
broht	rroh-ze	zohn	moh-nāt	roht
bread	rose	son	month	red

Short ö is like o in *other*. Key ö Round the lips as in diagram

Önkel	Stöck	kömmmt	völl	dört
ön-kel	shtöck	kömmmt	föll	dört
uncle	stick	comes	full	there

Long and Short o (See Diagram in Chapter 1)

NOTE 1. Prolong English o and note that it has two parts. The second part is oo. German long ö is the first part of the combination and should not glide off into oo.

Long and Short u (See Diagram in Chapter 1)

Long ū is like oo in *root*. Key oo Round the lips as in diagram

Füss	Schūle	Brüder	Hüt	Stūhl
fōōls	shōō-le	brōō-der	hōōt	shtōōl
foot	school	brother	hat	chair

Short ü is like oo in *foot*. Key oo Round the lips as in diagram

Mütter	Bütter	Süpppe	ünter	ünd
<i>mōōt-ter</i>	<i>bōōt-ter</i>	<i>zōōp-pe</i>	<i>ōōn-ter</i>	<i>ōōnt</i>
mother	butter	soup	under	and

The Consonant d (Final)

At the end of a word or syllable **d** is pronounced like *t*. **Kind** (*kīnt*); **Wind** (*vīnt*)

The Consonants h, j, w, l, r

h before a vowel, is like *h* in *home*. **hat** (*hăt*)

h after a vowel, is silent. It is a sign of length. **Jahr** (*yahr*)

j is like *y* in *year*. **jā** (*yah*) **Jahr** (*yahr*)

w is like *v* in *van*. **wās** (*vās*)

l is like *l* in *lip*. For description of German **l**, see Diagram.

is trilled as in *thrrree*. The trill may be produced by the tip of the tongue (see Diagram) or by

r the uvula (see Diagram). The tip-tongue **r** and the uvular **r** are both acceptable. Use whichever is easier for you.

The Consonants sp and st

sp is pronounced *shp* only at the beginning of a syllable. **Sport** (*shpōrt*); **spielen** (*shpee-len*) to play

st is pronounced *sht* only at the beginning of a syllable. **Stöck** (*shtōck*) stick; **stehen** (*shtayen*) to stand

The Consonants s, sch, ss, v, z

s before a vowel, is like *z* in *zone*. **See** (*zay*) sea; **seh-en** (*zay-en*) to see

s at the end of a syllable, is like *s* in *house*. **Gläs** (*glahs*); **ěs**; **dăs**; **was** (*vās*)

sch is like *sh* in *shoot*. **Schwëster** (*shvëst-er*) sister; **wăsch** (*vă-shen*) to wash

ss is like *ss* in *class*. **Klăsse** (*klăs-se*); **Wăsser** (*văs-ser*) water

- v is like f in *fat*. Some German words are spelled with v instead of f. **Vater** (*fah-ter*) father
z is like ts in *its*. **zehn** (*tsayn*) ten; **Dezember** (*de-tsěm-ber*) December

Exercise 1

Read the following sentences aloud and guess their meaning. The answers to all exercises are given in the “Answer Section” in the Appendix. Check all your answers!

Hier ist däs Gläs. Es ist voll Wässer. Däs Wässer ist frisch ünd klär.
Hier ist das Kind. Das Kind trinkt Wässer.

Däs Kind spielt Bäll. Dēr Bäll ist rōt. Dēr Bäll röllt ünter däs Bětt.

Hier ist dēr Tee. Dört ist dēr Käffée.¹ Dēr Tee ist wärm. Dēr Käffée ist kält. Dēr Vāter trinkt Käffée. Die Mütter trinkt Tee.

Dēr Mōnät Jūni² ist wärm. Dēr Wīnter ist kält in Kānādā. Dēr Sōmmer ist wärm hier.

Ist dēr Käffée kält? Ist dēr Tee wärm? Ist däs Bier kalt? Ist die Sūppe wärm? Wēr trinkt Tee? Wēr trinkt Käffée?

Kārl³ ist vier Jahre ält. Mārie⁴ ist sieben Jahre ält. Wie⁵ ält ist Hāns?

⁶ Wie ält ist dēr Vāter? Wie ält ist die Mütter? Wie ält ist däs Kind?

NOTES: 1. Käffée (*kăf-fay*) coffee. 2. Jūni (*yoō-nee*) June. 3. Karl Charles. 4. Mārie (*ma-ree*) Mary. 5. wie (*vee*) how 6. Hans Jack.

1. THE VOWEL COMBINATIONS *au*, *ei*, *eu*. THE MODIFIED VOWELS *ä*, *ö*, *ää*. THE *ch* SOUND. FINAL *g*

Practice each sound aloud, first in the words on the left, then in the sentences on the right.

The Vowel Combinations *au*, *ei*, *eu*

au, like *ow* in *how*. Key *ow*

Auto

Haus

Frau

blau

braun

kauf

<i>ow-toh</i>	<i>hows</i>	<i>frow</i>	<i>blow</i>	<i>brown</i>	<i>kowft</i>
car	house	woman	blue	brown	buys

Das Auto ist blau.

Der Mann kauft das Auto.

Die Frau kauft Kaffée und Tee.

Das Haus ist sehr (very) alt.

ei, like *ei* in *height*. Key *ei*

Eisen	ein	eine	heiß ¹	nein	weiß ¹
<i>ei-zen</i>	<i>ein</i>	<i>ei-ne</i>	<i>heiss</i>	<i>nein</i>	<i>veiss</i>
iron	a (an)	a (an)	hot	no	white

Ist der Hut braun? Nein, er ist weiß.

Ein Mann kauft ein Auto. Es ist rot.

Eine Frau kauft Kaffée und Tee.

Das Eisen ist heiß.

eu, like *oi* in *oil*. Key *oi*

Freund	Deutsch	heute	neu	neun
<i>front</i>	<i>doitsh</i>	<i>hoi-te</i>	<i>noi</i>	<i>noin</i>
friend	German	today	new	nine

Wer lernt jetzt Deutsch?

Der Freund lernt jetzt Deutsch.

Karl ist heute neun Jahre alt.

Ist die Schule hier neu?

NOTE 1. The letter **ß** is another spelling for **ss**. For further explanation see [this page](#)

The Modified Vowels ä, ö, ü

Long ä, like *ay* in *day*. The letter ä is another way of spelling German long é.

Bär	zählen	zählt	wäscht	spät
<i>bayr</i>	<i>tsay-len</i>	<i>tsaylt</i>	<i>vaysht</i>	<i>shpayt</i>
bear	to count	counts	washes	late

Das Kind zählt bis zehn.
Ist der Bär ein Tier (animal)?
Ja, der Bär ist ein Tier.
Der Lehrer kommt heute spät.
Der Mann wäscht das Auto.

Short ä is like *e* in *bet*. The letter ä is just another way of spelling German short ē.

März	Bäcker	bäckt	älter	wärmer
<i>měrtz</i>	<i>běck-er</i>	<i>běckt</i>	<i>ěl-ter</i>	<i>věr-mer</i>
March	baker	bakes	older	warmer

Der Bäcker bäckt Brot.
Karl ist älter als (than) Marie.
Florida ist wärmer als New York.
Der Monat März ist oft (often) kalt.
Hier ist es wärmer als in Kanada.

Long ö. No equivalent sound in English. To make long ö, hold the lips firmly in the position for long ö (*oh*) and try to say ē (*ay*). The result will be long ö. (See Diagram in [Chapter 1](#).)

Öl	schön	hören	wir hören	er hört
oil	beautiful	to hear	we hear	he hears

Die Schwester ist sehr schön.
Das Öl ist heiß.
Wir hören Musik (*mōō-zeek*).
Er hört Musik.
Die Musik ist sehr schön.

Short ö. No equivalent sound in English. Short ö is like long ö, but shorter

in length. (See Diagram in [Chapter 1](#).)

Köln

Cologne

Löffel

spoon

zwölf

twelve

wir öffnen

we open

Köln ist in Deutschland (*doitsh-lant*).

Wir öffnen jetzt die Tür.

Der Löffel ist groß.

Das Kind zählt von eins bis zwölf.

von (fōn) from, bis to

Long ü. No equivalent sound in English. It is like the French *u*. To make long ü, hold lips firmly in the position for ū (oo;) and try to say ī (eel). The result will be long ü. (See Diagram in [Chapter 1](#).)

Tür	kühl	grün	fühlt	für	Schüler
door	cool	green	feels	for	pupil

Eine Tür ist offen (open).

Das Wetter ist kühl.

Das Gras ist grün.

Die Rose ist für die Mutter.

Der Ball ist für das Kind.

Der Schüler lernt Deutsch.

Er fühlt das Wasser. Es ist warm.

Short ü. No equivalent sound in English. Short ü is like long ü, but shorter in length. (See Diagram in [Chapter 1](#).)

dünn

thin

fünf

five

füllt

fills

küssen

to kiss

wünschen

to wish

Das Kind ist fünf Jahre alt.

Die Mutter küsst das Kind.

Wer wünscht ein Glas Wasser?

Marie füllt das Glas voll Wasser.

Das Glas ist dünn.

Modified vowels are called **umlaut** vowels. The dots above the letter indicate the modification.

Front ch

Front **ch**. No equivalent in English. To make front **ch** press the tip of the tongue firmly against the lower teeth and try to say *ɪsh*, *ɛsh*. The result will be front **ch** in **ich** and **ech**. (See Diagram in [Chapter 1](#).)

ſich bin	ſich lernerne	ſich gehe	ſich hābe
I am	I learn	I go	I have
sprēchen	ſich sprēche	er spricht	
ſhprē-chen	ſich ſhprē-che	ayr ſhpricht	
to speak	I speak	he speaks	

Ich sprēche Deutsch.

Er spricht kein Deutsch.

Ich stehe hier.

Er steht nicht hier.

Ich bin Studént.

Er ist kein (no) Studént (*shtoo-děnt*).

Ist die Frau reich?

Nein, sie ist nicht reich.

Ich habe kein (no) Auto.

Ich trinke Milch.

Ich habe das Licht.

Wir sprechen nicht Englisch.

Back ch

Back **ch**. No equivalent sound in English. It is used after the vowels **a**, **o**, **u**. To create back **ch** place the tongue in position for **k**, and breathe out strongly as for **h**. This makes a sound like an outgoing snore. (See

Diagram in [Chapter 1.](#))

ächt	Büch	Kü-chen	Töchter	sücht
eight	book	cake	daughter	looks for

Wer hat das Büch?

Ich habe das Büch.

Wie alt ist die Töchter?

Sie ist ächt Jahre alt.

Ist der Küchen warm?

Nein, er ist nicht warm.

Wer sücht (zoocht) mich?

Die Mutter sücht dich (you).

Final g

The end of a word **g** is pronounced like **k**. In many regions of Germany the **g** after **i** and **e** is pronounced like front **ch**, after **a**, **o** and **u** like back **ch**.

richtig right
(rich-tīch, rīch-tīk)

fertig finished
(fēr-tīch, fēr-tīk)

Tag day
(tāch, tāk)

Weg way
(vaych, vayk)

1. THE GERMAN ALPHABET. SUMMARY OF LETTERS AND SOUNDS

You have learned the German letters and their sounds, and have practiced them in words and sentences. In practicing these letters and their sounds, you have learned a small vocabulary of commonly used words.

This part starts with the complete German alphabet and the names of the letters.

It is most important to memorize the German alphabet by practicing it aloud, since the names of the letters, with one exception (**y**), illustrate their sounds.

The alphabet is followed by a summary of vowel and consonant sounds with pronunciation key.

Das Deutsche A B C The German A B C

A a (*ah*)
B b (*bay*)
C c (*tsay*)
D d (*day*)
E e (*ay*)
F f (*eff*)
G g (*gay*)
H h (*hah*)
I i (*ee*)
J j (*yōt*) (o as in short)
K k (*kah*)
L l (*ĕll*)
M m (*ĕm*)
N n (*ĕn*)
O o (*oh*)
P p (*pay*)
Q q (*kōō*)
R r (*ĕrr*)
S s (*ĕss*)
T t (*tay*)
ä (a-Umlaut)
U u (*ōō*)
V v (*fow*)
W w (*vay*)
X x (*ix*)
Y y (*ipsīlon*)
Z z (*tsēt*)
ü (u-Umlaut) ö (o-Umlaut)

Qu appears in a few words, and is pronounced *kv*. Thus: **Quartier** (*kvahr-teer*) quarters.

y is found only in a few proper names. Thus: **Meyer** (also spelled **Meier** and **Mayer**) and **Bayern** (*bei-ern*) **Bavaria**.

THE GERMAN LETTERS S, SS AND ß

German orthography knows three different kinds of “s”: “s,” “ss” and “ß.” It is extremely important to know the difference between these three kinds of “s.”

“ss” stands after short vowel sounds and is not voiced: Fluss, essen, dass

“ß” stands after diphthongs (au, eu, äu, ai) and after long vowels. It is also not voiced: heißen, groß, weiß “s” is usually voiced and stands between two vowels: leise, Wiese, Riese. It can, however, be also not voiced and be found at the beginning, the middle and end of German words: das, bis, super.

Summary of Vowel Sounds

Long

Ger. Vowel **ä ē ī ö ü**

Pron. Key ah ay ee oh **ōō**

ä Vater (*fah-ter*) father

ē zehn (*tsayn*) ten

ī wir (*veer*) we; **die** (*dee*) the

ō Brot (*broht*) bread

ū Schule (*shōō-le*) school

ā zählen (*tsay-len*) to count

ō hören (*hō-ren*) to hear

ö fühlen (*fōh-len*) to feel

Short

ă ĕ ī ö ū

ă ē iōōō

ă Mann (*mānn*) man; **was** (*vās*) what

ē Wetter (*vět-ter*) weather

ī Winter (*vin-ter*) winter

ō Onkel (*ōn-kel*) uncle

ū Butter (*boo-ter*) butter

ā März (*měrtz*) March

ō zwölf (*tsvōlf*) twelve

ü füllen (*fūll-en*) to fill

Indefinite e

Rose (*rroh-se*)

Garten (*gär-ten*)

Mutter (*mōōt-ter*)

Summary of Consonant Sounds Needing Special Attention

v = **f** voll (*fōll*)

Glas (*glahs*)

j jung (*yōōng*)

ss Wasser (*vās-ser*)

w Wetter (*vět-ter*)

ß Fuß (*fōōss*) foot

l lieben (<i>lee-ben</i>)	sch Schuh (<i>shoo</i>) shoe
qu Quartier (<i>kvahr-teer</i>)	sp (<i>initial</i>) spielen (<i>shpee-len</i>)
r rot (<i>roht</i>)	st (<i>initial</i>) stehen (<i>shtay-en</i>)
z zehn (<i>tsayn</i>)	ch (<i>front</i>) ich, nicht
s (before a vowel) Sohn (<i>zohn</i>)	ch (<i>back</i>) ächt, Buch (<i>booch</i>)

Final b d g

At the end of a word:

d > t Kind (<i>kint</i>) child	-ig > -ik, -ich fertig (<i>fěr-tik fěr-tich</i>) finished
b > p Jakob (<i>ya-kop</i>) Jacob	-ag > -ak, -ach Tag (<i>tāk, tāch</i>) day
g > k , <i>regional variety: front ch, back ch</i>	-eg > -ek, -ech Weg (<i>wēk, wēch</i>) way

Exercise 2

Practice these words aloud.

ja	Jahr	Jahre	jung	Juni	Vater	voll	vier	von
yah	yahr	yah-re	yōng	yōo-nee	vah-ter	föll	feer	fōn
Wasser	Winter	Wind	Welt	was	wenn	wir	wie	warm
vās-ser	vīn-ter	vīnt	vělt	vās	věnn	veer	vee	vārm
zehn	zwölf		März		Dezember	zählen	Zigarétte	
tsayn	tspōf		měrtz		dě-tsěm-ber	tsay-len	tsi-gä-rët-te	
Sohn	September	Rose	Musik	sagen	singen	sitzen	sehen	
zohn	zěp-těm-ber	rroh-ze	mīō-zeek	zah-gen	zing-en	zi-tsen	zay-en	
Schule	Schwester	Deutsch	Englisch	wünschen	frisch	Studént		
shoo-le	shvēs-ter	doitsh	ēng-lish	vīn-shen	frish	shtoo-dēnt		
Sport	spielen	sprechen	er spricht	Stock	Stuhl	stehen		
shpōrt	shpee-len	shprē-chen	ayr shpricht	shtöck	shtooł	shtay-en		

You have acquired a good working knowledge of German pronunciation and are familiar with a considerable number of words and expressions. You are now ready for a closer study of the German language. Follow all directions for study reading aloud and speaking. Remember: The only way to learn to speak a language is by speaking it.

This chapter will introduce you to Mr. Clark, a New York businessman who is as eager as you are to learn German. You will also meet his family and his teacher, Mr. Müller, a German by birth but now an American citizen. As he teaches Mr. Clark, he will also teach you in a pleasant and interesting way.

So, **Viel Glück** (Good Luck) and **Gute Reise** (Happy Voyage) as you accompany Mr. Clark on the road which leads to a practical knowledge of the German language.

How to Study Each Chapter

Read the German text silently, referring to the English when necessary to get the meaning. Cover up the English text and read the German text silently. Practice aloud the words and expressions under **Wortschatz** (vocabulary).

Then read the German text aloud, pronouncing carefully. Finally, study “Grammar Notes and Practical Exercises.”

Check your answers to each exercise in the “Answer Section.”

Die Familie Clark

1. Vater heißt Robert Clark.
2. Die Mutter heißt Helene Clark.
3. Das erste Kind heißt Karl.
4. Das zweite Kind heißt Wilhelm.
5. Das dritte Kind heißt Marie.
6. Das vierte Kind heißt Anna.
7. Dies ist die Familie Clark.

The Clark Family

1. The father is called Robert Clark.
2. The mother is called Helen Clark.
3. The first child is called Charles.
4. The second child is called William.
5. The third child is called Mary.
6. The fourth child is called Anne.
7. This is the Clark family.

WORTSCHATZ (VÖQRT-SHÄTZ) VOCABULARY

der Vater (*fah-ter*) father

dritte third

die Mutter (*moo-ter*) mother

vierte (*feer-te*) fourth

das Kind (*kint*) child

heißt (*heisst*) is called

erste (*ayr-ste*) first

die Familie (*fa-mee-lye*) family

zweite (*tsvei-te*) second

dies (*dees*) this

DIE FAMILIE (FÄ-MEE-LYE) THE FAMILY

der Vater father

der Sohn son

der Bruder brother

der Onkel uncle

der Großvater grandfather

die Mutter mother

die Tochter daughter

die Schwester sister

die Tante aunt

die Eltern parents

der Mann man, husband

die Frau woman, wife

die Kinder

children

die Großmutter

grandmother



WICHTIGE REDEMITTEL WORDS AND EXPRESSIONS FROM DAILY LIFE

Guten Tag (*gō̄-ten tāk*) Good day

Ich heiße Engel. My name is Engel.

Guten Morgen (*gō̄-ten mōr-gen*) Good morning

Ich heiße Thomas. My name is Tom.

Guten Abend (*gō̄-ten ah-bent*) Good evening

Wie heißt er? What is his name?

Gute Nacht Good night

Er heißt Müller. His name is Müller.

Wie heißen Sie? What is your name?

Auf Wiedersehen! Good-bye.

Grammar Notes and Practical Exercises

. GENDER OF NOUNS

Most (not all) nouns denoting male beings are masculine in gender and

take the definite article **der**. Thus, **der Mann** the man, **der Vater** the father, **der Sohn** the son.

Most (not all) nouns denoting female beings are feminine and take the definite article **die**. Thus, **die Mutter** the mother, **die Schwester** the sister, **die Tante** the aunt.

Not all nouns denoting objects are neuter. Some are masculine, some are feminine. Neuter nouns take the definite article **das**. Thus:

<i>masculine</i>	<i>feminine</i>	<i>neuter</i>
der Ball the ball	die Schule the school	das Glas the glass

Learn each noun with the definite article, as if the article and noun were one word. Start by memorizing the following nouns with their articles.

1. DEFINITE ARTICLE AND NOUN IN THE NOMINATIVE CASE

The nominative case is the case of the subject of the sentence.

In the nominative case the definite article is **der** with masculine nouns, **die** with feminine nouns, and **das** with neuter nouns.

<i>masculine</i>	<i>feminine</i>	<i>neuter</i>
Der Vater ist gross.	Die Mutter ist jung.	Das Kind ist gut.
The father is tall.	The mother is young.	The child is good.
Der Ball ist rot.	Die Schule ist alt.	Das Glas ist voll.
The ball is red.	The school is old.	The glass is full.
Dies ist der Ball .	Das ist die Schule .	Das ist das Glas .
This is the ball.	That is the school.	That is the glass.

Note that **dies**, meaning *this*, and **das**, meaning *that*, may point out nouns of any gender.

I. AGREEMENT OF THIRD-PERSON PRONOUNS

Third-person pronouns agree in gender and number with the nouns for which they stand.

- | | |
|---|--|
| a. Ist der Vater groß? Ja, er ist groß. | Is <i>the father</i> tall? Yes, <i>he</i> is tall. |
| b. Ist der Ball rot? Ja, er ist rot. | Is <i>the ball</i> red? Yes, <i>it¹</i> is red. |
| c. Ist die Mutter jung? Ja, sie ist jung. | Is <i>the mother</i> young? Yes, <i>she</i> is young. |
| d. Ist die Schule alt? Ja, sie ist alt. | Is <i>the school</i> old? Yes, <i>it¹</i> is old. |
| e. Ist das Kind gut? Ja, es ist gut. | Is <i>the child</i> good? Yes, <i>it</i> is good. |
| f. Ist das Glas voll? Ja, es ist voll. | Is <i>the glass</i> full? Yes, <i>it</i> is full. |

	<i>masculine</i>	<i>feminine</i>	<i>neuter</i>
Definite Article	der Vater, der Ball	die Mutter, die Schule	das Kind, das Glas
Third-Person Pron.	er he, it	sie she, it	es it, it

NOTE: 1. When **er** stands for a masculine thing and **sie** for a feminine thing, both are translated by *it* and not by *he* and *she*, since in English things cannot be masculine or feminine.

Exercise 3

Complete each sentence with the correct pronoun. Check all your answers in the “Answer Section.”

Example 1. **Sie** ist warm.

- Das ist **die Suppe**. _____ ist warm.
Das ist **der Lehrer**. _____ ist gut.
Das ist **die Schule**. _____ ist alt.
Das ist **der Doktor**. _____ ist hier.
Das ist **das Wasser**. _____ ist klar.
Das ist **das Bier**. _____ ist kalt.

Das ist **die Butter**. _____ ist frisch.

Das ist **die Mutter**. _____ ist jung.

Das ist **der Hut**. _____ ist rot.

Das ist **der Ball**. _____ ist rund.

Exercise 4

Complete the answer to each question by placing the correct form of the definite article (**der, die, das**) before each noun.

Wer ist das? Das ist _____ Vater; _____ Schwester; _____ Lehrer; _____ Doktor; Onkel; _____ Mutter; _____ Bruder; _____ Mann; _____ Kind; _____ Tante.

Was ist das? Das ist _____ Schule; _____ Ball; _____ Hut; _____ Butter; _____ Glas; Wasser; _____ Tee; _____ Kaffee; _____ Klasse; _____ Brot; _____ Schuh; _____ Hut.

Exercise 5

Complete the following dialogue with the words and expressions from the box.

Guten Tag!—heiße—Robert Clark—Auf Wiedersehen!—Angelika Müller—wie—heißen

- _____.
- _____ heißen Sie?
- Ich heiße _____.
- Wie _____ Sie?
- Ich _____.
- Auf Wiedersehen!
- _____!



CHAPTER

4

HERR CLARK IST HUNGRIG MR. CLARK IS HUNGRY

Herr Clark Ist Hungry

- 1. Herr Clark ist hungrig.**
- 2. Er geht in die Küche.**
- 3. Kein Brot ist da.**
- 4. Keine Butter ist da.**
- 5. Kein Kaffee ist da.**
- 6. Ist Frau Clark nicht da?**
- 7. Frau Clark kommt und sagt:**
- 8. "Hier ist ein Laib Brot."**
- 9. "Hier ist ein Stück Butter."**
- 10. "Hier ist eine Tasse Kaffee."**
- 11. Nun ist Herr Clark nicht mehr hungrig.**

Mr. Clark Is Hungry

1. Mr. Clark is hungry.
2. He goes into the kitchen.
3. There is no bread.
4. There is no butter.
5. There is no coffee.
6. Is Mrs. Clark not here?
7. Mrs. Clark comes and says:
8. "Here is a loaf of bread."
9. "Here is a piece of butter."
10. "Here is a cup of coffee."
11. Now Mr. Clark is not hungry any more.

Wortschatz

das Brot bread
die Butter butter
der Kaffee coffee
die Küche kitchen
der Laib loaf
das Stück piece

die Tasse cup

kommen to come, to go

sagen to say

hungry hungry

kein no, not a

nicht not, **nicht mehr** not ... any more **nun** now

Grammar Notes and Practical Exercises

. THE INDEFINITE ARTICLE **ein** (a, an), **kein** (not a, no)

Compare the forms of **der** with those of **ein**.

Der Ball ist hier.

The ball is here.

Ein Ball ist hier.

A ball is here.

Die Tür ist offen.

The door is open.

Eine Tür ist offen.

A door is open.

Das Glas ist voll.

The glass is full.

Ein Glas ist voll.

A glass is full.

Grammar Notes and Practical Exercises

Nom.

masculine
der, ein

feminine
die, eine

neuter
das, ein

Ein has no ending in the nominative masculine and neuter. In the feminine the ending is **e**. **Kein** (not a, no) has the same case forms as **ein**.

Kein Ball ist hier.

No (not a) ball is here.

Keine Tür ist offen.

No (not a) door is open.

Kein Glas ist voll.

No (not a) glass is full.

Exercise 6

In each sentence substitute the correct form of the indefinite article for the definite article, then, in each sentence, use the proper form of **kein**.

Beispiel (bei-shpeel): Example: **Das Kind** spielt Ball. **Ein (kein) Kind**

spielt Ball.

1. **Der Plan** ist gut.
2. **Das Bett** ist neu.
3. **Das Auto** ist blau.
4. **Die Tochter** ist hier.
5. **Die Frau** kauft Tee.
6. **Der Bruder** lernt Deutsch.
7. **Die Schwester** lernt Englisch.
8. **Die Tür** ist hier.
9. **Das Glas** ist dort.
10. **Die Schule** ist neu.
11. **Das Haus** ist grün.
12. **Die Tochter** ist zwölf Jahre alt.

. SOME GERMAN VERB ENDINGS

a.

gehen	kommen	lernen	kaufen	zählen	spielen	wundern
to go	to come	to learn	to buy	to count	to play	to wonder

In the infinitive most German verbs end in **-en**. A few end in **-n**. That part of the verb to which the ending is added is called the *stem*. **geh-**, **komm-**, **lern-**, etc., are the stems of **gehen**, **kommen**, **lernen**, etc.

b.

ich gehe	I go	ich lerne	I learn	ich zähle	I count
ich komme	I come	ich kaufe	I buy	ich spiele	I play

When the subject is **ich** most German verbs end in **-e**.

c.

er geht	he goes	er lernt	he learns	Hans zählt	Jack counts
sie kommt	she comes	wer kauft	who buys	Anna spielt	Anna plays

When the subject is **er**, **sie** or **es**; a singular noun; **wer** or **was**—most

German verbs end in **-t**.

d.

wir gehen	we go	wir lernen	we learn	wir zählen	we count
wir kommen	we come	wir kaufen	we buy	wir spielen	we play

When the subject is **wir**, all German verbs end in **-en** or **-n**, like the infinitive.

NOTE: The German verb has no special emphatic or progressive forms. Thus: **ich lerne** = I learn, I do learn, I am learning; **er kauft** = he buys, he is buying, he does buy; etc

Exercise 7

Complete the verb in each sentence with the correct ending.

Beispiel: 1. Der Bruder lernt Deutsch.

1. Der Bruder lern ____ Deutsch.
2. Wir lern ____ Englisch.
3. Sie kauf ____ ein Buch.
4. Der Stuhl steh ____ dort.
5. Ich spel ____ nicht Tennis.
6. Das Kind ha ____ Brot und Butter.
7. Der Doktor komm ____ heute.
8. Wer trink ____ Kaffee?
9. Er trink ____ Bier.
10. Der Schüler lern ____ gut.
11. Wir spel ____ Ball.
12. Es steh ____ dort.
13. Marie sing ____ schön.
14. Sie sing ____ sehr schön.
15. Wir hab ____ kein Buch.
16. Er zähl ____ von eins bis zehn.
17. Wer spel ____ Ball?
18. Was steh ____ dort?

1. THE NEGATIVE *nicht*

Der Mann ist **nicht** reich.

The man is *not* rich.

Ich gehe **nicht** nach Hause.

I am *not* going home.

Wir spielen **nicht** Tennis.

We do *not* play tennis.

nicht corresponds to the English *not*.

2. THE FORMATION OF QUESTIONS

Lernt **der Schüler** Deutsch?

Is the pupil learning German?

Ja, er lernt Deutsch.

Yes, he is learning German.

Spricht **die Frau** Englisch?

Does the woman speak English?

Nein, sie spricht nicht Englisch.

No, she does not speak English.

In questions that require a **ja** (yes) or a **nein** (no) answer, the subject stands after the verb.

Exercise 8

Find the questions to the following answers.

Beispiel: 1. Heißen Sie Peter? Ja, ich heiße Peter.

1. ____ ? Ja, ich heiße Peter.
2. ____ ? Nein, Herr Clark ist nicht hungrig.
3. ____ ? Ja, das Brot ist da.
4. ____ ? Nein, sie heißt Helene.
5. ____ ? Ja, sie kommt in die Küche.

Exercise 9

Answer these questions in the negative.

Beispiel: 1. Spielt das Kind Ball? Nein, es spielt nicht Ball.

1. Spielt das Kind Ball?

2. Geht der Schüler nach Hause?
3. Ist der Bruder zwölf Jahre alt?
4. Ist das Wetter kühl?
5. Kauft der Mann das Auto?
6. Ist er älter als die Schwester?
7. Ist das Haus sehr alt?
8. Singt Marie schön?
9. Kommt der Doktor heute?
10. Kommt Anna spät nach Hause?

Wer Ist Herr Clark?

1. Robert Clark ist Geschäftsmann.

2. Er ist vierzig Jahre alt.

3. Er ist Amerikaner.

4. Er ist kein Deutscher.

5. Sein Büro ist in New York.

6. Er wohnt aber nicht in New York.

**7. Die Familie Clark wohnt in einem Vorort von
New York.**

8. Herr Clark ist verheiratet.

**9. Seine Frau Helene ist vierunddreißig Jahre
alt.**

**10. Herr und Frau Clark haben vier Kinder, zwei
Jungen und zwei Mädchen.**

11. Karl ist zwölf Jahre alt.

12. Wilhelm ist zehn Jahre alt.

13. Marie ist acht Jahre alt.

14. Anna ist fünf Jahre alt.

15. Karl, Wilhelm und Marie gehen zur Schule.

Who Is Mr. Clark?

1. Robert Clark is a businessman.

2. He is forty years old.

3. He is an American.

4. He is not a German.

5. His office is in New York.

**6. However, he does not live in New
York.**

**7. The Clark family lives in a suburb of
New York.**

8. Mr. Clark is married.

9. His wife Helen is thirty-four years old.

**10. Mr. and Mrs. Clark have four children,
two boys and two girls.**

11. Charles is twelve years old.

12. William is ten years old.

13. Mary is eight years old.

14. Anne is five years old.

**15. Charles, William and Mary go to
school.**

16. Anna geht nicht zur Schule.
17. Sie ist noch zu jung für die Schule.

16. Anne does not go to school.
17. She is still too young for school.

Wortschatz (*yōrt-shătz*) Vocabulary

der Amerikáner (<i>ă-may-ree-kah-ner</i>) American;	jung young; alt old
Amérika America	verheíratet (<i>fer-hei-rah-tet</i>) married
das Büró office	noch still; noch nicht not yet
der Herr gentleman, sir, Mr.	zu (<i>tsōō</i>) too; zu viel too much
das Kind (<i>kint</i>) child	für for; von from
der Junge (<i>yoon-ge</i>) boy	aber but; und (<i>ōōnt</i>) and
das Mädchen (<i>mayt-chen</i>) girl	sein his (like ein and kein)
das Jahr (<i>yahr</i>) year	alle (<i>al-le</i>) all; viele many
wohnen (<i>voh-nen</i>) to live, to reside	

Wichtige Redemittel Words and Expressions from Daily Life

Was sind Sie von Berúf? What are you by profession?	What is Frau C. ist Hausfrau. Mrs. C. is your occupation (trade) a housewife.
Ich bin Lehrer. I am a teacher.	Herr K. ist Student. Mr. K. is a student.
Er ist Anwalt. He is a lawyer.	zur Schule gehen to go to school
Herr B. ist Arzt. Mr. B. is a doctor.	Wir gehen zur Schule. We go to school.
Herr C. ist Geschäftsmann. Mr. C. is a businessman.	

Grammar Notes and Practical Exercises

. NOUN PLURALS

Only a few German nouns form their plurals by adding **-s**, as is the case

with most English nouns. Here are some familiar nouns arranged in groups according to the way they form their plurals. Most German nouns form their plurals in one of the ways indicated below.

	<i>Singular</i>	<i>Plural</i>	<i>Type of Plural</i>
Group I	der Lehrer teacher	die Lehrer teachers	-
	der Bruder brother	die Brüder brothers	"-
	das Mädchen girl	die Mädchen girls	-
	das Fräulein Miss, young lady	die Fräulein young ladies	-
Group II	der Hut hat	die Hüte hats	"-e
	der Sohn son	die Söhne sons	"-e
	das Jahr year	die Jahre years	-e
Group III	der Mann man	die Männer men	"-er
	das Buch book	die Bücher books	"-er
	das Kind child	die Kinder children	-er
Group IV	der Junge boy	die Jungen boys	-n
	die Lampe lamp	die Lampen lamps	-n
	der Herr gentleman	die Herren gentlemen	-en
Group V	das Auto car	die Autos cars	-s
	das Taxi taxi	die Taxis taxis	-s
	der Opa grandpa	die Opas grandpas	-s

Nouns of Group I add no ending to form the plural. They generally add an **umlaut** to **a**, **o** or **u** within the word. Nouns that end in **-er**, **-en**, **-el**, **-chen** or **-lein** typically belong to Group I.

Nouns of Group II add **-e**. They generally add an **umlaut** to **a**, **o** or **u** within the word. Almost 90% of all masculine nouns belong to this group, as well as many monosyllabic feminine and neuter nouns.

Nouns of Group III add **-er**. They always add an **umlaut** to **a**, **o** or **u** within the word. Mostly monosyllabic neuter nouns belong to Group III.

Nouns of Group IV add **-n** or **-en**. They never add an **umlaut**. All nouns that end in **-heit**, **-keit**, **-schaft** belong to this group, as well as a large number of feminine nouns.

Nouns of Group V add **-s**. They never add an **umlaut**. Nouns of Group V end in **-a**, **-i** or **-o**.

The best way to learn noun plurals is to repeat aloud and write both

singular and plural of nouns as they occur.

The definite article in the plural is **die** for all genders. The indefinite article **ein** has no plural, and the plural of **kein** is **keine**.

Die Knaben und die Mädchen sind dort.

The boys and the girls are there.

Keine Knaben und keine Mädchen sind dort.

No boys and no girls are there.

Exercise 10

Read the first sentence in each pair aloud. Read the second sentence in each pair, inserting the plural of the noun in heavy type.

Beispiel: 1. **Die Kinder** zählen von eins bis zehn.

1. **Das Kind** zählt von eins bis zehn.
Die zählen von eins bis zehn.
2. **Der Junge** wohnt nicht hier.
Die wohnen nicht hier.
3. **Das Buch** ist nicht neu.
Die sind nicht neu.
4. **Das Mädchen** singt schön.
Die singen schön.
5. **Der Lehrer** lehrt Deutsch und Englisch.
Die lehren Deutsch und Englisch.
6. Wo ist **die Lampe**?
Wo sind die ?
7. **Der Herr** spielt sehr gut Tennis.
Die spielen sehr gut Tennis.
8. **Der Hut** ist blau und weiß.
Die sind blau und weiß.
9. **Der Sohn** kommt heute nicht.
Die kommen heute nicht.
10. Wohnt **der Bruder** weit von hier?
Wohnen die weit von hier?
11. **Der Mann** hat ein Büro in New York.
Die haben ein Büro in New York.

I. THE PRESENT TENSE of *gehen* to go

<i>Singular</i>	<i>Plural</i>
ich gehe I go	wir gehen we go
du gehst you go	ihr geht you go
er, sie, es geht he, she, it goes	sie gehen they go

Polite form (P.F.), singular and plural: **Sie gehen** you go.

a. The endings of nearly all German verbs in the present tense are like those of *gehen*.

b. du gehst, ihr geht, Sie gehen are all translated “you go.”

We say **du** (familiar singular) in addressing a relative, a close friend or a child.

We say **ihr** (familiar plural) in addressing more than one relative, close friend or child.

We say **Sie** to all others, whether singular or plural. This is called the polite form (P.F.) and is always capitalized.

Karl, du gehst zu schnell.	Charles, you are going too fast.
Kinder, ihr geht zu langsam.	Children, you are going too slowly.
Herr Braun, Sie gehen zu früh.	Mr. Braun, you are going too early.
Wohin gehen Sie , meine Herren?	Where are you going, (my) gentlemen?

c. The present tense may be translated in three ways.

ich **gehe** I go, do go, am going, **du gehst** you go, do go, are going; etc.

d. To form a question, invert subject and verb.

Wohin gehen Sie? Where are you going?

Gehen die Kinder zur Schule? Are the children going to school?

e. To form the negative, use **nicht** (not).

Sie geht **nicht** zur Schule. She does not go to school.

Gehen Sie **nicht** in die Stadt? Are you not going to the city?

3. FAMILIAR VERBS LIKE *gehen* IN THE PRESENT TENSE

singen	lernen	lehren	trinken	kommen	kaufen
to sing	to learn	to teach	to drink	to come	to buy
zählen	wohnen	hören	spielen	stehen	wünschen
to count	to live	to hear	to play	to stand	to wish

Exercise 11

Fill in the grids.

Infinitiv	ich	du	er, sie, es
wohnen			
			singt
	zählle		
			spielt
stehen			
		hörst	

	wir	ihr	sie, Sie (P.E.)
			trinken
	lernen		
		wünscht	
kommen			
	kaufen		
		geht	

Exercise 12

Complete the verbs with the correct personal endings.

1. Was kauf _____ Sie, Fräulein Braun? Ich kauf _____ Bücher.
2. Was kauf _____ Herr Braun? Er kauf _____ Hüte.
3. Komm _____ die Mädchen heute? Nein, sie komm _____ heute nicht.
4. Sing _____ die Mädchen und die Jungen schön? Ja, sie sing

- _____ sehr schön.
5. Spiel _____ ihr heute Ball, Kinder? Nein, wir spiel _____ heute Tennis.
 6. Lern _____ du Englisch, Anna? Ja, ich lern _____ Englisch.
 7. Wo wohn _____ der Geschäftsmann? Er wohn _____ nicht weit von hier.
 8. Ich hör _____ Musik. Wer spiel _____ ?
 9. Wo steh _____ die Stühle? Sie steh _____ dort.
 10. Was trink _____ du, Fritz? Ich trink _____ Milch.

Exercise 13

Fragen Questions

Reread the text **Wer ist Herr Clark?** Then answer the following questions orally and in writing, referring to the text if necessary. Check your written answers in the “Answer Section.” Follow this procedure with all **Fragen** exercises.

1. Was ist Herr Clark von Beruf?
2. Ist er ein Deutscher?
3. Wo ist sein Büro?
4. Wohnt er in New York?
5. Wie alt ist der Geschäftsmann?
6. Wie heißt seine Frau?
7. Wie alt ist sie?
8. Wie viele Kinder haben Herr und Frau Clark?
9. Wie heißen die zwei Jungen?
10. Wie alt sind sie?
11. Wie heißen die zwei Mädchen?

Question Words

wer
who

was
what

wie
how

wie viele
how many

warum
why

wo
where

Exercise 14

Bilden Sie Fragen! (Form questions.)

1. _____. Das Mädchen heißt Maria.
2. _____. Er ist Geschäftsmann von Beruf.
3. _____. Ich bin vierzig Jahre alt.
4. _____. Nein, sie wohnen nicht in New York.
5. _____. Karl geht zur Schule.
6. _____. Nein, Herr Clark ist Amerikaner.

Zwei Dialoge

- Guten Tag!
- Guten Tag!
- Wie alt sind Sie?
- Ich bin 34 Jahre alt. Und Sie?
- Ich bin 42 Jahre alt.
- Auf Wiedersehen.
- Auf Wiedersehen.
- Hallo!
- Hallo!
- Wie alt bist du?
- Ich bin 17. Und du?
- Ich bin 15.
- Tschüss.
- Tschüss.



CHAPTER
6

FRAU CLARK GEHT EINKAUFEN MRS. CLARK GOES SHOPPING

Frau Clark Geht Einkaufen

1. Sie geht in einen kleinen Supermarkt.
2. Sie sieht eine Verkäuferin und fragt: „Wie viel kostet das Brot?“
3. „Wie viel kosten die Eier?“
4. „Wie viel kostet der Aufschnitt?“
5. „Wie viel kosten die Steaks?“
6. Die Verkäuferin antwortet geduldig auf alle Fragen.
7. Schließlich sagt Frau Clark:
8. „Geben Sie mir einen Laib Brot, zweihundert Gramm Aufschnitt, fünf Steaks und ein Dutzend Eier.“
9. „Ich möchte bitte auch noch eine Flasche Wein.“
10. Frau Clark zahlt an der Kasse und geht wieder nach Hause.

Mrs. Clark Goes Shopping

1. She goes to a small supermarket.
2. She sees a salesclerk and asks: “How much is the bread?”
3. “How much are the eggs?”
4. “How much are the cold cuts?”
5. “How much are the steaks?”
6. The salesclerk replies patiently to all questions.
7. Finally Mrs. Clark says:
8. “Give me a loaf of bread, two hundred grams of cold cuts, five steaks and a dozen eggs.”
9. “I would also like one bottle of wine.”
10. Mrs. Clark pays at the cash counter and goes home again.

Wortschatz

der Aufschnitt cold cuts

: Ei egg

Flasche bottle

Frage question

Kasse cash counter

Verkäuferin sales clerk (fem.) **der Wein** wine

worten to reply, to answer

kaufen to shop

gen to ask

en to give

sten to cost, **wie viel kostet ...** how much is ...

en to see

len to pay

uldig patient, patiently

in small

ließlich finally

der again

h Hause home, **nach Hause gehen** to go home



Most Germans shop in modern shopping malls.

Wichtige Redemittel Words and Expressions from Daily Life

Bitte (*bīt-te*) Please **Danke** (*dănk-e*) Thanks **Vielen Dank** (*fee-lĕn dânk*) Many thanks **Bitte schön** (*bīt-te shōn*) You're welcome **Verzeihen Sie** (*vĕr-tsei-en zee*) Pardon **Ich möchte** (*mĕch-te*) I should like **Wie viel kostet ...** (*vee-feel kös-tet*) How much does ... cost?, How much is ...

Grammar Notes and Practical Exercises

. THE IMPERATIVE (COMMAND FORM)

Fam. Sing. **Gehe nach Hause, Kind!** Go home, child.

Fam. Plur. **Geht nach Hause, Kinder!** Go home, children.

P.F. Sing. **Gehen Sie nach Hause, Herr Schmidt!** Go home, Mr. Schmidt.

P.F. Plur. **Gehen Sie nach Hause, meine Damen und Herren!** Go home,

ladies and gentlemen.

The *imperative singular, familiar* (**du** understood), ends in **-e**, which is often dropped.

The *imperative plural, familiar* (**ihr** understood), is like the verb form with **ihr** in the present tense.

The imperative polite form, singular *and* plural, is like the polite form in the present tense with **Sie** following the verb.

There are a few irregular imperative forms which you will learn as you progress.

Exercise 15

Complete each sentence with the correct imperative form of the given verb.

Beispiel: 1. Lerne Deutsch, Karl!

1. (Lernen) _____ Deutsch, Karl!
2. (Gehen) _____ langsam, Kinder!
3. (Spielen) _____ nicht Ball hier, Jungs!
4. (Trinken) _____ die Milch, Anna!
5. (Singen) _____ nicht so laut, Fräulein!
6. (Kommen) _____ nicht spät, meine Herren!
7. (Antworten) _____ Karl und Anna!
8. (Kaufen) Bitte _____ das Auto, Papa!
9. (Zählen) _____ von eins bis zehn, Maria!
10. (Kaufen) _____ die Bücher, Herr Braun!

THE PRESENT TENSE OF *geben* TO GIVE AND *sehen* TO SEE

Singular

ich gebe I give

du gibst you give

er, sie, es gibt he, she, it gives

Plural

wir geben we give

ihr gebt you give

sie geben they give

Polite form (P.F.), singular and plural: Sie geben you give.

Imperative forms: Fam. Sing. Gib!
Fam. Plur. Gebt!
P.F. Sing. and Plur. Geben Sie!

Singular

ich sehe I see
du siehst you see
er, sie, es sieht he, she, it sees

Plural

wir sehen we see
ihr seht you see
sie sehen they see

Polite form (P.F.), singular and plural: Sie sehen you see.

Imperative forms: Fam. Sing. Sieh!
Fam. Plur. Seht!
P.F. Sing. and Plur. Sehen Sie!

The endings of **sehen** are like those of **gehen**. Note however the change from **e** to **ie** in the second and third persons singular and in the familiar imperative singular. You will meet other verbs like **sehen**.

Was sehen Sie? Ich sehe

den Tisch	die Lampe	das Buch
einen Tisch	eine Lampe	ein Buch
keinen Tisch	keine Lampe	kein Buch
die Tische	die Lampen	die Bücher
keine Tische	keine Lampen	keine Bücher

What do you see? I see

the table	the lamp	the book
a table	a lamp	a book
no table	no lamp	no book
the tables	the lamps	the books
no tables	no lamps	no books

1. THE ACCUSATIVE CASE: NOUNS, DEFINITE AND INDEFINITE ARTICLES; *kein*, *wer*, *was*

The accusative case is the case of the direct object. In these examples observe how the noun, the definite and indefinite articles and the interrogative pronoun are expressed in the accusative.

Wen sehen Sie?

Ich sehe

den Mann	die Frau	das Kind
einen Mann	eine Frau	ein Kind
keinen Mann	keine Frau	kein Kind
die Männer	die Frauen	die Kinder
keine Männer	keine Frauen	keine Kinder

Whom do you see?

I see

the man	the woman	the child
a man	a woman	a child
no man	no woman	no child
the men	the women	the children
no men	no women	no children

The Definite Article

	<i>Singular</i>		<i>Plural</i>
<i>masculine</i>			
<i>Nom.</i> der Mann	feminine die Frau	neuter das Kind	<i>masc. fem. neut.</i> die Männer (Frauen, Kinder)
<i>Acc.</i> den Mann	die Frau	das Kind	die Männer (Frauen, Kinder)

The Indefinite Article and *kein*

<i>Nom.</i> ein (<i>kein</i>)	eine (<i>keine</i>)	ein (<i>kein</i>)	(No plural of <i>ein</i>) keine
<i>Acc.</i> einen (<i>keinen</i>)	eine (<i>keine</i>)	ein (<i>kein</i>)	(No plural of <i>ein</i>) keine

Note the ending **-en** in the masculine accusative singular of **der**, **ein** and **kein**.

Nouns are generally identical in the nominative and accusative singular and always identical in the nominative and accusative plural.

Interrogative Pronouns—*wer, was*

<i>Nom.</i>	Wer ist hier?	<i>Who</i> is here?	Was ist hier?	<i>What</i> is here?
<i>Acc.</i>	Wen sehen Sie?	<i>Whom</i> do you see?	Was sehen Sie?	<i>What</i> do you see?

Exercise 16

Form sentences with the accusative singular.

Wen sehen Sie?

Ich sehe	den	Mädchen
	die	Lehrer
	das	Verkäuferin
		Vater
		Geschäftsman
		Frau
		Kind

Was sieht er?

Er sieht	einen	Laib Brot
	eine	Geschäft
	ein	Büro
	keinen	Schule
	keine	Flasche
	kein	Haus
		Hut

1. FEMININE NOUNS ENDING IN -in

Masculine nouns denoting persons are often made feminine by adding —in (and sometimes an **umlaut**).

der Verkäufer *m.* **die Verkäuferin** *f.*

der Lehrer *m.* **die Lehrerin** *f.* teacher

der Schüler *m.* **die Schülerin** *f.* pupil

der Koch *m.* **die Köchin** *f.* cook, chef

der Student *m.* **die Studentin** *f.* student

der Freund *m.* **die Freundin** *f.* friend

These feminine nouns form a special plural by adding —nen.

die Verkäuferin *sing.* **die Verkäuferinnen** *plur.* **die Köchin** *sing.* **die Köchinnen** *plur.*

die Lehrerin *sing.* **die Lehrerinnen** *plur.* **die Studentin** *sing.* **die Studentinnen** *plur.*

Exercise 17

Complete the following shopping dialogue with the words from the box.

Laib—Guten Tag—Vielen Dank—kostet—kosten—Dutzend—
Aufschnitt—Wie viel—Sie

- Guten Tag.
- _____.
- Wie viel _____ die Eier? Wie viel _____ das Brot? _____ kostet der _____ ?
- Ein _____ Eier kostet 2 Euro.
- Geben _____ mir bitte Eier und einen _____ Brot.
- Bitte schön.
- _____. Auf Wiedersehen.



CHAPTER

7

DAS HAUS DER FAMILIE CLARK THE HOME OF THE CLARK FAMILY

Das Haus der Familie Clark

- 1. Familie Clark wohnt in einem Einfamilienhaus mit Garten.**
- 2. Das Haus ist nicht groß.**
- 3. Es ist aber schön und bequem.**
- 4. Es hat sieben Zimmer: ein Wohnzimmer, ein Esszimmer, eine Küche, drei Schlafzimmer und ein Arbeitszimmer für Herrn Clark.**
- 5. Außerdem hat das Haus zwei Badezimmer.**
- 6. Das Wohnzimmer ist groß, hell und schön möbliert.**
- 7. Es hat zwei Fenster.**
- 8. Durch die Fenster sieht man einen Garten.**
- 9. Das Esszimmer ist nicht so groß wie das Wohnzimmer.**
- 10. Hier sieht man einen Tisch, eine Anrichte und sechs Stühle.**
- 11. Der Tisch ist rund.**
- 12. Die sechs Stühle stehen um den Tisch.**

The Clark Family Home

- 1. The Clark family lives in a one-family house with a garden.**
- 2. The house is not large.**
- 3. It is, however, beautiful and comfortable.**
- 4. It has seven rooms: the living room, the dining room, the kitchen, three bedrooms, and a study for Mr. Clark.**
- 5. In addition, the house has two bathrooms.**
- 6. The living room is large, bright and beautifully furnished.**
- 7. It has two windows.**
- 8. Through the windows one sees a garden.**
- 9. The dining room is not as large as the living room.**
- 10. Here one sees a table, a sideboard, and six chairs.**
- 11. The table is round.**
- 12. The six chairs stand around the table.**

- 13. Ein Schlafzimmer ist ziemlich groß.** 13. One bedroom is rather large.
- 14. Das ist für die Eltern.** 14. That is for the parents.
- 15. Zwei Schlafzimmer sind etwas kleiner.** 15. Two bedrooms are somewhat smaller.
- 16. Das sind die Kinderschlafzimmer, eins für die zwei Jungen und eins für die zwei Mädchen.** 16. Those are the children's bedrooms, one for the two boys and one for the two girls.
- 17. Beide Kinderschlafzimmer haben zwei Bettchen, zwei Tischlein, zwei Stühle, einen Kleiderschrank, eine Kommode, und einige Bilder.** 17. Both children's bedrooms have two little beds, two little tables, two chairs, a wardrobe, a chest of drawers and some pictures.
- 18. Ja, das Haus von Familie Clark ist wirklich schön und bequem.** 18. Yes, the house of the Clark family is really beautiful and comfortable.

Wortschatz

die Anrichte	sideboard, buffet	kennen	to know, be acquainted with
das Bett	bed; das Bettchen ¹ little bed	möbliert (<i>mö-bleert</i>)	furnished
der Tisch	table; das Tischlein ¹ little table	rund (<i>rnt</i>)	round
die Kommode	dresser, chest of drawers	wirklich (<i>wōrk-līch</i>)	really
das Fenster	window; die Tür door	ziemlich (<i>tseem-līch</i>)	rather
die Wohnung	dwelling, apartment, home, house	außerdem (<i>ow-ser-daym</i>)	besides, in addition
das Zimmer	room	beide	both; einige several
bequém (<i>be-kvaym</i>)	comfortable	etwas	somewhat, something
hell	light; dunkel dark	um	around; mit with
klein	small; kleiner smaller	so groß wie	as large as

NOTE: 1. -chen or -lein added to a noun signifies “little,” or “fondness for” the person or thing mentioned. Thus: Brüderlein little brother or dear brother; Schwesternchen little or dear sister.

Das Einfamilienhaus (ein-fa-mee-lyen-hows) The One-Family House
das Arbeitszimmer (ar-beits-tsim-mer) workroom, study **das**

Badezimmer (*bah-de-tsim-mer*), **das Bad** bathroom **der Balkon** balcony
das Esszimmer (*ess-tsim-mer*) dining room **der Keller** cellar
die Garage garage
das Schlafzimmer (*shlahf-tsim-mer*) bedroom **das Wohnzimmer** (*vohn-tsim-mer*) living room **die Küche** (*kü-che*) kitchen **der Hausflur** (*hows-flōr*) vestibule **WC** toilet

Wichtige Redemittel

Hier sieht man viele Häuser. Here one sees many houses.
Hier lernt man viel Deutsch. Here you learn much German.
Dort singt man oft. There people often sing.

NOTE: **man** (one, you, people) is an indefinite pronoun.

Grammar Notes and Practical Exercises

. MORE NOUN PLURALS. PRACTICE SINGULAR AND PLURAL ALOUD

group I. <i>Singular</i> <i>Plural:</i> No ending	der Schüler die Schüler	das Zimmer die Zimmer	das Fenster die Fenster
group II. <i>Singular</i> <i>Plural:</i> Adds -e, plus umlaut with a, o, u	der Stuhl die Stühle	der Tisch die Tische	die Wand die Wände
group III. <i>Singular</i> <i>Plural:</i> Adds -er, plus umlaut with a, o, u	das Haus die Häuser	das Buch die Bücher	das Bild die Bilder
group IV. <i>Singular</i> <i>Plural:</i> Adds -n or -en	die Tür die Türen	die Frau die Frauen	die Schule die Schulen

Exercise 18

Change the subject nouns in these sentences to the plural. Be careful to make any necessary changes in the verbs.

Beispiel: **Das Zimmer** ist groß. **Die Zimmer** sind groß.

1. **Der Tisch** ist rund.
2. **Das Fenster** ist offen.
3. **Die Tür** ist nicht offen.
4. **Das Bild** ist schön.
5. **Das Fräulein** spielt nicht Tennis.
6. **Der Herr** lernt Englisch.
7. **Die Frau** singt schön.
8. **Der Schüler** spielt Ball.
9. **Der Stuhl** steht dort.
10. **Die Schule** ist nicht weit von hier.

II. PRESENT TENSE OF *sein* to be; *haben* to have

ich bin	wir sind	ich habe	wir haben
du bist	ihr seid	du hast	ihr habt
er, sie, es ist	sie sind	er, sie, es hat	sie haben

P.F. *Sie sind*

P.F. *Sie haben*

Imperative: *sei! seid! seien Sie!*

habe! habt! haben Sie!

III. THE ACCUSATIVE CASE: THIRD-PERSON PRONOUNS

Sehen Sie **den Mann**?

Sehen Sie **die Frau**?

Sehen Sie **das Kind**?

Ich sehe **ihn** (him).

Ich sehe **sie** (her).

Ich sehe **es** (it).

Sehen Sie **die Männer, die Frauen, die Kinder**?

Ich sehe **sie** (them).

Sehen Sie **den Tisch**?

Sehen Sie **die Füllfeder**?

Sehen Sie **das Buch**?

Ich sehe **ihn** (it).

Ich sehe **sie** (it).

Ich sehe **es** (it).

Sehen Sie **die Tische, die Türen, die Häuser**? Ich sehe **sie** (them).

	<i>masculine</i>	<i>feminine</i>	<i>neuter</i>	<i>plural m.f.n.</i>
<i>Nom.</i>	er he, it	sie she, it	es it	sie they
<i>Acc.</i>	ihn him, it	sie her, it	es it	sie them

. PREPOSITIONS WITH THE ACCUSATIVE

für for; **durch** through; **gegen** against, toward; **um** around; and a few other prepositions always take the accusative case.

für die Mutter	durch den Garten	um den Tisch	gegen den Stuhl
für den Vater	durch die Tür	um die Schule	gegen das Fenster
für das Kind	durch das Haus	um das Haus	gegen die Tür
für die Kinder	durch die Gärten	um die Häuser	gegen die Tische

Exercise 19

Practice aloud and add the missing third-person pronouns in the accusative.

Kennen—to know, to be acquainted with a person or thing

- Kennen Sie den Geschäftsmann, Robert Clark?
- Ich kenne _____ sehr gut.
- Kennen Sie Frau Clark?
- Ja, ich kenne_____.
- Kennen Sie die Kinder von Robert Clark?
- Nein, ich kenne_____ nicht.
- Kennen Sie das Haus, wo er wohnt?
- Ich kenne_____. Es ist ein Einfamilienhaus.

Exercise 20

Complete the answers to each question with the correct third-person pronoun. The pronoun must agree in number and gender with the noun.

Beispiel: 1. Ja, ich sehe ihn.

1. Sehen Sie den Garten dort? Ja, ich sehe_____.
2. Sehen Sie das Einfamilienhaus dort? Ja, wir sehen_____.
3. Ist der Hut für den Vater? Ja, er ist für_____.
4. Sind die Blumen hier für die Kinder? Ja, sie sind für_____.

- | | |
|---|--|
| 5. Ist das Schlafzimmer für die Kinder? | Ja, es ist für_____. |
| 6. Zählen die Lehrer die Schüler? | Ja, sie zählen_____. |
| 7. Suchen Sie das Museum, Fräulein? | Ja, ich suche_____. |
| 8. Stehen die Kinder um den Lehrer herum? | Nein, sie stehen nicht um _____ herum. |
| 9. Wünschen Sie die Zeitung, mein Herr? | Nein, ich wünsche _____ nicht. |
| 10. Kauft der Herr den Tisch und die Stühle? | Nein, er kauft _____ nicht. |

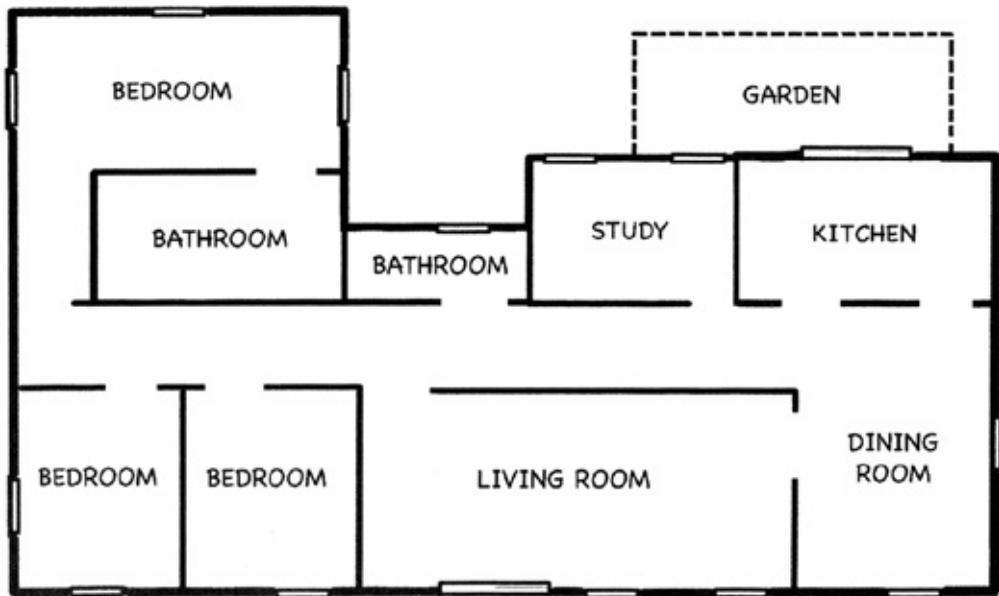
Exercise 21

Strike out the word which does not fit.

Schlafzimmer—Hausflur—Wohnzimmer—Esszimmer
Vater—Mutter—Lehrer—Tochter
Lehrerin—Verkäuferin—Studentin—Koch
Nein—Brot—Butter—Aufschnitt
Der—die—keine—das
in—er—sie—es
sehen—fragen—bitte—sehen

Exercise 22

Have a look at the drawing and decide where the following rooms could be: **Schlafzimmer, 2 Kinderzimmer, Badezimmer, Wohnzimmer, Küche, WC, Hausflur**



Exercise 23

Familie König sucht eine neue Wohnung. Mr. and Mrs. König and their three children are looking for an apartment in Munich. Help them in deciding which of the following apartments would be best for them.

München, ruhige¹ 3-Zimmerwohnung, mit Bad/WC, 82m², keine Haustiere,² 790 €, Tel.: 34-456-721. Vorort von München, ca. 20 km bis zum Zentrum, Wohnzimmer, 2 Schlafzimmer, 2 Badezimmer, Balkon, 680 €, Tel.: 453-987-21. Luxuswohnung in München, 5 Zimmer, ca. 110 m², Keller, Tiefgarage,³ 1200 €, Tel.: 0660-263-263. Nähe Flugplatz⁴ München, 4 Zimmer, 2 Balkone, nur 550 €, Tel.: 823-451-223

NOTES: 1. ruhig quiet. 2. Haustier pet. 3. Tiefgarage underground garage. 4. Flugplatz airport.

CHAPTER

8

**WARUM LERNT HERR CLARK DEUTSCH?
WHY IS MR. CLARK LEARNING GERMAN?**

Warum lernt Herr Clark Deutsch?

- 1. Wir wissen schon, Robert Clark ist ein Geschäftsmann in New York.**
- 2. Er hat Geschäftspartner in ganz Europa.**
- 3. Sein Geschäftspartner in München heißt Heinrich Schiller.**
- 4. Im Sommer will Herr Clark eine Reise nach Deutschland machen.**
- 5. Er will seinen Geschäftspartner besuchen.**
- 6. Er will mit ihm über Geschäftssachen reden.**
- 7. Er will auch interessante Plätze in Deutschland besuchen.**
- 8. Leider spricht Herr Clark kein Deutsch.**
- 9. Aber er will die Menschen in Deutschland verstehen.**
- 10. Deswegen lernt Herr Clark Deutsch.**
- 11. Herr Clark hat einen Deutschlehrer.**

Why Is Mr. Clark Learning German?

- 1. We already know Robert Clark is a businessman in New York.**
- 2. He has business partners all over Europe.**
- 3. His partner in Munich is Heinrich Schiller.**
- 4. In the summer Mr. Clark wants to take a trip to Germany.**
- 5. He wants to visit his business partner.**
- 6. He wants to talk with him about business matters.**
- 7. He also wants to visit interesting places in Germany.**
- 8. Unfortunately Mr. Clark speaks no German.**
- 9. But he wants to understand the people in Germany.**
- 10. Therefore, Mr. Clark is learning German.**
- 11. Mr. Clark has a German teacher.**
- 12. His name is Karl Müller. He is fifty**

- | | |
|--|--|
| 12. Er heißt Karl Müller. Er ist fünfzig Jahre alt. | years old. |
| 13. Er spricht fließend Deutsch. | 13. He speaks German fluently. |
| 14. Er wohnt nicht weit von Herrn Clark. | 14. He lives not far from Mr. Clark. |
| 15. Jeden Dienstag und jeden Donnerstag hat
Herr Clark eine Deutschstunde. | 15. Every Tuesday and Thursday Mr.
Clark has a German lesson. |
| 16. Die Deutschstunde ist fast immer bei Herrn
Clark. | 16. The German lesson is almost always at
Mr. Clark's home. |
| 17. Herr Clark ist intelligent und fleißig. | 17. Mr. Clark is intelligent and diligent. |
| 18. Schnell lernt er viele deutsche Wörter und
Ausdrücke. | 18. He learns quickly many German
words and expressions. |
| 19. Herr Clark liebt die Konversation auf Deutsch:

„Guten Tag. Wie geht es Ihnen?”
„Danke, sehr gut. Und Ihnen?”
„Es geht.”
„Auf Wiedersehen.”
„Auf Wiedersehen.” | 19. Mr. Clark loves conversation in
German:

“Good day. How are you?”
“Thanks, very well. And you?”
“I am all right.”
“Good-bye.”
“Good-bye.” |

Wortschatz

Beginning with this vocabulary, the plural of all nouns is indicated.

der Geschäftspartner *pl.* - the business partner **die Sache** *pl.* **-n** the thing, matter; **die Geschäftssache** business matter

der Mensch *pl.* **-en** the person, human being **der Platz** *pl.* **"-e** the place

die Reise *pl.* **-en** the trip, voyage, journey **der Sommer** *pl.* - the summer

die Stunde *pl.* **-n** the hour, the lesson **die Deutschstunde** the German lesson **besuchen** (*be-zoo-chen*) to visit **fragen** to ask; **antworten** to answer **lernen** to learn, to study

lieben to love

machen to do, to make

sprechen to speak
verstehen to understand
wissen to know (facts)
wohnen to live, to stay
wollen to want
fleißig industrious
intelligént (*een-těl-lě-gěnt*) (hard g) intelligent **interessánt** (*een-te-res-sǎnt*) interesting **fast** almost
fließend fluent, fluently
immer always; **nie** never **leider** unfortunately
schnell quick, quickly
schon already
deswegen (*děs-vay-gen*) therefore **bei** at the house (home) of
es geht it is all right, it is OK

Gegenteile (*gay-gen-tei-le*) the opposites

Das Gegenteil von **fleißig** ist **faul**.
The opposite of *industrious* is *lazy*.
Das Gegenteil von **immer** ist **nie**.
The opposite of *always* is *never*.
Karl ist nicht **faul**, sondern¹ **fleißig**.
Charles is not *lazy* but *industrious*.
Die Schule ist nicht **groß**, sondern **klein**.
The school is not *large*, but *small*.

NOTE: 1. Use **sondern** (but) in the sense of *but on the contrary*. Otherwise use **aber**. Thus

Die Wohnung ist nicht groß, **aber** sie ist
bequem.

The apartment is not large, *but* it is
comfortable.

Compound Nouns

German consists of a high amount of compound nouns. You have met a number of them in [Chapter 7](#): **das Badezimmer**, **das Esszimmer**, **das Einfamilienhaus**, etc. If you know the meaning of each part of the compound, you can usually get the meaning of the whole. The gender of

the last noun in the compound is the gender of the whole word. Thus:
das Haus + die Tür → die Haustür

das Haus + die Tür + der Schlüssel → der Haustürschlüssel

Practice the following by reading aloud:

die Deutschstunde *pl.* -n

(doitsh-sht~~oo~~n-de)

the German lesson

die Geschäftssache *pl.* -n

(ge-shäfts-za-che)

the business matter

der Deutschlehrer *pl.* “-

the German teacher

Wichtige Redemittel

eine Reise machen to take (make) a trip **Wann machen Sie eine Reise nach Berlin?**

Wie heißt das auf Deutsch =

Wie sagt man das auf Deutsch? =

How do you say that in German?

auf Deutsch in German; **auf Englisch** in English; **auf Französisch** in French **usw.** = **und so weiter** = and so forth **jeden Dienstag** every Tuesday

jeden Donnerstag every Thursday

bei Herrn Clark at Mr. Clark's house **Wie geht's (dir)?** How are you?
(Used in addressing a friend, child or relative.)

Wie geht es Ihnen? How are you?

(Used in addressing anyone else.)

Grammar Notes and Practical Exercises

. PRESENT TENSE OF *antworten, reden, sprechen*

antworten

to answer

ich antworte

du antwortest

reden

to talk

ich rede

du redest

sprechen

to speak

ich spreche

du sprichst

er, sie, es antwortet	er, sie, es redet	er, sie, es spricht
wir antworten	wir reden	wir sprechen
ihr antwortet	ihr redet	ihr sprecht
sie antworten	sie reden	sie sprechen
P.F. Sie antworten	P.F. Sie reden	P.F. Sie sprechen

When the stem of a verb ends in -t or -d (antworten, red-en) the letter -e is inserted before -st and -t for ease of pronunciation.

Short -ě in the stem of some verbs becomes ī in the du and er, sie, es forms (du sprichst, er spricht), and in the imperative familiar singular (sprich!).

1. THE MODAL VERB **wollen** (PRESENT TENSE)

ich will	wir wollen
du willst	ihr wollt
er, sie, es will	sie wollen
	P.F. Sie wollen

NOTE: The German modal verbs add the infinitive without **zu** (to). **Er will alles verstehen.** He wants to understand everything.

Exercise 24

Practice by reading aloud.

Ich will Deutsch lernen.	Wir wollen ins Theater gehen.
Willst du eine Reise machen?	Wollt ihr das Buch lesen?
Er will seinen Freund besuchen.	Die Kinder wollen ins Kino gehen.
Sie will ein Kleid kaufen.	Sie wollen jetzt nicht spielen.
Was wollen Sie tun?	Wollen Sie mit uns gehen?

Exercise 25

Kurze Dialóge Brief Dialogues. Read aloud.

1. Was heißt „to speak” auf Deutsch?

—Das heißt „sprechen.”

—Vielen Dank.

—Bitte.

2. Sprechen Sie Deutsch?

—Ja, ich spreche Deutsch.

—Spricht das Fräulein auch Deutsch?

—Nein, sie spricht nur¹ Englisch.

—Wie geht's dir?

—Gut, danke. Und dir?

—Auch gut.

3. Ist Herr Clark Lehrer oder Arzt?²

—Er ist weder³ Lehrer noch³ Arzt.

—Was ist er denn?⁴

—Er ist Geschäftsmann.

1. WORD ORDER—NORMAL AND INVERTED

In normal word order the verb follows the subject: *Subject—Verb*.

Herr Clark lernt schnell. Er hat einen Geschäftspartner in München.

In inverted word order the subject follows the verb. *Verb—Subject*.

In German, inverted word order is very common. It is used: *a. In questions.*

Lernt Herr Clark schnell? Hat er einen Geschäftspartner in München?

NOTES: 1. nur only. 2. Arzt (ärztst) physician. 3. weder (vay-der) ... noch, neither ... nor. 4. denn then (often used for emphasis). The word for then (time) is dann. Dann geht er nach Hause. Then he goes home.

b. In the polite form of the imperative.

Bitte, **antworten Sie** auf Deutsch! Please answer in German.

When a simple sentence or independent clause begins with some word or words other than the subject.

Schnell lernt Herr Clark Deutsch. **In München** hat er einen Vertreter. **Jeden Donnerstag** hat er eine Deutschstunde. **Hier** spricht man Deutsch.

The words: **und** (and), **aber** (but), **oder** (or), which are called coordinating conjunctions, do not cause inverted word order.

Ich lerne Deutsch, und er lernt Französisch. Herr Clark ist Geschäftsmann, aber Herr Braun ist Lehrer.

. WORD ORDER—POSITION OF INFINITIVES

The infinitive is placed at the end of a simple sentence or independent clause.

Er will seinen Vertreter besuchen.

He wants to visit his agent.

Er will eine Reise machen.

He wants to make a trip.

Exercise 26

Read the following sentences, putting the words in bold first.

Beispiel: **In München** hat der Geschäftsmann einen Partner.

Der Geschäftsmann hat einen Partner **in München**.

Er lernt **deswegen** Deutsch.

Herr Clark hat **jeden Dienstag** eine Deutschstunde.

Der Lehrer wohnt **nicht weit von hier**.

Man spricht **hier** Deutsch.

Wir sehen einen Garten **durch die Fenster**.

Sechs Stühle stehen **um den Tisch**.

Die Kinder gehen **heute** nicht zur Schule.

Exercise 27

Form sentences using the correct form of **wollen**.

Ich	wollen	den Lehrer	sein.
Du		Deutsch	fragen.
Er, sie, es		die Mutter	lernen.
Wir		fleißig	besuchen.
Ihr		Brot	kaufen.
Sie		Deutschland	sehen.

Exercise 28

Übersetzen Sie!

1. Who speaks German? Mr. M. speaks German._____
2. Do you (**Sie**) speak German? No, I do not speak German._____
3. Who asks: What is this? And what is that?_____
4. Does Mr. C. answer well? Is he intelligent and industrious?

5. Whom does Mr. C. want to visit? He wants to visit his business partner in Munich._____
6. I want to take a trip to Germany. Therefore I am learning German._____
7. Mr. C. is neither (**weder**) a teacher nor (**noch**) a doctor. He is a businessman._____
8. The boys are not lazy but (**sondern**) industrious._____

EINE DEUTSCHSTUNDE A GERMAN LESSON



1. Heute sind wir im Arbeitszimmer von Herrn Clark.
2. Das Zimmer ist nicht groß.
3. Im Zimmer sehen wir einen Schreibtisch, einen Stuhl vor dem Schreibtisch, einen Lehnstuhl, ein Sofa und viele Bücherregale mit Büchern.
4. An der Wand sehen wir eine Landkarte

1. Today we are in the study of Mr. Clark.
2. The room is not big.
3. In the room we see a desk, a chair in front of the desk, an easy chair, a sofa and many bookshelves with books.

- von Deutschland.**
- 5. Der Deutschlehrer, Herr Müller, ist bei Herrn Clark. Der Lehrer sitzt auf dem Sofa. Der Schüler, Herr Clark, sitzt im Lehnstuhl.**
- 6. Herr Müller spricht mit seinem Schüler.**
- 7. M.: Hier in Amerika spricht man Englisch und nennt die Dinge auf Englisch; in Frankreich nennt man die Dinge auf Französisch; in Spanien nennt man die Dinge auf Spanisch; in Italien nennt man die Dinge auf Italienisch; und ...**
- 8. C.: Jawohl, und in Deutschland spricht man Deutsch, und man muss die Dinge auf Deutsch nennen!**
- 9. M.: Richtig! Sagen Sie mir nun auf Deutsch, was Sie hier im Zimmer sehen.**
- 10. C.: Das ist ja leicht. Dies ist ein Lehnstuhl; das ist ein Sofa; das sind Bücherregale; das ist ein Schreibtisch; und ...**
- 11. M.: Gut. Nun sagen Sie mir, bitte: Was liegt auf dem Schreibtisch?**
- 12. C.: Ein Bleistift, eine Füllfeder, einige Briefe und Papiere liegen dort.**
- 13. Dann reicht der Lehrer dem Schüler ein Buch und fragt: „Was für ein Buch ist dies?“**
- 14. Herr Clark antwortet: „Das ist ein Wörterbuch.“**
- 15. Der Lehrer gibt dem Herrn Clark andere**
4. On the wall we see a map of Germany.
5. The teacher, Mr. Müller, is again at the home of Mr. Clark. The teacher is sitting on the sofa. The pupil, Mr. Clark, is sitting in the easy chair.
6. The teacher, Mr. Müller, is speaking with his pupil:
7. M.: Here in America one speaks English and gives the names of things in English; in France one gives the names of things in French; in Spain one gives the names of things in Spanish; in Italy one gives the names of things in Italian; and ...
8. C.: Yes indeed, and in Germany one speaks German and one must give the names of things in German.
9. M.: Exactly. Now tell me in German what you can see in this room.
10. C.: That is indeed easy. This is an easy chair; that is a sofa; those are bookshelves; that is a desk; and ...
11. M.: Good. Now tell me, please: What is lying on the desk?
12. C.: A pencil, a fountain pen, a few letters and papers are lying there.
13. Then the teacher hands the pupil a book and asks: "What kind of a book is this?"
14. Mr. Clark answers: "That is a dictionary."
15. The teacher gives other things to Mr. Clark

Dinge und fragt immer wieder: Was ist dies? Und was ist das? Und Herr Clark antwortet immer schnell und richtig.

- 16. Endlich sagt der Lehrer zum Geschäftsmann: „Das ist für heute Abend genug. Ich muss jetzt gehen. Wir haben am Donnerstag wieder eine Stunde, nicht wahr?“**

- 17. „Stimmt,“ antwortet Herr Clark.**

- 18. Beide Herren gehen aus dem Zimmer. Herr Clark geht mit Herrn Müller zur Tür, gibt ihm die Hand und sagt zu ihm: „Bis Donnerstag, auf Wiedersehen!“**

and asks again and again: What is this? and what is that? And Mr. Clark always answers quickly and correctly.

16. Finally the teacher says to the businessman: “That is enough for this evening. I must go now. On Thursday we again have a lesson, don’t we?”

17. “That’s right,” answers Mr. Clark.

18. Both gentlemen go out of the room. Mr. Clark goes with Mr. Müller to the door, shakes hands with him, and says to him: “Till Thursday, good-bye.”

Wortschatz

der Brief *pl. -e* the letter **das Papier** (*pa-peer*) paper; *pl. Papiere* means documents, papers

der Lehnstuhl *pl. --e* easy chair **der Schreibtisch** *pl. -e* desk; **das Sofa** *pl. -s* sofa **die Landkarte** *pl. -n* map **das Bücherregal** *pl. -e* bookcase
geben to give; **reichen** to hand **nennen** to name, tell the name of
leicht easy; **schwer** difficult **da** there; **dann** then

endlich (*ent-lich*) finally **nun** now; **jetzt** now

überall (*über-äll*) everywhere **wieder** again; **immer wieder** again and again **jedesmal** every time

mir me, to me, for me (*dat. of ich*) **bis** until
damit with it, with them

Einige Länder and Sprachen von Europa (*oi-roh-pä*) Some Countries and Languages of Europe

das Land	Deutschland	Frankreich	Spanien	Italien
	<i>doitsh-lant</i>	<i>fränk-reich</i>	<i>shpah-nyen</i>	<i>ee-tah-lyen</i>
die Sprache	Deutsch	Französisch	Spanisch	Italienisch
	<i>doitsh</i>	<i>frän-tsö-zish</i>	<i>shpah-nish</i>	<i>ee-tä-lyay-nish</i>

Wichtige Redemittel

heute Abend	this evening	Er gibt ihm die Hand.
heute Morgen	this morning	He shakes hands with him.
ja	indeed (<i>for emphasis</i>)	Nicht wahr? Isn't it true?
Das ist ja leicht.	That is indeed easy.	Er kommt heute, nicht wahr?
Stimmt! (<i>shtimmt</i>)	That's correct.	He is coming today, isn't he?
Was für ein	what kind of	Er spricht Deutsch, nicht wahr?
Was für ein Mann ist er?		He speaks German, doesn't he?
What kind of man is he?		

Grammar Notes and Practical Exercises

. PRESENT TENSE OF THE MODAL VERB *müssen* to have to, must

ich muss	wir müssen
du musst	ihr müsst
er, sie, es muss	sie (Sie) müssen

Note the irregular of **müssen**, with no **-e** ending in the first and third persons, singular.

. THE DATIVE OR “to” CASE: NOUNS, DEFINITE AND INDEFINITE ARTICLES

In the sentence: I give the man the book, the direct object is *the book* and the indirect object is *the man*, with “to” understood. Another way of saying this sentence is: I give the book *to* the man.

In German the indirect object is in the *dative* or “to” case. The direct object is of course in the *accusative* case. In the following sentences note the formation of articles and nouns in the dative case, singular and plural.

Ich gebe **dem** Mann das Buch.

I give *the man* the book.

Ich gebe der Frau die CD.	I give <i>the woman</i> the CD.
Ich gebe dem Kind den Ball.	I give <i>the child</i> the ball.
Ich gebe den Frauen die Bücher. den Kindern	I give <i>the women</i> the books. <i>the children</i>
den Männern	<i>the men</i>

Definite Article

	Singular			Plural
	<i>masc.</i>	<i>fem.</i>	<i>neut.</i>	
Nom.	der Mann	die Frau	das Kind	die Männer, Frauen, Kinder
Dat.	dem Mann	der Frau	dem Kind	den Männern, Frauen, Kindern
Acc.	den Mann	die Frau	das Kind	die Männer, Frauen, Kinder

Indefinite Article and *kein*

	Singular			Plural
	<i>masc.</i>	<i>fem.</i>	<i>neut.</i>	<i>m.f.n.</i>
Nom.	ein (kein)	eine (keine)	ein (kein)	keine
Dat.	einem (keinem)	einer (keiner)	einem (keinem)	keinen
Acc.	einen (keinen)	eine (keine)	ein (kein)	keine (no plural of <i>ein</i>)

*The dative case endings of the definite and indefinite articles (and *kein*) in the singular are: masculine and neuter, -em; feminine, -er; in the plural, -en.*

Nouns usually show no change in the dative singular. Most masculine and all neuter monosyllables may add -e. This form, however, is considered more and more old fashioned.

The dative plural of nouns always ends in -n. If the nom. plur. ends in -n, of course no -n is added. Exceptions are nouns whose plural ends in -s. Thus:

Plur. Nom.	die Schüler	die Kinder	die Söhne	die Mädchen	die Autos
Plur. Dat.	den Schülern	den Kindern	den Söhnen	den Mädchen	den Autos

The indirect (dative) object must always precede the direct object noun.

3. SOME COMMON VERBS THAT MAY TAKE INDIRECT OBJECTS

geben to give
zeigen to show

bringen to bring
schicken to send

reichen to hand
kaufen to buy

schreiben to write
schenken to present

Exercise 29

Complete the answer to each question with the dative of the noun in parentheses.

Beispiel: 1. Er reicht dem Lehrer das Buch.

- | | |
|--|---|
| 1. Wem reicht er das Buch? | Er reicht _____ das Buch. (der Lehrer) |
| 2. Wem geben Sie einen Ball? | Wir geben _____ einen Ball. (das Kind) |
| 3. Wem gibt er die Hand? | Er gibt _____ die Hand. (der Freund) |
| 4. Wem schenkt die Mutter eine Uhr? | Sie schenkt _____ eine Uhr. (die Tochter) |
| 5. Wem schreiben die Kinder einen Brief? | Sie schreiben _____ einen Brief. (die Mutter) |
| 6. Wem bringt der Vater Bilder? | Er bringt _____ Bilder. (die Kinder) |
| 7. Wem zeigt er die Landkarte? | Er zeigt _____ die Landkarte. (die Schüler) |
| 8. Wem kauft ¹ die Mutter die Hüte? | Sie kauft _____ die Hüte. (die Mädchen) |

NOTE: 1. kaufen to buy (something, *accusative*; for somebody, *dative*).

DATIVE: THIRD PERSON PRONOUNS; INTERROGATIVE *wem*? to whom?

- | | |
|---|---|
| Wem geben Sie die Bücher? | <i>To whom</i> are you giving the books? |
| Ich gebe ihm (dem Mann) die Bücher. | I am giving <i>him (the man)</i> the books. |
| Ich gebe ihr (der Frau) die Bücher. | I am giving <i>her (the woman)</i> the books. |
| Ich gebe ihm (dem Kind) die Bücher. | I am giving <i>him (the child)</i> the books. |
| Ich gebe ihnen (den Frauen) die Bücher.

den Kindern

den Männern | I am giving <i>them (the women)</i> the books.

<i>the children</i>

<i>the men</i> |

The Interrogative *wer*

Nom.	wer	who
Dat.	wem	(to) whom
Acc.	wen	whom

Third Person Pronouns

		Singular		Plural
Nom.	er	sie	es	sie
Dat.	ihm	ihr	ihm	ihnen
Acc.	ihn	sie	es	sie

Exercise 30

Complete the answer to each question with the dative case of the correct third-person pronoun.

Beispiel: 1. Ja, ich gebe **ihnen** den Ball.

1. Gibst du **den Kindern** den Ball? Ja, ich gebe ____ den Ball.
2. Schicken Sie **den Frauen** die Blumen? Ja, wir schicken ____ die Blumen.
3. Kaufen Sie **der Tochter** ein Kleid? Ja, ich kaufe ____ ein Kleid.
4. Schreibt er **dem Lehrer** einen Brief? Nein, er schreibt ____ keinen Brief.
5. Zeigt er **den Schülern** die Bilder? Ja, er zeigt ____ die Bilder.
6. Schenkst du **dem Vater** eine Uhr? Ja, ich schenke ____ eine Uhr.
7. Bringt sie **der Schwester** das Kleid? Ja, sie bringt ____ das Kleid.
8. Schickt er **der Mutter** den Hut? Nein, er schickt ____ den Hut nicht.

5. PREPOSITIONS WITH THE DATIVE

The following prepositions *always* take the dative case. Memorize them!

aus out of

nach after, to, toward

außer except, outside of

seit since, for

bei by, at, at the house of, with

von from, about, of

mit with

zu to (usually with persons)

These contractions are very common:

bei **dem** = beim

von **dem** = vom

zu **dem** = zum

zu **der** = zur

The prepositions **an** at, on, up against; **auf** on, upon, on top of; **in** in; and **vor** before, in front of, are used in this chapter with the dative case.

an der Wand	on the wall	vor dem Pult	in front of the desk
auf dem Pult	on the desk	in dem Zimmer	in the room
auf der Straße	on the street	in dem Lehnstuhl	in the armchair
auf dem Sofa	on the sofa	in der Schule	in the school

In [Chapter 10](#) you will learn more about these prepositions and others like them, which *sometimes* take the dative and *sometimes* the accusative.

Exercise 31

Complete the dialogue with the words in the box.

ihnen—wem—ihm—der—den—ihr—einem—ihr

Geschenke¹

„Was schenkt ihr Karl?” „Wir schenken _____ eine Uhr.”

„Und Maria?” „Wir schenken _____ ein Kleid.”

„_____ schenkt ihr den Ball?” „Den Ball geben wir _____ Mädchen.”

„Kauft ihr auch _____ Lehrerin etwas?” „Nein, aber wir bringen _____ einen Kuchen.”

„Schickt ihr _____ Kindern etwas?” „Ja, wir schicken _____ einen Brief.”

NOTE: presents.

Exercise 32

Complete these phrases with the correct dative case endings.

aus d _____ Haus

bei d _____ Lehrer

mit ein _____ Buch
von d _____ Schule
nach ein _____ Stunde
mit ein _____ Füllfeder
zu d _____ Geschäftsmann
von d _____ Mutter
bei d _____ Arzt
mit d _____ Schüler _____ (pl.) 11. von d _____ Bilder _____ (pl.)
12. zu d _____ Kinder _____ (pl.) 13. von d _____ Herr _____ (pl.) 14.
seit zwei Jahr _____ (pl.)
seit zwei Monat _____ (pl.)

CHAPTER

10

**WO WOHNT DIE FAMILIE CLARK?
WHERE DOES THE CLARK
FAMILY LIVE?**

Wo Wohnt die Familie Clark?

- 1. Herr Clark und Herr Müller gehen in das Arbeitszimmer. Herr Müller setzt sich auf das Sofa. Herr Clark setzt sich in den Lehnstuhl. Auf einem kleinen Tisch steht eine Flasche Rotwein. Neben der Weinflasche sind zwei Gläser.**
- 2. Herr Müller nimmt sein Glas in die Hand und beginnt zu reden.**
- 3. M.: Sie wohnen in der Vorstadt, aber Ihr Geschäft und Ihr Büro sind in der Stadt. Jeden Tag fahren Sie in die Stadt, um das Geschäft zu führen. Sagen Sie doch mal: Wohnen Sie gern in der Vorstadt?**
- 4. C.: Ich wohne gern in der Vorstadt. Aber ich habe die Stadt auch gern.**
- 5. M.: Warum haben Sie die Stadt gern?**
- 6. C.: In der Stadt gibt es Bibliotheken, Theater, Museen, Universitäten, usw.**
- 7. M.: Aber es gibt auch viel Verkehr, Lärm, Verbrechen und auf den Straßen Menschenmassen, die hin und her laufen.**

Where Does the Clark Family Live?

- 1. Mr. Clark and Mr. Müller go into the study. Mr. Müller sits down on the sofa. Mr. Clark seats himself in an easy chair. On a little table is a bottle of red wine. Next to the bottle are two glasses.**
- 2. Mr. Müller takes his glass into his hand and begins to talk.**
- 3. M.: You live in the suburbs, but your business and your office are in the city. Every weekday you drive into the city in order to do business. Tell me then: Do you like to live in the suburbs?**
- 4. C.: I like to live in the suburbs. But I also like the city.**
- 5. M.: Why do you like the city?**
- 6. C.: In the city there are libraries, theaters, museums, universities, etc.**
- 7. M.: There is also a lot of traffic, noise, crime, and on the streets crowds of people who are running back and**

- forth.
8. C.: Sehr richtig! Deswegen wohne ich lieber in der Vorstadt. Hier ist das Leben ruhig und gemütlich.
9. M.: Hat Frau Clark das Leben in der Vorstadt auch gern?
10. C.: Sie hat es sehr gern. Manchmal fährt sie in die Stadt, um Freunde zu besuchen, oder in ein Konzert zu gehen.
- 11 M.: Gibt es auch gute Schulen in der Vorstadt?
12. C.: Die Schulen sind viel besser als in der Stadt, und die Kinder lieben ihre Lehrer und Lehrerinnen.
13. M.: Das Leben in der Vorstadt scheint recht schön zu sein!
14. C.: Da haben Sie Recht, Herr Müller.
15. M.: Ich muss Sie loben, Herr Clark. Sie machen ja große Fortschritte im Deutschen.
16. C.: Es ist sehr nett von Ihnen,¹ das zu sagen.
8. C.: Very correct. Therefore I prefer to live in the suburbs. Here life is quiet and comfortable.
9. M.: Does Mrs. Clark also like life in the suburbs?
10. C.: She likes it very much. Sometimes she drives into the city in order to visit friends or to go to a concert.
11. M.: Are there also good schools in the suburbs?
12. C.: The schools are much better than in the city, and the children love their teachers.
13. M.: Life in the suburbs seems to be really beautiful.
14. C.: There you are right, Mr. Müller.
15. M.: I must praise you, Mr. Clark. You are indeed making great progress in German.
16. C.: It's very nice of you to say that.

NOTE: 1. Ihnen dative case of Sie. It is like the dative of sie (they), but always capitalized.

Wortschatz

- die Stadt** pl. “-e city
- das Geschäft** pl. -e business
- der Mensch** pl. -en human being, man **die Menschenmasse** pl. -n crowd of people **das Leben** pl. - life; **die Zeit** pl. -en time **der Lärm** noise
- das Verbrechen** pl. - crime
- das Muséum** pl. **Muséen** museum
- die Universität** (*oo-nee-vér-zee-tēt*) pl. -en university **der Verkehr** traffic

der Wein wine; **Rotwein**, **Weißwein** red wine, white wine **die Bibliothék** (*bee-blee-oh-tēk*) *pl.* -en library **das Theáter** (*tay-ah-ter*) *pl.* -theater **ins Theater gehen** to go to the theater
beginnen to begin; **scheinen** to seem
führen to lead; **das Geschäft führen** to carry on (do) business **legen** to put, to lay; **loben** to praise
besser better, **besser als** better than
gemütlich pleasant, comfortable
nett nice; **nett von Ihnen** nice of you
hin und her back and forth
manchmal sometimes

gern gladly **lieber** more gladly, preferably A verb +
gern indicates *liking* for a particular thing or action.

A verb + **lieber** indicates *preference* for a particular thing or action.

Ich habe die Stadt gern, aber ich habe die Vorstadt lieber.

I like the city, but I prefer the suburbs.

Er geht gern ins Kino, aber er geht lieber ins Theater oder ins Konzert.

He likes to go to the movies, but he prefers to go to the theater or to a concert.

Es gibt there is, there are

Es gibt (*lit.* it gives) + an object means *there is* or *there are*, denoting existence in general or within a wide range.

Es gibt viel Lärm auf der Straße.

Es gibt viele Theater in der Stadt.

Was gibt's Neues? Es gibt nichts Neues.

There is much noise in the street.

There are many theaters in the city.

What's new? There's nothing new.

In the sense of *to be present* (or *absent*), use **es ist** or **es sind**.

Es ist kein Arzt da.

Es sind heute fünf Schüler abwesend.

There is no doctor there.

There are five pupils absent today.

Wichtige Redemittel

Sie haben Recht. You are right.

Sie haben Unrecht. You are wrong.

Er macht Fortschritte. He makes progress.

Sie macht Einkäufe. She shops, goes shopping (makes purchases).

um ... zu in order to

Sie geht in die Stadt, um Einkäufe zu machen. She goes to the city to shop.

Ich arbeite, um Geld zu verdienen. I work in order to earn money.

Grammar Notes and Practical Exercises

1. PRESENT TENSE OF *laufen* to run; *fahren* to drive, to go by car (bus, train ...)

ich laufe	wir laufen	ich fahre	wir fahren
du läufst	ihr lauft	du fährst	ihr fahrt
er, sie, es läuft	sie (Sie) laufen	er, sie, es fährt	sie (Sie) fahren

Imperative: laufe!
läuft! laufen Sie!

fahre!
fahrt! fahren Sie!

Some verbs add an *Umlaut* to the vowel **a** in the second and third person singular. This *Umlaut* does not appear in the imperative.

2. PREPOSITIONS WITH THE DATIVE OR ACCUSATIVE

You have already learned:

The prepositions **durch**, **für**, **gegen**, **um** always take the accusative case.
The prepositions **aus**, **außer**, **bei**, **mit**, **nach**, **seit**, **von**, **zu** always take the dative case.

You will now learn nine prepositions, which sometimes take the dative and sometimes the accusative case. They are usually called the “doubtful prepositions.” Memorize them!

an on, at, up against

in in, into

unter under, among

auf on, upon, on top of

neben next to, near

vor before, in front of

hinter behind

über over, above

zwischen between

Some common contractions are:

an dem = **am**

an das = **ans**

auf das = **aufs**

in dem = **im**

in das = **ins**

Study the following sentences and you will easily discover the rule which will tell you when to use the dative and when the accusative after the doubtful prepositions.

Wo? Where (*place where*) Dative

1. Das Bild ist **an der Wand**.

The picture is on the wall.

2. Herr M. sitzt **auf dem Stuhl**.

Mr. M. is sitting on the chair.

3. Der Garten ist **hinter dem Haus**.

The garden is behind the house.

4. Das Büro ist **in der Stadt**.

The office is in the city.

5. Das Tischlein ist **neben dem Sofa**.

The little table is next to the sofa.

6. Das Porträt hängt **über dem Klavier**.

The portrait hangs over the piano.

7. Der Ball liegt **unter dem Bett**.

The ball is lying under the bed.

8. Das Kind steht **vor der Tür**.

The child stands before the door.

9. Der Stuhl steht **zwischen den Fenstern**.

The chair stands between the windows.

Wohin? Where (*place to which*) Accusative

1. Er hängt das Bild **an die Wand**.

He hangs the picture on the wall.

2. Herr C. setzt sich **auf den Stuhl**.

Mr. C. seats himself on the chair.

3. Hans läuft **hinter das Haus**.

Hans runs behind the house.

4. Jeden Tag fährt er **in die Stadt**.

Every day he rides into the city.

5. Er stellt das Tischlein **neben das Sofa**.

He puts the little table next to the sofa.

6. Er hängt es **über das Klavier**.

He hangs it over the piano.

7. Der Ball rollt **unter das Bett**.

The ball rolls under the bed.

8. Das Kind springt **vor die Tür**.

The child jumps in front of the door.

9. Er stellt ihn **zwischen die Fenster**.

He puts it between the windows.

The doubtful prepositions take the dative case when they indicate *place where*. They answer the question **wo?** **Wo** steht der Stuhl? Where is the chair standing?

They take the accusative when they indicate *place to which*. They answer the question **wohin?** **Wohin** stellt er den Stuhl? Where is he putting the chair?

Exercise 33

Practice aloud.

· ist der Geschäftsmann? Er ist im (in dem) Arbeitszimmer (im Büro; im Theater; im Konzert; im Geschäft; in der Vorstadt; im Garten).

· hin geht der Geschäftsmann? Er geht ins (in das) Arbeitszimmer (ins Büro; ins Theater; ins Konzert; in das Geschäft; in die Vorstadt; in den Garten).

· ist der Junge? Er ist im (in dem) Hause (im Park; im Garten; im Wasser; in der Schule; auf dem Gras).

· hin läuft der Junge? Er läuft ins (in das) Haus (in den Park; in den Garten; ins Wasser; in die Schule; auf das Gras).

· liegt der Ball? Er liegt unter dem Bett (neben dem Klavier; hinter der Tür; zwischen den Fenstern; vor dem Mädchen; auf der Straße).

· hin rollt der Ball? Er rollt unter das Bett (neben das Klavier; hinter die Tür; zwischen die Fenster; vor das Mädchen; auf die Straße).

Exercise 34

Fill in the missing dative or accusative endings.

Beispiel: 1. Das Auto fährt vor die Schule.

1. Das Auto fährt vor d ____ Schule.
2. Die Herren sitzen oben in d ____ Arbeitszimmer.
3. Hängen Sie das Bild dort an d ____ Wand!

4. In d ____ Stadt gibt es viele Bibliotheken.
5. Er muss jeden Tag in d ____ Stadt fahren.
6. Der Schüler setzt sich neben d ____ Lehrer.
7. Die Kinder spielen nicht auf d ____ Straße.
8. Die Papiere liegen hier unter d ____ Bücher ____ .
9. Er stellt das Glas auf d ____ Tisch.
10. Was steht dort hinter d ____ Tür?
11. Er hängt den Hut hinter d ____ Tür.
12. Das Bild hängt zwischen d ____ Fenster ____ (pl).

Exercise 35

Was für eine Unordnung! What a mess! Describe the picture. First write at least ten sentences where the things in the room are. **Beispiel:** **Der Apfel ist auf dem Bett.**

Then write at least ten sentences where the things in the room should be.
Beispiel: **Der Apfel gehört¹ in die Küche.**

NOTE: 1. gehören to belong.

DA(R) AND WO(R) COMBINED WITH PREPOSITIONS

Liegt das Buch auf dem Tisch?	Is the book lying on the table?
Ja, es liegt darauf.	Yes, it is lying <i>on it</i> .
Schreiben sie mit den Füllfedern?	Are they writing with the fountain pens?
Ja, sie schreiben damit.	Yes, they are writing <i>with them</i> .
Worauf liegt das Buch?	<i>On what</i> is the book lying?
Es liegt auf dem Tisch.	It is lying on the table.

. SOME COMMON COMBINATIONS OF DA(R) AND WO (R) + A PREPOSITION

damit with it, with them	darin in it, in them	worauf on what
darauf on it, on them	womit with what	wofür for what
dafür for it, for them	davon from, of, about it (them)	worin in what

wovon from, of, about what

Compare the above forms with the old English words *therewith*, *wherewith*, *therein*, *wherein*, etc.

da(r) and **wo(r)** + a preposition refer only to things, never to persons. When prepositions are used with persons, personal pronouns must be used. Thus:

mit wem with whom

womit with what

mit ihm (ihr, etc.) with him (her, etc.)

damit with it or them (things)

von wem from whom

wovon from what

von ihm (ihr, etc.) from him (her, etc.)

davon from it or them (things)

Exercise 36

Fragen

Reread the text: **Stadt und Vorstadt**. Then answer these questions.

1. **Wohin gehen Herr Clark und Herr Müller?**
2. **Wohin setzt sich Herr Müller?**
3. **Wohin setzt sich Herr Clark?**
4. **Was steht auf dem Tisch?**
5. **Was steht neben der Flasche?**
6. **Wo wohnt der Geschäftsmann?**
7. **Wohin fährt er jeden Arbeitstag?**
8. **Wo ist sein Büro?**
9. **Wohnt er lieber in der Vorstadt als in der Stadt?**
10. **Wer fährt manchmal in die Stadt?**
11. **Wie ist das Leben in der Vorstadt?**
12. **Wo sind die Schulen besser, in der Stadt oder in der Vorstadt?**
13. **Wer macht große Fortschritte im Deutschen?**



CHAPTER

DAS GEHEIMNIS DES HERRN CLARK THE SECRET OF MR. CLARK

Das Geheimnis des Herrn Clark

- 1. Wir wissen schon, jeden Tag fährt Herr Clark in die Stadt zur Arbeit.**
- 2. Er geht dann in sein Büro. Dort arbeitet er bis Mittag.**
- 3. In der Mittagspause isst er in der Kantine der Firma. Er isst immer das Menü des Tages: Suppe, eine Hauptspeise, Obst und einen Kaffee.**
- 4. Heute ist Herr Clark während des Essens nervös. Er isst hastig und verlässt dann die Firma.**
- 5. Er geht schnell durch die Straßen der Stadt. Vor einem Geschäft bleibt er stehen. Er tritt ein und begrüßt den Besitzer des Ladens.**
- 6. Herr Clark: „Guten Tag.“**

Besitzer: „Guten Tag. Was wünschen Sie?“

C.: „Ich möchte ein Armband für meine Frau.“

B.: „Anstatt des Armbands kann ich Ihnen Ohrringe empfehlen.“

The Secret of Mr. Clark

1. We already know every day Mr. Clark drives into the city to work.
2. Then he goes into his office. There he works until midday.
3. In his lunch break he eats in the canteen of the company. He always eats the meal of the day: soup, a main dish, fruit and a coffee.
4. Today Mr. Clark is nervous during his meal. He eats hastily and then leaves the building.
5. He walks quickly through the streets of the city. He stops in front of a shop. He enters and greets the owner of the shop.
6. Mr. Clark: “Good afternoon.”

Owner of the shop: “Good afternoon.
What do you wish? (How can I help
you?)”

C.: “I would like a bracelet for my wife.”

O.: “Instead of the bracelet I can
recommend earrings.”

- C.: „Ja, bitte zeigen Sie mir die Ohrringe.“ C.: “Yes, please show me the earrings.”
- 7. Nach einer Weile kauft Herr Clark die Ohrringe.**
- 8. Am Abend fährt er nach Hause und stellt ein kleines Päckchen auf den Tisch.**
- 9. Frau Clark fragt: „Wessen Päckchen ist das?“**
- 10. Herr Clark: „Es ist für dich. Ich habe es während der Mittagspause gekauft. Heute ist unser Hochzeitstag!“**
- 7. After a while Mr. Clark buys the earrings.**
- 8. In the evening he drives home and puts a small package on the table.**
- 9. Mrs. Clark asks: “Whose package is it?”**
- 10. Mr. Clark: “It is for you. I bought it during my lunch break. Today is our wedding anniversary.”**

Wortschatz

die Arbeit pl. -en work **die Mittagspause** pl. -n lunch break **das Menü** pl. -s set meal **die Kantine** pl. -n canteen **die Firma** pl. -en company **die Suppe** pl. -en soup **das Obst** fruit

die Hauptspeise pl. -en main dish **das Armband** pl. --er bracelet **der Ohrring** pl. -e earring **das Päckchen** pl. - package **der Hochzeitstag** pl. - e wedding anniversary **gehen** to go

essen to eat; **er isst** he eats **empfehlen** to recommend

verlassen to leave

stehen bleiben to stop

eintreten to enter

begrüßen to greet

wünschen to wish

zeigen to show

bis until; **bis morgen** until tomorrow **immer** always

Wichtige Redemittel

möchte should like, would like **Ich möchte darüber weiter sprechen.**
I should like to talk further about it.

Wir möchten ein neues Auto kaufen.

We would like to buy a new car.

leider unfortunately

Ich kann leider nicht gehen.
Unfortunately I cannot go.

Grammar Notes and Practical Exercises

'RESENT TENSE OF *kennen* TO KNOW, TO BE ACQUAINTED WITH A PERSON OR A THING; *wissen* TO KNOW (FACTS)

ich kenne	wir kennen	ich weiß	wir wissen
du kennst	ihr kennt	du weißt	ihr wisst
er, sie, es kennt	sie (Sie) kennen	er, sie, es weiß	sie (Sie) wissen

The present of **kennen** is regular. Note carefully the irregular singular of **wissen**.

kennen means *to know* in the sense of to be acquainted with, to be familiar with.

wissen means to know facts.

Ich kenne den Mann.	I know (am acquainted with) the man.
Wir kennen das Haus.	We know (are acquainted with) the house.
Ich weiß, wo er wohnt.	I know where he lives.
Er weiß die Adresse.	He knows the address.

Exercise 37

Practice aloud.

—Kennst du den Mann?

Ich kenne ihn gut.

Weīsst du, wo er wohnt?

Das weiß ich nicht.

Kennst du dieses Haus?

a, es ist die Wohnung eines Geschäftsmanns.

Weīsst du vielleicht, wie er heīst?

a, er heīst Robert Clark.

Nissen Sie, was er verkauft?
Er verkauft Kunstgegenstände.
Wo ist sein Geschäft?
Ich weiß es nicht.
Kennen Sie dieses Fräulein?
Natürlich kenne ich sie.¹
Vissen Sie, wie alt sie ist?
Das weiß ich nicht.

NOTE: 1. The pronoun **sie** is commonly used for **das Fräulein** and **das Mädchen**.

I. THE GENITIVE CASE

The genitive case is another name for the possessive case.

In English possession is expressed by 's and s', and by the preposition *of*.

The man's house (the house of the man) is new.

The pupils' books (the books of the pupils) are old.

In the following sentences note the formation of the article and noun in the genitive case.

Das Haus **des Mannes** ist neu.

Das Kleid **der Frau** ist weiß.

Der Ball **des Kindes** ist rot.

Die Hüte **der Männer, der Frauen und der Kinder** sind schön.

The house *of the man* (the man's house) is new.

The dress *of the woman* (the woman's dress) is white.

The ball *of the child* (the child's ball) is red.

The hats *of the men, women and children* are pretty.

(The men's, women's and children's hats are pretty.)

Definite Article

		Singular		Plural
	<i>masc.</i>	<i>fem.</i>	<i>neut.</i>	<i>m.f.n.</i>
Nom.	der	die	das	die
Gen.	des	der	des	der
Dat.	dem	der	dem	den
Acc.	den	die	das	die

Indefinite Article

		Singular		Plural
	<i>masc.</i>	<i>fem.</i>	<i>neut.</i>	<i>m.f.n.</i>
Nom.	ein	eine	ein	keine
Gen.	eines	einer	eines	keiner
Dat.	einem	einer	einem	keinen
Acc.	einen	eine	ein	keine

The genitive case endings of the definite and indefinite articles (and kein) in the singular are: masculine and neuter -es; feminine -er; in the plural -er.

Most masculine and neuter nouns add -s or -es in the genitive singular.¹
One-syllable nouns often add -es.¹

N.	der Lehrer	das Mädchen	der Hut	der Mann	das Kind
G.	des Lehrers	des Mädchens	des Hutes	des Mannes	des Kindes

Feminine nouns add no endings in the singular.

N.	die Mutter	die Schwester	die Tochter	die Tür	die Wand
G.	der Mutter	der Schwester	der Tochter	der Tür	der Wand

The nominative plural of the noun remains unchanged in the genitive plural.

Nom. Plur.	die Lehrer	die Hüte	die Männer	die Schwestern	die Mädchen
Gen. Plur.	der Lehrer	der Hüte	der Männer	der Schwestern	der Mädchen

e. The noun in the genitive case usually follows the noun it possesses.

ein Teil des Gesprächs die Zimmer des Hauses Das Porträt einer Frau

f. A phrase with von is often used instead of a genitive. Thus: die Wohnung von Herrn¹ Clark = die Wohnung des Herrn¹ Clark

NOTE: 1. A few masculine and neuter nouns add -n or -en in the genitive case. Such nouns add -n or -en in all other cases, singular and plural. Nouns of this type you have met are: **der Junge**,

gen. des Jungen, *pl.* die Jungen; der Herr, *gen.* des Herrn, *pl.* die Herren; der Student, *gen.* des Studenten, *pl.* die Studenten.

1. THE INTERROGATIVE PRONOUN *wer* IN THE GENITIVE CASE

Wessen Hut ist grau?

Whose hat is gray?

Der Hut des Lehrers ist grau.

The teacher's hat is gray.

Wessen Hüte sind schön?

Whose hats are pretty?

Die Hüte der Frauen sind schön.

The women's hats are pretty.

Nom. **wer** who

Gen. **wessen** whose

Dat. **wem** to whom

Acc. **wen** whom

2. GENITIVE PREPOSITIONS

Very few prepositions take the genitive case. The most common are: **während** during; **wegen** on account of; **anstatt (statt)** instead of. Thus: **während der Nacht** during the night.

Exercise 38

Practice aloud.

1. **Wessen** Wohnung ist nicht groß? Die Wohnung des Geschäftsmanns (des Lehrers, der Lehrerin, des Arztes, des Schülers, der Schülerin, des Freundes, der Freundin, der Frauen, der Herren) ist nicht groß.
2. **Wessen** Päckchen steht auf dem Tisch? Das Päckchen des Vaters (der Mutter, des Kindes, des Onkels, der Tante, des Bruders, der Schwester, der Kinder) steht auf dem Tisch.
3. **Wessen** Hüte liegen auf dem Sofa? Die Hüte der Jungen (der Mädchen, der Kinder, der Schüler, der Schülerinnen, der Lehrer, der Lehrerinnen) liegen auf dem Sofa.

Exercise 39

Complete these sentences with the missing genitive case endings.

1. Wo ist die Wohnung d__Geschäftsmann__?
2. Die Farbe d__Klavier__ ist schwarz.
3. Die Farbe d__Auto__(sing.) ist blau.
4. Die Farbe d__Kleid__(pl.) ist grün.
5. Die Farbe d__Tinte ist schwarz.
6. Die Farbe d__Sofa__(pl.) ist rot.
7. Dort hängt das Porträt ein__Frau.
8. Hier hängt das Porträt ein__Mann__.
9. Die Farben d __ Landkarte sind grün, grau und braun.
10. Wo ist die Wohnung d __ Arzt __ ?
11. Ich arbeite während d __ Tag __ aber er arbeitet während d __ Nacht.
12. Wegen d __ Lärm __ kann ich nicht arbeiten.

Exercise 40

Use the genitive instead of the phrase with von.

Beispiel: 1. Das Haus des Mannes

1. Das Haus von dem Mann.
2. Die Bücher von dem Kind.
3. Das Auto von der Frau.
4. Die Bilder von den Mädchen.
5. Das Wohnzimmer von der Familie Clark.
6. Das Glas von dem Lehrer.
7. Die Päckchen von den Jungen.
8. Das Büro von dem Geschäftsmann.
9. Die Wohnung von dem Arzt.
10. Der Garten von dem Onkel.

Summary of Some Common Nouns (Singular and Plural)

Practice these nouns aloud, in the singular and plural.

Group I No Ending Added, but Sometimes Adds Umlaut

der Vater	die Väter	der Onkel	die Onkel	das Zimmer	die Zimmer
der Bruder	die Brüder	der Garten	die Gärten	das Theater	die Theater
der Lehrer	die Lehrer	das Mädchen	die Mädchen	die Mutter	die Mütter
der Schüler	die Schüler	das Fräulein	die Fräulein	die Tochter	die Töchter

Group II Adds -E, and Sometimes Umlaut

der Sohn	die Söhne	der Bleistift	die Bleistifte	die Stadt	die Städte
der Hut	die Hüte	der Tisch	die Tische	das Ding	die Dinge
der Stuhl	die Stühle	die Hand	die Hände	das Jahr	die Jahre
der Tag	die Tage	die Wand	die Wände	das Papier	die Papiere

Group III Adds -ER, and Sometimes Umlaut

der Mann	die Männer	das Haus	die Häuser	das Buch	die Bücher
das Kind	die Kinder	das Bild	die Bilder	das Land	die Länder

Group IV Adds -N or -EN, Never Adds Umlaut

der Herr	die Herren	die Schule	die Schulen	die Stunde	die Stunden
der Mensch	die Menschen	die Tante	die Tanten	die Schwester	die Schwestern
der Junge	die Jungen	die Straße	die Straßen	die Lehrerin	die Lehrerinnen

Group V Adds -S

das Auto	die Autos	das Baby	die Babys	die Kamera	die Kameras
das Sofa	die Sofas	das Handy	die Handys	das Radio	die Radios
das Taxi	die Taxis	das Foto	die Fotos	der Opa	die Opas

Verbs

- | | |
|----------------------|-----------------------|
| 1. gehen | 1. to go |
| 2. kommen | 2. to come |
| 3. machen | 3. to make |
| 4. stehen | 4. to stand |
| 5. sitzen | 5. to sit |
| 6. liegen | 6. to lie |
| 7. legen | 7. to put |
| 8. reichen | 8. to hand |
| 9. wohnen | 9. to live (dwell) |
| 10. schicken | 10. to send |
| 11. hängen | 11. to hang |
| 12. besuchen | 12. to visit |
| 13. plaudern | 13. to chat |
| 14. lernen | 14. to learn |
| 15. lehren | 15. to teach |
| 16. hören | 16. to hear |
| 17. spielen | 17. to play |
| 18. schreiben | 18. to write |
| 19. sagen | 19. to say |
| 20. fragen | 20. to ask |
| 21. antworten | 21. to answer |
| 22. kennen | 22. to know (persons) |
| 23. reden | 23. to talk |
| 24. zählen | 24. to count |
| 25. bringen | 25. to bring |
| 26. sehen | 26. to see |

(er sieht)	(he sees)
27. sprechen	27. to speak
(er spricht)	(he speaks)
28. geben	28. to give
(er gibt)	(he gives)
29. fahren	29. to ride
(er fährt)	(he rides)
30. laufen	30. to run
(er läuft)	(he runs)
31. haben	31. to have
(er hat)	(he has)
32. sein	32. to be
(er ist)	(he is)
33. wissen	33. to know (objects and facts)
(er weiß)	(he knows)
34. müssen	34. to have to
(er muss)	(he must)

Prepositions—Memorize in the Numbered Order

With Dative Only

- | | |
|-----------------|--------------------|
| 1. aus | 1. out of |
| 2. außer | 2. besides, except |
| 3. bei | 3. at the house of |
| 4. mit | 4. with |
| 5. nach | 5. after, to |
| 6. seit | 6. since |
| 7. von | 7. from, of |
| 8. zu | 8. to |

With Accusative Only

1. bis	1. until
2. durch	2. through
3. für	3. for
4. gegen	4. against, toward
5. ohne	5. without
6. um	6. around

*With Dative (Place Where);
With Accusative (Place to Which)*

1. an	1. at, on (up against)
2. auf	2. on, on top of
3. hinter	3. behind
4. in	4. in, into
5. neben	5. near, next to
6. über	6. over, above
7. unter	7. under
8. vor	8. before
9. zwischen	9. between

With Genitive Only

1. während	1. during
2. wegen	2. on account of
3. anstatt (statt)	3. instead of

Expressions

1. Hier spricht man Deutsch.	1. Here one speaks (they, people speak) German.
2. Wie heißen Sie?	2. What is your name?
3. Ich heiße Schmidt.	3. My name is Schmidt.
4. Er macht eine Reise.	4. He is taking a trip.
5. mal = einmal	5. once, just
6. Sagen Sie mal ...	6. Just tell me ...
7. Sehen wir uns mal das Haus an!	7. Just let us take a look at the house.

- | | |
|--|-------------------------------------|
| 8. Ich wohne gern hier. | 8. I like to live here. |
| 9. auf Deutsch (auf Englisch) | 9. in German (in English). |
| 10. Er wohnt lieber in der Stadt. | 10. He prefers to live in the city. |
| 11. Sie macht Einkäufe. | 11. She goes shopping. |
| 12. also | 12. so, and so, thus |
| 13. Stimmt! | 13. That's correct. |
| 14. Er macht Fortschritte. | 14. He makes progress. |
| 15. Jawohl! | 15. Yes, indeed. |
| 16. Er gibt ihm die Hand. | 16. He shakes hands with him. |
| 17. Sie ist zu Hause. | 17. She is at home. |
| 18. Ich gehe nach Hause. | 18. I am going home. |

Exercise 41

Select the words from Column II which best complete the sentences begun in Column I.

Beispiel: (1d) Ich wohne lieber in der Vorstadt als in der Stadt.

- | <i>I</i> | <i>II</i> |
|--|---|
| 1. Ich wohne lieber | a. ist dort auf dem Tisch. |
| 2. Jeden Dienstag sitzt Herr Müller | b. dort auf den Tisch. |
| 3. Nennt man in Deutschland die Dinge | c. denn da ist es still und gemütlich. |
| 4. Stellen Sie bitte Ihr Glas | d. in der Vorstadt als in der Stadt. |
| 5. Während des Deutschunterrichts | e. mit dem Auto zur Arbeit. |
| 6. Ich wohne lieber in der Vorstadt, | f. auf Deutsch oder auf Englisch? |
| 7. Das Päckchen für Frau Clark | g. im Arbeitszimmer beim Geschäftsmann. |
| 8. Ich fahre jeden Tag | h. eine Reise nach Deutschland machen. |
| 9. Im Sommer möchte ich | i. und das Haus des Geschäftsmanns an! |
| 10. Sehen wir uns nun den Garten | j. trinken die Herren Wein. |

Exercise 42

Make compound nouns of the following pairs of nouns. Translate them. Remember: The gender of the compound noun is that of the last noun in the compound. Thus: **die Hand + der Schuh = der Handschuh** glove (*lit. handshoe*)

das Haus + die Tür

die Wand + die Uhr

der Schlaf + das Zimmer

die Bilder + das Buch

der Garten + das Haus

das Deutsch + der Lehrer

die Wörter + das Buch

das Geschäft(s) + die Reise

die Musik + das Instrument

der Vater + das Land

Grammar Review and Practical Exercises

. NOUN DECLENSIONS

You have learned the forms and uses of four cases of nouns with the definite and indefinite article and **kein**.

To decline a noun with its article means to give all four cases in the singular and plural. This is called a declension, and is a handy method for summarizing and remembering the case forms. Here are the declensions of some familiar nouns.

<i>Singular</i>	<i>Plural</i>
<i>Nom.</i> der (ein) Vater	die (keine) Väter
<i>Gen.</i> des (eines) Vaters	der (keiner) Väter
<i>Dat.</i> dem (einem) Vater	den (keinen) Vätern
<i>Acc.</i> den (einen) Vater	die (keine) Väter

<i>Nom.</i> der (ein) Sohn	die (keine) Söhne
<i>Gen.</i> des (eines) Sohnes	der (keiner) Söhne
<i>Dat.</i> dem (einem) Sohn	den (keinen) Söhnen
<i>Acc.</i> den (einen) Sohn	die (keine) Söhne
<i>Singular</i>	
<i>Nom.</i> das (ein) Kind	die (keine) Kinder
<i>Gen.</i> des (eines) Kindes	der (keiner) Kinder
<i>Dat.</i> dem (einem) Kind	den (keinen) Kindern
<i>Acc.</i> das (ein) Kind	die (keine) Kinder
<i>Nom.</i> die (eine) Frau	die (keine) Frauen
<i>Gen.</i> der (einer) Frau	der (keiner) Frauen
<i>Dat.</i> der (einer) Frau	den (keinen) Frauen
<i>Acc.</i> die (eine) Frau	die (keine) Frauen
<i>Plural</i>	

RULES OF NOUN DECLENSION

In the Singular

Feminine nouns take no endings in the singular.

Most masculine and all neuter nouns add -s or -es in the genitive singular; usually -s with nouns of more than one syllable and -es with one-syllable nouns.

The nominative and accusative singular are usually alike.

In the Plural

The nominative plural of nouns must be memorized.

The genitive and accusative plural are like the nominative.

The dative plural must add -n unless the nominative plural already ends in -n (den Vätern, den Söhnen, den Kindern, den Frauen).

Exercise 43

Practice aloud.

Wer ist hier? Who is here?

Nom. Sing. Der Vater (**der Sohn, das Kind, die Frau**) ist hier.

Nom. Plur. Die Väter (**die Söhne, die Kinder, die Frauen**) sind hier.

Wessen Bücher liegen dort? Whose books are lying there?

Gen. Sing. Die Bücher **des Vaters (des Sohnes, des Kindes, der Frau)** liegen dort.

Gen. Plur. Die Bücher **der Väter (der Söhne, der Kinder, der Frauen)** liegen dort.

Wem geben Sie die Bücher? To whom are you giving the books?

Dat. Sing. Ich gebe **dem Vater (dem Sohn, dem Kind[e], der Frau)** die Bücher.

Dat. Plur. Ich gebe **den Vätern (den Söhnen, den Kindern, den Frauen)** die Bücher.

Wen sehen Sie dort? Whom do you see there?

Acc. Sing. Ich sehe **den Vater (den Sohn, das Kind, die Frau)** dort.

Acc. Plur. Ich sehe **die Väter (die Söhne, die Kinder, die Frauen)** dort.

1. MASCULINE NOUNS WITH -n or -en ENDINGS

A few masculine nouns add **-n** (or **-en**) to the nominative to form all other cases, singular and plural. Thus:

	<i>Singular</i>	<i>Plural</i>
Nom. der Junge		die Jungen
Gen. des Jungen		der Jungen
Dat. dem Jungen		den Jungen
Acc. den Jungen		die Jungen
Nom. der Student		die Studenten
Gen. des Studenten		der Studenten
Dat. dem Studenten		den Studenten
Acc. den Studenten		die Studenten
Nom. der Herr		die Herren

<i>Gen.</i> des Herrn	der Herren
<i>Dat.</i> dem Herrn	den Herren
<i>Acc.</i> den Herrn	die Herren

Exercise 44

Complete these sentences with the correct case endings.

Beispiel: 1. Die Wohnung **des Geschäftsmanns** ist nicht groß.

1. D __ Wohnung d __ Geschäftsmann __ ist nicht groß.
2. Herr Clark hat ein __ Wohnung in d __ Vorstadt.
3. D __ Zimmer d __ Wohnung sind schön möbliert.
4. D __ Freund __ d __ Kinder kommen heute.
5. Sehen wir nun d __ Wände d __ Zimmer __ (sing.) an.
6. Einige Bild __ hängen an d __ Wänden.
7. In d __ Esszimmer sehen wir ein __ Tisch.
8. D __ Tisch ist rund.
9. Um d __ Tisch stehen sechs Stühle.
10. D __ Lehrer sitzt auf ein __ Stuhl.
11. D __ Geschäftsmann setzt sich auf d __ Sofa.
12. Über d __ Klavier hängt das Porträt ein __ Frau.
13. Herr Clark hat ein __ Geschäftspartner in München.
14. Er will d __ Partner besuchen.
15. München ist ein __ Stadt in Deutschland.

Exercise 45

Answer each question using the proper case of the noun in parentheses.
Use plural of noun where indicated.

Beispiel: 1. Der Lehrer hat eine Wohnung in der Stadt.

1. Wer hat eine Wohnung in der Stadt? (der Lehrer)
2. Wessen Kinder spielen im Garten? (der Geschäftsmann)
3. Wem bringst du den Hut? (die Schwester)

4. Wen lieben die Kinder? (die Lehrerin, *pl.*)
5. Was suchen die Jungen? (der Ball)
6. Zu wem spricht der Lehrer? (der Schüler, *pl.*)
7. Wessen Porträt hängt im Wohnzimmer? (die Frau)
8. Womit schreibt der Junge? (der Bleistift)
9. Womit schreibt das Mädchen? (die Füllfeder)
10. Wen fragt der Vater? (das Kind, *pl.*)
11. Wem geben Sie die Briefe? (die Mutter)

Zwei Dialoge

Read each dialogue silently several times and make certain of its meaning. Practice the German text aloud many times. Follow this procedure with all dialogues.

WO IST DIE THOMASSTRASSE?¹

- Entschuldigen Sie bitte, können Sie mir sagen, wo die Thomasstraße ist?
- Gehen Sie immer gerade aus.
- Ist es weit?
- Nein, es ist nur eine kurze Strecke.
- Danke vielmals.
- Bitte schön.

NOTE: 1. There is no “ß” in capital letters. “SS” is used instead.

WO HÄLT DER BUS AN?

- Können Sie mir bitte sagen, wo der Bus anhält?
- Er hält dort an der Ecke an.
- Ich danke Ihnen sehr.
- Bitte sehr.

Exercise 46

Das erste Lesestück (The first reading selection)

How to Read the Lesestück

Read the passage silently from beginning to end to get the meaning as a whole. Reread the passage. Most of the new words are given in the footnotes. Look up the meaning of any other words you may not know in the German-English vocabulary at the end of this book.

Read the passage silently a third time. A translation is given in the “Answer Section.”

Follow this procedure in all other reading selections.

HERR CLARK LERNT DEUTSCH

Herr Clark ist ein Geschäftsmann. Sein Büro ist in einem Wolkenkratzer in der Stadt New York. Seine Wohnung aber ist nicht in der Stadt, sondern¹ in einem Vorort nicht weit davon.² Jeden Wochentag fährt Herr Clark in die Stadt und führt dort sein Geschäft.

Die Firma des Herrn Clark hat einen Geschäftspartner in Deutschland. Er heißt Heinrich Schiller und wohnt in der Stadt München. Im Frühling dieses³ Jahres macht Herr Clark eine Reise nach Deutschland, um Herrn Schiller zu besuchen.⁴ Er will mit seinem Partner über wichtige⁵ Geschäftssachen reden. Herr Clark will auch die Menschen in Deutschland verstehen. Deswegen beginnt Herr Clark, Deutsch zu lernen.

Herr Clark hat einen guten Lehrer, Karl Müller. Jeden Dienstag und Donnerstag kommt der Lehrer in die Wohnung seines Schülers, um ihm eine Deutschstunde zu geben.⁶ Herr Clark ist fleißig und intelligent und lernt schnell. Während der ersten Stunde lernt er diese deutschen Ausdrücke auswendig:⁷ Guten Tag; Wie geht es

Ihnen?; Vielen Dank; Bitte schön; Auf Wiedersehen; usw (und so weiter). Er weiß schon die deutschen Namen für viele Dinge in seinem Wohnzimmer und kann auf diese Fragen richtig antworten: Was ist dies? Was ist das? Wo ist das? Warum ist das?

Herr Müller ist mit dem Fortschritt⁸ seines Schülers sehr zufrieden,⁹ und er sagt: „Sehr gut. Das ist genug für heute. Ich komme Donnerstag wieder. Auf Wiedersehen.“

NOTES: 1. but rather 2. davon from it. 3. of this. 4. um ... zu besuchen in order to visit. 5. important. 6. um ... geben in order to give. 7. by heart. 8. progress. 9. satisfied

Exercise 47

Das zweite Lesestück (The Second Reading Selection)

DIE DEUTSCHSPRACHIGEN LÄNDER

In Deutschland spricht man natürlich Deutsch. Aber auch in Österreich und in der Schweiz spricht man Deutsch. Alle drei Länder liegen in Mitteleuropa.¹ Nach dem Ende des Zweiten Weltkriegs² war³ Deutschland in zwei Teilen geteilt,⁴ Westdeutschland⁵ und Ostdeutschland.⁶ Die Elbe trennte⁷ die zwei Teile Deutschlands. Jetzt sind Westdeutschland und Ostdeutschland wieder vereint.

Die Hauptstadt⁸ von Deutschland ist Berlin. Unter⁹ den großen Städten im Westen¹⁰ sind Köln, München, Stuttgart, Frankfurt, Düsseldorf und die großen Hafenstädte,¹¹ Hamburg und Bremen. Unter den großen Städten im Osten¹² sind Leipzig, Dresden und Chemnitz.

Die Hauptstadt von Österreich ist Wien. Viele Touristen kommen auch nach Salzburg, um die Geburtsstadt¹³ von Wolfgang Amadeus Mozart zu besuchen, oder um in den Bergen Ski zu fahren.

Auch in der Schweiz gibt es viele hohe Berge. In der Schweiz

spricht man nicht nur Deutsch, sondern auch Französisch und Italienisch.

NOTES: 1. Central Europe. 2. the Second World War 3. was. 4. divided. 5. West Germany. 6. East Germany. 7. separated. 8. capital. 9. among. 10. west. 11. seaport cities. 12. east. 13. birthplace.



CHAPTER

13

EIN FREUND BESUCHT HERRN CLARK

Wilhelm Engel ist ein Freund von Herrn Clark.

Sein Büro ist im selben Gebäude wie das Büro des Herrn Clark.

Herr Engel spricht fließend Deutsch. Er weiß, sein Freund lernt seit einigen Monaten Deutsch, und er will erfahren, was für Fortschritte er macht.

Eines Tages sitzt Herr Clark an seinem Schreibtisch und liest Briefe. Plötzlich öffnet jemand die Tür und tritt ins Büro.

Es ist sein Freund Wilhelm Engel.

Herr Engel beginnt sofort Deutsch zu sprechen, und Herr Clark antwortet ihm¹ auf Deutsch.

E.: Wie geht's, mein Freund?

C.: Sehr gut, danke. Und dir?

E.: Sehr gut. Ich höre, du² lernst seit einigen Monaten Deutsch.

C.: Das ist wahr. Ich will nämlich im Sommer eine Reise nach Deutschland machen.

E.: Eine Geschäftsreise oder eine Vergnügungsreise?

C.: Beides. Ich will den Geschäftspartner unserer

William Engel is a friend of Mr. Clark.

His office is in the same building as the office of Mr. Clark.

Mr. Engel speaks German fluently. He knows his friend has been studying German for some months and he wants to find out what progress he is making.

One day Mr. Clark is sitting at his desk and reading letters. Suddenly someone opens the door and steps into the office.

It is his friend William Engel.

Mr. Engel begins immediately to speak German, and Mr. Clark answers him in German.

E.: How are you, my friend?

C.: Very well, thanks. And you?

E.: Very well. I hear you have been studying

German for several months.

C.: That is true. I want, you know, to take a trip to Germany in the summer.

E.: A business trip or a pleasure trip?

C.: Both. I want to visit the business

Firma in München besuchen und mit ihm unsere Geschäftsangelegenheiten besprechen. Dann hoffe ich, andere Städte in Deutschland, in Österreich und in der Schweiz zu besuchen.	partner of our firm in Munich and discuss our business matters with him. Then I hope to visit other cities in Germany, in Austria and in Switzerland.
E.: Wann fliegst du?	E.: When are you flying?
C.: Ich fliege Anfang Juli.	C.: At the beginning of July.
E.: Hast du schon das Flugticket gekauft?	E.: Have you already bought the flight ticket?
C.: Noch nicht. Aber morgen gehe ich ins Reisebüro, um mich über Einzelheiten des Fluges zu erkundigen.	C.: Not yet. But tomorrow I am going to the travel agency to find out details about the flight.
E.: Donnerwetter! Du sprichst ja wunderbar Deutsch!	E.: Wow! You speak German splendidly.
C.: Es ist sehr nett von dir, ³ das zu sagen. Ich hoffe, noch besser zu werden.	C.: It is very nice of you to say that. I hope to speak even better.
E.: Nun, gute Reise!	E.: Well, happy voyage!
Sie geben sich die Hand. Herr Engel verlässt das Büro.	They shake hands. Mr. Engel leaves the office.

NOTES: 1. Antworten and a number of other verbs take a dative object. 2. As Mr Clark and Mr Engel are very good friends, they use the familiar du. Sie duzen (*doo-tsen*) sich. They say du to each other 3. dir is the dative case of du.

Wortschatz

der Anfang pl. "-e beginning **das Gebäude** pl. - building
die Einzelheit pl. -en detail **das Reisebüro** pl. -s travel agency **die Stadt** pl. "-e city **besprechen** to discuss
erkundigen to find out, to enquire
fliegen to fly; **hoffen** to hope **lesen** to read; **lernen** to study **treten** to step; **er tritt ins Zimmer** he steps into the room **verlassen** to leave, to go away from
noch still, yet; **noch nicht** not yet **wunderbar** wonderful

plötzlich suddenly

sofort immediately, at once

selb same; **im selben Gebäude** in the same building **jemand** somebody;
niemand nobody **dir** you, to you (*dative of du*) **mir** me, to me (*dative of ich*)

Practice Aloud

das Reisebüro	die Fluglinie	die Geschäftsreise
travel agency	<i>floo-lee-nye</i>	<i>ge-shäfts-rei-se</i>
das Flugticket	airline	business trip
flight ticket	die Vergnügungsreise	die Geschäftsangelegenheit
	<i>fer-gnü-göongs-rei-ze</i>	<i>ge-shäfts-än-ge-lay-genheit</i>
	pleasure trip	business matter

Wichtige Redemittel

eines Tages, eines Morgens, eines Nachmittags, eines Abends one day, one morning, one afternoon, one evening **Gute Reise!** Happy voyage! Have a good trip! **Karl antwortet ihm (ihr, mir, dir, Ihnen) auf Deutsch.** Charles answers him (her, me, you *fam.*, you *pol.*) in German.

The verb **antworten** takes a dative object. **Donnerwetter!** (*dön-ner-vět-ter*) Wow!

seit wann? since when? **wie lange?** how long? **Seit wann (wie lange) lernt er Deutsch?** Er lernt Deutsch **seit einem Jahr.** Since when has he been studying German? He has been studying German since (for) a year.

An action begun in the past and continuing in the present is expressed in German by the *present tense*, in English by the present perfect.

Grammar Notes and Practical Exercises

. PRESENT TENSE OF *lesen* to read, *treten* to step

ich lese	wir lesen	ich trete	wir treten
du liest	ihr lest	du trittst	ihr tretet
er liest	sie (Sie) lesen	er tritt	sie (Sie) treten

Imperative: lies! lest! lesen Sie! tritt! treet! treten Sie!

esen is like *sehen* (ich sehe, du siehst, etc.), and *treten* is like *sprechen* (ich spreche, du sprichst, etc.).

. POSSESSIVE ADJECTIVES (*ein*-words)

For every personal pronoun there is a corresponding possessive adjective.

Pers. Pron.		Possessive Adjective			Pers. Pron.		Possessive Adjective		
		masc.	fem.	neut.			masc.	fem.	neut.
ich	I	mein	meine	mein	my	wir	we	uns(e)re	unser
du	you	dein	deine	dein	your	ihr	you	euer	euer
er	he	sein	seine	sein	his	sie	they	ihre	ihre
sie	she	ihr	ihre	ihr	her	Sie	you	Ihre	Ihr
es	it	sein	seine	sein	its				

The possessive adjectives agree in number, gender and case with the nouns they possess. In these sentences compare the endings of the possessive adjective with those of *ein* and *kein*.

1. Ein Bleistift liegt auf dem Pult.
Mein Bleistift liegt auf dem Pult.
2. Ein Füller liegt auf dem Tisch.
Dein Füller liegt auf dem Tisch.
3. Ein Buch liegt auf dem Stuhl.
Sein Buch liegt auf dem Stuhl.
4. Keine Bilder sind an der Wand.
Uns(e)re Bilder sind an der Wand.

5. Seht ihr **einen** Lehrer, Kinder?
Seht ihr **eu(e)ren** Lehrer, Kinder?
6. Die Farbe **eines** Bleistifts ist schwarz.
Die Farbe **meines** Bleistifts ist schwarz.
7. Die Farbe **einer** Feder¹ ist rot.
Die Farbe **ihrer** Feder ist rot.
8. Karl spielt mit **keinen** Kindern.
Karl spielt mit **uns(e)ren** Kindern.
9. Haben Sie **einen** Hut, Herr Schmidt?
Haben Sie **Ihren** Hut, Herr Schmidt?
10. **Keine** Mädchen lernen Französisch.
Uns(e)re Mädchen lernen Französisch.

The endings of the possessive adjectives are exactly like those of ein and kein. Possessive adjectives and kein are called ein-words.

NOTE: 1. die Feder *pl.-n* feather ¹

ein, kein				ein-word unser			
Singular		Plural		Singular		Plural	
	<i>masc.</i>	<i>fem.</i>	<i>neut.</i>		<i>masc.</i>	<i>fem.</i>	<i>neut.</i>
N.	ein	eine	ein	N.	unser	uns(e)re ¹	unser
G.	eines	einer	eines	G.	uns(e)res	uns(e)rer	uns(e)res
D.	einem	einer	einem	D.	uns(e)rem	uns(e)rer	uns(e)rem
A.	einen	eine	ein	A.	uns(e)ren	uns(e)re	unser

NOTE: 1. (e) means that the letter e may be omitted

Vote carefully that ein, kein and all ein-words have no endings in the nominative masculine singular, and in the nominative and accusative neuter singular. The other endings are like those of der.

Just as there are three words for you (du, ihr, Sie), so there are three words for your (dein, euer, Ihr). Use a form of dein (your) in speaking to a person whom you would address with du (you).

Use a form of euer (your) in speaking to persons whom you would address with ihr (you). Use a form of Ihr (your), always capitalized, in speaking to one or more persons whom you would address with Sie (you).

Hast du deine Bücher, Karl?

Have you your books, Charles?

Habt ihr eure Bücher, Kinder?

Have you your books, children?

Haben Sie Ihre Bücher, mein Herr?

Have you your books, sir?

Haben Sie Ihre Bücher, meine Damen und Herren?

Have you your books, ladies and gentlemen?

Exercise 48

Practice aloud.

1. Wo wohnt der Geschäftspartner Ihrer Firma?

—Der Geschäftspartner unsrer Firma wohnt in München.

—Seit wann wohnt er dort?

—Er wohnt seit einem Jahr dort.

2. Wessen Porträt ist das?

—Es ist das Portät meiner Frau.

—Ist dies das Foto Ihrer Kinder?

—Ja, dies ist das Foto unsrer vier Kinder.

3. Ist deine Wohnung in der Stadt?

—Nein, meine Wohnung ist in der Vorstadt.

—Und wo ist dein Büro?

—Mein Büro ist in der Stadt.

4. Wo ist eure Schule, Kinder?

—Unsre Schule ist in der Karlstraße.

—Geht ihr dahin¹ zu Fuß?²

—Nein, wir fahren mit dem Autobus.

NOTES: 1. **dahin** there (to that place). 2. **zu Fuß gehen** to go on foot, to walk.

Exercise 49

Complete these sentences by adding the words in the box.

eure—Ihren—ihrer—deines—Ihr—seines—unserem—ihre—ihres
—unseren—Ihrer—mein

1. Wo ist die Wohnung __ Freundes, Karl?
2. Wo sind __ Eltern, Kinder?
3. Wo ist __ Büro, Herr Clark?
4. Die Farbe __ Kleider ist blau.
5. Die Farbe __ Hutes ist grau.
6. Die Farbe __ Hauses ist weiß.
7. Wir gehen mit __ Eltern ins Kino.
8. Das Bild __ Kinder ist sehr schön, Frau Clark.
9. Er will __ Auto kaufen.
10. Sie will __ Freundinnen besuchen.
11. Wir wollen mit __ Lehrer sprechen.
12. Wollen Sie mir __ Hut geben?

Exercise 50

Was gehört Karl? Was gehört Marie? Was gehört Herrn und Frau Clark?

der Ball—der Bleistift—die Füllfeder—das Porträt—das Foto—der Hut—
das Auto—der Lehrer—die Bücher—das Flugticket—das Büro—die
Freundin—die Firma—die Schule—das Glas—der Wein—das Haus

DRAWING Karl	DRAWING Marie	DRAWING Mr./Mrs. Clark
Das ist sein Ball.	Das ist ihre Freundin.	

Exercise 51

Charles and William are packing their suitcases. Mrs. Clark is worried and asks: „Habt ihr eure Pullover?” Charles and William answer: „Ja, wir haben unsere Pullover.”

Continue: die Pullover, die Bücher, der Ball, das Flugticket, das Geld, die Füllern, das Deutschbuch, die Fotos, die Hüte, die Landkarte.

Exercise 52

Fragen

Reread the text: **Ein Freund besucht Herrn Clark.** Then answer these questions.

1. Wer ist Herr Engel?
2. Wo ist sein Büro?
3. Spricht er Deutsch?
4. Was will er erfahren?
5. Wo sitzt Herr Clark eines Tages?
6. Was liest er?
7. Wer tritt plötzlich in sein Büro?
8. Beginnt Herr Engel sofort, auf Deutsch zu sprechen?
9. Antwortet Herr Clark seinem Freund auf Englisch?
10. Wie lange studiert Herr Clark schon Deutsch?
11. Wann beabsichtigt Herr Clark, eine Reise nach Deutschland zu machen?
12. Wohin geht er morgen?
13. Was tun¹ die Herren am Ende² des Gesprächs?

NOTES: 1. tun to do—ich tue, du tust, er tut, wir tun, ihr tut, sie tun. 2. das Ende the end; am Ende at the end.

- 1. Herr Clark muss in seinem Beruf viel telefonieren. Zum Telefonieren hat er in seinem Büro ein Telefon und natürlich auch ein Mobiltelefon.**
 - 2. So kann Herr Clark jederzeit alle Personen anrufen, die für seine Arbeit wichtig sind.**
 - 3. Heute sitzt Herr Clark in seinem Büro und will arbeiten. Das plötzliche Klingeln seines Telefons stört ihn beim Arbeiten.**
 - 4. Hallo? Hier spricht Robert Clark. Wer spricht, bitte?**
 - 5. Hier spricht Julia Graf. Kann ich bitte Ihre Frau sprechen, Herr Clark?**
 - 6. Meine Frau ist nicht hier in meinem Büro. Sie können aber bei mir zu Hause anrufen.**
 - 7. Das ist sehr freundlich von Ihnen. Können Sie mir bitte die Telefonnummer geben?**
 - 8. Selbstverständlich, Frau Graf. Unsere Privatnummer ist 34 02 78 26.**
 - 9. Vielen Dank. Auf Wiedersehen.**
 - 10. Auf Wiedersehen, Frau Graf.**
- 1. Mr. Clark has to make many phone calls in his job. In order to make phone calls he has a telephone in his office and of course also a mobile phone.**
 - 2. Like this he can call anytime all the persons who are important for his work.**
 - 3. Today Mr. Clark is sitting in his office and he wants to work. The sudden ringing of his phone disturbs him in his work.**
 - 4. Hello? Robert Clark is speaking. Who is this, please?**
 - 5. Hello, this is Julia Graf speaking. Could I please speak to your wife, Mr. Clark?**
 - 6. My wife is not here in my office. But you can call at my home.**
 - 7. That is very nice of you. Could you please give me the telephone number?**
 - 8. Certainly Mrs. Graf. Our private phone number is 34 02 78 26.**
 - 9. Thank you. Good-bye.**
 - 10. Good-bye.**

- 11. Nach einer Weile greift Herr Clark erneut zum Telefonhörer. Er muss in Deutschland anrufen. Während er wählt, spricht Herr Clark die Telefonnummer laut mit:**
- 12. 00 41 63 87 42 45 12**
- 13. Hallo?**
- 14. Hier spricht Robert Clark aus New York. Kann ich bitte mit meinem Geschäftspartner Heinrich Schiller sprechen?**
- 15. Herr Schiller ist leider momentan nicht hier. Aber Sie können gerne eine Nachricht hinterlassen.**
- 16. Das ist nicht notwendig. Aber ich will Herrn Schiller einen Brief schreiben und habe seine Privatadresse nicht.**
- 17. Das ist kein Problem. Herr Schiller wohnt in der Abtenaustraße 47.**
- 18. Können Sie mir auch die Postleitzahl mitteilen?**
- 19. Natürlich. Die Postleitzahl ist 53012.**
- 20. Vielen Dank.**
- 21. Nichts zu danken. Auf Wiedersehen.**
- 11. After a while Mr. Clark picks up the receiver again. He has to phone Germany. While he is dialing he says the telephone number out loud.**
- 12. 00 41 63 87 42 45 12**
- 13. Hello?**
- 14. This is Robert Clark from New York speaking. Could I please speak with my partner Heinrich Schiller?**
- 15. Unfortunately Mr. Schiller isn't in at the moment. But you can leave a message.**
- 16. That is not necessary. But I want to write a letter to Mr. Schiller and I don't have his private address.**
- 17. That is no problem. Mr. Schiller lives in Abtenau Street 47.**
- 18. Could you also tell me the ZIP code?**
- 19. Certainly. The ZIP Code is 53012.**
- 20. Thank you very much.**
- 21. Don't mention it. Good-bye.**

Wortschatz

der Beruf pl. -e job das Mobiltelefon pl. -e; also: das Handy pl. -ys
mobile phone die Nachricht pl. -en message die Persón pl. -en person
die Postleitzahl pl. -en ZIP code die Privatadresse pl. -en home address
der Telefonhörer pl. - receiver die Telefonnummer pl. -en telephone
number die Weile a while; nach einer Weile after a while anrufen to
phone, to call greifen to seize, to take

hinterlassen to leave
klingeln to ring
mitteilen to tell, to inform
stören to disturb
wählen to dial
erneut again
freundlich nice, friendly
laut loud, aloud
jederzeit all the time
momentan at the moment
natürlich certainly, of course
plötzlich (*adj., adv.*) sudden, suddenly **während** while
viel much; **nichts** nothing **wichtig** important; **unwichtig** unimportant

Infinitives Used as Nouns

Infinitives may be used as nouns. Such nouns are always neuter.

kaufen to buy	verkaufen to sell	telefonieren to telephone
das Kaufen the buying	das Verkaufen the selling	das Telefonieren the telephoning

zum Kaufen for buying	zum Verkaufen for zum Telefonieren for
	selling telephoning

Zum Kaufen braucht man Geld. For buying one needs money.

Wichtige Redemittel

Hier spricht ... This is.... speaking
Vielen Dank Many thanks, thank you very much **Nichts zu danken.** Don't mention it.
Kann ich mit.... sprechen? Can I speak with ...?
Selbstverständlich Of course, it goes without saying.

Grammar Notes and Practical Exercises

. DIE ZAHLEN VON 1 BIS 100. THE NUMERALS FROM 1 TO 100

1. eins
2. zwei
3. drei
4. vier
5. fünf
6. sechs
7. sieben
8. acht
9. neun
10. zehn
11. elf
12. zwölf
13. dreizehn
14. vierzehn
15. fünfzehn
16. sechzehn
17. siebzehn
18. achtzehn
19. neunzehn
20. zwanzig
21. einundzwanzig
22. zweiundzwanzig
23. dreiundzwanzig
24. vierundzwanzig
25. fünfundzwanzig
26. dreißig
27. einunddreißig
28. vierzig
29. zweiundvierzig
30. fünfzig
31. dreiundfünfzig
32. sechzig
33. vierundsechzig
34. siebzig
35. fünfundsiebzig

36. **achtzig**
37. **sechsundachtzig**
38. **neunzig**
39. **siebenundneunzig**
40. **hundert**

Exercise 53

Read each expression aloud. Then write out the numbers in German.

30 Stühle

10 Bücher

50 Studenten

12 Häuser

7 Städte

0 Schüler

70 Schülerinnen

19 Jungen

4 Mädchen

1 Bilder

25 Freunde

3 Freundinnen

89 Männer

90 Kinder

100 Menschen

39 Briefe

28 Lehrer

16 Lehrerinnen

5 Straßen

2 Wörter

Exercise 54

Read each sentence aloud. Then answer in a complete sentence, giving the number in German.

Beispiel: 1. Die Woche hat sieben Tage.

1. Wie viele¹ Tage hat die Woche?
2. Wie viele Monate hat das Jahr?
3. Wie viele Stunden hat der Tag?
4. Wie viele Minuten hat die Stunde?
5. Wie viele Sekunden hat die Minute?
6. Wie viele Tage hat der Monat September?
7. Wie viele Tage hat der Monat Juli?
8. Wie viele Staaten² sind in den Vereinigten Staaten?
9. Wie alt ist der Vater? (40 Jahre)
10. Wie alt ist die Mutter? (36 Jahre)
11. Wie viel ist ein Dutzend?³
12. Wie viele Finger hat die Hand?

NOTES: 1. wie viel, wie veile how much, how many. 2. der Staat (*shtahrt*) pl. die Staaten state; die Vereinigten.

Staaten the United States. 3. das Dutzend (*doot-tsənt*) dozen.

1. PRESENT TENSE OF *können* to be able, can; *tun* to do

ich kann	wir können	ich tue	wir tun
du kannst	ihr könnt	du tust	ihr tut
er, sie, es kann	sie (Sie) können	er, sie, es tut	sie (Sie) tun

Note the irregular singular of *können*. Compare with the singular of **müssen**, **wissen** and **wollen**.

Exercise 55

Fill in the gaps with the correct form of *können*.

Ich __ das nicht schreiben.
__ die Eltern heute kommen?
Er __ das nicht kaufen.
Sie __ das nicht finden.

Ihr __ das nicht bringen.
__ Sie morgen kommen?
Wir __ das nicht glauben.
Du __ das nicht lernen.

Exercise 56

Practice aloud.

Vas tun Sie?
ch schreibe einen Brief.
Vas tut Hans?
r spielt Klavier.
Vas tust du, mein Kind?
ch höre Radio.
Vas tut Marie?
ie spielt mit ihrer Puppe (doll).

1. THE *der*-WORDS, *dieser*, *jener*, *jeder*, *welcher*, *aller*

A number of words take almost the same endings as **der** and are called **der**-words. Five of these are: **dieser** this (*pl.* these); **jener** that (*pl.* those); **jeder** each, every; **welcher** which, what; and **aller** all. In the following sentences compare the endings of **dieser** with those of **der**.

Der Bleistift ist rot.	Ich gebe dem Lehrer das Papier.
Dieser Bleistift ist rot.	Ich gebe diesem Lehrer das Papier.
Die Feder ist schwarz.	Die Farbe des Bleistifts ist rot.
Diese Feder ist schwarz.	Die Farbe dieses Bleistifts ist rot.
Das Buch ist neu.	Die Lehrer sind meine Freunde.
Dieses Buch ist neu.	Diese Lehrer sind meine Freunde.
Sehen Sie das Buch?	Karl spielt mit den Knaben.
Sehen Sie dieses Buch?	Karl spielt mit diesen Knaben.

The Definite Article—Der

Singular			Plural			Singular			Plural		
	<i>masc.</i>	<i>fem.</i>		<i>neut.</i>	<i>m.f.n.</i>		<i>masc.</i>	<i>fem.</i>		<i>neut.</i>	<i>m.f.n.</i>
<i>N.</i>	der	die		das	die	<i>N.</i>	dieser	diese		dieses	diese
<i>G.</i>	des	der		des	der	<i>G.</i>	dieses	dieser		dieses	dieser
<i>D.</i>	dem	der		dem	den	<i>D.</i>	diesem	dieser		diesem	diesen
<i>A.</i>	den	die		das	die	<i>A.</i>	diesen	diese		dieses	diese

The endings of **dieser** are like those of **der** except in the neuter nominative and accusative, where **-es** takes the place of **-as**.

The endings of other **der**-words (**jener**, **jeder**, **welcher**, **aller**) are exactly like those of **dieser**.

Like **der**, the **der**-words agree in number, gender and case with their nouns: **dieses Buch**, **jenes Buch**, **jeder Junge**, **welche Frau**, **alle Menschen**.

Exercise 57

Substitute the correct form of **dieser** and **jener** for the definite article in heavy type.

Beispiel: 1. **Dieser (jener)** Geschäftsmann wohnt in der Vorstadt.

Der Geschäftsmann wohnt in der Vorstadt.

Die Wohnung **des** Geschäftsmanns ist nicht groß.

Sein Büro ist in **dem** Wolkenkratzer.

Sehen Sie **die** Landkarte von Deutschland?

Hinter **dem** Hause ist ein Garten.

Wir müssen **die** Wörter schreiben.

Geben Sie **den** Mädchen die Hüte!

Ich verstehe **das** Wort nicht.

Die Eltern **der** Kinder sind heute in der Schule.

Der Vater **der** Frau ist Arzt.

Exercise 58

Make a question of each statement using the correct form of **welcher** in place of the form of **dieser**.

Beispiel: 1. Welches Haus hat keinen Garten?

Dieses Haus hat keinen Garten.

Dieser Mann hat die Vorstadt nicht gern.

Dieser Lehrer hat zwanzig Schüler in seiner Klasse.

Dieses Schlafzimmer ist für die Mädchen.

Alle Schüler können diese Bücher lesen.

Der Schüler weiß diese Wörter.

Wir kennen diese Herren nicht.

Sie muss diese Wörter schreiben.

Exercise 59

Mr. Clark is packing his suitcase. He is undecided which things to take to Germany and asks his wife for advice. Make short dialogues.

- Welche Hose soll ich einpacken?
- Diese finde ich nicht so schön.
- Und jene?
- Die ist besser.

die Hose—der Pullover—das Hemd—der Hut—der Mantel—die Schuhe—das T-Shirt

Exercise 60

Sie sind falsch verbunden. ... I am afraid you have the wrong number.

...

Make dialogues giving the numbers in German.

- Hallo?
- Kann ich bitte mit Helene sprechen?
- Da sind Sie falsch verbunden. Hier ist 93 55 46.
- Entschuldigen Sie bitte.¹
- Das macht doch nichts.²

a. Helene	93 55 46
b. Günther	88 12 45
c. Sophie	81 46 21
d. Herr Heiß	45 31 15
e. Frau Scheidl	64 74 11
f. Frau Noll	38 76 51
g. Werner	75 06 66

NOTES: 1. I am sorry. 2. It doesn't matter.

- 1. Heute hat Herr Clark wieder eine Deutschstunde. Er freut sich, dass Herr Müller bei ihm im Wohnzimmer sitzt. Herr Müller und Herr Clark sprechen über das Geldsystem in Europa und Deutschland.**
- 2. Sie wissen sicher, Herr Clark, dass man fast in der ganzen Europäischen Union nun mit dem Euro zahlen kann.**
- 3. Natürlich. Das macht viele Sachen einfach. Wenn ich von Deutschland nach Österreich reise, brauche ich nicht mehr Geld zu wechseln.**
- 4. Das stimmt. Aber wenn Sie nun in die Schweiz reisen wollen?**
- 5. Wenn ich in die Schweiz reise, muss ich Euro in Schweizer Franken wechseln.**
- 6. Wissen Sie auch, wie viele Dollar ein Euro wert ist?**
- 7. Ja, ein Euro ist ungefähr einen Dollar und dreißig Cent wert. Das bedeutet, dass ein Dollar circa 0,75 Euro oder fünfundsiebzig Cent wert ist.**

- 1. Today Mr. Clark has again a German lesson. He is pleased that Mr. Müller is sitting with him in his living room. Mr. Müller and Mr. Clark are talking about the monetary system in Europe and Germany.**
- 2. You certainly know, Mr. Clark, that you can pay with euros almost in the entire European Union.**
- 3. Of course. That makes many things easy. If I travel from Germany to Austria, I don't need to change money.**
- 4. That is correct. But what if you want to travel to Switzerland?**
- 5. If I travel to Switzerland, I have to change euros for Swiss francs.**
- 6. Do you also know how many dollars a euro is worth?**
- 7. Yes, a euro is worth about one dollar thirty cents. That means that a dollar is worth about 0.75 euros or seventy-five cents.**

- 8. Wenn Sie zehn Dollar in Euro wechseln, wie viele Euro bekommen Sie?**
- 9. Ich bekomme ungefähr sieben Euro und fünfzig Cent.**
- 10. Wenn Sie zweihundert Dollar in Euro wechseln, wie viele Euro bekommen Sie dann?**
- 11. Ich bekomme ungefähr hundertfünfzig Euro.**
- 12. Richtig! Und nun weiter: Sie gehen zum Bahnhof. Sie wollen zwei Fahrkarten kaufen. Jede Karte kostet sechzehn Euro, und Sie geben dem Beamten am Kartenschalter einen Fünfzigeuroschein. Wie viele Euro gibt er Ihnen zurück?**
- 13. Zweimal sechzehn macht zweiunddreißig. Fünfzig minus zweiunddreißig macht achtzehn. Er gibt mir achtzehn Euro zurück.**
- 14. Sehr gut. Nächstes Mal sprechen wir weiter über diese wichtige Sache. Sie kennen ja das deutsche Sprichwort: Übung macht den Meister.**
- 15. Jawohl. Das englische Sprichwort heißt: Practice makes perfect.**
- 8. If you change ten dollars for euros, how many euros do you get?**
- 9. I get about seven euros and fifty cents.**
- 10. If you change two hundred dollars into euros, how many euros do you get then?**
- 11. I get about one hundred fifty euros.**
- 12. Right. And now to continue: You go to the railroad station. You want to buy two tickets. Each ticket costs sixteen euros, and you give the employee at the ticket window a fifty-euro bill. How many euros does he give you back?**
- 13. Two times sixteen makes thirty-two. Fifty minus thirty-two makes eighteen. He gives me back eighteen euros.**
- 14. Very good. Next time we will speak further about this important matter. You know of course the German proverb: Practice makes the master.**
- 15. Yes, indeed. The English proverb is: Practice makes perfect.**

Wortschatz

der Bahnhof *pl. “-e* railroad station **der Kartenschalter** *pl. -* ticket window
der Béamte *pl. -n* employee (civil service) **die Fahrkarte** *pl. -n* ticket
der Reisende *pl. -n* traveler
das Geld money; **das Geldsystem** monetary system **der**

Zehneuroschein *pl. -e* ten-euro bill **die Sache** *pl. -n* thing
bekommen to receive, to get
brauchen to need
stimmen to be true, to be correct
wechseln (*věk-seln*) to change **einfach** easy
fast almost
ungefähr about, approximately
weit far; **weiter** further

Ein Sprichwort

Übung macht den Meister.	Practice makes perfect (<i>lit. makes the master</i>).
Das europäische Geldsystem	The European Monetary System

The monetary unit in Europe and Germany is the euro. The **Euro**, € = **100 Cents**. The U.S. \$1.00 equals about 0.75 cents.

Wichtige Redemittel

nächstes Mal next time	Geld wechseln to change money
voriges Mal last time	Ich will hundert Dollar in Euro wechseln.
diesmal this time	I want to change one hundred dollars into euros.
das stimmt that is true	Ich brauche 10 Euro. I need 10 euros.

Grammar Notes and Practical Exercises

. DIE ZAHLEN ÜBER HUNDERT. READ ALL NUMBERS ALOUD.

100 hundert	1000 tausend	eine Million
200 zweihundert	2000 zweitausend	zwei Millionen
300 dreihundert	3000 dreitausend	drei Millionen
900 neunhundert	100 000 hunderttausend	hundert Millionen
156 hundertsechsundfünfzig	1265 tausendzweihundertfünfundsechzig	

529 fünfhundertneunundzwanzig	1929 tausendneinhundertneunundzwanzig
875 achthundertfünfundsiebzig	5697 fünftausendsechshundertsiebenundneunzig

Im Jahre In the year

1492 vierzehnhundertzweiundneunzig	1776 siebzehnhundertsechsundsiebzig
1809 achtzehnhundertneun	1964 neunzehnhundertvierundsechzig

Exercise 61

Write out these numbers in German.

500

525

46

47

36

99

640

320

in Jahre 1620

in Jahre 1970

I. SUBORDINATE WORD ORDER—THE SUBORDINATING CONJUNCTIONS *dass, wenn*

You are familiar with normal and inverted word order. (See [Chapter 7](#), Grammar Note 2.) Normal: Subject—Verb. **Frau Clark fährt heute** in die Stadt.

Inverted: Verb—Subject. Heute **fährt Frau Clark** in die Stadt.

Normal and inverted word order are found in simple sentences and main clauses.

Subordinate word order, as the name indicates, is found only in

subordinate clauses.

Compare the position of the verb in the simple sentences, paragraph A, with the position of the verb when these sentences are changed to subordinate clauses, paragraph B.

1. Die Wohnung des Geschäftsmanns **ist** nicht groß.
 2. Ein Porträt **hängt** über dem Klavier.
 3. Sie **fährt** mit dem Auto in die Stadt.
 4. Wir **machen** eine Reise.
-
1. Ich weiß, dass die Wohnung des Geschäftsmanns nicht groß **ist**.
 2. Wir wissen, dass ein Porträt über dem Klavier **hängt**.
 3. Frau Clark besucht ihre Freundinnen, wenn sie mit dem Auto in die Stadt **fährt**.
 4. Wir brauchen Geld, wenn wir eine Reise **machen**.
 5. Wenn wir eine Reise **machen**, **brauchen** wir viel Geld.

In subordinate clauses the verb must stand last. This is called subordinate or transposed word order.

The conjunctions **dass** (that) and **wenn** (when, if) are called subordinating conjunctions. They introduce subordinate clauses.

The subordinate clause may precede the main clause. In that case the main clause has inverted word order (Sentence 5).

1. THE COORDINATING CONJUNCTIONS **und**, **aber**, **oder**, **denn**

The conjunctions **und** and; **aber** but, however; **oder** or; and **denn** for, because; have no effect on word order. They are called coordinating conjunctions.

Karl lernt Englisch **und** Wilhelm lernt Französisch.

Das Haus des Herrn Clark ist nicht groß, **aber** es ist sehr bequem.

Er hat die Vorstadt sehr gern, **denn** es ist still und gemütlich dort.

Exercise 62

Read each sentence to yourself. Read it aloud several times. By such repetition you will get a “feeling” for the correct word order.

1. **Jeder Schüler weiß, dass die Verben und Hauptwörter wichtig sind.**
2. **Wir wissen, dass Herr Clark ein Geschäftsmann ist.**
3. **Wenn er nach Hause kommt, spielt er mit seinen Kindern.**
4. **Herr Müller sagt, dass sein Schüler große Fortschritte macht.**
5. **Man kann nicht reisen, wenn man kein Geld hat.**
6. **Wenn die Kinder in der Schule sind, ist es im Hause sehr still.**
7. **Sie gehen zu Fuß zur Schule, wenn das Wetter schön ist.**
8. **Wenn das Wetter schön ist, gehen sie zu Fuß zur Schule.**
9. **Ich glaube, dass dieser Hut zehn Euro kostet.**
10. **Sie wissen ja, dass unsre Firma einen Geschäftspartner in München hat.**
11. **Jeder Reisende weiß, dass wir auf einer Reise Geld gebrauchen.**
12. **Wenn man hundert Dollar in Euro wechselt, bekommt man ungefähr 75 Euro.**
13. **Wir wissen, dass der Dollar ungefähr 75 Cent wert ist.**
14. **Anna geht in den Kindergarten, denn sie ist zu jung für die Schule.**
15. **Ich möchte eine Reise nach Europa machen, aber ich habe nicht genug Geld.**

Exercise 63

Combine each of the sentences using the conjunctions **wenn**, **dass**, **denn**, **aber** and **und**. Make any necessary changes in word order. Subordinate clauses are always set off by commas.

Beispiel: 1. Die Schüler sitzen sehr still, **wenn** der Lehrer ins Zimmer kommt.

1. Die Schüler sitzen sehr still. Der Lehrer kommt ins Zimmer.
2. Die Kinder gehen zu Fuß zur Schule. Das Wetter ist schön.
3. Wir wissen es.¹ Dieser Geschäftsmann hat einen Partner in München.
4. Mein Freund lernt schnell. Er ist intelligent und fleißig.
5. Ich bin in München. Ich will mit diesem Mann reden.
6. Ich weiß es.² Sie machen im Sommer eine Reise nach Deutschland.
7. Wir möchten dieses Auto kaufen. Es ist viel zu teuer.
8. Man muss die Dinge auf Deutsch nennen. Man ist in Deutschland.
9. Ich kann heute nicht kommen. Ich habe viel zu tun.
10. Unsere Freunde gehen ins Kino. Wir müssen zu Hause bleiben.³

NOTES: 1. Omit es in the combined sentence. 2. See Grammar Note 2B. 3. bleiben to remain.

Exercise 64

Fragen

Review the numbers 1–1000. Then answer these questions in complete sentences.

1. Wie viel Cent hat ein Euro?
2. Wie viel Euro ist der Dollar wert?
3. Etwas kostet 150 Euro. Wenn Sie dem Verkäufer einen 500 Euroschein (Fünfhunderteuroschein) geben, wie viel Geld bekommen Sie zurück?
4. Ein Auto kostet 15 790 Euro. Wenn Sie dem Autohändler¹ einen Scheck über sechzehntausend Euro geben, wie viel Geld gibt er Ihnen zurück?
5. Sie haben in Ihrer Geldtasche² zwei Fünfhunderteuroscheine; einen 100 Euroschein (Hunderteuroschein); drei Fünfzigeuroscheine; 3,50 Euro (drei Euro fünfzig Cent). Wie viel Geld haben Sie im

Ganzen?³

6. Ein Anzug kostet 210 (zweihundertzehn) Euro. Wenn Sie dem Verkäufer dreihundert Euro geben, wie viel bekommen Sie zurück?
7. Wie viel ist eine Million geteilt durch zehn?

NOTES: 1. der Autohändler car dealer 2. die Geldtasche purse. 3. im Ganzen in all.

Exercise 65

- Wie viel kostet ... ?
- Wie viel kostet das Auto?
- Ich glaube, dass das Auto 21 999 € kostet.

das Auto	9, 99 €
der Hut	27, 50 €
der Bleistift	21 999 €
die Fahrkarte	0,65 €
das Kleid	178 000 €
die Wohnung	2, 20 €

FRAU CLARK GEHT MIT IHREN KINDERN EINKAUFEN

1. Heute begleiten wir Frau Clark auf einem langen Einkaufsbummel. Frau Clark geht nicht allein einkaufen, sondern mit ihren braven Kindern.
2. Wilhelm braucht eine schwarze Hose, Karl sucht ein graues Hemd, Marie will einen schicken Hut und Anna wünscht sich eine neue Puppe.
3. Gemeinsam betreten sie ein großes Warenhaus. Zuerst gehen sie in den dritten Stock, denn dort ist die Abteilung für Bekleidung. Marie entdeckt gleich eine große Auswahl von Hüten. Sie sagt zu einer Verkäuferin:
4. Entschuldigen Sie, bitte. Ich will diesen grünen Hut probieren. Wie viel kostet er denn?
5. Dieser grüne Hut ist der letzte Modeschrei. Er kostet 65 Dollar.
6. Das ist zu teuer. Haben Sie auch günstige Hüte?
7. Ja, dieser rote Hut ist im Sonderangebot. Er kostet nur 39,99 Dollar.
1. Today we accompany Mrs. Clark on a long shopping spree. Mrs. Clark doesn't go shopping alone but together with her good children.
2. William needs black pants, Charles is looking for a grey shirt, Mary wants a stylish hat and Ann wishes to have a new doll.
3. Together they enter a big department store. First they go to the fourth floor, because there is the clothes department. Mary discovers immediately a huge selection of hats. She says to a shop assistant:
4. Excuse me, please. I want to try on this green hat. How much does it cost?
5. This green hat is the latest thing in fashion. It costs 65 dollars.
6. That is too much. Do you also have inexpensive hats?
7. Yes, this blue hat is on special offer. It costs only 39.99 dollars.

- 8. Gut, dann nehme ich diesen roten Hut.** 8. Good, then I'll take this red hat.
- 9. Auch Wilhelm und Karl bringen ihre Kleidungsstücke zur Kasse. Die schwarze Hose kostet 69,99 Dollar und das graue Hemd kostet genau 45 Dollar. Frau Clark muss also 154,98 Dollar bezahlen.** 9. Also William and Charles bring their clothes to the cash desk. The black trousers cost 69.99 dollars and the grey shirt costs exactly 45 dollars. Thus Mrs. Clark has to pay 154.98 dollars.
- 10. Danach gehen alle in die Spielwarenabteilung. Anna sieht sogleich eine schöne Puppe mit blauen Augen.** 10. After that they all go to the toy department. Ann discovers immediately a beautiful doll with blue eyes.
- 11. Bitte Mama, darf ich diese Puppe haben?** 11. Please, Mom, may I have this doll?
- 12. Du hast doch schon so viele Puppen zu Hause!** 12. But you already have so many dolls at home!
- 13. Bitte Mama, ich liebe Puppen!** 13. But Mom, I love dolls!
- 14. Also kauft Frau Clark auch noch eine Puppe für Anna. Die neue Puppe kostet 25,50 Dollar.** 14. So Mrs. Clark buys also a doll for Ann. The new doll costs 25 dollars and 50 cents.
- 15. Frau Clark zahlt und geht mit ihren glücklichen Kindern wieder nach Hause.** 15. Mrs. Clark pays and goes home with her happy children.

NOTE: In Germany the first floor is called **Erdgeschoß** (ground floor). Thus the second floor is called **erster Stock**, the third floor **zweiter Stock** etc.

Wortschatz

die Bekleidung clothing
der Einkaufsbummel pl. - shopping spree
die Hose pl. -n pants
das Hemd pl. -en shirt
die Puppe pl. -en doll
der Schrei pl. -e cry, shout; **der letzte Schrei** the latest thing
die Spielwarenabteilung pl. -en toy department **das Sonderangebot** pl. -e special offer
der Stock pl. "-e floor; **im ersten Stock** on the second floor
das Warenhaus pl. "-er department store **einkaufen** to go shopping
lieben to love

probieren to try

suchen to search, to look for

wünschen to wish, to want

brav good

glücklich happy

grau grey; **schwarz** black; **blau** blue; **rot** red **schick** elegant, stylish

teuer expensive; **billig** cheap

gemeinsam together

gleich immediately

The Doer

The word for the *doer* in German is often formed by adding **-er** to the verb stem. Sometimes an **Umlaut** is also added.

arbeiten to work
Arbeiter worker

lehren to teach
Lehrer teacher

lesen to read
Leser reader

verkaufen to sell
Verkäufer seller

Wichtige Redemittel

ein Paar (*noun*) a pair. Ich kaufe ein Paar Schuhe, ein Paar Handschuhe, ein Paar Strümpfe, ein Paar Socken. I am buying a pair of shoes, a pair of gloves, a pair of stockings, a pair of socks.

ein paar (*adj.*) a few (like **einige** a few). Ich habe ein paar (einige) alte Anzüge. I have a couple of (a few) old suits.

Grammar Notes and Practical Exercises

. PRESENT TENSE OF *tragen* to carry, *lassen* to leave

ich trage
du trägst
er, sie, es trägt

wir tragen
ihr tragt
sie (Sie) tragen

ich lasse
du lässt
er, sie, es lässt

wir lassen
ihr lasst
sie (Sie) lassen

Imperative: trage! tragt! tragen Sie!

lasse! lasst! lassen Sie!

Note the vowel change of **a** to **ä** in second-and third-person singular.

II. ABOUT ADJECTIVE ENDINGS

Predicate adjectives have no endings. Thus: Der Mann ist **groß**. Die Frau ist **jung**. Das Kind ist **klein**. When adjectives *precede* nouns they always have endings. The pattern of endings depends upon:

Whether the adjective is preceded by a **der-word** (**der, dieser, jener, jeder, welcher, aller**).

Whether the adjective is preceded by an **ein-word** (**ein, kein, mein, dein, sein, unser, euer, ihr, Ihr**).

Whether no **der-word** or **ein-word** precedes the adjective.

Der (Dieser) junge Mann ist mein Bruder.

Ich kenne den (diesen) jungen Mann.

Die (Diese) junge Frau ist meine Schwester.

Ich kenne die (diese) junge Frau.

Das (Dieses) gute Kind ist acht Jahre alt.

Ich kenne das (dieses) gute Kind.

Note well! When any **der-word** precedes an adjective, the adjective ends in **-e** in the nominative (m.f.n.) and in the accusative (fn.). In all other cases singular and plural the ending is **-en**. Thus:

N. der (dieser) gute Mann

die (jene) junge Frau

das (jenes) gute Kind

G. des (dieses) guten Mannes

der (jener) jungen Frau

des (jenes) guten Kindes

D. dem (diesem) guten Mann

der (jener) jungen Frau

dem (jenem) guten Kind

A. den (diesen) guten Mann

die (jene) junge Frau

das (jenes) gute Kind

Singular

N. die (diese) guten Männer

die (jene) jungen Frauen

die (jene) guten Kinder

G. der (dieser) guten Männer

der (jener) jungen Frauen

der (jener) guten Kinder

D. den (diesen) guten Männern

den (jenen) jungen Frauen

den (jenen) guten Kindern

A. die (diese) guten Männer

die (jene) jungen Frauen

die (jene) guten Kinder

Exercise 66

Complete these sentences with the correct adjective endings.

Beispiel: 1. Der kleine Mann trägt den schweren Koffer.

1. **Der klein __ Mann trägt den schweren Koffer.**
2. **Das Gewicht des schwer __ Koffers ist 25 Kilo.**
3. **Was ist in diesem schwer __ Koffer?**

4. Die schwer __ Koffer stehen im großen Wartesaal des Bahnhofs.
5. Der rund __ Tisch steht in dem Esszimmer.
6. Um diesen rund __ Tisch stehen sechs Stühle.
7. Ich schreibe mit dem rot __ Bleistift.
8. Haben Sie die neu __ Hefte?
9. Jene deutsch __ Bücher sind sehr interessant.
10. Nennen Sie die Farben dieser deutschen Landkarte!
11. Welche englisch __ Bücher lesen Sie?

b. Adjectives preceded by ein-words (ein, kein, mein, dein, sein, unser, euer, ihr, Ihr).

<i>Singular</i>					
N. ein (kein) guter Sohn	eine (unsere) gute Tochter	ein (Ihr) gutes Buch			
G. eines (keines) guten Sohnes	einer (unserer) guten Tochter	eines (Ihres) guten Buches			
D. einem (keinem) guten Sohn	einer (unserer) guten Tochter	einem (Ihrem) guten Buch			
A. einen (keinen) guten Sohn	eine (unsere) gute Tochter	ein (Ihr) gutes Buch			

<i>Plural</i>					
N. keine guten Söhne	unsere guten Töchter	Ihre guten Bücher			
G. keiner guten Söhne	unserer guten Töchter	Ihrer guten Bücher			
D. keinen guten Söhnen	unseren guten Töchtern	Ihren guten Büchern			
A. keine guten Söhne	unsere guten Töchter	Ihre guten Bücher			

Note well! In the dative plural: **der**-words, **ein**-words, adjectives and nouns all end in the letter **-n**.

After any **ein**-word the endings of the adjective are exactly like the adjective endings after a **der**- word, except in the *singular nominative masculine*, and in the *singular nominative and accusative neuter*. In these cases the adjective must have the endings which the **ein**-word lacks.

dieser gute Mann

dieses gute Kind

ein guter Mann

ein gutes Kind

Exercise 67

Complete these sentences with the correct adjective endings.

1. Herr Clark ist ein amerikanisch __ Geschäftsmann.
2. Sein Büro ist in der Stadt, aber seine Wohnung ist in einem klein __ Vorort.¹
3. Er wohnt in einem schön __ Einfamilienhaus.
4. Hinter dem Haus ist ein klein __ Garten.
5. Die Kinder des Geschäftsmanns spielen gern in ihrem klein __ Garten.
6. Herr Clark hat in der groß __ Stadt München einen tüchtig __ ² Geschäftspartner.
7. Im Sommer will Herr Clark eine kurz __ Reise nach Deutschland machen.
8. Er will seinen deutsch __ Geschäftspartner in München besuchen.
9. Jeden Monat sendet dieser Partner eine groß __ Bestellung³ an die Firma von Herrn Clark.
10. Ein schwer __ Koffer steht im Wartesaal.

NOTES: 1. der Vorort suburb. 2. tüchtig able, diligent. 3. die Bestellung order.

. *Adjectives not preceded by ein-words or der-words.*

In these sentences compare the endings of the adjectives with those of **dieser**.

Dieser Kaffee ist teuer.	Diese Milch ist gut.	Dieses Wasser ist klar.
Guter Kaffee ist teuer.	Frische Milch ist gut.	Frisches Wasser ist klar.
Ich habe diesen Kaffee gern.	Ich trinke diese Milch.	Trinken Sie dieses Wasser?
Ich habe guten Kaffee gern.	Ich trinke frische Milch.	Trinken Sie frisches Wasser?

When an adjective is not preceded by an **ein-word** or **der-word** it has the same endings as **dieser**, except in the genitive singular, masculine and neuter, where **-en** takes the place of **-es**.

die Farbe dieses Weines (dieses Bieres)	the color of this wine (of this beer)
die Farbe guten Weines (guten Bieres)	the color of good wine (of good beer)

1. COLORS

rot	red
orange	orange
weiß	white
grün	green
schwarz	black
braun	brown
blau	blue
grau	gray
rosa	rose
gelb	yellow
lila	purple
türkis	turquoise

Use the adjectives **hell-** and **dunkel-** (light and dark) in order to express the different shades of colors. Thus: **hellblau**, **dunkelrot**, etc.

Exercise 68

What shall I wear? Make at least seven different sentences.

Ich ziehe	ein	rot	Jacke	an.
	eine	grün	Hemd	
	einen	dunkelblau	Pullover	
		gelb	Hose	
		türkis	Rock	
		hellrot	Kleid	
		schwarz	Sakko	
		grün	T-Shirt	
		hellgrau		
		weiß		
		orange		
		dunkelgelb		
		lila		
		hellbraun		
		rosa		
		hellgrün		

1. Herr Müller und Herr Clark haben heute wieder eine Deutschstunde. Diesmal reden sie über die Uhrzeit.
2. Herr Müller sagt: „Die Uhrzeit! Jedermann will wissen: Wie spät ist es? Um wie viel Uhr kommt das Flugzeug an? Um wie viel Uhr fährt der Zug ab? Um wie viel Uhr beginnt die Prüfung? Um wie viel Uhr fängt die Vorstellung an?”
3. Herr Müller und Herr Clark machen ein Rollenspiel. Herr Müller spielt die Rolle des Beamten am Kartenschalter auf dem Bahnhof von Frankfurt. Herr Clark spielt die Rolle des Reisenden. Er will eine Fahrkarte kaufen.
4. Eine Fahrkarte zweiter Klasse nach Köln, bitte.
—Einfach oder Rückfahrkarte?
—Geben Sie mir eine Rückfahrkarte, bitte. Wie viel kostet das?
—Achtunddreißig Euro.
—(Der Beamte gibt dem Reisenden die Fahrkarte. Dieser¹ zahlt.)
—Um wie viel Uhr fährt der Zug von
1. Today Mr. Müller and Mr. Clark have again a German lesson. This time they talk about the time of the day.
2. Mr. Müller says: “The time of day! Everybody wants to know: What time is it? At what time does the plane arrive? At what time does the train leave? At what time does the examination begin? At what time does the performance begin?”
3. Mr. Müller and Mr. Clark are doing a role play. Mr. Müller plays the role of the employee in the ticket office at the railroad station in Frankfurt. Mr. Clark plays the role of the traveler. He wants to buy a ticket.
4. A second-class ticket for Cologne, please.
—One-way or round-trip?
—Give me a round-trip ticket, please.
How much does that cost?
—Thirty-eight euros.
—(The employee gives the traveler the ticket. The latter pays.)
—At what time does the train leave

Frankfurt ab, und wann kommt er in Köln an?

—**Es gibt einige Züge täglich nach Köln. Ein Zug fährt um 14 (vierzehn) Uhr ab und kommt um 16.50 Uhr (sechzehn Uhr fünfzig) in Köln an.**

—**Ich danke Ihnen² sehr.**

—**Bitte schön.**

5. Herr Müller: Großartig, Herr Clark! Sie spielen Ihre Rolle wunderbar.

Jetzt spiele ich die Rolle des Angestellten an der Kasse im Kino. Sie spielen die Rolle des Touristen. Sie wünschen Auskunft über die Vorstellung. Bitte fangen Sie an!

6. Bitte, sagen Sie mir: Um wie viel Uhr fängt die Vorstellung an?

—**Wir haben drei Vorstellungen. Die erste beginnt um 4.20 (vier Uhr zwanzig) nachmittags; die zweite um 6.50 (sechs Uhr fünfzig); und die dritte um 9.10 (neun Uhr zehn) abends.**

—**Wie viel kostet eine Eintrittskarte?**

—**Die Karte kostet sieben Euro.**

—**Bitte, geben Sie mir zwei Karten für die dritte Vorstellung.**

(Der Angestellte gibt dem Touristen die Eintrittskarten. Dieser¹ zahlt.)

7. Herr M.: Ausgezeichnet! Ich muss es wieder sagen. Sie spielen Ihre Rolle wunderbar.

8. Herr C: Danke bestens. Es war für mich

Frankfurt, and at what time does it arrive in Cologne?

—There are several trains daily for Cologne. One train leaves at 2 o'clock and arrives in Cologne at 4:50 P.M.

—I thank you very much.

—Don't mention it.

5. Mr. Müller: Splendid, Mr. Clark! You play your role wonderfully.

Now I shall play the role of the employee in the cashier's booth at the movies. You will play the role of the tourist. You wish information about the performance.
Please, begin.

6. Please tell me at what time the performance begins.

—We have three performances. The first begins at 4:20 P.M.; the second at 6:50; and the third at 9:10 in the evening.

—What is the price of a ticket?

—A ticket costs seven euros.

—Please give me two tickets for the third performance.

(The employee gives the tourist the tickets.)

7. Mr. M.: Excellent! I must say it again, you play your role wonderfully.

8. Mr. C: Thanks a lot. It was an interesting

eine interessante und wertvolle Übung.

and valuable exercise for me.

NOTES: 1. **Dieser** (the latter) refers to the last one mentioned, i.e. **der Tourist**. The first one mentioned, **der Angestellte**, would be referred to as **jener** (the former). 2. **Ihnen**, dative of **Sie**. The verb **danken** takes a dative object. You will meet other verbs that take a dative object.

Wortschatz

der Reisende pl. -n traveler **der Béamte** pl. -n employee (civil service)
der Angestellte pl. -n employee **die Eintrittskarte** pl. -en ticket **der Preis** pl. -e price, cost **der Film** pl. -e film, movie **die Rolle** pl. -n role
die Übung pl. -en practice, exercise **die Prüfung** pl. -en test, examination
abfahren to leave, to ride off, depart

anfangen to begin

ankommen to arrive

aufstehen to get up

wünschen to wish; **zahlen** to pay **als** as; **als Übung** as (for) practice
wertvoll valuable

jedermann everyone, everybody

Words Dealing with Travel

der Bahnhof pl. -e railroad station **auf dem**

Bahnhof at the railroad station

der Flughafen pl. " airport **das Flugzeug** pl. -e airplane **der Zug** pl. -e train

der Wartesaal pl. -säle waiting room Ich reise mit dem Zug (dem Autobus, dem Flugzeug). I travel by train (bus, plane).

Ich fliege morgen nach Frankfurt. I fly to Frankfurt tomorrow.

eine Fahrkarte erster (zweiter, dritter) Klasse a first (second, third) class ticket eine einfache Fahrkarte, eine Rückfahrkarte a one-way ticket, a round-trip ticket Wann kommt der Zug von Köln an? When does the train from Cologne arrive?

Wann fährt der Zug von Köln ab? When does the train leave Cologne?

Der Zug von Hamburg hat fünf Minuten Verspätung. The train from Hamburg is five minutes late.

Wichtige Redemittel

Bitte please (stands for **ich bitte** I ask, I request) **bitten um** to ask for, to request; **Ich bitte um**

eine Antwort. I ask for an answer.

Bitte schön. Don't mention it.

Ich wünsche Auskunft. I want information.

Ausgezeichnet! Excellent!

Großartig! Splendid!

Wunderbar! Wonderful!

Grammar Notes and Practical Exercises

. TIME OF DAY

Wie viel Uhr ist es? or Wie spät ist es?

What time is it?

1.00 Es ist ein Uhr or Es ist eins.

It is one o'clock.

2.00 Es ist zwei Uhr or Es ist zwei.

It is two o'clock.

3.00 drei Uhr; 4.00 vier Uhr; usw.

three o'clock; four o'clock; etc.

3.10 zehn Minuten nach drei

ten minutes after three

3.15 Viertel nach drei

a quarter past three

3.30 halb vier

half past three

3.45 Viertel vor vier

a quarter to four

3.50 zehn Minuten vor vier

ten minutes to four

Um wie viel Uhr? Um eins; um Viertel nach zehn; At what time? At one; at a quarter past ten; etc.



In general, the method of expressing clock time is the same in English and German. **vor** = to and **nach** = after, past. But watch for the half hours! They are figured with reference to the next hour. Thus: 9:30 = **halb zehn** (half an hour toward ten); 12:30 = **halb eins**,¹ etc.

NOTE: 1. The quarter hours may also be figured in the same way. Thus 3:15 = (ein) **Viertel** (toward) **vier**; 3:45 = **drei Viertel vier**; etc.

In train and plane timetables, also in theater announcements, time is usually indicated by the 24-hour clock beginning with midnight (24.00). This eliminates the need for A.M. and P.M. and for the German expressions: **morgens** in the morning, **nachmittags** in the afternoon, and **abends** in the evening. Thus:

6.30 (sechs Uhr dreißig)	= 6:30 A.M.	14.00 (vierzehn Uhr)	= 2:00 P.M.
10.15 (zehn Uhr fünfzehn)	= 10:15 A.M.	17.20 (siebzehn Uhr zwanzig)	= 5:20 P.M.
12.00 (zwölf Uhr)	= 12:00 noon	23.10 (dreiundzwanzig Uhr zehn)	= 11:10 P.M.

Exercise 69

Say and write the German for these time expressions, using the 12-hour clock.

Beispiel: 10.15 = **Viertel nach zehn**; 4:55 = **fünf Minuten vor fünf**.

1.15

5.10

3.15

2.45

3.20

.55

11.00

4.20

2.30

.30

1.45

0.23

Exercise 70

Read these sentences, giving the time according to the 24-hour clock.

Beispiel: 1. Ein guter Zug fährt um einundzwanzig Uhr zehn ab.

Ein guter Zug fährt um 21.10 ab.

Dieser Zug kommt um 17.25 in Köln an.

Der Schnellzug nach Bremen fährt um 15.14 ab.

Der Zug von Hamburg hat zehn Minuten Verspätung. Er kommt gegen 8.25 an.

Es gibt Züge nach Bonn um 6.25 und 18.50.

Das Flugzeug verlässt den Flughafen in New York um 19.00 Uhr. Es kommt um 10.10 am Flughafen in München an.

Die Opernvorstellung beginnt heute abend um 19.30.

Die erste Vorstellung im Kino beginnt um 14.30.

Die letzte Vorstellung fängt um 22.30 an.

I. SEPARABLE VERBS. PRESENT TENSE OF *aufstehen* to stand up, to get up

I get up early every day. You get up early every day, etc.

Ich stehe jeden Tag früh auf.

Wir stehen jeden Tag früh auf.

Du stehst jeden Tag früh auf.

Ihr steht jeden Tag früh auf.

Er steht jeden Tag früh auf.

Sie stehen jeden Tag früh auf.

Imperative:

Stehe jeden Tag früh auf! Steht jeden Tag früh auf! Stehen Sie jeden Tag früh auf!

Verbs often have prefixes which may separate from the verb itself. Such prefixes are called separable prefixes and the verbs to which they are

attached are called separable verbs. The most important separable prefixes are:

ab-	bei-	hin-	weg-
an-	ein-	los-	zu-
auf-	fest-	mit-	zurück-
aus-	her-	vor-	zusammen-

The stress in separable verbs is always on the prefix. The meaning of a separable verb is usually the meaning of the simple verb plus the meaning of the prefix. Thus: **aufstehen** to stand up, to get up; **abfahren** to go (ride) away to leave; **zurückgeben** to give back; **zurückkommen** to come back; **anfangen** to begin. A hyphen is used in the vocabularies to indicate separable prefixes.

The separable prefix goes to the end of a simple sentence or main clause in the present tense and in the imperative.

Sie gibt uns fünf Mark **zurück**.

She gives us back five marks.

Wann **fährt** der Schnellzug **ab**?

When does the express train leave?

Steht um sieben Uhr **auf**, Kinder!

Get up at seven o'clock, children.

Exercise 71

Complete these sentences with the present tense of the verbs in parentheses or with the imperative (*impv.*) if so indicated.

Beispiel: 1. Um 8 Uhr **fangen** wir die Prüfung **an**.

1. (anfangen) Um 8 Uhr __ wir die Prüfung __.
2. (zurückgeben) Er __ uns fünf Mark __.
3. (abfahren) Wer __ morgen früh um 6 Uhr __ ?
4. (aufstehen) Warum __ Sie so früh __ ?
5. (zurückkommen) Wann __ du vom Kino __ ?
6. (anfangen) Wir __ die Arbeit um 9 Uhr __.
7. (ankommen) Wann __ der Zug von Köln __ ?
8. (anfangen, *impv.*) __ Sie die Arbeit jetzt __ !
9. (aufstehen, *impv.*) __ sofort __, Kinder!
10. (zurückkommen, *impv.*) __ bald __, Marie!

Exercise 72

Fill in the blanks with the correct prefixes from the box.

aus—mit—weg—an—auf—ein—zu—ab

1. Thomas macht mir die Türe ____.
2. Morgen gehe ich mit ihm ____.
3. Zuerst kaufe ich in dem Supermarkt ____.
4. Wenn du willst, dann gehe ich ____.
5. Es ist kalt. Bitte mach das Fenster ____.
6. Maria holt ihren Freund vom Bahnhof ____.
7. Der Zug kommt um 12.30 ____.
8. Yvonne fährt am Sonntag wieder ____.

. FIRST-AND SECOND-PERSON PRONOUNS (NOMINATIVE, DATIVE AND ACCUSATIVE)

	Singular		Plural		Polite:
N.	ich I	du you	wir we	ihr you	Sie you
D.	mir (to) me	dir (to) you	uns (to) us	euch (to) you	Ihnen (to) you
A.	mich me	dich you	uns us	euch you	Sie you

NOTE: The polite form is like the third person plural: **N. sie**, **D. ihnen**, **A. sie**; but all cases of the polite form must be capitalized.

Exercise 73

Complete the sentences by translating the pronouns in parentheses.

1. Diese Eintrittskarte ist für (me).
2. Bitte, bringen Sie (me) den Koffer.
3. Ist dieser Brief für (you), Herr Braun?
4. Bitte, sagen Sie (us), was Sie wollen!

5. Ich möchte (you) diese neuen Bilder zeigen, Herr Braun.
6. Wir können (you) nicht alles sagen, Kinder.
7. Wir sprechen eben von (you), Karl.
8. Die Mutter sucht (you), Wilhelm.
9. Verstehen Sie (me)?
10. Wir verstehen (you, *pol.*) nicht.
11. Geben Sie (me) die Fahrkarte zurück!

Summary of Nouns (Singular and Plural)

Practice the following nouns aloud, singular and plural. Thus: **der Kellner, die Kellner; der Preis, die Preise.**

der Kellner	<i>pl.</i> -
der Verkäufer	<i>pl.</i> -
der Schalter	<i>pl.</i> -
der Preis	<i>pl.</i> -e
der Zug	<i>pl.</i> "-e
der Film	<i>pl.</i> -e
das Paar	<i>pl.</i> -e
das Stück	<i>pl.</i> -e
der Markt	<i>pl.</i> "-e
das Ding	<i>pl.</i> -e
der Bleistift	<i>pl.</i> -e
das Flugzeug	<i>pl.</i> -e
das Problem	<i>pl.</i> -e
der Bahnhof	<i>pl.</i> "-e
das Wort	<i>pl.</i> "-er
das Ei	<i>pl.</i> -er
das Trinkgeld	<i>pl.</i> -er
das Taschentuch	<i>pl.</i> "-er
die Sache	<i>pl.</i> -n

die Meile	<i>pl.</i> -n
die Summe	<i>pl.</i> -n
die Fahrkarte	<i>pl.</i> -n
die Person	<i>pl.</i> -en
die Nummer	<i>pl.</i> -n
die Wahrheit	<i>pl.</i> -en
die Prüfung	<i>pl.</i> -en
die Rechnung	<i>pl.</i> -en
die Übung	<i>pl.</i> -en
die Vorstellung	<i>pl.</i> -en
die Verkäuferin	<i>pl.</i> -nen
die Mahlzeit	<i>pl.</i> -en
die Gelegenheit	<i>pl.</i> -en

Some Rules for Gender

All nouns ending in **-chen** or **-lein** are neuter (**das Mädchen**, **das Fräulein**).

All nouns ending in **-heit**, **-ung**, **-in** are feminine (**die Wahrheit**, **die Übung**, **die Lehrerin**).

Nearly all nouns ending in **-e**, denoting objects, are feminine (**die Schule**, **die Sache**, **die Meile**).

Some rules for plurals:

Nouns in **-chen** and **-lein** do not change in the plural (**das Mädchen pl. -**; **das Fräulein pl. -**).

Feminine nouns of more than one syllable add **-n** or **-en** (**die Schwester pl. -n**, **die Übung pl. -en**). Exceptions—only two (**die Mutter pl. -**; **die Tochter pl. [̇]-**). Nouns with **-in** double the **-n** in the plural (**die Lehrerin**, **die Lehrerinnen**).

Verbs

1. fliegen	1. to fly
2. glauben	2. to believe
3. hoffen	3. to hope
4. brauchen	4. to need
5. zahlen	5. to pay
6. wünschen	6. to wish
7. bleiben	7. to remain
8. reservieren	8. to reserve
9. studieren	9. to study
10. speisen	10. to dine
11. rechnen	11. to figure
12. denken (an) + acc.	12. to think (of)
13. verlassen	13. to leave
14. gebrauchen	14. to use
15. bekommen	15. to receive
16. verstehen	16. to understand
17. erwarten	17. to await
18. wollen	18. to want
19. er will	19. he wants
20. können	20. to be able
21. er kann	21. he can

Verbs with stem change (**e** > **ie**, **e** > **i**, and **a** > **ä**) in second-and third-person singular.

sehen	lesen	sprechen	treten	geben	zurückgeben
to see	to read	to speak	to step	to give	to give back
ich sehe	lese	spreche	trete	gebe	gebe zurück
du siehst	liest	sprichst	trittst	gibst	gibst zurück
er sieht	liest	spricht	tritt	gibt	gibt zurück
fahren	tragen	fallen	verlassen ¹	laufen	anfangen
to ride	to carry	to fall	to leave	to run	to begin
ich fahre	trage	falle	verlasse	laufe	fange an
du fährst	trägst	fällt	verlässt	läufst	fängst an
er fährt	trägt	fällt	verlässt	läuft	fängt an

NOTE: I. Er verlässt die Stadt. He leaves (goes away from) the city.

Redemittel

1. **Gute Reise!** Safe journey!
2. **Donnerwetter!** Wow!
3. **eines Tages** one day
4. **eines Morgens** one morning
5. **eines Abends** one evening
6. **Es freut mich** I am glad
7. **Es freut uns** We are glad
8. **denken (an) + acc.** to think (of)
9. **zu Fuß gehen** to go on foot (walk)
10. **Wir gehen zu Fuß** We go on foot (walk)
11. **Fangen wir an!** Let's begin!
12. **Dollar in Euro wechseln** to change dollars for euros
13. **Sie geben sich die Hand** They shake hands
14. **alles, was möglich ist** everything that is possible
15. **Seit wann sind Sie hier?** Since when have you been here?
16. **Es ist nicht viel wert.** It is not worth much.

Exercise 74

Complete these sentences by translating the words in parentheses.

1. Ich möchte (to change euros for dollars).
2. Sein alter Freund wünscht ihm eine (safe journey).
3. Herr Clark (is making great progress), denn er ist fleißig und intelligent.
4. Was wünschen Sie? Ich wünsche (information) über die Vorstellungen.
5. Wir gehen zur Station (on foot), wenn das Wetter schön ist.
6. An wen denken Sie? (I am thinking of) meinen alten Schulfreund.
7. (One evening) sitzen wir im Arbeitszimmer und sprechen über die Tageszeit.
8. (Since when) lernen Sie Deutsch?
9. (I have been studying) seit zwei Jahren Deutsch.

10. (I shake hands with him) **und sage**: Auf Wiedersehen.
11. (I am glad), **dich zu sehen**.
12. (Let's begin). **Es ist schon spät**.

Exercise 75

Kurze Gespräche

Practice these short conversations aloud. Translate them.

1. —Was lesen Sie? —Ich lese eine deutsche Zeitung.¹ —Was liest er? —Er liest eine englische Zeitung.
2. —Was schenkst du der Mutter zum Geburtstag?² —Ich schenke ihr ein seidenes³ Taschentuch. —Was schenkt Karl ihr? —Er schenkt ihr ein hübsches Halstuch.⁴
3. —Spricht Herr Kurz Englisch und Französisch? —Er spricht weder Englisch noch Französisch. Er spricht nur Deutsch.
4. —Welchen Anzug trägt⁵ er heute? —Er trägt seinen neuen, braunen Anzug.
5. —Um wie viel Uhr verlässt er jeden Tag das Haus? —Er verlässt das Haus um Punkt sieben Uhr.
6. —Wie lange bleiben Sie hier in dieser Stadt? —Ich bleibe ein ganzes⁶ Jahr hier.
7. —Haben Sie einen großen Koffer? —Ich habe einen großen und einen kleinen. —Leihen⁷ Sie mir bitte den großen. —Gerne.⁸
8. —Was für ein⁹ hübsches Kleid! —Was für ein schöner Garten! —Was für eine schöne Frau!

NOTES: 1. die Zeitung the newspaper 2. der Geburtstag birthday; zum Geburtstag for (her) birthday. 3. seiden silk. 4. das Halstuch scarf. 5. tragen to carry or to wear 6. ganz whole. 7. leihen to lend. 8. gerne gladly. 9. Was für ein ... ! What a ... !

Exercise 76

Select the words from Column II which best complete the sentences in

Column I.

- | <i>I</i> | <i>II</i> |
|---|---|
| 1. Frau Clark geht in den großen Laden | a. Geschäftsreise nach Europa zu machen. |
| 2. In Deutschland rechnet man das | b. um Punkt halb sieben auf. |
| 3. Ich beabsichtige, im Sommer eine | c. und jetzt will ich einen grauen kaufen. |
| 4. Jedermann weiß, dass man ohne | d. wenn sie immer fleißig sind. |
| 5. Ich stehe jeden Tag außer Sonntag | e. und kauft neue Kleider für die Kinder. |
| 6. Wenn Sie im Juni nach Europa reisen, | f. Gewicht nicht in Pfund sondern in Kilo. |
| 7. Wissen Sie, um wie viel Uhr | g. dass Sie eine ganze Woche hier bleiben. |
| 8. Ich habe einen blauen Anzug, | h. Geld nicht auskommen kann. |
| 9. Es freut uns zu erfahren, | i. der Zug von Hamburg ankommt? |
| 10. Alle Schüler können Deutsch lernen, | j. müssen Sie sofort einen Platz reservieren. |

Grammar Review and Practical Exercises

REVIEW ADJECTIVE ENDINGS

Exercise 77

Complete these sentences with the correct case of the adjective expression in parentheses.

Beispiel: 1. Wir kaufen der Mutter **ein seidenes Halstuch**.

1. Wir kaufen der Mutter **(ein seidenes Halstuch)**.
2. Ich schreibe mit **(der rote Bleistift)**.
3. Er trägt **(ein schwerer Koffer)**.
4. Er trägt **(der schwere Koffer in den Wartesaal)**.
5. Das Porträt **(eine schöne Frau)** hängt über dem Klavier.
6. Herr Müller ist **der Geschäftspartner** **(dieser amerikanische Geschäftsmann)**.
7. Die Zigaretten liegen auf **(jener kleine Tisch)**.
8. Die Stühle stehen um **(der runde Tisch)**.
9. Was für **(ein schönes Mädchen)**!

10. Deutschland ist auf (der europäische Kontinent).
11. Der Partner (diese große Firma) heißt Müller.
12. Die Herren sitzen in (das gemütliche Zimmer) des Geschäftsmanns.
13. Ich will (kein altes Auto) kaufen.
14. Das Gewicht (unser schwerer Koffer) ist 26 Kilo.
15. Er will (sein deutscher Geschäftspartner) in München besuchen.

Exercise 78

Change the adjective expressions in heavy type to the plural. Change the verb whenever necessary.

Beispiel: 1. Die jungen Männer sitzen in dem Arbeitszimmer.

1. Der junge Mann sitzt in dem Arbeitszimmer.
2. Dieses schöne Bild kostet 100 Euro.
3. Wir sprechen soeben von unsrem deutschen Lehrer.
4. Kennen Sie dieses kleine Mädchen?
5. Wo ist die Wohnung deiner neuen Freundin?
6. Die deutsche Übung ist nicht schwer.
7. Wo ist das neue Heft?
8. Ich habe kein deutsches Buch.
9. Wo wohnen die Eltern jenes hübschen Kindes?
10. Das können Sie in der deutschen Zeitung lesen.
11. Lieber (dear) Freund.
12. Liebe Freundin.

. SUMMARY OF FIRST, SECOND, AND THIRD PERSON PRONOUNS— NOMINATIVE, DATIVE, ACCUSATIVE

	Singular						Plural			Sing. & Plur. Polite
	1 st	2 nd	3 rd				1 st	2 nd	3 rd	
N.	ich	du	er	sie	es	N.	wir	ihr	sie	Sie
D.	mir	dir	ihm	ihr	ihm	D.	uns	euch	ihnen	Ihnen
A.	mich	dich	ihn	sie	es	A.	uns	euch	sie	Sie

Exercise 79

Read each question. Complete each answer with the correct pronoun.

Beispiel: 1. Herr Müller lehrt uns Deutsch.

- | | |
|---|---|
| 1. Wer lehrt euch Deutsch? | 1. Herr Müller lehrt __ Deutsch. |
| 2. Kennen Sie Herrn Braun? | 2. Wir kennen __ sehr gut. |
| 3. Wo erwartet mich der Professor? | 3. Er erwartet __ (pol.) im Arbeitszimmer. |
| 4. Ist Doktor Schulz bei Ihnen (pl.)? | 4. Ja, er ist bei |
| 5. Schreibst du dem Onkel einen Brief? | 5. Ja, ich schreibe __ einen langen Brief. |
| 6. Was schenkt ihr der Mutter zum Geburtstag? | 6. Wir schenken __ eine goldene Uhr. |
| 7. Für wen ist dieser neue Anzug? | 7. Er ist für __, Herr Engel. |
| 8. Kannst du mir zehn Euro leihen? | 8. Ich kann __ (fam.) nur fünf Euro leihen. |
| 9. Haben Sie meine deutsche Zeitung? | 9. Nein, ich habe __ nicht. |
| 10. Wo ist der Aschenbecher? | 10. __ ist auf dem kleinen Tisch. |
| 11. Wo ist die Füllfeder? | 11. __ ist auf dem großen Schreibtisch. |
| 12. Wo ist mein Deutschheft? | 12. __ (It) ist in diesem Schlafzimmer. |

Der erste Dialog

Ihre Uhr Geht Nach

—Sie kommen ja zu spät. Die Vorstellung fängt schon an.

—Why, you're late. The performance is already beginning.

—Entschuldigen Sie, dass ich spät komme.
Wegen des Verkehrs musste mein Taxi sehr langsam fahren.

—Excuse me for being late. On account of the traffic my taxi had to go very slowly.

—Wie spät ist es auf Ihrer Uhr?

—What time is it by your watch?

—Halb neun.

—Half past eight.

—Ihre Uhr geht nach. Es ist schon zwanzig Minuten vor neun.

—Your watch is slow. It is already twenty minutes to nine.

—Ich glaube, Ihre Uhr geht ein bisschen vor.
Auf der Uhr da drüben ist es erst fünfundzwanzig Minuten vor neun.

—I believe that your watch is a little fast.
On the clock over there it is only twenty-five minutes to nine.

The First Dialogue

Your Watch Is Slow

Der zweite Dialog

Im Autobus—Wo Muss Ich Aussteigen?

—Entschuldigen Sie, bitte. Wo muss ich aussteigen, um zu dem Hauptpostamt zu kommen? (zum Bahnhof, zur Frauenkirche, zur amerikanischen Botschaft, usw.)

—Sie müssen am Odeonsplatz aussteigen.

—Ist es weit von hier?

—Nein, nicht sehr weit. Ich werde die Haltestelle ausrufen.

The Second Dialogue

In the Bus—Where Must One Get Off?

—Excuse me, please. Where must I get off for the main post office? (the railroad station, the Church of Our Lady, the American Embassy, etc.)

—You must get off at Odeon Place.

—Is it far from here?

—No, not very far. I will call out the stop.

Exercise 80

Lesestück

KARL LERNT NICHT GERN MATHEMATIK

Karl kommt eines Tages aus der Schule nach Hause und sagt zu seiner Mutter: “Ich lerne nicht gern Mathematik. Sie ist zu schwer. Warum müssen wir so viele Übungen und Aufgaben¹ machen? Wir haben doch Taschenrechner² und Computer, nicht wahr?”

Die Mutter sieht ihren Sohn an und sagt: “Du hast Unrecht, mein Kind. Man kann nichts tun ohne Mathematik. Man gebraucht Mathematik nicht nur³ auf allen Gebieten⁴ der Wissenschaft, sondern auch³ im täglichen Leben.” Die Mutter hört auf⁵ zu sprechen, denn sie sieht, ihr Sohn gibt nicht acht⁶ auf das, was sie sagt.

“Sage einmal, lieber Junge, interessiert dich Baseball nicht?” “Natürlich interessiert mich Baseball!” “Nun also, wenn die Dodgers achtzig Spiele gewinnen⁷ und dreißig verlieren,⁸ weißt du welchen Prozentsatz⁹ der Spiele sie gewinnen?” Karl antwortet: “Für den Prozentsatz der Spiele brauche ich keine Mathematik. Ich finde doch alles ausgerechnet¹⁰ in der Zeitung. Du hast aber Recht,

Mutter. Ich muss mehr lernen. Ich hoffe eines Tages auf eine Universität zu gehen,¹¹ und deswegen muss ich die Schulprüfungen gut bestehen,¹² nicht nur in Mathematik, sondern auch in den anderen Fächern.”¹³

NOTES: **1.** die Aufgabe task, assignment. **2.** calculator **3.** nicht nur ... sondern auch not only ... but also. **4.** auf ... Wissenschaft in all fields of science. **5.** auf-hören to stop. **6.** achtgeben auf to pay attention to. **7.** win. **8.** lose. **9.** percentage. **10.** figured out. **11.** auf ... gehen to go to a university. **12.** eine Prüfung bestehen to pass an examination. **13.** das Fach subject.

DER ARBEITSTAG DES HERRN CLARK

1. Herr Clark, darf ich Sie fragen, wie Sie einen typischen Arbeitstag verbringen?
2. Gewiss. Wenn ich in mein Büro gehe, muss ich um sechs Uhr aufstehen. Ich wasche mich, rasiere mich und ziehe mich an. Das dauert ungefähr eine halbe Stunde. Gegen sieben setze ich mich an den Tisch im Esszimmer zum Frühstück.
3. Und Ihre Frau steht auch so früh auf?
4. Ja, meine Frau steht früh auf, und wir frühstücken zusammen. Ich habe das natürlich sehr gern. So haben wir eine gute Gelegenheit, uns zu unterhalten.
5. Was essen Sie zum Frühstück?
6. Gewöhnlich habe ich Orangensaft, Semmeln, Eier und Kaffee.
7. Wie ich sehe, essen Sie ein ausgiebiges Frühstück. Und dann nach dem Frühstück?
8. Um halb acht fahre ich mit dem Auto zur U-Bahnstation, wo ich die U-Bahn nehme.
9. Um wie viel Uhr erreichen Sie Ihr Büro?
10. Ich erreiche das Büro um neun Uhr. Im
1. Mr. Clark, may I ask you how you spend a typical working day?
2. Certainly. When I go to my office I must get up at six o'clock. I wash myself, shave and dress. That takes about half an hour. Toward seven o'clock I sit down at the table in the dining room for breakfast.
3. And your wife also gets up so early?
4. Yes. My wife gets up early and we breakfast together. Naturally I like that very much. Thus we have a good opportunity to talk.
5. What do you eat for breakfast?
6. Usually I have orange juice, rolls and eggs and coffee.
7. As I see, you eat a substantial breakfast. And then after breakfast?
8. At half past seven I drive to the subway station in my car, where I take the subway.
9. At what time do you reach your office?
10. I reach the office at nine o'clock. In the

Büro lese ich zuerst die Post, dann diktiere ich meiner Sekretärin einige Briefe und führe Telefongespräche mit verschiedenen Kunden. Ich tue im allgemeinen alles, was ein Geschäftsmann zu tun hat.

11. Wann essen Sie Ihr Mittagessen?

12. Fast immer um ein Uhr. Ich brauche nur ungefähr zwanzig Minuten zum Essen.

13. Das ist sehr wenig! In Deutschland macht man es anders mit dem Essen. Die Deutschen verbringen viel Zeit bei den Mahlzeiten, besonders beim Mittagessen. Das ist für sie die Hauptmahlzeit. Aber davon sprechen wir ein anderes Mal. Was tun Sie nach dem Mittagessen?

14. Oft besuchen mich Kunden. Von Zeit zu Zeit gehe ich zu den Kunden.

15. Um wie viel Uhr beenden Sie Ihren Arbeitstag?

16. Ich verlasse Punkt fünf mein Büro. Ich komme um Viertel nach sechs nach Hause. Ich spiele ein wenig mit den Kindern, bevor wir uns an den Tisch zum Abendessen setzen.

17. Nach einem solchen Tag sind Sie wohl etwas müde.

18. Jawohl, Herr Müller. Und ich freue mich immer sehr, zu Hause zu sein.

office I read the mail first of all, then I dictate some letters to my secretary and carry on telephone conversations with various customers. In general I do everything that a businessman has to do.

11. When do you have lunch? (Lit. midday meal.)

12. Almost always at one o'clock. I take only twenty minutes for lunch.

13. That is very little! In Germany they do it differently in the matter of eating. The Germans spend much time at meals, especially at the midday meal (dinner). That is for them the main meal. But we'll speak about that another time. What do you do after lunch?

14. Often customers come to visit me. From time to time I go to the customers.

15. At what time do you finish your day's work?

16. I leave my office at five o'clock sharp. I get home at a quarter past six. I play with the children a little, before we sit down at the table for dinner.

17. After such a day you surely are somewhat tired.

18. Yes indeed, Mr. Müller. And I am always very happy to be at home.

Wortschatz

die Hauptmahlzeit <i>pl.</i> -en	chief meal	telefoníeren	to telephone
das Frühstück <i>pl.</i> -e	breakfast	verbríngen	to spend (time)
das Mittagessen <i>pl.</i> -	dinner, noon meal	weg-gehen	to go away; er geht heute weg
das Abendessen <i>pl.</i> -	supper, evening meal	beréit	ready; müde tired
die Post	mail; der Kunde <i>pl.</i> -n	halb (<i>halp</i>)	half; eine halbe Stunde
die Sekretärin <i>pl.</i> -nen	secretary	verschíeden	various; nur only
die Zeit <i>pl.</i> -en	time; das Mal time (See “Wichtige Redemittel” on next page.)	natürlich	naturally, of course
beénden	to finish, to complete	besónders	especially; anders otherwise
dauern	to last, to take (time)	sowíe	and also, as well as
diktiéren	to dictate	solch	such
erréichen	to reach	bevór = ehe	(<i>subordinate conj.</i>) before; Er küssst die Kinder, bevor (ehe) er morgens weggeht.
essen (ich esse, du isst, er isst)	to eat		

Einige Lebensmittel Some Foods

das Brot	bread	die Milch	milk	das Fleisch	meat
das Brötchen	<i>pl.</i> - roll	die Sahne	cream	das Gemüse	vegetable
die Semmel	<i>pl.</i> -n roll	das Ei	<i>pl.</i> -er egg	das Obst	fruit
die Butter	butter	der Kuchen	<i>pl.</i> - cake	der Fisch	<i>pl.</i> -e fish
			der Orangensaft (<i>oh-rän-zhen-zäft</i>)		orange juice

Wichtige Redemittel

das Mal time; **das erste Mal, das zweite Mal** the first time, the second time **-mal** is used in many compounds to express “number of times” or “definite point of time.” Thus: **einmal** one time, once; **zweimal** two times, twice; **dreimal** three times; **manchmal** sometimes; **keinmal** no time; **diesmal** this time; **letztesmal** last time.
zum Frühstück for breakfast
zum Abendessen for supper
zum Mittagessen for dinner
wohl indeed, surely, is used for emphasis. **Sie sind wohl müde nach**

einem solchen Tag. You are surely tired after such a day.
dauern to last, to take (time) **Die Prüfung**
dauert zwei Stunden. The examination lasts two hours.

Grammar Notes and Practical Exercises

. PRESENT TENSE OF *nehmen* to take; *dürfen* to be permitted, may

ich nehme	wir nehmen	ich darf	wir dürfen
du nimmst	ihr nehmt	du darfst	ihr dürft
er, sie, es nimmt	sie (Sie) nehmen	er, sie, es darf	sie (Sie) dürfen

Imperative: **nimm!** **nehmt!** **nehmen Sie!**

Exercise 81

Read aloud and translate the following sentences.

1. Darf ich Sie fragen, wie alt Sie sind?
2. Darf ich Sie um Ihren Namen bitten?
3. Darf ich das Zimmer verlassen?
4. Darf ich Ihnen das Brot reichen?
5. Darf ich Sie um Feuer¹ bitten?
6. Darf ich Ihnen meine Freundin vorstellen?²
7. Dürfen wir hereinkommen?³
8. Um halb drei dürfen sie die Schule verlassen.
9. Die Kinder dürfen nicht auf der Straße spielen.
10. Es darf niemand⁴ in dieses Zimmer eintreten.⁵
11. Darf ich Ihnen eine Zigarette anbieten?⁶
12. Keiner⁷ darf hereinkommen.

NOTES: 1. das Feuer fire, a light for smoking. 2. vorstellen to introduce. 3. hereinkommen to come in 4. niemand nobody. 5. eintreten to step into. 6. anbieten to offer 7. keiner = niemand.

. REFLEXIVE VERBS. PRESENT TENSE OF *sich setzen* to seat oneself,

to sit down

ich setze **mich** I seat *myself*

wir setzen **uns** we seat *ourselves*

du setzt **dich** you seat *yourself*

ihr setzt **euch** you seat *yourselves*

er setzt **sich** he seats *himself*

sie setzen **sich** they seat *themselves*

sie setzt **sich** she seats *herself*

Sie setzen **sich** you seat *yourself*

es setzt **sich** it seats *itself*

you seat *yourselves*

Imperative: Setze **dich**, Hans! Setzt **euch**, Kinder! Setzen **Sie sich**, meine Herren!

The reflexive pronouns in the first and second person are like the accusative of the personal pronouns (**mich**, **dich**, **uns**, **euch**).

For the third person and the polite form, the reflexive pronoun is **sich** in both the singular and plural. Thus **sich** may mean *oneself, himself, herself, itself, themselves, yourself (pol), yourselves (pol)*. The polite **sich** is not capitalized.

II. SOME COMMON REFLEXIVE VERBS

Note that German reflexive verbs are not always translated by English reflexive verbs.

sich waschen

to wash oneself

ich wasche mich

du wäschst dich

sich rasieren

to shave oneself

ich rasiere mich

er rasiert sich

sich anziehen

to dress oneself

ich ziehe mich an

sie zieht sich an

sich freuen

to be glad (happy)

ich freue mich

wir freuen uns

sich unterhalten

to converse

ich unterhalte mich

sie unterhalten sich

sich amüsiéren

to amuse (enjoy)

ich amüsiere mich

Sie amüsieren sich

oneself, to have a

good time

Exercise 83

Read the following questions and answer them accordingly.

Jm wie viel Uhr stehst du auf?

Liehst du dich schnell an?

Sind Sie müde am Ende des Tages?

Amüsieren sich die Kinder im Park?

Norüber unterhalten Sie sich beim Frühstück?

Jm wie viel Uhr setzen Sie sich zum Frühstück?

Rasieren Sie sich jeden Morgen?

Exercise 84

Complete each German sentence with the correct reflexive pronoun.

Beispiel: 1. Ziehe dich an, Karl! Zieht euch an, Kinder!

- | | |
|---|---|
| 1. Get dressed, Charles. Get dressed, children. | 1. Ziehe _____ an, Karl! Zieht an, Kinder! |
| 2. How will you enjoy yourselves this evening? | 2. Wie amüsieren Sie _____ heute abend? |
| 3. I don't feel well today. | 3. Ich fühle _____ heute nicht wohl. |
| 4. The boy is already shaving himself. | 4. Der Junge rasiert _____ schon. |
| 5. They are conversing about the weather. | 5. Sie unterhalten _____ über das Wetter. |
| 6. We must dress quickly. | 6. Wir müssen _____ schnell anziehen. |
| 7. At ten o'clock we sit down at the table. | 7. Um zehn Uhr setzen wir _____ an den Tisch. |
| 8. Why don't you sit down? | 8. Warum setzen Sie _____ nicht? |
| 9. William, wash and dress yourself. | 9. Wilhelm, wasch _____ und zieh an! |
| 10. Please sit down in the dining room. | 10. Bitte, setzen Sie _____ in das Esszimmer! |
| 11. We are glad when papa arrives. | 11. Wir freuen _____, wenn Papa ankommt. |

. REFLEXIVE PRONOUNS IN THE DATIVE

The reflexive pronoun stands in the accusative (**mich, dich, sich, uns, euch, sich**), if it is the only object in the sentence. (e.g., **Ich ziehe mich an.**) Some reflexive verbs, however, can also have two (or more) objects. In that case the second object stands in the accusative while the reflexive pronoun has to be in the dative: **Ich ziehe mir das Hemd an.**

Du ziehest dir das Hemd an.

Luckily only the first and second persons in the singular differ from the reflexive pronouns in the accusative.

Exercise 85

Fill in the correct reflexive pronoun.

Ich wasche _____ die Haare.

Er zieht _____ eine Jacke an.

Sie amüsieren _____ auf der Party.

Ich muss _____ jetzt verabschieden.

Darf ich _____ mit Ihnen unterhalten?

Herr Müller setzt _____ auf den Sessel.

Nasch _____ bitte die Hände!

Zieh _____ bitte um.

. SEPARABLE VERBS IN SUBORDINATE CLAUSES

In subordinate clauses separable verbs, like simple verbs, must stand last. However, note that the prefix does *not* separate from the verb in subordinate word order.

Normal word order. **Der Zug fährt um 7.45 ab. Herr Clark geht morgens weg.**

Subordinate word order: **Ich weiß, dass der Zug um 7.45 abfährt.**

Herr Clark küsst die Kinder, bevor er morgens weggeht.

Exercise 86

Read aloud and translate.

Herr Clark steht jeden Werktag früh auf.

Er wäscht sich und rasiert sich sehr schnell.

Er zieht sich schnell an.

Herr Clark und seine Frau frühstücken zusammen.

Er fährt zur U-Bahnstation mit dem Auto.

Der Zug kommt bald¹ an.

Herr Clark steigt mit vielen anderen Leuten in den Zug ein.

Der Zug fährt in einigen Minuten ab.

Der Zug kommt in einer halben² Stunde in New York an.

Alle Passagiere steigen aus.

Herr Clark geht zu Fuß in sein Büro.

Er arbeitet tüchtig³ den ganzen Tag.⁴

NOTES: 1. **bald** (*bält*) soon. 2. **halb** (*hälp*) half. 3. **tüchtig** (*tǖch-tich*) diligently. 4. Duration of time and definite time are expressed by the accusative: **den ganzen Tag** all day **jeden Tag** every day

Exercise 87

Make a subordinate clause out of each sentence in Exercise 86 by beginning with **Wir wissen, dass ...**

Beispiel: **Wir wissen, (1) dass Herr Clark jeden Werktag früh aufsteht; (2) dass er sich sehr schnell wäscht und rasiert; usw.**

Exercise 88

Fragen

Reread the text: **Der Arbeitstag des Herrn Clark.** Then answer these questions.

Um wie viel Uhr muss Herr Clark aufstehen, wenn er in sein Büro geht?

Wie viel Zeit braucht er, um sich zu waschen, zu rasieren und anzuziehen?

Um wie viel Uhr setzt er sich zum Frühstück?

Frühstückt er allein oder mit seiner Frau?

Unterhalten sie sich während des Frühstücks über die Kinder?

Was hat Herr Clark gewöhnlich zum Frühstück?

Fährt er zu der U-Bahnstation mit dem Auto oder geht er zu Fuß?

Was liest er, sobald¹ er im Büro ankommt?

Mit wem telefoniert er?

Wie viel Zeit braucht er zum Mittagessen?

Um wie viel Uhr verlässt er sein Büro?

Um wie viel Uhr kommt er nach Hause?

Ist er müde am Ende des Tages?

Freut er sich, zu Hause zu sein?

NOTE: 1. **sobald** (*subordinate conjunction*) as soon as. Note the subordinate word order.

CHAPTER

20

DIE KLEINE ANNA WAR KRANK

1. Es war im Monat Februar. Es schneite, und das Wetter war sehr kalt, als Herr Müller zur Wohnung des Herrn Clark kam und klingelte. Karl, der ältere Sohn des Geschäftsmanns, kam zur Tür und öffnete sie.
2. Er sagte: „Guten Abend, Herr Müller, Kommen Sie herein! Geben Sie mir bitte Ihren Hut und Ihren Mantel! Papa wartet auf Sie im Arbeitszimmer.“
3. Herr Müller erwiederte: „Danke schön“; gab ihm Hut und Mantel und ging ins Arbeitszimmer, wo Herr Clark ihn erwartete.
4. Sie begannen sofort zu plaudern.
5. Wie geht es Ihnen heute, Herr Müller?
6. Sehr gut, danke. Und Ihnen? Und was macht Ihre Familie?
7. Mir geht's gut, danke. Aber unsere kleine Anna ist krank.
8. Das tut mir sehr leid. Was fehlt ihr?
9. Sie hat Halsschmerzen und Fieber. Der Doktor sagt, Anna hat die Grippe. Sie soll
1. It was in the month of February. It was snowing and the weather was very cold when Mr. Müller came to the home of Mr. Clark and rang the doorbell. Charles, the older son of the businessman, came to the door and opened it. 2. He said: “Good evening, Mr. Müller. Come in! Please give me your hat and coat. Papa is waiting for you in the study.”
3. Mr. Müller answered: “Thank you kindly,” gave him his hat and coat and went into the study, where Mr. Clark was waiting for him.
4. They began to chat immediately.
5. How are you today, Mr. Müller?
6. Very well, thank you. And you? And how is your family?
7. I'm fine, thank you. But our little Anne is sick.
8. I'm very sorry. What is wrong with her?
9. She has a sore throat and fever. The doctor says Anne has the flu. She is to

**so viel wie möglich ruhen und viel
Fruchtsaft trinken. Er verschrieb ihr auch
eine Medizin. Heute abend geht es ihr ein
wenig besser. Sie schläft jetzt ruhig.**

rest as much as possible and drink a lot
of fruit juice. He also prescribed a
medicine for her. This evening she feels a
little better. She is now sleeping quietly.

- | | |
|--|--|
| 10. Es freut mich, das zu hören. Sagen Sie mir, bitte, geht Anna zur Schule? | 10. I am glad to hear that. Tell me, please, does Anne go to school? |
| 11. Sie geht in den Kindergarten, denn sie ist noch zu jung für die Schule. Sie ist erst fünf Jahre alt. | 11. She goes to kindergarten, because she is still too young for school. She is only five years old. |
| 12. Die Herren redeten noch eine Weile über Herrn Clarks Familie, über die Schulen in der Vorstadt und über andere Dinge. | 12. The men talked a while longer about Mr. Clark's family, about the schools in the suburbs and other things. |
| 13. Endlich sagte Herr Müller: „Es ist Zeit, dass ich gehe. Hoffentlich fühlt sich die kleine Anna bald besser und munter.“ | 13. Finally Mr. Müller said: "It is time for me to go. I hope little Anne will soon feel well and lively." |
| 14. Herr Clark dankte ihm, ging mit ihm zur Tür und half ihm mit dem Mantel. | 14. Mr. Clark thanked him, went with him to the door, and helped him with his coat. |
| 15. Sie gaben sich die Hand und sagten: „Auf Wiedersehen!“ | 15. They shook hands and said "Good-bye." |

Wortschatz

der Mantel pl. -- coat
die Medizin pl. -en medicine **eine Weile** a while
danken + dat. object to thank
erwarten to await, expect
helfen + dat. object to help
warten auf + acc. to wait for
heréin-kommen to come in
klingeln to ring a bell
ruhen to rest
verschreiben (past verschrieb) to prescribe
alt old; älter older
krank sick; die Krankheit pl. -en sickness **gesünd well; die Gesündheit**

health **ruhig** still, quiet, quietly
munter cheerful, lively; **traurig** sad **hoffentlich** I hope
als when (*subordinate conj., used with past tense*).
Als er ins Haus hereinkam, grüßte ihn Karl. When he came into the house, Charles greeted him.

Sprichwort

Es geht nichts über die Gesundheit.

Nothing is better than health.

Wichtige Redemittel

Was fehlt ihm? —Er hat Zahnweh (Kopfweh).

What is the matter with him? —He has a toothache (a headache).

Was fehlt ihr? —Sie hat die Grippe. What is the matter with her? —She has the flu.

Was fehlt Ihnen? —Ich habe einen Schnupfen. What is the matter with you? —I have a cold.

Das tut mir leid. I am sorry.

Das tut uns leid. We are sorry.

Er war krank. Jetzt geht es ihm besser. He was sick. Now he is feeling better.

Ich war krank. Jetzt geht es mir besser. I was sick. Now I am feeling better.

Wir rufen den Arzt. We call the doctor.

Er verschrieb eine Medizin. He prescribed a medicine.

Grammar Notes and Practical Exercises

. PRESENT TENSE OF *schlafen* to sleep, *sollen* shall, to be supposed to, to be said to

ich schlafe

wir schlafen

ich soll

wir sollen

du schläfst

ihr schlaft

du sollst

ihr sollt

er, sie, es schläft

sie (Sie) schlafen

er, sie, es soll

sie (Sie) sollen

Imperative: schlafe! schlaft! schlafen Sie!

Note the irregular singular of *sollen*.

Exercise 89

Repeat each German sentence aloud several times.

- | | |
|---|--|
| 1. Anna soll viel Fruchtsaft trinken. | 1. Anne is to drink much fruit juice. |
| 2. Wir sollen auf den Arzt warten. | 2. We are to wait for the doctor. |
| 3. Sollen wir diese Aufgabe machen? | 3. Shall we do this assignment? |
| 4. Sie sollen sehr reich sein. | 4. They are said to be very rich. |
| 5. Sollen wir fahren oder zu Fuß gehen? | 5. Shall we ride or go on foot? |
| 6. Was soll ich damit machen? | 6. What shall I do with it? |
| 7. Du darfst gehen, aber um vier Uhr sollst du zurück sein. | 7. You may go, but you must be back at four o'clock. |
| 8. „Du sollst nicht stehlen!“ ¹ | 8. “Thou shalt not steal!” |

NOTE: 1. **sollen** may be used in place of the imperative, as in the Ten Commandments.

II. REGULAR AND IRREGULAR VERBS IN ENGLISH

Regular verbs form their past tense by adding **-ed** to the verb stem.
Irregular verbs form their past tense by changing the stem vowel. Thus:

Regular				Irregular			
Infinitive	to learn	to work	to talk	Infinitive	to come	to give	to see
Past	I learned	I worked	I talked	Past	I came	I gave	I saw

In German there are likewise regular verbs, called **weak verbs**, and irregular verbs, called **strong verbs**.

III. THE PAST TENSE OF WEAK (REGULAR) VERBS IN GERMAN

lernen to learn
I learned, you learned, etc.

ich lernte

wir lernten

du lerntest

ihr lerntet

er, sie, es lernte

sie (Sie) lernten

antworten to answer
I answered, you answered, etc.

Ich antwortete

wir antworteten

du antwortetest

ihr antwortetet

er, sie, es antwortete

sie (Sie) antworteten

A weak verb forms its past tense (in German called **Präteritum** and sometimes also **Imperfekt**) by adding **-te** or **-ete** to the infinitive stem, without any vowel change in the stem. The ending **-ete** is necessary for reasons of pronunciation when the stem ends in **-d**, **-t** or **-fn**. Thus:
antworten antwortete reden redete öffnen öffnete

The personal endings of the past tense of weak verbs are like those of the present, except that the third-person singular, like the first person, ends in **-e**.

The past tense may be translated in three ways. Thus: **ich lernte**: I learned, I was learning, I did learn; you learned, etc.

. SOME FAMILIAR WEAK VERBS, PRESENT AND PAST

<i>Infinitive</i>	<i>Present</i>	<i>Past</i>
sagen	ich sage	ich sagte
fragen	ich frage	ich fragte
machen	ich mache	ich machte
danken	ich danke	ich dankte
wohnen	ich wohne	ich wohnte
warten	ich warte	ich wartete
arbeiten	ich arbeite	ich arbeitete
reden	ich rede	ich redete
öffnen	ich öffne	ich öffnete
kaufen	ich kaufe	ich kaufte
sich setzen	ich setze mich	ich setzte mich

haben

ich habe

ich hatte¹

NOTE: 1. The past tense of **haben** drops **-b** from the stem and doubles the **-t**. Thus: **ich hatte**, **du hattest**; **er hatte**, **wir hatten**; **ihr hattet**, **sie hatten**.

Exercise 90

Change these sentences to the past tense.

Beispiel: 1. Der ältere Sohn des Geschäftsmanns öffnete die Tür.

Der ältere Sohn des Geschäftsmanns öffnet die Tür.

Was sagt der Junge?

Was antwortet Herr Müller?

Sein Vater wartet auf Herrn Müller im Arbeitszimmer.

Sie reden über das Wetter.

Ich mache große Fortschritte.

Ich lerne Deutsch.

Wir setzen uns um acht Uhr an den Tisch im Esszimmer.

Sie kauft ein Paar Handschuhe.

Wohnst du in der Vorstadt?

Ich wohne in der Stadt.

Habt ihr einen guten Lehrer?

Wir haben eine gute Lehrerin.

Was fragt der Tourist?

Diese Leute arbeiten in der Fabrik.

. THE PAST TENSE OF STRONG (IRREGULAR) VERBS

kommen to come

I came, was coming, did come, etc.

ich kam

wir kamen

du kamst	ihr kamt
er, sie, es kam	sie (Sie) kamen

gehen to go
I went, was going, did go, etc.

ich ging	wir gingen
du gingst	ihr geht
er, sie, es ging	sie (Sie) gingen

A strong verb forms its past tense by changing the stem vowel, sometimes along with consonant changes. You must learn **kommen**—kam, **gehen**—ging, **stehen**—stand, just as little schoolchildren must learn *come*—came, *go*—went, *stand*—stood, etc.

The personal endings of the past tense of a strong verb are like those of the present, except that the first-and third-persons singular have no endings.

IV. SOME FAMILIAR STRONG VERBS, PRESENT AND PAST

<i>Infinitive</i>	<i>Present</i>	<i>Past</i>
schreiben	er schreibt	er schrieb
beginnen	er beginnt	er begann
stehen	er steht	er stand
sitzen	er sitzt	er saß
sehen	er sieht ¹	er sah
lesen	er liest	er las
helfen	er hilft ¹	er half
sprechen	er spricht ¹	er sprach
geben	er gibt	er gab
nehmen	er nimmt	er nahm
fahren	er fährt ¹	er fuhr
tragen	er trägt	er trug

laufen	er läuft	er lief
sein	er ist	er war ²

NOTES: 1. Only strong verbs have the vowel changes e > ie, e > i and a > ä in the present tense, second-and third-person singular 2. The complete past of sein to be: ich war, du warst, er war; wir waren, ihr wart, sie waren.

. EXPRESSIONS REFERRING TO PAST TIME

gestern yesterday

gestern Abend last night

gestern früh yesterday morning

vorgestern the day before yesterday

vor einer Woche a week ago

vor einem Monat a month ago

vor zwei Jahren two years ago

vor + *the dative* of a noun of time = ago

Exercise 91

Change these sentences to the past tense.

Beispiel: 1. Ich stand um sieben Uhr auf.

Ich stehe um sieben Uhr auf.

Die Kinder stehen manchmal früh auf.

Wann essen Sie das Mittagessen?

Wir fahren in die Stadt mit dem Auto.

Es gibt jeden Tag drei Vorstellungen.

Um wie viel Uhr kommt der Zug in Bonn an?

Um wie viel Uhr fährt der Zug von Hamburg ab?

Er trägt den Koffer in den Wartesaal.

Viele Leute stehen auf dem Bahnsteig.

Die Herren sitzen den ganzen Tag im Arbeitszimmer.

In der Deutschstunde sprechen wir immer Deutsch.

Schreibst du einen Brief an Frau Braun?

Exercise 92

Read Germany's most famous fairy tale and add the missing words (strong and weak verbs) in the Präteritum.

ROTKÄPPCHEN

sein—wohnen—sagen—gehen—kommen—sehen—laufen—
fressen—legen—kommen—denken—fragen—antworten—
springen—schlucken—legen—schlafen—vorbeikommen— hören—
treten—sehen—schneiden—springen—geben—nähen—fallen—
müssen

Es _____ einmal ein junges Mädchen, das bei seiner Mutter _____. Eines Tages _____ die Mutter: "Geh zur Großmutter und bring ihr einen Kuchen und eine Flasche Wein, denn sie ist krank." Das Mädchen _____ sogleich los. Als es zu einem dunklen Wald _____, _____ es der Wolf. Der Wolf _____ zum Haus der Großmutter, _____ diese mit einem Bissen¹ auf und _____ sich ins Bett der Großmutter. Als das Mädchen zum Haus ihrer Großmutter _____, _____ sie, ihre Großmutter ist im Bett. Sie _____: "Großmutter, warum hast du so große Augen? Großmutter, warum hast du einen so großen Mund?" Der Wolf _____: "Damit ich dich besser fressen kann!" Er _____ aus dem Bett und _____ das Mädchen mit einem Bissen herunter. Dann _____ er sich in das Bett und _____ ein. Ein Jäger, der an dem Häuschen _____, _____ das Schnarchen² des Wolfes und _____ in das Haus ein. Dort _____ er den Wolf. Er _____ ihm den Bauch auf und das Mädchen und seine Großmutter _____ unverletzt aus dem Wolfsbauch heraus. Dann _____ sie Steine in den Bauch des Wolfes und _____ ihn

wieder zu. Der Wolf wegen der schweren Steine in seinem Bauch in einen Brunnen und _____ ertrinken.

NOTES: 1. der Bissen bite. 2. das Schnarchen snoring.

WAS FÜR EIN SCHRECKLICHES WETTER!

1. **Es war im Monat März. Es regnete in Strömen, als Herr Müller das Haus des Herrn Clark erreichte. Er klingelte und Wilhelm, der jüngere Sohn, öffnete die Tür. Herr Müller trat ein.**
1. It was the month of March. It was absolutely pouring when Mr. Müller reached Mr. Clark's house. He rang the doorbell, and William, the younger son, opened the door. Mr. Müller entered.
2. **Wilhelm sagte zu ihm: „Guten Abend, Herr Müller. Was für ein schreckliches Wetter! Kommen Sie herein, kommen Sie ins Haus. Sie sind durch und durch nass. Bitte geben Sie mir Ihren Regenmantel und Ihren Hut. Stellen Sie Ihren Regenschirm in den Schirmständer.“**
2. William said to him: "Good evening, Mr. Müller. What terrible weather! Come in, come into the house. You are wet through and through. Please give me your raincoat and your hat. Put your umbrella into the umbrella stand."
3. **Herr Müller gab ihm seinen Hut und seinen Regenmantel und antwortete: „Danke schön. Es regnet sehr stark, aber kalt ist es nicht. Ich erkälte mich sicher nicht. Ist dein Papa zu Hause?“**
3. Mr. Müller gave him his hat and raincoat, and answered: "Thank you. It is raining very hard, but it is not cold. I'll surely not catch cold. Is your father at home?"
4. **„Ja. Er wartet auf Sie im Wohnzimmer. Da ist er schon!“**
4. "Yes, indeed. He is waiting for you in the living room. Here he is now!"
5. **„Guten Abend, Herr Müller. Es freut mich, Sie zu sehen, aber es ist nicht gut, bei solch schrecklichem Wetter auszugehen. Kommen Sie doch ins Esszimmer und trinken Sie eine**
5. "Good evening, Mr. Müller. I am glad to see you, but it is not good to go out in such terrible weather. Do come into the dining room and drink a cup of tea

Tasse Tee mit Rum, um sich ein wenig zu wärmen.”

**6. „Danke, danke vielmals, Herr Clark.
Eigentlich ist mir wirklich etwas kalt.
Trinken wir eine Tasse Tee! Und während
wir den Tee trinken, können wir über das
Wetter sprechen. Das ist ein wichtiges Thema
und ist besonders passend für diesen
Abend.”**

**7. Die Herren gingen ins Esszimmer und
begannen, lebhaft zu sprechen. Sie setzten
sich, und Frau Clark brachte ihnen auf einem
Serviertablett zwei Tassen mit Untertassen,
eine Teekanne, eine Zuckerdose, einige
Teelöffel und eine Torte. Sie stellte alles auf
den Tisch. Sie nahm eine Flasche Rum aus
dem Schrank und stellte sie neben die
Teekanne. Dann verließ sie das Esszimmer.**

**8. „Bitte, Herr Müller, ich schenke Ihnen ein,”
sagte Herr Clark. Er goss den Tee in die
Tassen ein und dazu für jeden eine kräftige
Portion Rum.**

**9. Während sie den Tee mit Rum tranken,
sprachen sie lebhaft weiter.**

10. Draußen regnete es noch immer weiter.

with rum in order to warm yourself a bit.”

**6. “Thanks, many thanks, Mr. Clark. I
really feel somewhat cold. Let’s drink a
cup of tea. And while we drink the tea,
we can speak about the weather. That
is a very important topic, and it is
especially fitting for this evening.”**

**7. The men went into the dining room
and began to talk in a lively way. They
sat down and Mrs. Clark brought them
a tray two cups and saucers, a teapot, a
sugar bowl, some teaspoons, and a
cake. She put everything on the table.
She took down a bottle of rum from
the buffet and put it next to the teapot.
Then she left the dining room.**

**8. “Please, Mr. Müller, let me serve you,”
said Mr. Clark. He poured the tea into
the cups and along with it a goodly
portion of rum for each.**

**9. While they were drinking the tea with
rum, they continued to speak in a
lively manner.**

10. Outside it continued to rain.

Wortschatz

die Flasche pl. -n the bottle **der Regenmantel pl. “-** the raincoat **der Regenschirm pl. -e** the (rain) umbrella **der Schirmständer pl. -** the umbrella stand

die Torte pl. -n the cake, the tart **das Serviertablett pl. -s** the tray **ausgehen** to go out

ein-schenken to serve
sich erkälten to catch cold
stellen to put
sich wärmen to warm oneself
bringen (*past brachte*) to bring **jung** young; **jünger** younger
kräftig strong, goodly; **schwach** weak **lebhaft** lively
nass wet; **trocken** dry
stark strong; **es regnet stark** it is raining heavily **passend** suitable, fitting
schrecklich terrible
dazu in addition, along with it
während (*sub. conj.*) while

Das Tischgeschirr Tableware

das Messer *pl.* - the knife
die Gabel *pl.* -**n** the fork; **der Löffel** *pl.* - the spoon **der Teelöffel** *pl.* - the teaspoon
der Esslöffel *pl.* - the tablespoon
die Tasse *pl.* -**n** the cup
die Untertasse *pl.* -**n** the saucer **die Zuckerdose** *pl.* -**n** the sugar bowl
die Teekanne *pl.* -**n** the teapot **der Krug** *pl.* “-e the pitcher **der Teller** *pl.*- the dish, the plate

Das Wetter

Wie ist das Wetter? How is the weather?
Es ist schön; warm; kalt; kühl; windig;
stürmisch, neblig, bewölkt. The weather is nice; warm; cold; cool; windy; stormy, foggy cloudy.
Die Sonne scheint. The sun is shining.
Es regnet heute. **Es regnete gestern.** It is raining today. It rained yesterday.
Es schneit. **Es schneite gestern.** It is snowing. It snowed yesterday.
Es regnet in Strömen. **Es gießt.** It is raining in streams. It is pouring.
Es regnete immer weiter. It continued to rain.

Ist dir (Ihnen) kalt? Mir ist kalt. Are you cold? I am cold.

Ist ihm warm? Ihm ist warm. Is he warm? He is warm.

Ist ihr kalt? Ihr ist nicht kalt. Is she cold? She is not cold.

Note carefully! In German we do not say: I am cold (warm); You are cold (warm), etc.; but *literally*: To me (to you, to him, to her, etc.) it is cold (warm).

Grammar Notes and Practical Exercises

. SOME FAMILIAR SEPARABLE VERBS, INFINITIVE, PRESENT AND PAST

<i>Infinitive</i>		<i>Present (er)</i>	<i>Past (er)</i>
auf-stehen	to get up, stand up	er steht . . . auf	er stand . . . auf
an-kommen	to arrive	er kommt . . . an	er kam . . . an
ab-fahren	to ride off, leave	er fährt . . . ab	er fuhr . . . ab
an-fangen	to begin	er fängt . . . an	er fing . . . an
ein-treten	to step in, enter	er tritt . . . ein	er trat . . . ein
ein-steigen	to get on (train)	er steigt . . . ein	er stieg . . . ein
aus-steigen	to get off (train)	er steigt . . . aus	er stieg . . . aus
sich an-ziehen	to dress oneself	er zieht sich . . . an	er zog sich . . . an
weiter-sprechen	to go on speaking	er spricht . . . weiter	er sprach . . . weiter
zurück-gehen	to go back	er geht . . . zurück	er ging . . . zurück
zurück-geben	to give back	er gibt . . . zurück	er gab . . . zurück
ein-gießen	to pour in	er gießt . . . ein	er goss . . . ein
herab-nehmen	to take down	er nimmt . . . herab	er nahm . . . herab

. *The separable prefix of a verb stands at the end of a simple sentence or main clause in the present and past tenses.*

Ich ziehe mich schnell an. I dress (myself) quickly. Ich zog mich schnell an. I dressed (myself) quickly.

. *In subordinate clauses, the separable verb stands last in the present and past tenses, but the prefix does not separate from the verb.*

Wir steigen aus, sobald der Zug ankommt.

We get off as soon as the train arrives.

Wir stiegen aus, sobald der Zug ankam.

We got off as soon as the train arrived.

Exercise 93

Complete the sentences from Column I with the appropriate words from Column II.

- | <i>I</i> | <i>II</i> |
|------------------------------------|------------------------------|
| 1. Herr Clark stand gestern | a. seine schöne Jacke an. |
| 2. Dann zog er sich | b. um 9 Uhr in München an. |
| 3. Herr Müller läutete an der Tür | c. müssen wir aussteigen. |
| 4. Er trat schnell | d. erst um 8.30 auf. |
| 5. Herr Clark schenkte seinem Gast | e. Tee mit Rum ein. |
| 6. Der Zug kommt | f. als der Regen anfing. |
| 7. Von Frankfurt fährt er | g. um 13.15 ab. |
| 8. Wenn der Zug stehenbleibt | h. in das Arbeitszimmer ein. |

2. **hin-** and **her-**

hin- and **her-** are often attached to separable prefixes.

hin- shows that the action is *away* from the observer or *away* from some given point.

her- shows that the action is *toward* the observer or *toward* some given point. Thus: Someone outside the house says:

Der Doktor geht ins Haus hinein. (away from the observer)

Der Doktor kommt aus dem Haus heraus. (toward the observer)
Someone inside the house says:

Kommen Sie herein! Come in! (toward the speaker)

Gehen Sie hinaus! Go out! (away from the speaker)

Exercise 94

Change these sentences from the present to the past tense.

Beispiel: 1. Sei sprachen lebhaft weiter.

Sie sprechen lebhaft weiter.

Stehen Sie früh auf?

Um wie viel Uhr kommt der Zug von Bonn an?

Um wie viel Uhr fährt der Zug nach Frankfurt ab?

Die dritte Vorstellung fängt um neun Uhr an.

Viele Passagiere steigen aus.

Andere Passagiere steigen ein.

Wir ziehen uns die neuen Anzüge an.

Ich gebe Ihnen zehn Euro zurück.

Ich nehme die Flasche vom Schrank herab.

Er tritt eben ein.

Wir gehen ins Museum hinein.

1. MORE SUBORDINATING CONJUNCTIONS

bevor, ehe before; **während** while; **sobald** as soon as; **ob** whether, **weil** because; **bis** until Practice these German sentences aloud.

Herr Clark küsst die Kinder, bevor er wegging.

Mr. Clark kissed the children before he left.

Während wir den Tee trinken, können wir über das Wetter sprechen.

While we are drinking tea, we can talk about the weather.

Er liest die Post, sobald er im Büro ankommt.

He reads the mail as soon as he arrives at the office.

Weißt du, ob er meinen Füller hat?

Do you know whether he has my fountain pen?

Er lernt Deutsch, weil er Deutschland besuchen will.

He is learning German, because he wants to visit Germany.

Alle warteten, bis er nach Hause kam.

All waited until he came home.

Exercise 95

Combine each pair of sentences using the conjunction in parentheses.
Warning: In subordinate clauses the verb stands last!

Beispiel: 1. Sie kauften die Eintrittskarten, während wir draußen warteten.

Sie kauften die Eintrittskarten. (während) Wir warteten draußen.

Die Familie setzte sich zum Abendessen. (sobald) Herr Clark kam nach Hause.

Am Abend ist er sehr müde. (weil) Er arbeitet fleißig den ganzen Tag.

Wissen Sie? (ob) Der Zug kommt pünktlich an.

Ein Freund trat ins Zimmer. (als) Herr Clark diktierte seiner Sekretärin Briefe.

(Als) Herr Müller erreichte Herrn Clarks Wohnung. Es regnete¹ in Strömen.

Wir können dieses Auto nicht kaufen. (weil) Es kostet zu viel.

Alle Passagiere steigen aus. (wenn) Der Zug kommt in Hamburg an.

(Wenn) Papa kommt nach Hause. Die Kinder freuen sich.¹

(Während) du spielst. Ich muss¹ arbeiten.

NOTE: 1. Remember: when the subordinate clause comes first, the main clause must have inverted word order.

4. wann, als, wenn

wann (when) is used in direct and indirect questions.

Wann kommt er? Weißt du wann er kommt? When is he coming? Do you know when he is coming?

Als (when) is used with verbs in any past tense.

Als er das Haus erreichte, regnete es. When he reached the house, it was raining.

Wenn (when) is used with verbs in the present or future.

Wenn Sie kommen, dann gehe ich. When you come, then I'll go.

wenn (whenever, if) is used with any tense of the verb.

Wenn ich ihn sah, war er immer müde. Whenever I saw him, he was always tired.

Wenn man Geld hat, kann man reisen. If one has money, one can travel.

Exercise 96

Sprechen Sie über das Wetter!

Ich mag es, wenn ...

... die Sonne scheint.

Ich mag es nicht, wenn ...

... es in Strömen regnet.

... es neblig ist.

... es heiß ist.

... es schneit.

... mir kalt ist.

... es stürmisch ist.

... mir warm ist.

Exercise 97

Fragen

Reread the text: **Was für ein schreckliches Wetter!** Then answer these questions.

Was ist der Titel dieses Kapitels?

Wie war das Wetter, als Herr Müller die Wohnung des Geschäftsmanns erreichte?

Wer öffnete ihm die Tür?

Was gab der Lehrer dem Jungen?

Wer erschien,¹ als Wilhelm mit dem Lehrer sprach?

Was sollte² Herr Müller trinken, um sich zu wärmen?

Welches Thema war besonders passend für diesen Abend?

In welches Zimmer gingen die zwei Herren?

**Wer brachte Ihnen zwei Tassen mit Untertassen, eine Teekanne,
usw.?**

Was nahm sie vom Schrank herunter?

Wohin stellte sie die Flasche Rum?

Blieb³ Frau Clark im Esszimmer?

Worüber sprachen die Herren, als sie den Tee mit Rum tranken?

NOTES: 1. erscheinen to appear (*past erschien*). 2. should, ought. 3. bleiben to remain (*past blieb*)

DER APRIL MACHT WAS ER WILL

- 1. Die beiden Herren saßen immer noch im Esszimmer. Sie redeten weiter, während sie Tee mit Rum tranken. Draußen regnete es noch. Herr Müller fühlte sich wohl. Es war ihm nicht mehr kalt.**
- 2. Er sagte zu seinem Schüler: „Hier in New York geht das Klima von einem Extrém zum anderen.“**
- 3. „Das stimmt, Herr Müller. Im Sommer ist es heiß. Manchmal sehr heiß. Im Winter ist es kalt. Es wird manchmal sogar sehr kalt. Von Zeit zu Zeit bekommen wir auch Schnee.“**
- 4. „Aber der Frühling ist schön, nicht wahr, Herr Clark?“**
- 5. „Gewiss. Im Frühling wird das Wetter recht schön. Der Monat März ist zwar oft stürmisch, so wie heute Abend, aber im April fällt ein warmer Regen. Im Mai werden die Wiesen und Felder grün. Im Juni ist der Himmel blau, und die Sonne scheint hell und klar. Wie der amerikanische Dichter Lowell schrieb:**

- 1. The two gentlemen were still seated in the dining room. They continued to speak while they were drinking tea and rum. Outside it was still raining. Mr. Müller was feeling fine. He did not feel cold anymore.**
- 2. He said to his pupil: “Here in New York the climate goes from one extreme to another.”**
- 3. That’s right, Mr. Müller. In summer it is hot. Sometimes it is very hot. In winter it is cold. Sometimes it even becomes very cold. From time to time we also get snow.**
- 4. But spring is beautiful, isn’t it, Mr. Clark?**
- 5. Certainly. In the spring the weather becomes really beautiful. The month of March is often stormy to be sure, just as this evening; but in April a warm rain falls. In May the meadows and fields become green. In June the sky is blue and the sun shines bright and clear. As the**

Und was ist so schön wie ein Tag im Juni?"

American poet Lowell wrote:
And what is so rare as a day in June?

6. „Auch in Deutschland gibt es ein Sprichwort über das Wetter. Man sagt: Der April macht was er will.“
 7. „Was soll das bedeuten?“
 8. „Das bedeutet, dass sich das Wetter im April sehr schnell verändern kann. Erst scheint die Sonne, dann fängt es plötzlich zu regnen an, dann kommt ein starker Wind, es schneit vielleicht kurz und dann kommt wieder die Sonne hinter den Wolken hervor.“
 9. „Das muss ich mir merken. Aber der Winter ist kalt in Deutschland, nicht wahr?“
 10. „Der Winter ist wohl kalt, besonders in den Bergen. In Österreich gibt es im Winter auch viel Schnee in den Bergen. Viele Touristen kommen deshalb zum Skifahren nach Österreich.“
 11. „Und im Sommer? Wie ist es im Sommer in Deutschland?“
 12. „Im Sommer ist es beinahe überall in Deutschland sehr angenehm warm. Aber am schönsten ist gewöhnlich der Frühling. Dann gehen viele Deutsche spazieren. Ein berühmtes Kinderlied geht so:
Kuckuck! Kuckuck! ruft's¹ durch den Wald;
Lasset² uns singen, tanzen und springen,
Frühling, Frühling, wird³ es nun bald.“
 6. Also in Germany there is a proverb about the weather. People say: “April does whatever he wants.”
 7. What does it mean?
 8. It means that the weather in April can change very quickly. First the sun is shining, then suddenly it begins to rain, then a strong wind comes, it might snow a bit and then the sun appears again behind the clouds.
 9. I have to remember that. But the winter is cold in Germany isn't it?
 10. The winter is cold to be sure, especially in the mountains. In Austria in winter there is much snow on the mountains. Therefore many tourists come to Austria to go skiing.
 11. And in summer? What is it like in summer in Germany?
 12. In summer it is very comfortable nearly everywhere in Germany. But spring is usually most beautiful. Then many Germans go for a walk. A famous children's song goes like this:
Cuckoo! Cuckoo! resounds through the woods.
Let us sing, dance and leap;
Spring, spring is coming soon.

13. „Das ist ein schönes Lied, Herr Müller.“ 13. That is a beautiful song, Mr. Müller.
14. „Ja, und der Frühling ist eine schöne Jahreszeit, Herr Clark.“ 14. Yes, and spring is a beautiful season, Mr. Clark.

NOTES: 1. ruft's short for ruft es. 2. lasset, poetic form of lässt. 3. es wird = it is becoming.

Wortschatz

die Kälte cold; **die Hitze** heat
der Schnee snow; **der Regen** rain
die Luft air; **der Himmel** sky
das Feld pl. -er field
das Sprichwort pl. -er proverb, saying **der Wald** pl. [̩]-er forest **die Wiese** pl. -n meadow
die Wolke pl. -n cloud
der Unterschied pl. -e difference **gefallen** + dat. object (*past gefiel*) to please
singen (*past sang*) to sing **sich verändern** to change
tanzen to dance
spaziéren gehen to take a walk
angenehm pleasant
beináhe = **fast** almost
berühmt famous
sogár even
am schönsten most beautiful
am besten best

Die Jahreszeiten The Seasons

der Frühling	der Sommer	der Herbst	der Winter
im Frühling	im Sommer	im Herbst	im Winter

Die Monate des Jahres

(der) Januar (*yă-nōō-är*) (der) Februar (*fay-brōō-är*) (der) März (*mĕrtz*)
 (der) April (*ă-preel*)
 (der) Mai (*mai*)
 (der) Juni (*yōō-nee*) (der) Juli (*yōō-lee*) (der) August (*ow-gōōst*) (der)

September (zěp-těm-ber) (der) **Oktober** (ók-toh-ber) (der) **November** (noh-věm-ber) (der) **Dezember** (day-tsěm-ber)

Wichtige Redemittel

You have learned that a verb plus **gern** means to like a thing or action; a verb plus **lieber** means to prefer a thing or action. Note now that a verb plus **am liebsten** means to like a thing or action best of all.

Ich habe den Herbst gern. Er hat den Sommer lieber. Sie hat den Frühling am liebsten. I like autumn. He prefers summer. She likes spring best of all.

spazieren-gehen to go for a walk

Sie geht gern spazieren. Ich spiele lieber Tennis. Er spielt am liebsten Fußball. She likes to go walking. I prefer to play tennis. He likes best of all to play football.

Grammar Notes and Practical Exercises

- . PRESENT TENSE OF **werden** to become, to get; **mögen** to like, to care to, may

I become, you become, etc.

ich werde	wir werden
du wirst	ihr werdet
er, sie, es wird	sie (Sie) werden

I like, you like, etc.

ich mag	wir mögen
du magst	ihr mögt
er, sie, es mag	sie (Sie) mögen

Exercise 98

Make sentences using the correct form of werden.

Ich		hungrig
Du		müde
Er		ungeduldig ¹
Sie	werden	laut
Es		böse ²
Wir		kalt
Ihr		dunkel
Sie		gesund

NOTES: 1. geduldig patient; ungeduldig impatient. 2. böse angry.

Make sentences using the correct form of mögen (to like).

Ich		dich nicht.
Du		das warme Wetter.
Er		unseren Deutschlehrer.
Sie	mögen	den Regen nicht.
Wir		Eiscreme.
Ihr		den Monat Juni am liebsten.
Sie		nicht gern spielen. ¹

Note that **mögen** (to like) is equivalent to the expression of *verbs + gern(e)*. *Gern(e)* can also be used with **mögen**.

Ich mag diesen Lehrer. = **Ich habe diesen Lehrer gern.** = I like this teacher.

Ich mag nicht (gern) spielen. = **Ich spiele nicht gern.** = I don't like to play.

Note the meaning of **mögen** = *may* in the following sentences:

Es mag sein, dass er kein Geld hat. It may be, that he doesn't have any money.

Er mag sagen was er will, wir glauben ihm nicht. He may say what

he wants, we don't believe him.

1. INSEPARABLE VERBS. PRESENT TENSE OF *bekommen* to receive and *erfahren* to find out

I receive, you receive, etc.

ich bekomme	wir bekommen
du bekommst	ihr bekommt
er, sie, es bekommt	sie (Sie) bekommen

I find out, you find out, etc.

ich erfahre	wir erfahren
du erfährst	ihr erfahrt
er, sie, es erfährt	sie (Sie) erfahren

Simple verbs may add prefixes which *do not* separate from the verb as do the separable prefixes. Such prefixes are called *inseparable prefixes*, and the verbs to which they are attached are called *inseparable verbs*. The prefixes **be-**, **emp-**, **ent-**, **er-**, **ge-**, **miss-**, **ver-**, **zer-** are always inseparable. Here are examples of inseparable verbs, most of which you already know. The stress is always on the verb, never on the inseparable prefix.

<i>Simple Verbs</i>	<i>Inseparable Verbs</i>
suchen to seek	besuchen to visit
kommen to come	bekommen to receive
sprechen to speak	besprechen to discuss
tragen to carry	beträgen to amount to
stehen to stand	entstehen to arise
billigen to approve	missbilligen to disapprove
fahren to ride	erfahren to find out
lassen to leave (something), to let, to relinquish	verlässen to leave (to go away from)

warten	to wait	erwárten	to await
zählen	to count	erzählen	to tell, relate
fallen	to fall	gefállen	to please
kaufen	to buy	verkáufen	to sell
schreiben	to write	verschréiben	to prescribe
stehen	to stand	verstéhen	to understand
brechen	to break	zerbréchen	to break to pieces

The meaning of the inseparable prefix is generally not obvious, as is the case with the separable prefixes. However, **zer-** clearly indicates “to pieces” and **miss-** has the same meaning as the English prefix *dis-*.

The past tense of inseparable verbs is formed in the same way as that of the simple verbs. Thus:

Infin.	besuchen	bekommen	besprechen	betragen	entstehen	erfahren
Past.	besuchte	bekam	besprach	betrug	entstand	erfuhr
Infin.	erwarten	gefallen	verkaufen	verschreiben	verstehen	zerbrechen
Past.	erwartete	gefíel	verkaufte	verschrieb	verstand	zerbrach

Exercise 99

Change these sentences to the past tense.

Beispiel: 1. Ich besuchte Herrn Clark in seinem Büro.

Ich besuche Herrn Clark in seinem Büro.

Er erwartet mich dort um elf Uhr.

Wir beginnen sofort Deutsch zu sprechen.

Er versteht mich, und ich verstehe ihn.

Wir besprechen wichtige Geschäftssachen.

Ich erfahre, dass er große Fortschritte im Deutschen macht.

Um zwölf Uhr gehen wir in ein Restaurant zum Mittagessen.

Die Rechnung für die zwei Mahlzeiten beträgt \$11,50 (elf Dollar fünfzig Cent).

Während wir die Rechnung bezahlen,¹ entsteht ein großer Lärm

auf der Straße.

Wir gehen auf die Straße hinaus, um zu sehen, was los ist.²

NOTES: 1. bezahlen to pay (*past, bezahlte*). 2. Was ist los? What's the matter?

Exercise 100

Which verbs are separable and which are not?

Er _____ keinen Spaß _____. (verstehen) 2. Sandra _____ ein Baby _____. (bekommen) 3. Wir _____ um 7.30 _____. (aufstehen) 4. Du _____ natürlich mit uns _____. (mitfahren) 5. Der Lehrer _____ die Aufgabe _____. (zerreißen) 6. Erich _____ im Supermarkt _____. (einkaufen) 7. Ich _____ dir eine gute Suppe _____. (empfehlen) 8. Peter _____ immer lustige Geschichten _____. (erzählen)

1. VERBS THAT TAKE A DATIVE OBJECT

Certain German verbs take a dative object.

antworten: Er antwortete *mir* nicht. He did not answer *me*.

danken: Ich danke *Ihnen* für die Bücher. I thank *you* for the books.

helfen: Wir halfen *ihr* mit der Aufgabe. We helped *her* with the assignment.

glauben: Ich kann *ihm* nicht glauben. I cannot believe *him*.

verzeihen: Verzeihen Sie (*mir*). Pardon (*me*).

gehören: Dieses Buch gehört *dem Lehrer*. This book belongs to *the teacher*.

fehlen: Was fehlte *dem Kind*? What was the matter with *the child*? (Lit. What was lacking to *the child*?)

gefallen: Das gefällt *dir* nicht. That doesn't please *you*.

The verb **gefallen** + *a dat.* to please, is another way of expressing “liking.”

Das gefällt uns am besten. = That pleases *us* best. = *We* like that best.

Exercise 101

Complete these sentences by translating the English words.

Warum antworteten Sie (her) nicht?

Was fehlt (your *fam.* father)?

Diese schöne Wohnung gehört (him).

Helfen Sie (them) **bitte mit ihren Aufgaben!**

(Pardon me), **dass ich spät komme!**

Ich danke (you *pol.*) **vielmals.**

Er sagt, dass es wahr ist, aber wir (don't believe him).

(To whom) **gehört dieses neue Auto?**

Es gehört (us).

Der neue Mantel gefällt (my sister) **nicht.**

(We like) **unser neues Zimmer.** Translate: Our new room pleases us.

Gefallen (them) **diese Kleider?**

Exercise 102

Verbinden Sie die Satzteile zu sinnvollen Sätzen! (*Form meaningful sentences!*)

Guten Tag! Ich möchte	dir	nicht?
Das Kleid gefällt	ihm	sehr gut.
Agnes, ich helfe	ihr	für Ihr Kommen herzlich danken!
Warum antwortet ihr	Ihnen	doch immer gern.
Gerhard glaubt	mir	alles, was er sagt.

Exercise 103

Fragen

Reread the text: **Der April macht was er will.** Then answer these questions.

Was taten die Herren, während sie Tee mit Rum tranken?

Wie fühlte sich Herr Müller?

War es ihm noch kalt?

Wie ist der Winter in New York?

Bekommt man oft Schnee?

Wie wird das Wetter im Frühling?

Was für ein Regen fällt?

Wie ist der Winter in Deutschland und in Österreich?

Warum kommen viele Touristen im Winter nach Österreich?

Wie ist es im Sommer in Deutschland?

Welche Jahreszeit ist am schönsten in Deutschland?

Was tun die Deutschen am liebsten im Frühling?

Nennen Sie die vier Jahreszeiten!

CHAPTER

23

EIN BESUCH FÜR HERRN CLARK

1. Herr Clark saß in seinem Büro und war im Begriff, einen Brief zu schreiben, den er nach Deutschland schicken wollte.
2. Plötzlich klopfte es an seiner Tür, die wie immer geschlossen war. Als Herr Clark "Herein!" rief, traten Frau Clark und die vier Kinder in das Büro.
3. Die Kinder begrüßten ihren Vater, der sie sogleich in den Arm nahm.
4. Im Büro bewunderten die Kinder alle die Dinge, die sie zum ersten Mal sahen: den großen Schreibtisch, auf dem viele Briefe und Akten lagen; den Computer, der auf dem letzten Stand der Technik war, und das schöne Gemälde, das über dem Schreibtisch ihres Vaters hing.
5. Karl deutete auf eine Ansichtskarte, die auf dem Schreibtisch lag, und fragte: "Wo ist diese Karte her, Papa?"
6. "Diese Karte, die ich soeben bekam, ist aus Deutschland. Sie ist von Herrn Schiller, den ich im Sommer in Deutschland besuche."
7. Die kleine Anna, die erst fünf Jahre alt ist, blickte aus dem Fenster des Büros, das sich
1. Mr. Clark was sitting in his office and was about to write a letter which he wanted to send to Germany.
2. Suddenly someone knocked at his door, which was closed as usual. When Mr. Clark called "Come in!" his wife and his four children stepped into the office.
3. The children greeted their father, who embraced them at once.
4. In the office the children admired all the things which they saw for the first time: the big desk, on which many letters and files were lying; the computer which was state-of-the-art, and the beautiful painting which was hanging on the wall over their father's desk.
5. Charles pointed at a picture postcard that was lying on the desk and asked: "Where does the card come from, dad?"
6. "This card, which I received just now, is from Germany. It is from Mr. Schiller, whom I visit in Germany this summer."
7. Little Anne, who is only five years old,

im einunddreißigsten Stock eines Wolkenkratzers befand. "Schau her, Mama, die Autos, die auf der Straße vorbeifahren, sind ganz klein!"

8. **"Ja, Anna, und die Menschen, die unten gehen, sehen wie Ameisen aus."**
9. **Als der Besuch zu Ende war, gingen alle in ein Restaurant, das sich nicht weit von Herrn Clarks Büro befand. So endete der Tag, der mit einer Überraschung für Herrn Clark begonnen hatte, für alle sehr angenehm.**

looked out of the window of the office, which was on the thirty-first story of a skyscraper. "Look, Mom, the cars which ride past on the street, are very small!"

8. "Yes, Anne, and the people who walk down there look like ants."
9. When the visit was at an end, all went to a restaurant which was located not far from Mr. Clark's office. Thus the day which had begun with a pleasant surprise for Mr. Clark ended pleasantly for everyone.

Wortschatz

die Überraschung *pl. -en* surprise
der Wolkenkratzer *pl. -* skyscraper
der Stock *pl. "-e* floor (story of building); stick
der Besuch *pl. -e* visit
das Gemälde *pl. -* painting
die Akte *pl. -n* file
die Ansichtskarte *pl. -n* picture postcard
liegen (*past lag*) to lie
essen (*past ass*) to eat
vorbéi-fahren (*past fuhr ... vorbei*) to ride past
klopfen to knock
bewúndern to admire
hängen to hang
hináus-schauen, hinaus-blicken to look out
geschlossen closed
unten below, down there
angenehm pleasant
weit far

Wichtige Redemittel

im Begriff sein to be about to

Ich war im Begriff, einen Brief zu schreiben. I was about to write a letter.

Ich habe Appetit. I have an appetite.

Ich habe Hunger (Ich bin hungrig). I am hungry.

Ich habe Durst (Ich bin durstig). I am thirsty.

Das macht mir Freude. That gives me pleasure. **sich befinden** to be located **Wo befindet sich das Büro?** Where is the office located? **Es befindet sich in einem Wolkenkratzer.** It is (located) in a skyscraper.

Sprichwörter

Der Appetit kommt mit dem Essen.

Appetite comes with eating.

Der Mensch ist, was er isst.

Man is what he eats.

. PRESENT AND PAST OF *essen* to eat

	Present		Past
ich esse	wir essen	ich aß	wir aßen
du isst	ihr esst	du aßest	ihr aßt
er, sie, es isst	sie (Sie) essen	er, sie, es aß	sie (Sie) aßen

Imperative: iss! esst! essen Sie!

. THE RELATIVE PRONOUNS *der, welcher*

Der Mann, der dort steht, ist mein Bruder.

The man *who* stands there is my brother.

Die Frau, die dort steht, ist meine Schwester.

The woman *who* stands there is my sister.

Das Bild, das dort hängt, ist sehr alt.

The picture *which* hangs there is very old.

Der Mann, den Sie dort sehen, ist ein Arzt.

The man *whom* you see there is a doctor.

Die Frau, die Sie dort sehen, ist Lehrerin.

The woman *whom* you see there is a teacher.

Das Bild, das Sie dort sehen, ist teuer.

The picture *that* you see there is expensive.

Die Füllfeder, mit der ich schrieb, war nicht gut. The pen with *which* I wrote was not good.

Das Kind, dessen Mutter aus Österreich kommt, heißt Sophie. The child *whose* mother is from Austria is called Sophie.

The relative pronouns in English are: *who (whom), that, which*.

The relative pronouns in German are **der** and **welcher**. The forms of **der** are preferable.

The antecedent of a relative pronoun is the noun (or pronoun) to which it refers.

The relative pronoun agrees in number and gender with its antecedent, but it gets its case from its use in the relative clause; if it is the subject of the clause, it is nominative; if it is the object it is accusative; if it is the indirect object it is dative; if it shows possession it is genitive; if it is after a preposition it has the case the preposition requires.

All relative clauses are subordinate clauses, and therefore they must have subordinate word order, *i.e.* the verb stands at the end of the clause. A relative pronoun may never be omitted in German. A relative clause must be set off by commas.

Forms of the Relative Pronoun *der*

		Singular	Plural	
	<i>masc.</i>	<i>fem.</i>	<i>neut.</i>	<i>m.f.n.</i>
<i>Nom.</i>	der	die	das	die
<i>Gen.</i>	dessen	deren	dessen	deren
<i>Dat.</i>	dem	der	dem	denen
<i>Acc.</i>	den	die	das	die
				<i>Meaning</i>
				who, which
				whose, of which
				(to) whom, which
				whom, that, which

The Relative Pronoun *welcher*

		Singular	Plural	
	<i>masc.</i>	<i>fem.</i>	<i>neut.</i>	<i>m.f.n.</i>
<i>Nom.</i>	welcher	welche	welches	welche
<i>Dat.</i>	welchem	welcher	welchem	welchen
<i>Acc.</i>	welchen	welche	welches	welche
				<i>Meaning</i>
				who, that, which
				(to) whom, which
				whom, that, which

The relative pronoun **der** is like the definite article **der**, except in the genitive case singular and plural, and in the dative plural—these cases add a syllable.

The relative pronoun **welcher** (who, that, which) is like the **der-word**

welcher, except that it is never used in the genitive case.

Exercise 104

Complete these sentences with the correct form of the relative pronoun (**der**, **die**, **das**). **Beispiel:** 1. Wo ist der Student, **dessen** Bücher und Hefte hier liegen?

Wo ist der Student, (whose) Bücher und Hefte hier liegen?

Die kleine Anna, (who) erst fünf Jahre alt ist, bewunderte alles.

Hier ist der Bleistift, (which) Sie suchten.

Wo sind die Leute, mit (whom) Sie sprachen?

Die Kinder sahen den blauen Himmel, (that) wolkenlos war.

Das Restaurant, (which) sie besuchten, war nicht weit vom Büro.

Das war wirklich eine angenehme Überraschung, (which) wir heute hatten.

Die Kinder, (who) sehr hungrig waren, aßen mit gutem Appetit.

Wo wohnt der Junge, (to whom) du die Bilder schickst?

Der Herr, für (whom) er arbeitete, heißt Schmidt.

Exercise 105

Fill in the gaps with the correct form of the relative pronoun.

The **welcher** form is allowable, but the **der** form is preferable.

Die Kinder bewunderten alle Dinge, __ sie im Büro sahen.

Das Büro, __ Herr Clark seit zwei Jahren bewohnt, befindet sich in einem großen Wolkenkratzer.

Die Autos, __ unten auf der Straße vorbeifuhren, schienen sehr klein zu sein.

Herr Clark hatte heute eine angenehme Überraschung, von __ er seinem Lehrer erzählen will.

Kennen Sie den Herrn, __ gestern ins Büro hereinkam?

Ja, er ist der deutsche Freund, von __ Herr Clark uns erzählte.

Dieser Freund wohnt in einem Vorort, __ Einwohner meistens¹ in der Stadt arbeiten.

Die Bilder, von __ wir gestern sprachen, sind sehr teuer.

Gefällt dir der Mantel, __ ich gestern kaufte?

Frau Clark, __ Tochter krank ist, lässt den Doktor kommen.²

Die Schüler, __ Bücher und Hefte hier liegen, sollen sie sofort wegnehmen.

Die kleine Anna, __ erst fünf Jahre alt ist, hatte die Grippe.

NOTES: 1. for the most part. 2. sends for the doctor.

Exercise 106

Stellen Sie in die richtige Reihenfolge! Beginnen Sie jeweils mit dem unterstrichenen Wort.

(Reorder the words in the sentences! Start with the underlined word.)

Kinder—Dinge—bewunderten—Meine—alle—Büro—die—sahen—sie—im.

estern—Bilder—von—Die—denen—teuer—sehr—wir—sprachen—sind.

Mantel—den—kaufen—dir—der—ich—Gefällt—gestern—wollte?

ot—Das—das—fährt—Herr Clark—Auto—ist.

nit—schreibt—der—Die – er—Füller—grün—ist.

vo(r) + A PREPOSITION USED IN PLACE OF A RELATIVE PRONOUN WITH A PREPOSITION

Relative pronouns preceded by a preposition may be replaced by **wo(r)** plus a preposition if the antecedent is a pronoun which refers to a thing or things. These combinations cannot be used if the antecedent pronoun refers to persons.

The **wo(r)-form** can also be used if it refers to a whole sentence. Thus:

Ich mache vieles, **worüber** (= über das) sich meine Kinder freuen.

I do much about which my children are pleased.

Thomas kam am Samstag nach München, worüber ich mich sehr freute.

Thomas came to Munich on Saturday which pleased me very much.

but: Der Herr, **mit dem** ich sprach, ist mein Deutschlehrer.

The man with whom I was speaking is my German teacher.

Exercise 107

Wovon or von dem? Complete the following sentences with the correct relative pronoun.

Beispiel: 1. Die Leute, **von denen** ich sprach, sind aus Stuttgart.

Die Leute, __ ich sprach, sind aus Stuttgart.

Das Restaurant, __ ich Ihnen erzählte, befindet sich fünf Straßen von hier.

Das Telefon klingelte endlich, __ ich schon lange wartete.

Der Autobus __ wir in die Stadt fuhren, war groß und bequem.

Er sagte einiges, __ ich mich ärgerte.

Kennen Sie alle die Bücher, __ er sprach?

Wir besuchten den Eifelturm, __ ich mich schon gefreut hatte.

Der Vorort, __ wir fuhren, war sehr schön.

Wer AND was AS RELATIVE PRONOUNS

wer is used as a relative pronoun in the sense of he who or whoever.

Wer viele Freunde hat, ist glücklich.

He who has many friends is happy.

Wer jetzt gehen will, kann gehen.

Whoever wants to go now may go.

was is used as a relative pronoun in the sense of what, that which, whatever. It is also used after such antecedents as alles all, nichts nothing, etwas something, viel or vieles much.

Alles, **was** sie sahen, war ihnen neu.

All that they saw was new to them.

Was er auch sagt, ich glaube ihm nicht.

Whatever he says, I don't believe him.

Memorize these proverbs (Sprichwörter).

Nicht alles was glänzt ist Gold

Not all that glitters is gold.

Wer A sagt, muss auch B sagen.

He who says A must also say B.

Wer zuletzt lacht, lacht am besten.

He who laughs last, laughs best.

Exercise 108

Play “Call My Bluff” in German: Use relative clauses to suggest three definitions (only one is correct) for the following words (you might have to use a dictionary).

Beispiel: 1.

Ein Dummkopf ist eine Person, mit der man sich gut unterhalten kann.

Ein Dummkopf ist eine Person, die nicht sehr intelligent ist?

Ein Dummkopf ist eine Person, die einen großen Kopf hat.

Dummkopf

Schultasche

Papierkorb

Langläufer

Wörterbuch

Schraubenzieher

Postkasten

Kleiderhaken

Tintenpatrone

Jahreszeit

Weak (Regular) Verbs. No Vowel Change*Infinitive*

1. dauern	to last	es dauerte
2. machen	to make	ich (er) machte
3. spielen	to play	ich (er) spielte
4. brauchen	to need	ich (er) brauchte
5. stellen	to put	ich (er) stellte
6. fragen	to ask	ich (er) fragte
7. sagen	to say	ich (er) sagte
8. wohnen	to live	ich (er) wohnte
9. danken	to thank	ich (er) dankte
10. lernen	to learn	ich (er) lernte
11. lehren	to teach	ich (er) lehrte
12. ruhen	to rest	ich (er) ruhte
13. regnen	to rain	es regnete
14. schneien	to snow	es schneite
15. kaufen	to buy	ich (er) kaufte
16. öffnen	to open	ich (er) öffnete
17. reden	to talk	ich (er) redete
18. antworten	to answer	ich (er) antwortete
19. besuchen	to visit	ich (er) besuchte
20. erzählen	to relate	ich (er) erzählte

Past Tense

21. arbeiten	to work	ich (er) arbeitete
22. plaudern	to chat	ich (er) plauderte
23. verkaufen	to sell	ich (er) verkaufte
24. bewohnen	to occupy	ich (er) bewohnte
25. verdienen	to earn	ich (er) verdiente
26. erwarten	to await	ich (er) erwartete

Strong (Irregular) Verbs. Vowel Changes

Infinitive

- 1. gehen
- 2. kommen
- 3. stehen
- 4. sehen
- 5. lesen
- 6. nehmen
- 7. geben
- 8. sitzen
- 9. sprechen
- 10. treten
- 11. essen
- 12. liegen
- 13. trinken
- 14. beginnen
- 15. finden
- 16. scheinen
- 17. schreiben
- 18. tragen
- 19. fahren
- 20. waschen
- 21. laufen
- 22. tun

Present

- er geht
- er kommt
- er steht
- er sieht
- er liest
- er nimmt
- er gibt
- er sitzt
- er spricht
- er tritt
- er isst
- er liegt
- er trinkt
- er beginnt
- er findet
- er scheint
- er schreibt
- er trägt
- er fährt
- er wäscht
- er läuft
- er tut

Past

- er ging
- er kam
- er stand
- er sah
- er las
- er nahm
- er gab
- er saß
- er sprach
- er trat
- er aß
- er lag
- er trank
- er begann
- er fand
- er schien
- er schrieb
- er trug
- er fuhr
- er wusch
- er lief
- er tat

Past Tense of sein and haben

ich war	wir waren	ich hatte	wir hatten
du warst	ihr wart	du hattest	ihr hattet
er, sie, es war	sie (Sie) waren	er, sie, es hatte	sie (Sie) hatten

Redemittel

im Allgemeinen in general

vor einem Monat (einem Jahr, einer Woche, sechs Jahren) a month

(a year, a week, six years) ago **3. Er war im Begriff zu gehen.** He was about to go.

Was macht Ihre (deine) Familie? How is your family?

Es freut mich, das zu hören. I am glad to hear that.

Das macht mir viel Freude. That gives me much pleasure. That makes me very happy.

Sie war krank. Jetzt geht es ihr besser. She was sick. Now she is feeling better.

Was fehlt dir (ihm, ihr, Ihnen)? What is the matter with you (him, her, you *pol.*)?

Ich habe Kopfschmerzen. I have a headache.

Das tut mir lied. I am sorry.

Wo befindet sich das Büro? Where is the office located?

Ich habe den Sommer gern. I like summer.

Er hat den Herbst lieber. He prefers autumn.

Sie hat den Frühling am liebsten. She likes spring best.

den Doktor kommen lassen to send for the doctor **Ich lasse den Doktor kommen.**

zum Frühstück (Mittagessen, Abendessen) for breakfast (dinner, supper) **17. Was ist los?** What's the matter? What's up?

Exercise 109

Complete these sentences by translating the words in parentheses.

I am sorry to hear), **dass Ihr Bruder krank ist.**

Sagen Sie mir: (What is the matter with him?) **3. Er hat** (a headache and fever).

Sie war krank, (but now she is feeling better).

(Five years ago) **wohnten wir in einem kleinen Vorort.**

Ich habe Tee gern, aber (I prefer coffee).

Mein Büro (is located) **in einem großen Wolkenkratzer.**

(It gave me great pleasure) **zu erfahren**, dass Sie Deutsch lernen.

Wir mussten (to send for the doctor).

Was essen Sie gewöhnlich (for supper)?

(We are sorry), **dass Sie nicht kommen können**.

Exercise 110

From Group II select the opposite of each word in Group I.

Group I

1. Gesundheit
2. weggehen
3. hinausgehen
4. immer
5. jemand
6. sich setzen
7. es tut mir leid
8. nichts
9. hin
10. etwas
11. das gefällt mir nicht
12. mir ist warm

Group II

- a. hereinkommen
- b. nichts
- c. zurückkommen
- d. alles
- e. her
- f. niemand, keiner
- g. nie
- h. mir ist kalt
- i. Krankheit
- j. es macht mir Freude
- k. Ich habe das gern
- l. aufstehen

Exercise 111

Select the group of words in Column II which best complete each of the sentences begun in Column I.

Beispiel: (1c) Das Wetter ist gar nicht kalt, aber mir ist kalt.

I

1. Das Wetter ist gar nicht¹ kalt,
2. Nehmen Sie meinen Regenschirm,

II

- a. stand Herr Clark auf und begrüßte ihn.
- b. dass Herr Clark vier Kinder hat.

3. Während sie über das Wetter sprachen,
4. Wir mussten den ganzen Sommer arbeiten,
5. Tee mit Rum ist ein Getränk,²
6. Als der Freund ins Büro trat,
7. Die Mutter ließ den Doktor kommen,
8. Können Sie nur sagen, ob
9. Bevor Herr Clark den Zug nahm,
10. Die Leser dieses Buches wissen,
11. Die Kinder freuten sich sehr,
- c. aber mir ist kalt.
- d. der Zug von Hamburg pünktlich ankommt?
- e. denn es regnet in Strömen.
- f. um genug Geld zu verdienen.
- g. das Sie sicherlich erwärmt.
- h. brachte ihnen Frau Clark Tee mit Rum.
- i. weil Anna Kopfschmerzen hatte.
- j. als der Vater früh heimkam.³
- k. kaufte er den Kindern Bonbons.⁴

NOTES: 1. gar nicht not at all. 2. das Getränk beverage. 3. heim-kommen = nach Hause kommen. 4. candy.

Grammar Review and Exercises

. THE MODAL AUXILIARIES—PRESENT TENSE

You are familiar with the following six verbs, which are called “modal auxiliaries.”

dürfen	to be permitted, may
können	to be able, can
mögen	to like, care to, may
müssen	to have to, must
wollen	to want, to desire
sollen	to be supposed to, to be said to, shall

Present Tense of the Modal Auxiliaries

ich darf	kann	mag	muss	soll	will
du darfst	kannst	magst	musst	sollst	willst
er, sie, es darf	kann	mag	muss	soll	will
wir dürfen	können	mögen	müssen	sollen	wollen
ihr dürft	könnt	mögt	müsst	sollt	wollt
sie, Sie dürfen	können	mögen	müssen	sollen	wollen

All six modal auxiliaries are irregular in the singular of the present tense.

Exercise 112

Fill in the correct present-tense form of the verb in parentheses.

Beispiel: 1. Herr Clark muss eine Reise machen.

Herr Clark (müssen) eine Reise machen.

Ich (wollen) meinen Vertreter besuchen.

(Können) er Deutsch sprechen?

Wir (müssen) früh aufstehen.

Der Zug (sollen) pünktlich um neun Uhr ankommen.

Ich (mögen) nicht spielen, denn ich bin müde.

(Dürfen) ich hereinkommen?

Er (wollen) sich ein paar Schuhe kaufen.

(Können) Sie mir zehn Euro leihen?

Wann (sollen) ich da sein?

(Dürfen) er das Zimmer verlassen?

Ich (müssen) einen Brief schreiben.

Wir (wollen) ins Kino gehen.

(Können) du mitkommen?

Wie viel Trinkgeld (sollen) ich geben?

(Wollen) du einen Regenmantel kaufen?

Was (können) ich für Sie tun?

Er (mögen) die kühle, frische Luft.

2. THE MODAL AUXILIARIES—PAST TENSE

ich durfte	konnte	mochte	musste	sollte	wollte
du durftest	konntest	mochtest	musstest	solltest	wolltest
er, sie, es durfte	konnte	mochte	musste	sollte	wollte
wir durften	konnten	mochten	mussten	sollten	wollten
ihr durftet	konnet	mochtet	musstet	solltet	wolltet
sie, Sie durften	konnten	mochten	mussten	sollten	wollten

The modal auxiliaries form their past tense like weak (regular) verbs by adding **-te** to the stem. Note, however, that the four verbs that have an **Umlaut** in the infinitive drop it in the past tense; note also that **mögen** becomes **mochte**.

The meanings of the past tense of the modals are:

ich (er) durfte	I (he) was allowed
ich (er) konnte	I (he) was able, could
ich (er) mochte	I (he) liked, cared to
ich (er) musste	I (he) had to, was compelled to
ich (er) sollte	I (he) was to, was supposed to, ought to, should
ich (er) wollte	I (he) wanted, desired

Note that **ich mochte** = I liked. Don't confuse it with **ich möchte** (I should like) which is an expression you have met many times.

Exercise 113

Translate the verb in parentheses.

Beispiel: 1. Ich wollte nach München fahren.

(I wanted) **nach München fahren**.

(We were to) **bis Seite¹ 50 (fünfzig) lesen**.

(I was able) **ihm nur einen Dollar leihen**.

(We did not care to) **ins Kino gehen**.

(We could not) **ohne das Wörterbuch auskommen.²**

Niemand (was permitted) **im Theater rauchen**.

Die Jungen (were not allowed) **auf der Straße Fußball spielen**.

(I liked) **die frische, klare Luft des Vororts**.

Alle (wanted) das deutsche Museum besuchen.

(We were to) zu Fuß gehen.

NOTES: 1. die Seite *pl.* -n page. 2. auskommen to get along.

I. SUBORDINATE WORD ORDER

Subordinate conjunctions: **dass** that; **weil** because; **ehe**, **bevor** before; **sobald** as soon as; **während** while; **bis** until; **wenn** if, or when (*with present tense*); **als** when (*with past tense*); **ob** whether. In subordinate clauses the verb must stand last.

Exercise 114

Combine each pair of sentences with the conjunctions indicated.

Beispiel: 1. Ich muss Ihnen sagen, dass ich nicht gehen kann.

Ich muss es Ihnen sagen. (dass) Ich kann nicht gehen.

Wir können unsere Aufgaben nicht machen.¹ (wenn) Die Kinder machen so viel Lärm.

Niemand durfte reden. (als) Wir schrieben eine Prüfung.²

Er will nicht warten. (bis) Der Doktor kommt nach Hause.

Wir konnten nicht spazieren gehen. (weil) Es regnete in Strömen.

Sie mag nicht Tennis spielen. (weil) Sie ist müde.

Du darfst nach Hause gehen. (sobald) Du bist mit der Arbeit fertig.

Die Kinder sollen sich die Hände waschen.³ (bevor) Sie setzen sich an den Tisch.

Ich musste arbeiten. (während) Alle amüsierten sich.

Alle Schüler mussten aufstehen. (als) Der Lehrer trat ins Zimmer herein.

Ich weiß nicht, (ob) Der Autobus fährt um sieben Uhr ab.

Weißt du? (ob) Wir haben eine Aufgabe für morgen.

NOTES: 1. eine Aufgabe machen to do an assignment. 2. eine Prüfung schreiben to take an

examination. **3.** The children are to wash their hands. (*Lit.* to wash to themselves the hands.)

REFLEXIVE VERBS

Reflexive verbs are quite common in German. The reflexive pronoun is normally accusative, e.g. **Ich wasche mich.** However, if the sentence already contains an object, the reflexive pronoun is in the dative case. Thus: **Ich wasche mir die Hände.**

Exercise 115

Fill in the grid with the reflexive pronouns in the accusative and the dative.

	Ich	du	er	sie	es	wir	ihr	sie (Sie)
acc.								
dat.								

Exercise 116

Complete the following sentences with the appropriate reflexive pronouns (accusative or dative).

Beispiel: 1. Anna kann sich schon allein anziehen.

Anna kann schon allein anziehen.

Ich ziehe heute ein schönes Hemd an.

Nas zieht ihr ins Theater an?

Kommt, wir müssen beeilen.

Guten Tag, Herr Müller. Bitte setzen Sie .

Du musst noch die Haare waschen.

Nir waren so müde, dass wir sofort ins Bett legten.

Er regte wegen des Unfalls sehr auf.¹

NOTE: 1. **sich aufregen** to get upset.

'AST TENSE OF WEAK AND STRONG VERBS

Exercise 117

Change this passage to the past tense.

Beispiel: 1. Ich stand jeden Werktag früh auf.

Ich stehe jeden Werktag früh auf.

Ich wasche und rasiere mich.

Ich ziehe mich schnell an.

Meine Frau und ich frühstücken zusammen.

Nach dem Frühstück fahre ich zu der U-Bahnstation mit dem Auto.

Viele Leute warten schon auf dem Bahnsteig.¹

Der Zug kommt bald an.

Ich steige mit vielen anderen Passagieren in den Zug ein.

Der Zug fährt in einigen Minuten ab.

Im Zug versuchen² einige Passagiere ein bisschen³ zu schlafen.

Andere lesen Zeitungen, Bücher oder Zeitschriften.

In einer halben Stunde kommt der Zug in New York an, und alle Passagiere steigen aus.

NOTES: 1. der Bahnsteig -e platform. 2. versuchen to try. 3. ein bisschen a little, a little bit.

. EXPRESSIONS OF DEFINITE TIME AND DURATION OF TIME

Nouns used in expressions of definite time or duration of time (*without prepositions*) are in the accusative case.

Jeden Werktag arbeitet er acht Stunden.

Er arbeitete nur einen Monat hier.

jeden Tag	every day	einen Tag
jede Woche	every week	eine Woche
jedes Jahr	every year	ein Jahr

He works eight hours every workday.

He worked here only a month.

for one day	den ganzen Tag	the whole day
for one week	die ganze Woche	the whole week
for one year	das ganze Jahr	the whole year

DER ERSTE DIALOG

Zwei Freunde begegnen sich auf der Straße

- Wie geht's, mein Freund?
- Ich fühle mich nicht wohl.
- Was fehlt dir?
- Ich habe Kopfschmerzen.
- Das tut mir leid. Warum nimmst du denn nicht etwas Aspirin?
- Das tue ich, sobald ich nach Hause komme.

THE FIRST DIALOGUE

Two Friends Meet on the Street

- How are you, my friend?
- I don't feel well.
- What's the matter with you?
- I have a headache.
- I'm sorry to hear that. Well, why don't you take some aspirin?
- I'll do that as soon as I get home.

DER ZWEITE DIALOG

- Wollen wir etwas essen?
- Mit Vergnügen. Ich habe Hunger. Kennen Sie ein gutes Restaurant?
- Nicht weit von hier ist ein Restaurant mit guter deutscher Küche.
- Gut. Gehen wir dahin.

THE SECOND DIALOGUE

- Shall we eat something?
- With pleasure. I'm hungry. Do you know a good restaurant?
- Not far from here there is a restaurant serving good German cooking.
- Fine. Let's go there.

Exercise 118

Lesestück

HERR CLARK WAR KRANK

Am Donnerstag, den zwanzigsten April, um acht Uhr abends erreichte Herr Müller das Haus seines Schülers. Der ältere Sohn, ein Junge von zwölf Jahren, öffnete die Tür und grüßte¹ den Lehrer höflich.² Sie gingen in das Wohnzimmer, wo Herr Clark gewöhnlich

seinen Lehrer erwartete.

Aber heute Abend war er nicht da. Frau Clark war auch nicht da. Herr Müller wunderte sich³ sehr und fragte den Jungen: „Wo ist denn dein Papa?” Der Sohn antwortete traurig:⁴ „Der Papa ist krank. Er ist im Bett, denn er hat eine Erkältung⁵ mit Fieber. Mutter versuchte Sie anzurufen, um Ihnen zu sagen, Sie sollten heute Abend nicht kommen. Aber sie konnte Sie nicht erreichen.”

Der Lehrer sagte: „Es tut mir leid, dass dein Vater krank ist. Ich wünsche ihm gute Besserung.⁶ Wenn er nächste Woche wieder gesund und munter⁷ ist, können wir zwei Stunden nacheinander⁸ machen. Also bis zum nächsten Dienstag. Tschüss, Karl.” Der Junge erwiederte: „Auf Wiedersehen, Herr Müller.”

NOTES: 1. grüßen to greet. 2. politely. 3. sich wundern to wonder, be surprised. 4. sadly. 5. a cold. 6. recovery. 7. cheerful. 8. one after the other, in succession.

FAMILIE CLARK GEHT INS KINO

1. Eines Samstagabends¹ will die Familie Clark gemeinsam ausgehen. Herr und Frau Clark wollen gern ins Theater gehen, doch die Kinder finden das Theater langweilig.
2. „Gehen wir doch ins Kino!“ schlägt Wilhelm vor. „Der neueste Film aus Hollywood läuft gerade.“
3. Doch Herr Clark bezweifelt, dass dieser Film für die ganze Familie passend ist: „Anna ist noch zu jung für diesen Film. Wir müssen einen Film finden, der auch für sie passt.“
4. Die Kinder schlagen vor, einen Zeichentrickfilm anzusehen. Da sind alle einverstanden.
5. Als sie beim Kino ankommen, geht Herr Clark zur Kasse: „Wir möchten gerne zwei Eintrittskarten für Erwachsene und vier Karten für Kinder.“
—„In welcher Reihe wollen Sie sitzen?“
—„In der 14. Reihe, bitte!“
—„In der 14. Reihe ist schon alles besetzt. Aber Sie können sich in die 12. oder auch in die 15. Reihe setzen.“
1. One Saturday evening the Clark family wants to go out together. Mr. and Mrs. Clark want to go to the theater but the children think that the theater is boring.
2. “Let’s go to the movies!” William suggests. “The latest movie from Hollywood is on.”
3. But Mr. Clark doubts that this movie is suitable for the whole family: “Anne is still too young for this movie. We have to find a movie that is suitable also for her.”
4. The children suggest going to see a cartoon. They all agree.
5. When they arrive at the movie theater, Mr. Clark goes to the box office and says: “We would like two tickets for adults and four tickets for children.”
—“In which row would you like to sit?”
—“In the fourteenth row, please.”
—“In the fourteenth row all the seats are taken. But you can sit in the twelfth or in the fifteenth row.”

— „Dann bitte sechs Plätze in der 12. Reihe.“

6. Herr Clark bezahlt und nimmt die Eintrittskarten. Dann fragt er noch: „In welchem Saal spielt der Zeichentrickfilm?“
— „Im dritten Saal.“
— „Vielen Dank.“

7. Die Kinder kaufen noch Popcorn, bevor sie in den Kinosaal gehen. Vor dem Film gibt es noch lustige Werbung und eine Vorschau auf kommende Filme. Dann wird es dunkel und der Film beginnt.
8. Während des Films lachen die Leute, und am Ende klatschen alle Beifall.
9. Als Familie Clark aus dem Kino kommt, ist es draußen schon dunkel. Alle sind sich einig, dass dies ein angenehmer Abend war.

— “Then we would like to have six seats in the twelfth row.”

6. Mr. Clark pays and takes the tickets. Then he asks something else: “In which theater is the cartoon being shown?”
— “In the third theater.”
— “Thank you very much.”
7. The children buy some popcorn before going into the movie theater. Before the film there are some funny commercials and a preview of forthcoming movies. Then it gets dark and the movie begins.
8. During the movie people laugh and at the end they give a round of applause.
9. When the Clark family leaves the movie theater, it is already dark outside. They all agree that it was a pleasant evening.

NOTE: 1. The genitive case may be used to express indefinite time: **eines Tages** one day, **eines Abends** one evening.

Wortschatz

der Beifall applause

der Saal pl. Säle hall, auditorium **die Eintrittskarte** pl. -n admission ticket **die Vorschau** preview

die Werbung pl. -en commercial, advertisement **der Zeichentrickfilm** pl. -e cartoon **der Platz** pl. "-e seat, place **die Reihe** pl. -en row **klatschen** to applaud, to clap

passen to fit, to be suitable

vorschlagen to suggest

zweifeln to doubt

langweilig boring

besetzt occupied; **frei** vacant, free **sich einig sein** to agree
hinten in back; **vorne** in front

Wichtige Redemittel

ohne Zweifel without doubt

nach meinem Geschmack to my taste

Was spielt heute abend (morgen, diese Woche)? What is playing/on this evening (tomorrow, this week)?

Sind noch Plätze für heute abend zu haben? Are there any seats left (to be had) for this evening?

Nur noch in der ersten Reihe. Only in the first row.

Ich möchte zwei Plätze in der zwölften Reihe. I would like two seats in the twelfth row.

Die zwölfte Reihe ist ausverkauft. The twelfth row is sold out.

Die Plätze sind alle besetzt. All the seats are taken.

Es sind keine Plätze frei. No seats are vacant.

Grammar Notes and Practical Exercises

. THE ORDINAL NUMERALS

The cardinal numerals are 1, 2, 3, 4, *etc.* The ordinal numerals are the first, second, third, fourth, *etc.* Learn the ordinals in German.

der erste	1st	der neunte	9th	der vierzigste	40th
der zweite	2nd	der zehnte	10th	der fünfzigste	50th
der dritte	3rd	der elfte	11th	der sechzigste	60th
der vierte	4th	der zwölfte	12th	der siebzigste	70th
der fünfte	5th	der dreizehnte	13th	der achtzigste	80th
der sechste	6th	der neunzehnte	19th	der neunzigste	90th
der siebente (siebte)	7th	der zwanzigste	20th	der hundertste	100th
der achte	8th	der dreißigste	30th	der letzte	last

Ordinal numerals are formed by adding **-te** to the cardinal numerals up to 19, and **-ste** to those above 19. **der erste** and **der dritte** are irregular.

Ordinal numerals are adjectives and take case endings like other

adjectives.				Thus:
N.	der erste Tag	die zweite Woche	das dritte Jahr	
G.	des ersten Tages	der zweiten Woche	des dritten Jahres	
D.	dem ersten Tag	der zweiten Woche	dem dritten Jahr	
A.	den ersten Tag	die zweite Woche	das dritte Jahr	

Exercise 119

Read aloud.

Die Woche hat sieben Tage. In Deutschland ist der Montag der erste Tag der Woche und der Sonntag der siebente. In Amerika ist der Sonntag der erste Tag der Woche und der Samstag der siebente.

Das Jahr hat vier Jahreszeiten. Die erste Jahreszeit ist der Frühling; die zweite ist der Sommer; die dritte ist der Herbst; die vierte ist der Winter.

Das Jahr hat zwölf Monate. Der erste Monat ist der Januar; der elfte ist der November. Der letzte Monat des Jahres ist der Dezember.

No sitzen Sie am liebsten? Ich sitze am liebsten in der vierten Reihe. Wo sitzt Heinrich am liebsten? Er sitzt am liebsten in der ersten Reihe.

2. DAS DATUM

Der wievielte (*vee-feel-te*) ist heute?

Den wievielen haben wir heute?

Heute ist der 1. Mai (der erste Mai).

Gestern war der 30. April (der dreißigste April).

Vorgestern war der 29. April (der neunundzwanzigste April).

Lincolns Geburtstag ist am 12. Februar (am zwölften Februar).

THE DATE

What date is today?

What date have we today?

Today is May 1.

Yesterday was April 30.

The day before yesterday was April 29.

Lincoln's birthday is on February 12.

A period (.) after a numeral is an abbreviation of the ordinal. Thus: **der 1. Mai = der erste Mai; der 8. Juni = der achte Juni.**

On a certain date = am + ordinal + month. Thus: am 1. Mai (am ersten Mai) = May 1; am 31. Dezember (am einunddreißigsten

Dezember) = December 31; **am 12. Februar (am zwölften Februar)**
= February 12.

Exercise 120

Read each sentence aloud. Write out in full each date.

Beispiel: 1. am zweiundzwanzigsten Februar.

Washingtons¹ Geburtstag ist am 22. Februar.

Herrn Clarks Geburtstag ist am 27. August.

Karls Geburtstag ist am 19. Juni.

Wilhelms Geburtstag ist am 20. Januar.

Annas Geburtstag ist am 9. Juli.

Maries Geburtstag ist am 10. Mai.

Frau Clarks Geburtstag ist am 22. März.

Der Frühling beginnt am 21. März.

Der 1. Januar ist Neujahrstag.

Heute lernen wir das 25. Kapitel.

NOTE: 1. In the case of names the genitive of possession is commonly used *before* the noun. The ending s corresponds here to the English's and is used with both masculine and feminine names. Thus: Washingtons (Lincolns, Karls, Annas, Frau Clarks, Herrn Clarks) Geburtstag.

DIE JAHRESZAHLEN. THE DATE OF THE YEAR

The date of the year is expressed in German very much like in English. Thus: Neunzehn vierundneunzig (= nineteen ninety-four) or

Sechzehnhundertdreizehn (= sixteen hundred and thirteen)

Exercise 121

When did the following persons live?

Beispiel: 1. James Joyce: von achtzehn zweiundachtzig bis

neunzehn einundvierzig.

James Joyce: 1882–1941

William Shakespeare: 1564–1616

John Steinbeck: 1902–1968

Hermann Hesse: 1877–1962

Arthur Schnitzler: 1862–1931

Hugo von Hofmannsthal: 1874–1929

Heinrich Böll: 1917–1985

Friedrich Dürrenmatt: 1921–1990

Exercise 122

Fragen

Lesen Sie noch einmal den Text: **Familie Clark geht ins Kino** und beantworten Sie dann diese Fragen!

Wann will die Familie Clark gemeinsam ausgehen?

Was wollen Herr und Frau Clark tun?

Warum wollen dies die Kinder nicht?

Wohin wollen die Kinder gehen?

Warum schlagen die Kinder vor, in einen Zeichentrickfilm zu gehen?

Warum kann sich die Familie Clark nicht in die 14. Reihe setzen?

In welchem Saal findet die Vorstellung statt?

Was kaufen die Kinder vor der Vorstellung?

Was sehen die Zuschauer vor dem Film?

Was tun die Zuschauer am Ende des Films?

War dies ein angenehmer Abend für die Familie Clark?

CHAPTER

26

DIE WIEDERVEREINIGUNG DEUTSCHLANDS



The Brandenburg Gate was built to commemorate peace. It later was incorporated into the Berlin Wall, but it now stands as a symbol of reunification.

- 1. Herr Clark und Herr Müller haben wieder eine Deutschstunde. Diesmal erzählt Herr Müller über die Wiedervereinigung Deutschlands. Herr Clark hört gespannt zu.**

1. Mr. Clark and Mr. Müller are having a German lesson again. This time Mr. Müller tells about the reunification of Germany. Mr. Clark is listening in eager anticipation.
- 2. "Sie wissen sicher, Herr Clark, dass Deutschland nach dem Zweiten Weltkrieg in West-und Ostdeutschland geteilt war. Westdeutschland**

2. "I am sure, Mr. Clark, that you know that after the Second World War Germany was divided into West and East Germany. West

nannte man die BRD (Bundesrepublik Deutschland) und Ostdeutschland die DDR (Deutsche Demokratische Republik)."

3. „Ja, das ist mir natürlich bekannt. Auch Berlin, die heutige Hauptstadt Deutschlands, war eine geteilte Stadt. Eine Mauer trennte Westberlin von Ostberlin. Die Menschen vom Osten durften nicht in den Westen reisen.“
4. „Genauso war es. Aber hören Sie nun, was im November 1989 geschehen ist: Ich bin aus beruflichen Gründen in Westberlin gewesen. Am Abend habe ich laute Rufe von der Straße gehört. Ich habe mein Hotel verlassen und bin auf die Straße gegangen. Die Menschen haben getanzt und gesungen, manche haben auch geweint. Ich habe gefragt, was passiert ist. Da hat ein Mann gerufen, dass die Grenze zwischen Ost- und Westberlin nicht mehr geschlossen ist. Ich habe es zuerst nicht geglaubt, doch dann habe ich die Menschen aus Ostberlin gesehen.“
5. „Sie haben großes Glück gehabt, dass Sie zu diesem historischen Moment in Berlin gewesen sind, Herr Müller!“
6. „Ja, es war ein großer Zufall.“
7. „Was ist denn danach geschehen?“

Germany was called BRD (FRG—Federal Republic of Germany) and East Germany was called DDR (GDR—German Democratic Republic)."

3. “Yes, of course I know that. Also Berlin, today’s capital of Germany, was a divided city. A wall separated West Berlin and East Berlin. The people from East Germany were not allowed to travel to the West.”
4. “That was exactly the situation. But listen to what happened in August 1989:
For professional reasons I was staying in West Berlin. In the evening I heard loud shouts from the streets. I left my hotel and went out on the street. The people were dancing and singing, some were also crying. I asked them what had happened. Then a man shouted that the border between East and West Berlin was not closed anymore. First I didn’t believe it, but then I saw people from East Berlin.”
5. “You were very lucky to have been in Berlin at such a historic moment, Mr. Müller!”
6. “Yes, it was a big coincidence.”
7. “What happened afterwards?”

8. „Tausende Menschen aus Ostberlin sind über die Grenze gekommen. Fremde Leute haben sich herzlich begrüßt und umarmt. Später hat man die Mauer in Berlin niedergerissen und zerstört. Aus BRD und DDR ist dann ein einziges Deutschland geworden.“
9. „Herr Müller, ich danke Ihnen vielmals für den lebendigen Geschichteunterricht!“
8. “Thousands of people from East Berlin came across the border. People unknown to each other kindly greeted and hugged one another. Later the wall in Berlin was torn down and destroyed. FRG and GDR became one Germany.”
9. “Mr. Müller, I thank you very much for the vivid lesson in history!”

Wortschatz

der Osten east; **der Westen** west **die Mauer** pl. -n wall **der Krieg** pl. -e war; **der Frieden** peace **die Geschichte** pl. -n story, history **die Stadt** (shtätt) pl. "-e city **der Zufall** pl. "-e coincidence **glauben** to believe
passieren to happen
schlagen to hit, beat, defeat
teilen to divide
trennen to separate
umarmen to hug
weinen to cry
zerstören to destroy
herzlich kind, warm, hearty
histórisch historical
lebendig lively, vivid

Wichtige Redemittel

mit Vergnügen with pleasure
es ist mir bekannt, es ist mir klar it is evident (clear) to me **es ist ihm** (ihr, Ihnen, etc.) **klar** it is evident to him (to her, to you, etc.) **aus beruflichen Gründen** for professional reasons **aus privaten (persönlichen, finanziellen, zeitlichen) Gründen** for personal

(private, financial, temporal) reasons

Grammar Notes and Practical Exercises

. THE PRESENT PERFECT TENSE (= “DAS PERFEKT”)

The present perfect tense in English is formed by the auxiliary verb *have* + the past participle of a verb. Thus: *I have learned; you have worked; he has seen; they have spoken*. Observe the present perfect tense in German:

lernen to learn

I have learned the numerals well.

You have learned the numerals well; etc.

Ich habe die Zahlen gut gelernt.

Du hast die Zahlen gut gelernt.

Er hat die Zahlen gut gelernt.

Wir haben die Zahlen gut gelernt.

Ihr habt die Zahlen gut gelernt.

Sie haben die Zahlen gut gelernt.

sehen to see

I have not seen the new film.

You have not seen the new film; etc.

Ich habe den neuen Film nicht gesehen.

Du hast den neuen Film nicht gesehen.

Er hat den neuen Film nicht gesehen.

Wir haben den neuen Film nicht gesehen.

Ihr habt den neuen Film nicht gesehen.

Sie haben den neuen Film nicht gesehen.

*The Perfekt of most verbs in German is formed by the auxiliary **haben** + the past participle of the main verb.*

*The verb “sein” and all intransitive verbs indicating a change of place or a change of condition take the present of the auxiliary **sein** (ich bin, etc.) in the Perfekt.*

An intransitive verb is a verb that does not take an object. Examples from our text are: **Ich bin ... gegangen; Ich bin ... gewesen.**

The past participle stands at the end of a simple sentence or main clause.

. FORMATION OF THE PAST PARTICIPLE

Weak (Regular) Verbs

ich habe **gelernt**

I have *learned*

du hast gearbeitet	you have <i>worked</i>
er hat gerechnet	he has <i>figured</i>
wir haben gekauft	we have <i>bought</i>
ihr habt gemacht	you have <i>made</i>
sie haben aufgemacht	they have <i>opened</i>
Sie haben verkauft	you have <i>sold</i>

Strong (Irregular) Verbs

habe ich geschrieben?	have I <i>written?</i>
hast du gelesen?	have you <i>read?</i>
hat sie gesprochen?	has she <i>spoken?</i>
haben wir gestanden?	have we <i>stood?</i>
habt ihr gesehen?	have you <i>seen?</i>
haben sie angesehen?	have they <i>looked at?</i>
haben Sie verstanden?	have you <i>understood?</i>

The past participle of weak verbs is formed by adding -t or -et to the infinitive stem and prefixing ge-.

The ending -et is used when the stem ends in -t or -d, and after certain consonant groups, for ease in pronunciation (**gearbeit-et**, **ge-red-et**, **gerechn-et**, **ge-öffn-et**).

The past participle of strong verbs has the ending -en and the prefix ge-. Verbs with separable prefixes form their past participles like the simple verbs, and the prefix ge- stands between the separable prefix and the verb (aufgemacht, angesehen).

Verbs with inseparable prefixes (be-, emp-, ent-, er-, ge-, ver-, zer-) do not add the prefix ge- to the past participle (verkauft, verstanden).

Exercise 123

Find all the past participles of the text “**Die Wiedervereinigung Deutschlands**” and assign them to the correct column in the grid.

ge.....t...	...ge....tt	ge.....en	...ge....enen
geweint			geschehen		

Exercise 124

Complete these sentences with the past participle of the verb in parentheses.

Beispiel: 1. Er hat die neuen Wörter gelernt.

Er hat die neuen Wörter (lernen).

Ich habe ihn heute nicht (sehen).

Sie haben gut (antworten).

Hat Heinrich schwer (arbeiten)?

Er hat gestern einen Brief (schreiben).

Hast du das Porträt (ansehen)?

Der Tisch ist hier (stehen).

Die Schüler haben gut (rechnen).

Die Jungen haben zu viel (reden).

Niemand hat Deutsch (sprechen).

Wann haben Sie das Auto (verkaufen)?

Sie hat einen neuen Hut (kaufen).

II. THE PRINCIPAL PARTS OF VERBS

Weak Verbs (Regular). No Vowel Change in Stem Vowel

Infinitive	Present (er, sie, es)	Past (ich, er, sie, es)	Present Perfect (er, sie, es)
lernen	er lernt	lernte	hat gelernt
fragen	er fragt	fragte	hat gefragt
reden	er redet	redete	hat geredet
antworten	er antwortet	antwortete	hat geantwortet
verkaufen	er verkauft	verkauft	hat verkauft
haben	er hat	hatte	hat gehabt

Strong Verbs (Irregular). The Stem Vowel Changes

schreiben to write	er schreibt	schrieb	hat geschrieben
geben to give	er gibt	gab	hat gegeben
an-geben to mention	er gibt . . . an	gab . . . an	hat angegeben
lesen to read	er liest	las	hat gelesen
sehen to see	er sieht	sah	hat gesehen
an-sehen to look at	er sieht . . . an	sah . . . an	hat angesehen
sprechen to speak	er spricht	sprach	hat gesprochen
vergessen to forget	er vergisst	vergaß	hat vergessen
nehmen to take	er nimmt	nahm	hat genommen
sitzen to sit	er sitzt	saß	hat gesessen
liegen to lie	er liegt	lag	hat gelegen
stehen to stand	er steht	stand	hat gestanden
verstehen to understand	er versteht	verstand	hat verstanden
finden to find	er findet	fand	hat gefunden
statt finden to take place	er findet . . . statt	fand . . . statt	hat stattgefunden
trinken to drink	er trinkt	trank	hat getrunken
schlagen to hit, defeat	er schlägt	schlug	hat geschlagen

All weak verbs have a like pattern, so that it is not necessary to memorize the principal parts of each verb separately.

The principal parts of strong verbs have vowel changes and must be memorized. A foreigner learning English has a similar problem. He must learn the irregular verb forms such as: *speak, spoke, spoken; give, gave, given; write, wrote, written; etc.*

. USE OF THE PAST (“PRÄTERITUM”) AND PRESENT PERFECT (“PERFEKT”) TENSES

In German both the past and present perfect are used to express *past time*. Thus the German **Perfekt** resembles the English present perfect tense only in the way it is formed, but *not* in its use!

Er kaufte sich gestern einen Hut.

He bought himself a hat yesterday.

Er hat sich gestern einen Hut gekauft.

In conversation the present perfect is generally used.

Haben Sie Herrn Schiller geschrieben?

Did you write to Mr. Schiller?

Ja, ich habe ihm gestern geschrieben.

Yes, I wrote to him yesterday.

However, to narrate a sequence of events, the past tense is preferable.

Ich stand um sieben Uhr auf.

I got up at seven o'clock.

Ich zog mich schnell an.

I dressed quickly.

Ich frühstückte, usw.

I had breakfast, etc.

Exercise 125

Change these sentences to the **Perfekt**.

Beispiel: 1. Herr Clark **hat** einen Brief an seinen Geschäftspartner **geschrieben**.

Herr Clark schreibt einen Brief an seinen Geschäftspartner.

Wir schenken dem Vater eine Füllfeder zum Geburtstag.

Ich trinke ein Glas Bier zum Mittagessen.

Ich lese die Geschichte Deutschlands.

Die Kinder sitzen vor dem Fernsehapparat.

Sie antwortet richtig auf alle Fragen.

Was fragt der Lehrer?

Arbeiten Sie den ganzen Tag?

Jeden Abend hören wir ein Musikprogramm.

Was sehen die Kinder im Büro des Vaters?

Ich beantworte alle Fragen.

Exercise 126

Practice these short dialogues aloud.

1. —**Hat der Lehrer Heinrich schwere Fragen gestellt?** —Jawohl. Er hat ihm einige sehr schwere Fragen gestellt. —**Hat Heinrich richtig geantwortet?** —Ja, er hat auf alle Fragen richtig geantwortet.

1. —Did the teacher ask Henry difficult questions? —Yes, indeed. He asked him several very difficult questions. —Did Henry answer correctly? —Yes, he answered all the questions correctly.

2. —Haben Sie einen Brief an Ihren Freund geschrieben? —Ich habe ihm vor zwei Wochen geschrieben. —Haben Sie schon eine Antwort bekommen? —Eben heute habe ich eine lange Antwort bekommen, aber ich habe sie noch nicht gelesen.

2. —Have you written a letter to your friend? —I wrote to him two weeks ago. —Have you already received an answer? —Only today I received a long answer, but I haven't read it yet.

EIN TYPISCHES WOCHE NENDE BEI DEN CLARKS

—Herr Clark, Sie haben mir schon erzählt, wie Sie einen typischen Arbeitstag verbringen. Seien Sie¹ so gut und erzählen Sie mir jetzt, wie Sie den vorigen Sonntag verbracht haben.

—Mit Vergnügen, Herr Müller.

Vorgestern war Sonntag. Ich bin erst um halb zehn aufgestanden. An Werktagen stehe ich, wie Sie wissen, um sechs Uhr auf. Ich habe mich gewaschen, rasiert und angezogen. Meine Frau und Kinder waren vor mir aufgestanden; aber sie hatten noch nicht gefrühstückt. Um zehn Uhr haben wir uns alle zum Frühstück gesetzt. Am Sonntag freuen wir uns natürlich, dass wir zusammen essen können.

—Und nach dem Frühstück?

—Nach dem Frühstück habe ich die Zeitung gelesen. In der Sonntagszeitung interessiert mich besonders die Geschäftsbeilage, wie Sie sich wohl vorstellen können.

Die Sportnachrichten habe ich gar nicht angeschaut. Ich interessiere mich nicht für Sport. Meine zwei Jungen interessieren sich riesig dafür, besonders für Fußball und

—Mr. Clark, you have already told me how you spend a typical weekday. Be so kind as to tell me now, how you spent last Sunday.

—With pleasure, Mr. Müller.

The day before yesterday was Sunday. I did not get up until half past nine. On weekdays, as you know, I get up at six o'clock. I washed, shaved and dressed. My wife and children had gotten up before me; but they had not yet had breakfast. At ten o'clock all of us sat down to breakfast. On Sunday we are naturally happy to have our meals together.

—And after breakfast?

—After breakfast I read the newspaper. In the Sunday newspaper I am especially interested in the business section, as you can well imagine.

I did not look at the sports news at all. I am not interested in sports. My two boys are mighty interested in these, especially in soccer and

Baseball.

- Was taten die Kinder, während Sie die Zeitung lasen?
- Die jüngeren saßen vor dem Fernsehapparat, und die älteren besuchten Freunde in der Nachbarschaft.
- Um ein Uhr haben wir uns zum Mittagessen gesetzt. Meine Frau hatte ein schmackhaftes Essen bereitet, und alle ließen es sich gut schmecken.
- Und nach dem Mittagessen?
- Nach dem Mittagessen haben die Kinder gejammt. Sie wollten ins Kino gehen. Wir mussten also mit ihnen ins Kino! Da haben meine Frau und ich uns furchtbar gelangweilt, aber die Kinder haben sich gut amüsiert.
- Vom Kino sind wir nach Hause gegangen. Nach dem Abendessen habe ich einem Freund geschrieben, der neulich eine Reise nach Deutschland gemacht hat. Dann habe ich einige deutsche Kurzgeschichten gelesen.
- Um elf Uhr bin ich zu Bett gegangen.
- Ausgezeichnet, Herr Clark. Sie haben alles sehr schön erzählt. Ihre Aussprache war besonders gut.
- Dafür muss ich Ihnen danken, Herr Müller.
- Danke, Sie sind sehr liebenswürdig.
- baseball.
- What were the children doing while you were reading the newspaper?
- The younger ones were watching television, and the older ones were visiting friends in the neighborhood.
- At one o'clock we sat down to dinner. My wife had prepared a tasty meal and everybody enjoyed eating it.
- And after dinner?
- After dinner the children pestered us. They wanted to go to the movies. So we had to go with them to the movies! There my wife and I were terribly bored, but the children enjoyed themselves very much.
- From the movies we went home. After supper I wrote a letter to a friend who has recently taken a trip to Germany. Then I read a few German short stories.
- At eleven o'clock I went to bed.
- Excellent, Mr. Clark. You have related everything very nicely. Your pronunciation was especially good.
- For this I must thank you, Mr. Müller.
- Thank you, you are very kind.

NOTE: 1. The imperative of sein: **Sei gut!** **Seid gut!** **Seien Sie gut!** Be good.

Wortschatz

die Aussprache *pl.* -n pronunciation **die Beilage** *pl.* -n section, supplement **der Fernsehapparát** *pl.* -e television set **die Kurzgeschichte** *pl.* -n short story **die Nachbarschaft** *pl.* -en neighborhood **die Zeitschrift** *pl.* -en magazine **bereíten** to prepare
sich langweilen to be bored
sich interessíeren für to be interested in
jammern to moan, to pester
verbríngen to spend (time)
sich vorstellen to imagine
furchtbar terrible, terribly
schmackhaft tasty

Strong Verbs. Principal Parts

lassen to let, to leave	er lässt	ließ	hat gelassen
sich waschen to wash oneself	er wäscht sich	wusch sich	hat sich gewaschen
sich an-ziehen to dress oneself	er zieht sich an	zog sich an	hat sich angezogen

Wichtige Redemittel

zu Bett gehen to go to bed
sich interessieren für to be interested in
Wir interessieren uns nicht für Sport. We are not interested in sports.
schmecken to taste (*takes no object*)
versuchen to try, to taste (*takes an object*) **Das Fleisch schmeckt gut.** The meat tastes good. **Sie ließen es sich gut schmecken.** They enjoyed eating it (*lit. They let it taste good to themselves*).
Haben Sie diese Suppe versucht? Have you tasted this soup?

Grammar Notes and Practical Exercises

. THE PAST PERFECT (= PLUSQUAMPERFEKT")

I had learned, you had learned, *etc.*

Ich hatte Deutsch gelernt.

I had not seen him, you had not seen him, *etc.*

Ich hatte ihn nicht gesehen.

Du **hattest** Deutsch gelernt.

Er, sie, es **hatte** Deutsch gelernt.

Wir **hatten** Deutsch gelernt.

Ihr **hattet** Deutsch gelernt.

Sie **hatten** Deutsch gelernt.

Du **hattest** ihn nicht gesehen.

Er, sie, es **hatte** ihn nicht gesehen.

Wir **hatten** ihn nicht gesehen.

Ihr **hattet** ihn nicht gesehen.

Sie **hatten** ihn nicht gesehen.

The past perfect of most German verbs is formed by the past tense of the auxiliary **haben** (**hatte**) + the past participle of the verb.

The past perfect is used for events which happened in the past before other events happened.

Ich hatte Deutsch gelernt, bevor ich die Reise nach Deutschland machte. I had learned German before I took the trip to Germany.

Er war sehr müde, denn er hatte eine lange Reise gemacht. He was very tired, for he had taken a long trip.

II. THE PAST PARTICIPLES OF VERBS ENDING IN **-ieren**

Ich hatte vier Jahre auf der Universität Jena studiert. I had studied four years at the University of Jena.

Die Kinder haben sich gut amüsiert. The children have enjoyed themselves greatly.

The past participle of verbs in **-ieren** does not have the prefix **ge-**.

Some **-ieren** verbs you have met are: **studieren** to study; **reservieren** to reserve; **sich rasieren** to shave oneself; **interessieren** to interest; **sich interessieren für** to be interested in; **sich amüsieren** to enjoy oneself, to have a good time.

Exercise 128

Change these sentences from the **Perfekt** to the **Plusquamperfekt**.

Beispiel: 1. **Sie hatten mir von einem typischen Arbeitstag erzählt.**

Sie haben mir von einem typischen Arbeitstag erzählt.
Er hat sich schnell gewaschen und angezogen.
Unsere Familie hat schon gefrühstückt.
Der Vater hat die Sonntagszeitung gelesen.
Um sieben Uhr haben wir uns zum Abendessen gesetzt.
Die Mutter hat immer eine schmackhafte Mahlzeit bereitet.
Der Geschäftsmann hat die Geschäftsbeilage gelesen.
Die Kinder haben sich im Kino gut amüsiert.
Wir aber haben uns furchtbar gelangweilt.
Was haben die Kinder getan?¹

NOTE 1. Principal parts of **tun** to do: **er tut, tat, hat getan.**

/ERBS WITH AUXILIARY *sein*

In older English (Shakespeare, the Bible, etc.) the use of the auxiliary *to be* instead of *to have* with the perfect tenses of certain verbs was quite common. You still meet some remnants of this usage in such expressions as: The time is come, meaning The time has come.

The people are gone away, meaning The people have gone away.

This usage of the auxiliary *to be* instead of *to have* is found in quite a large number of German verbs. The verbs **kommen** (to come) and **gehen** (to go) are typical.

Perfect and Past Perfect
I have come, you have come, etc.
I had come, you had come, etc.

ich bin gekommen
du bist gekommen
er ist gekommen

wir sind gekommen
ihr seid gekommen
sie sind gekommen

ich war gekommen	wir waren gekommen
du warst gekommen	ihr wart gekommen
er war gekommen	sie waren gekommen

Perfect and Past Perfect
I have gone, you have gone, etc.
I had gone, you had gone, etc.

ich bin gegangen	wir sind gegangen
du bist gegangen	ihr seid gegangen
er ist gegangen	sie sind gegangen

ich war gegangen	wir waren gegangen
du warst gegangen	ihr wart gegangen
er war gegangen	sie waren gegangen

See also [Chapter 26](#), Grammar Note 1.

. THE PRINCIPAL PARTS OF A NUMBER OF SEIN-VERBS YOU HAVE ALREADY MET

<i>Infinitive</i>		<i>Present 3rd Sing.</i>	<i>Past</i>	<i>Present Perfect</i>
gehen	to go	er geht	ging	ist gegangen
weg-gehen	to go away	er geht . . . weg	ging . . . weg	ist weggegangen
kommen	to come	er kommt	kam	ist gekommen
an-kommen	to arrive	er kommt . . . an	kam . . . an	ist angekommen
fahren	to ride	er fährt	fuhr	ist gefahren
ab-fahren	to leave	er fährt . . . ab	fuhr . . . ab	ist abgefahren
laufen	to run	er läuft	lief	ist gelaufen
fallen	to fall	er fällt	fiel	ist gefallen
fliegen	to fly	er fliegt	flog	ist geflogen
auf-stehen	to get up	er steht . . . auf	stand . . . auf	ist aufgestanden

Note that the above are intransitive verbs indicating a change of place.

Two important intransitive verbs showing a *change of condition* are:

sterben	to die	er stirbt	starb	ist gestorben
wachsen (väk-sen)	to grow	er wächst (väkst)	wuchs (väöks)	ist gewachsen (ge-väk-sen)

Der Patient ist gestern gestorben.

The patient died yesterday.

Diese Pflanzen sind schnell gewachsen.

These plants have grown quickly.

Exercise 129

Kurze Gespräche (Short Conversation). Practice aloud.

1. —Wo kommen Sie her? —Ich komme aus Hamburg. —Sind Sie mit dem Flugzeug gekommen? —Nein, ich bin mit dem Schnellzug gekommen.

1. —Where are you coming from? —I have come from Hamburg. —Did you come by plane? —No, I came on the express train.

2. —Wo ist Wilhelm? —Er ist zur U-Bahnstation gegangen, um den Vater zu erwarten. — Ist sein Bruder Karl mitgegangen? —Ja, und seine Schwester Marie ist auch mitgegangen.

2. —Where is William? —He has gone to the subway station to wait for his father. — Did his brother, Charles, go with him? — Yes, and his sister Marie also went with him.

3. —Wo ist Frau Müller? —Sie ist in die Stadt gefahren, um Einkäufe zu machen. —Ist sie noch nicht zurückgekommen? —Nein, noch nicht.

3. —Where is Mrs. Müller? —She has gone to the city to shop. —Hasn't she come back yet? —No, not yet.

Exercise 130

Complete the following sentences in the perfect tense with the correct form of the auxiliary **sein** or **haben** as required.

Beispiele: 1. Wir sind früh aufgestanden. 2. Wir haben um acht Uhr gefrühstückt.

Wir _____ früh aufgestanden.

Wir _____ um acht Uhr gefrühstückt.

Die Kinder _____ alle ins Kino gegangen.

_____ Sie schon die Fahrkarten gekauft?

Welche Geschichte _____ Sie gelesen?

Um wieviel Uhr _____ der Vater nach Hause gekommen?

_____ der Zug schon angekommen?

Die Familie _____ sich zum Frühstück gesetzt.

Alle _____ im Auto in die Stadt gefahren.

_____ sich die Kinder gut amüsiert?

Exercise 131

Complete the sentences from Exercise 130 in the past perfect tense with the correct form of the auxiliaries **sein** or **haben** as required.

Beispiele: 1. Wir waren früh aufgestanden. 2. Wir hatten um acht Uhr gefrühstückt.

Exercise 132

Complete the following sentences using always the Plusquamperfekt.

Beispiel 1. Ich habe den Zug versäumt, weil ich die Fahrkarte vergessen hatte.

ch habe den Zug versäumt, weil _____.

ch konnte nicht zu deiner Party kommen, weil _____.

ch war sehr müde, weil _____.

ch bin um 7 Uhr aufgestanden, weil _____.

ch ging nicht ins Restaurant, weil _____.

ch habe viel eingekauft, weil _____.

ch konnte nicht schnell laufen, weil _____.

ch hatte große Angst, weil _____.

Exercise 133

Fragen

Lesen Sie noch einmal den Text: **Wie Herr Clark gewöhnlich den Sonntag verbringt**, und dann beantworten Sie folgende Fragen!

Um wie viel Uhr ist Herr Clark am Sonntag aufgestanden?

Waren seine Frau und Kinder vor ihm aufgestanden?

Hatten sie schon gefrühstückt?

Um wie viel Uhr haben alle sich zum Frühstück gesetzt?

Was hat Herr Clark nach dem Frühstück getan?

Was taten die jüngeren Kinder, als er die Zeitung las?

Was taten die älteren?

Wer hatte eine schmackhafte Mahlzeit bereitet?

Wohin wollten die Kinder nach dem Mittagessen gehen?

Was mussten also die Eltern tun?

Haben die Eltern sich im Kino gelangweilt oder amüsiert?

Wohin sind sie nach dem Kino gegangen?

Wem hat Herr Clark nach dem Abendessen geschrieben?

Was hat er gelesen?

Um wie viel Uhr ist er zu Bett gegangen?

CHAPTER

28

HERR MÜLLER ERZÄHLT VON SICH SELBST

Herr Müller erzählt von sich selbst

- 1. Herr Clark, vor einigen Tagen haben Sie mir erzählt, wie Sie den Sonntag verbringen und auch anderes mehr über sich selbst und Ihre familie. Heute möchte ich Ihnen etwas von mir selbst erzählen. Mit anderen Worten, ich bin selbst das Thema des Gesprächs.**
- 2. Das ist sicherlich sehr interessant. Darf ich Ihnen einige Fragen stellen?**
- 3. Jawohl, es freut mich immer, Ihre Fragen zu beantworten. Wie Sie schon wissen, bin ich in Deutschland geboren und bin jetzt Bürger der Vereinigten Staaten. Ich bin verheiratet und habe zwei Kinder.**
- 4. Was ist Ihr Beruf?**
- 5. Ich bin Lehrer und unterrichte an einer Sekundarschule, die ungefähr zehn Meilen von hier entfernt ist. Ich lehre Deutsch und Französisch.**
- 6. Ach! Sie können Französisch!**
- 7. Jawohl, ich spreche sehr gut Französisch. Ich habe in Deutschland auf dem Gymnasium**

Mr. Müller Tells about Himself

- 1. Mr. Clark, a few days ago you told me how you spend Sunday and also other things about yourself and your family. Today I should like to tell you something about myself. In other words, I myself am the topic of the conversation.**
- 2. That surely is very interesting. May I ask you questions?**
- 3. Of course, I am always glad to answer your questions. As you already know, I was born in Germany and am now a citizen of the United States. I am married and have two children.**
- 4. What is your profession?**
- 5. I am a teacher and teach in a secondary school which is about ten miles distant from here. I teach German and French.**
- 6. Oh! You know French!**
- 7. Yes, I speak French very well. In Germany I studied French and also**

Französisch und Englisch gelernt und dann auch auf der Universität studiert. Später habe ich vier Jahre lang in Paris gelebt.

English in high school and the same also at the university. Later I lived in Paris for four years.

8. Wann sind Sie denn in Paris gewesen?

8. When were you in Paris?

9. Ich bin vom Jahre 1978 bis zum Jahre 1983 dort gewesen. Ich war damals ein junger Mann.

9. I was there from the year 1978 to the year 1983. I was then a young man.

10. Darf ich fragen, was Sie in Paris getan haben?

10. May I ask what you did in Paris?

11. Ich habe als Zeitungskorrespondent in der Redaktion einer französischen Zeitung gearbeitet.

11. I worked as a newspaper correspondent in the editorial office of a French newspaper.

12. Und wann sind Sie nach Amerika gekommen? 12. And when did you come to America?

13. Ich bin im Jahre 1983 hergekommen. Da ich sowohl Englisch als auch Deutsch und Französisch konnte, ist es mir bald gelungen, eine Stelle als Lehrer für Deutsch und für Französisch zu bekommen, und zwar an der Sekundarschule, an der ich eben jetzt unterrichte.

13. I came here in 1983. Since I knew English as well as German and French, I soon succeeded in obtaining a position as teacher of German and French, and, as a matter of fact, in the secondary school in which I am now teaching.

14. Haben Sie hier geheiratet?

14. Did you marry here?

15. Ganz richtig. Ich habe eine Amerikanerin geheiratet, und wir haben, wie Sie wissen, zwei Kinder.

15. Quite right. I married an American, and as you know we have two children.

16. Ich danke Ihnen, Herr Müller. Hoffentlich habe ich Sie mit meinen Fragen nicht zu sehr belästigt.

16. I thank you, Mr. Müller. I hope I haven't annoyed you too much with my questions.

17. Im Gegenteil. Es ist mir ein Vergnügen gewesen.

17. On the contrary; it was a pleasure for me.

Wortschatz

der Bürger *pl.* - citizen

das Gymnásium (*gäm-nah-zyoom*)¹ *pl.* -ien German secondary school, high school

die Stelle *pl.* -n position, job **das Wort** *pl.* -e or "-er²" word **die Vereínigten Stáaten** (*fér-ei-ník-ten* *shtah-ten*) the United States **belästigen** to annoy

ein-wandern to immigrate

heiraten to marry (someone)

leben to live

unterrichten to teach

entférnt distant

sicherlich surely

sowóhl als auch as well as

selber, selbst self

NOTES: 1. The g in **Gymnasium** is hard. 2. The plural **Worte** is used for words joined to make sense in phrases, expressions, sentences. **Wörter** are words unconnected in sense, as in vocabularies and dictionaries (**Wörterbücher**).

Wichtige Redemittel

jemandem (*dat.*) **Fragen stellen** to ask (put) someone questions. **Der Lehrer stellt den Schülern Fragen** The teacher asks the pupils questions.

Ich kann Deutsch (Französisch, Englisch, usw.). I know German (French, English, etc.). This is short for **Ich kann Deutsch, usw., sprechen, lesen, schreiben.**

Ich bin am 31. Juni 1975 geboren. I was born June 31, 1975.

selber, selbst self **Ich selber (selbst)** I myself; **der Lehrer selber** the teacher himself; **Sie erzählt von sich selber.** She tells about herself. **Erzählen Sie von sich selber!** Tell about yourself.

Grammar Notes and Practical Exercises

. SOME VERY SPECIAL VERBS WITH THE AUXILIARY *sein*

sein	to be	er ist	war	ist gewesen
werden	to become, to get	er wird	wurde	ist geworden
bleiben	to remain, to stay	er bleibt	blieb	ist geblieben
gelingen	to succeed	es gelingt	gelang	ist gelungen
geschehen	to happen	es geschieht	geschah	ist geschehen

a. Ich bin vor zwei Jahren in Paris gewesen.

I was in Paris two years ago.

b. Heute ist es sehr kalt geworden.

Today it has become very cold.

c. Wegen des schlechten Wetters sind wir alle zu Hause geblieben.

Because of the bad weather, we all stayed at home.

d. Es ist mir gelungen, nach Amerika auszuwandern.

I succeeded in emigrating to America. (*Lit. It succeeded to me to emigrate.*)

Note that **gelingen** is used impersonally and is followed by a dative object. **Es gelingt mir** = I succeed; **es gelingt Ihnen** = you succeed; **es gelingt uns** = we succeed; **es gelingt meinem Freund** = my friend succeeds, etc.

e. Was ist geschehen? Ein Unglück ist geschehen.

What has happened? A misfortune has happened.

Exercise 134

Kurze Gespräche. Practice aloud.

—Was ist geschehen? —Der kleine Hans ist gefallen und hat sich den Arm verletzt. —Haben Sie den Doktor gerufen? —Ja, natürlich. Er ist schon hier gewesen. Er sagt, es ist nichts Schlimmes.

—What has happened? —Little Hans fell and injured his arm. —Have you called the doctor? —Of course. He has already been here. He says it is nothing serious.

—Wo bist du den ganzen Nachmittag gewesen? —Ich war im Park. —Was hast du dort gemacht? —Ich habe Tennis gespielt.

—Where have you been all afternoon? —I was in the park. —What were you doing there? —I was playing tennis.

—Sie sehen müde aus. Wann sind Sie zu Bett gegangen? —Um halb zwei. —Warum sind Sie so lange aufgeblieben? —Ich musste mich auf eine Prüfung vorbereiten.

—You look tired. When did you go to bed? —At half past one. —Why did you stay up so long? —I had to prepare for an examination.

II. INDIRECT QUESTIONS WITH *wie*, *wo*, *wann*, *wer*, *was*, *warum*

Direct Question

Wie verbringen Sie gewöhnlich den Sonntag?

Warum wohnen Sie in diesem kleinen Vorort?

Wann kommt der Zug von Hamburg an?

Wo unterrichten Sie jetzt?

Wer war heute morgen hier?

Was taten sie den ganzen Tag?

Indirect Question

Sagen Sie mir, bitte, wie Sie den Sonntag verbringen.

Darf ich fragen, warum Sie in diesem kleinen Vorort wohnen?

Wissen Sie, wann der Zug von Hamburg ankommt?

Ich möchte fragen, wo Sie jetzt unterrichten.

Weißt du, wer heute morgen hier war?

Er fragt, was sie den ganzen Tag taten?

Interrogative words (**wie**, **wo**, **was**, etc.) may introduce direct or indirect questions. Indirect questions are subordinate clauses, and, as in all subordinate clauses, the verb stands last.

Exercise 135

Transform the direct questions into indirect ones. Start with: “**Sagen Sie mir bitte, ...**”

Beispiel: 1. Sagen Sie mir bitte, wo Sie gewesen sind.

No sind Sie gewesen?

Narum sind Sie gestern so spät gekommen?

Nieso haben Sie heute keinen Appetit?

Nas möchten Sie essen?

Nie gefällt Ihnen dieses Bild?

Ner hat mit Ihnen gesprochen?

Nann reisen Sie morgen ab?

No haben Sie Ihre Frau getroffen?

. THE PRESENT AND PAST PERFECT TENSES IN SUBORDINATE CLAUSES

In a subordinate clause the verb, as you know, must stand last. If the verb is in the present perfect or past perfect, the *auxiliary part of the verb* preceded by the past participle must stand last.

Simple Sentence

Herr Müller hat vier Jahre in Paris gelebt.
Er ist im Jahre 1983 nach Amerika gekommen.
Haben Sie eine Amerikanerin geheiratet?
Der Zug ist um 18.30 in München angekommen.

Subordinate Clause

Wir wissen schon, dass Herr Müller vier Jahre in Paris gelebt hat.
Er sagt, dass er im Jahre 1983 nach Amerika gekommen ist.
Darf ich fragen, ob (whether) Sie eine Amerikanerin geheiratet haben.
Herr M. erreichte den Bahnhof, bevor der Zug in München angekommen ist.

Exercise 136

Join each pair of sentences by means of the subordinate conjunction indicated. Remember: In subordinate clauses the verb stands last. If the tense of the verb has two parts the auxiliary must stand last.

Beispiel: 1. Herr Müller konnte eine Stelle als Lehrer bekommen, weil er Englisch gelernt hatte.

Herr Müller konnte eine Stelle als Lehrer bekommen. (weil) Er hatte Englisch gelernt.

Darf ich fragen? (warum) Sie haben Frankreich verlassen.

Ist es wahr? (dass) Sie sind vier Jahre in Paris gewesen.

Ich möchte gern wissen. (wie) Sie verbringen den Sonntag.

Es freut mich. (dass) Sie machen große Fortschritte im Studium der deutschen Sprache.

Wir mussten ins Kino gehen. (weil) Die Kinder wollten gehen.

Wir haben uns gelangweilt. (weil) Der Film war für uns nicht interessant.

Was taten die Kinder? (während) Die Mutter bereitete die Mahlzeit?

Was tat Herr Clark? (nachdem)¹ Er hatte die Zeitung gelesen.

Ich kann Ihnen dafür danken. (dass) Ich habe große Fortschritte im Deutschen gemacht.

NOTE: 1. nachdem (*subordinate conjunction*) after

Exercise 137

Fragen

Lesen Sie noch einmal den deutschen Text: **Herr Müller erzählt von sich selbst**, und dann beantworten Sie diese Fragen!

Wer hat erzählt, wie er den Sonntag verbringt?

Wer wollte heute etwas von sich selbst sagen?

Wo ist Herr Müller geboren?

Ist er verheiratet oder ledig (single)?

In welcher Schule unterrichtet er?

Was lehrt er?

Wo hat Herr Müller Französisch und Englisch gelernt?

Wie lange hat er in Frankreich gelebt?

Wo hat er als Zeitungskorrespondent gearbeitet?

In welchem Jahre kam er in die Vereinigten Staaten?

Hat er hier eine Stelle an einer Sekundarschule oder an einer Universität bekommen?

Hat er eine amerikanische oder eine französische Frau geheiratet?

CHAPTER

29

HERR CLARK SCHREIBT EINEN BRIEF AN SEINEN GESCHÄFTSPARTNER IN MÜNCHEN

1. Herr Clark denkt schon an seine Reise nach Deutschland. Da er die Vergnügungsreise mit einer Geschäftsreise verbinden will, schreibt er einen Brief an seinen Geschäftspartner in München.
2. Herr Clark hat natürlich auf Deutsch geschrieben, da er in Zukunft mit Herrn Schiller auf Deutsch kommunizieren will.
3. Dies ist also eine gute Gelegenheit für Herrn Clark, Deutsch zu üben.
4. Hier ist also der Brief, den Herr Clark geschrieben hat:

New York, den 4. Mai 2005

Sehr geehrter Herr Schiller!

Ich freue mich, Sie zu benachrichtigen, dass ich beabsichtige, eine Reise nach Deutschland zu machen. Ich werde New York am 31. Mai um 7 Uhr abends per Flugzeug verlassen und werde am 1. Juni um 10.10 morgens am Münchener Flughafen ankommen.

Ich beabsichtige, zwei Monate in Deutschland zu verbringen. Das wird eine Vergnügungsreise und zugleich eine Geschäftsreise sein. Ich werde zwei oder drei Wochen in München bleiben und von dort aus will

1. Mr. Clark is already thinking of his trip to Germany. As he wants to combine the pleasure trip with a business trip, he is writing a letter to his business partner in Munich.
2. Mr. Clark has written in German, because he wants to communicate in the future with Mr. Schiller in German.
3. Thus this is a good opportunity for Mr. Clark to practice his German.
4. Here is the letter which Mr. Clark has written:

New York, May 4, 2005

Dear Mr. Schiller:

I am glad to inform you that I intend to take a trip to Germany. I shall leave New York by plane at 7 p.m. on the 31st of May, and shall arrive at the Munich airport at 10:10 a.m. on June 1st.

I intend to spend two months in Germany. This will be a pleasure trip as well as a business trip. I shall stay two or three weeks in Munich, and from there I will

ich einige Ausflüge machen, um die interessantesten Plätze in der Umgebung von München zu besichtigen.

make various excursions to see the most interesting places in the vicinity of Munich.

Ich werde auch andere Teile Deutschlands besuchen, vielleicht auch Österreich und die Schweiz.

I shall also visit other parts of Germany, and perhaps Austria and Switzerland.

Während meines Aufenthaltes in München möchte ich Sie gerne persönlich kennen lernen. Ich hoffe, dass wir einen passenden Termin für ein Treffen finden werden. Ich weiß, dass Sie sehr beschäftigt sind, und dass

During my stay in Munich I shall be pleased to get personally acquainted with you. I hope that we will find a suitable date for a meeting. I know that you are very busy and that you travel much. Therefore I am writing you in advance in

Sie viel umherreisen. Deshalb schreibe ich Ihnen schon jetzt in der Hoffnung, dass ein Treffen mit Ihnen möglich sein wird. Ich bitte Sie mich zu benachrichtigen, ob ich das Vergnügen haben werde, Sie in München zu treffen.

the hope that a meeting with you will be possible. Please let me know whether I shall have the pleasure of meeting you in Munich.

Seit sechs Monaten studiere ich Deutsch. Das wird Sie vielleicht überraschen. Ich hoffe, dass es mir möglich sein wird, mich mit Ihnen in Ihrer schönen Sprache zu unterhalten.

I have been studying German for six months. This will perhaps surprise you. I hope that it will be possible for me to converse with you in your beautiful language.

In Erwartung Ihrer Antwort verbleibe ich mit besten Grüßen,

Awaiting your answer, I remain with kind regards.

**Ihr
Robert Clark**

*Yours truly
Robert Clark*

5. Herr Clark wird diesen Brief gleich am nächsten Tag zur Post bringen.

5. Mr. Clark will go and bring this letter to the post office on the following day.

6. Der Brief wird etwa vier Tage bis nach München brauchen. Dann wird Herr Schiller den Brief lesen und sich über den Besuch von Herrn Clark freuen.

6. The letter will take about four days to reach Munich. Then Mr. Schiller will read the letter and be pleased about Mr. Clark's visit.

7. Herr Schiller wird auch sofort einen Antwortbrief

7. Mr. Schiller will also write a reply letter. In this letter he will write

schreiben. Darin wird er schreiben, wann er Herrn Clark in München treffen kann.

when he can meet Mr. Clark in Munich.

Wortschatz

der Aufenthalt *pl. -e* stay, sojourn **die Begégnung** *pl. -en* meeting **die Gelegenheit** *pl. -en* opportunity **die Hoffnung** *pl. -en* hope **begégnen** (+ *dat. object*) to meet
benáchrichtigen to inform
besichtigen to view, to see
erklären to state, to explain
umherreisen to travel about
verbinden to combine
beschäftigt busy
einzig single

Strong Verbs

bei-tragen	to contribute	er trägt . . . bei	trug . . . bei	hat beigetragen
halten	to hold	er hält	hielt	hat gehalten
erhalten	to receive	er erhält	erhielt	hat erhalten
gestehen	to confess	er gesteht	gestand	hat gestanden
vor-lesen	to read to, read aloud	er liest . . . vor	las . . . vor	hat vorgelesen

Wichtige Redemittel

einen Ausflug machen to make an excursion.
Ich werde Ausflüge ins Gebirge machen. I'll make excursions (take trips) into the mountains.
Es wird mir lieb sein. I shall enjoy it (*lit.* It will be pleasing to me).
kennen lernen to become acquainted with, to know, to get to know **Es freut mich, Sie kennen zu lernen.** I'm pleased to meet you.
sich auf etwas freuen to look forward to something **Ich freue mich auf meine kommende Reise.** I am looking forward to my coming trip.

Formal Letters

Date: The date of all letters (formal and informal) is written in the accusative case.

New York, den 25. Mai 2005

München, den 11. Juni 2004

Formal letters usually begin:

Sehr geehrter Herr Schiller! Sehr geehrter Herr Professor! (geehrt = honored)
Sehr geehrte Frau Schiller! Sehr geehrte Frau Professor!

Formal letters end:

Hochachtungsvoll, Karl Engel Sincerely yours, Karl Engel
Mit besten Grüßen, Maria Engel Sincerely yours, Maria Engel

Grammar Notes and Practical Exercises

. THE FUTURE TENSE (“DAS FUTUR”)

I shall go, you will go, he, she, it will go, etc.

Ich werde morgen gehen.	Wir werden morgen gehen.
Du wirst morgen gehen.	Ihr werdet morgen gehen.
Er, sie, es wird morgen gehen.	Sie (Sie) werden morgen gehen.

The future tense of a verb is formed by the auxiliary **werden** (shall, will) + the infinitive of the verb. The infinitive must stand at the end of a simple sentence or main clause.

As you have seen ([Chapter 22](#), Grammar Note 1), **werden** may be used as a verb by itself, meaning *to become, to get*.

. THE PRESENT TENSE WITH FUTURE MEANING

Ich gehe morgen ins Theater.	I am going to the theater tomorrow.
Er kommt übermorgen.	He will come the day after tomorrow.
Nächsten Frühling macht er eine Reise nach Deutschland.	Next spring he will take a trip to Germany.

The present tense is often used in German with future meaning, particularly when the verb is modified by some expression of future time such as: **morgen** tomorrow; **übermorgen** the day after tomorrow; **morgen früh** tomorrow morning; **heute Abend** this evening; **morgen Abend** tomorrow evening; **heute Nachmittag** this afternoon; **bald** soon; **später** later; **nächstes Jahr** next year; **nächste Woche** next week; **nächsten Monat** next month, etc.

Exercise 138

Complete these sentences with the correct form of the auxiliary **werden**.

Beispiel: 1. Herr Clark **wird** einen Brief vorlesen.

Herr Clark _____ einen Brief vorlesen.

Ich _____ eine Reise nach Deutschland machen.

Wann _____ Sie New York verlassen?

Wir _____ am 1. Juni in München ankommen.

_____ Sie viel Zeit in Deutschland verbringen?

Wie lange _____ er in München bleiben?

Ein Freund fragt Herrn Clark “_____ du einige Ausflüge von München machen?”

Ich _____ meinem Vertreter im Voraus schreiben.

Wer _____ uns in München begegnen?

Hoffentlich _____ diese Begegnung möglich sein.

Exercise 139

Change these sentences to the future.

Beispiel: 1. Die Jungen werden heute einen Ausflug machen.

Die Jungen machen heute einen Ausflug.

Ich bleibe vier Wochen in München.

Er besucht andere Teile von Deutschland.

Du gehst nicht mit.
Wir sind sehr beschäftigt.
Ich bin sehr dankbar.
Schreiben Sie jeden Tag einen Brief?
Ich komme am 1. Juni in München an.
Sie ist sehr behilflich.
Er heiratet eine Amerikanerin.

1. THE FUTURE TENSE IN SUBORDINATE CLAUSES

Future in Simple Sentences

Er **wird** einen Brief **vorlesen**.

Die Kinder **werden** heute Abend nicht
ins Kino **gehen**.

Future in Subordinate Clauses

Ich weiß, dass er einen Brief **vorlesen wird**.

Der Vater sagt, dass die Kinder heute Abend nicht ins
Kino **gehen werden**.

In a subordinate clause the auxiliary verb of the future tense must stand last, after the infinitive.

Exercise 140

Change each simple sentence in parentheses into a subordinate clause after the given conjunction.

Beispiel: 1. Der Geschäftsmann schreibt, dass er nach München kommen wird.

Der Geschäftsmann schreibt, dass (er wird nach München kommen).

Der Lehrer fragt mich, ob (ich werde den Brief vorlesen).

Die Kinder sagen, dass (sie werden ihre Freunde besuchen).

Ich weiss nicht, ob (das Wetter wird morgen schön sein).

Ich glaube nicht, dass (unsere Freunde werden heute Abend kommen).

Ich möchte fragen, wo (Sie werden unterrichten).

Ich glaube, dass (niemand wird heute kommen).

Nir wissen, dass (du wirst eine schmackhafte Mahlzeit bereiten).

Exercise 141

Talking about the weekend: **Es ist Wochenende. Was werden Sie, Ihre Familie und Ihre Freunde machen?**

Beispiel 1. Ich werde ins Kino gehen.

Ich		ins Kino gehen.
Mein Vater		Sport machen.
Meine Schwester		einkaufen gehen.
Mein Onkel		eine Fahrradtour machen.
Peter		in ein Museum gehen.
Herr Müller	werden	nach München fahren.
Herr Schiller		fernsehen.
Du		Baseball spielen.
Angelika		einen Freund besuchen.
Wir		ein Glas Bier trinken.
Sie		das Auto waschen.
...		...

Weak (Regular) Verbs. No Vowel Changes

Pattern of Principal Parts

<i>Infinitive</i>	<i>Present</i>	<i>Past</i>	<i>Present Perfect</i>
lernen	er lernt	lernte	hat gelernt
arbeiten	er arbeitet	arbeitete	hat gearbeitet
1. frühstücken			1. to breakfast
2. heiraten			2. to marry
3. leben			3. to live
4. plagen			4. to plague
5. bereiten¹			5. to prepare
6. belästigen			6. to annoy
7. benachrichtigen			7. to inform
8. begegnen²			8. to meet
9. langweilen			9. to bore
10. interessieren³			10. to interest
11. umher-reisen			11. to travel around
12. ein-wandern			12. to immigrate

NOTES: **1.** Verbs with inseparable prefixes (**be-**, **emp-**, **ent-**, **er-**, **ge-**, **ver-**, **zer-**) do not add **ge-** in the past participle: **Sie hat ... bereitet.** **2.** **begegnen** takes a dative object: **Er begegnete seinem Freund.** **3.** **sich interessieren für** to be interested in: **Ich habe mich für den Sport interessiert.** Verbs in **-ieren** do not add the prefix **ge-** in the past participle.

Strong (Irregular) Verbs. Vowel Changes

	<i>Infinitive</i>	<i>Present</i>	<i>Past</i>	<i>Present Perfect</i>
1. an-fangen	to begin	er fängt an	ging an	hat angefangen
2. an-geben	to give, state	er gibt an	gab an	hat angegeben
3. vor-lesen	to read to	er liest vor	las vor	hat vorgelesen
4. vor-ziehen	to prefer	er zieht vor	zog vor	hat vorgezogen
5. statt-finden	to take place	es findet statt	fand statt	hat stattgefunden
6. gestehen	to confess	er gesteht	gestand	hat gestanden
7. erhalten	to receive	er erhält	erhielt	hat erhalten
8. verstehen	to understand	er versteht	verstand	hat verstanden
9. vergessen	to forget	er vergisst	vergaß	hat vergessen

Redemittel

ohne Zweifel (tsvei-fel) without doubt

im Gegenteil on the contrary

mit Vergnügen with pleasure

fertig finished, done, ready

mit den Fragen fertig werden to get finished with the questions

Fragen beantworten or **auf Fragen antworten** to answer questions

einen Ausflug machen to make an excursion

Deutsch können to know German. **Ich kann Deutsch (sprechen, lesen, schreiben).** I know German.

emanden kennen lernen to get to know (become acquainted with) somebody. **Ich habe ihn kennen gelernt.** I have made his acquaintance.

Exercise 142

Complete the German translation of each English sentence.

1. I want to get to know my business partner.

1. Ich will meinen Geschäftspartner _____.

2. I will ask you questions.

2. Ich werde Ihnen Fragen _____.

3. You will answer the questions.

3. Sie werden auf die Fragen _____.

4. He has answered all the questions.

4. Er hat alle Fragen _____.

5. She knows German and French.

5. Sie _____ Deutsch und Französisch.

6. Who will make an excursion to the

6. Wer wird _____ zum See machen?

lake?

- | | |
|--|--|
| 7. Did your questions annoy him? | 7. Haben Ihre Fragen ihn _____? |
| 8. On the contrary. They pleased him. | 8. _____. Sie haben ihm |
| 9. The examination is over. You have made no mistakes. | 9. Das Examen ist _____. Sie haben keine Fehler gemacht. |
| 10. We have read the letter with pleasure. | 10. Wir haben den Brief _____ gelesen. |

Grammar Review and Exercises

. FIVE TENSES: PRESENT, PAST, PRESENT PERFECT, PAST PERFECT, FUTURE (PRÄSENS, PRÄTERITUM, PERFEKT, PLUSQUAMPERFEKT, FUTUR)

<i>Präsens,</i>	<i>Perfekt,</i>	
<i>Präterium</i>	<i>Plusquamperfekt</i>	<i>Futur</i>
Ich lerne	haben-verb: lernen	Ich werde lernen
Ich lernte	Ich habe gelernt	
	Ich hatte gelernt	
Er geht schnell	sein-verb: gehen	er wird gehen
Er ging schnell	Er ist gegangen	
	Er war gegangen	

Intransitive verbs showing a change of place or condition take the auxiliary **sein** instead of **haben** in the compound tenses.

Exercise 143

Change these sentences from the **Präteritum** to the **Perfekt**.

Beispiel: 1. Frau Clark ist zum Markt gegangen.

Frau Clark ging zum Markt.

Dort machte sie viele Einkäufe.

Sie bezahlte für die Einkäufe an der Kasse.
Sie brachte alles in ihr Auto.
Da vermisste¹ sie ihre Geldtasche.
Sie lief zu der Kasse zurück.
Gott sei Dank² fand sie ihre Geldtasche an der Kasse.
Der Kassier reichte ihr die Geldtasche.
Frau Clark dankte dem Kassier. 10. Sie stieg ins Auto ein.

NOTES: 1. vermissen to miss. 2. Thank heavens!

I. SUBORDINATE WORD ORDER OF VERBS IN THE PRESENT PERFECT, PAST PERFECT AND FUTURE

In subordinate word order the auxiliary must stand last, directly after the past participle or the infinitive.

Ich weiß, dass er einen neuen, braunen Anzug gekauft hat.

Ich weiß, dass er um drei Uhr nach Hause gegangen ist.

Ich weiß, dass er morgen dieses Auto kaufen wird.

II. SUMMARY OF SUBORDINATING CONJUNCTIONS

A subordinate clause is introduced by a relative pronoun or by a subordinating conjunction. Here are the most common subordinating conjunctions, most of which you already know:

dass that; weil because; da since (because); wenn when, if; als when (with past tenses); bevor, ehe before; bis until; während, indem while; nachdem after; sobald as soon as; ob whether; obwohl (*ohp-vohl*) although; and also interrogative words used as subordinate conjunctions in indirect questions: wer, was, wie, wo, wann, warum.

Exercise 144

Today everything was different! Form sentences using the Perfekt.

Beispiel 1. Jeden Tag gehe ich zu Fuß, aber heute bin ich mit dem Auto gefahren.

Jeden Tag gehe ich zu Fuß, aber heute _____ (mit dem Auto fahren)

Jeden Tag esse ich Gemüse, aber heute _____ (Fleisch essen)

Jeden Tag telefoniere ich mit ihr, aber heute _____ (Brief schreiben)

Jeden Tag arbeite ich bis 17 Uhr, aber heute _____ (nur bis 15 Uhr arbeiten)

Jeden Tag fährt er mit der U-Bahn, aber heute _____ (mit dem Auto fahren)

Jeden Tag lesen Sie die Zeitung, aber heute _____ (ein Buch lesen)

Jeden Tag lernt er Deutsch, aber heute _____ (eine Pause machen)

Jeden Tag geht ihr zur Arbeit, aber heute _____ (krank sein)

VIER DIALOGE

1. —Wo warst du gestern Abend? —Ich war im Kino. —Was hast du dir angesehen? —Ich sah einen deutschen Film. —Hat der Film dir gefallen? —Sehr. Er war wirklich ausgezeichnet. —War es ein Film mit englischen Untertiteln? —Ja, aber ich habe beinahe alles verstanden, ohne die englischen Untertitel zu lesen.

2. —Herr Braun ist krank. —Das tut mir sehr leid. Wer hat es Ihnen gesagt? —Seine Frau hat mich angerufen. —Wann hat sie angerufen? —Heute früh.

3. Wann sind Sie gestern Abend zu Bett gegangen? —Ich bin erst um 2 Uhr morgens zu Bett gegangen. —Warum denn so spät? —Ich habe heute eine Prüfung in Mathematik

1. —Where were you last night? —I was at the movies. —What did you see? —I saw a German film. —Did you like the film? —Very much. It was really splendid. —Was it a film with English subtitles? —Yes, but I understood nearly everything without reading the English subtitles.

2. —Mr. Braun is sick. —I am very sorry. Who told you about it? —His wife called me on the phone. —When did she phone? —This morning.

3. —When did you go to bed last night? —I did not go to bed until 2 o'clock in the morning. —But why so late? —I'm taking an examination in mathematics

und musste mich darauf vorbereiten.

**4. —Ich habe heute einen Brief erhalten. —
Woher? Von wem? —Von meinem Bruder in
Afrika. —Was macht er dort? —Er ist
Anthropológe (*ân-troh-poh-lo-ge*). Setzen Sie
sich zu mir. Ich werde Ihnen den Brief
vorlesen.**

today and had to prepare for it.

**4. —I have received a letter today. —
From where? From whom? —From my
brother in Africa. —What is he doing
there? —He is an anthropologist. Sit
down beside me. I'll read the letter to
you.**

FRAU CLARK HAT GEBURTSTAG

Es war der 22. März, der Geburtstag der Frau Clark. An diesem Tag wurde sie fünfunddreißig Jahre alt. Um den Geburtstag zu feiern,¹ ging die Familie Clark zum Essen in ein deutsches Restaurant in New York.

Als sie das Restaurant betrat, sahen sie auf dem Tisch, der für Herrn und Frau Clark gedeckt² war, einen schönen Korb³ voll weißer Rosen. Natürlich war Frau Clark überrascht. Sie dankte ihrem lieben Mann, und dann setzte sich die Familie zum Tisch. Eine junge Kellnerin⁴ reichte ihnen die Speisekarte.⁵ Alle bestellten⁶ ihre Lieblingsgerichte.⁷ Am Ende der Mahlzeit holten alle vier Kinder kleine Päckchen⁸ für ihre Mutter hervor. In den Päckchen waren Geburtstagsgeschenke.⁹ Alle riefen "Alles Gute zum Geburtstag,"¹⁰ und jedes Kind reichte der Mutter sein Geschenk. Marie schenkte ihr ein seidenes Taschentuch, Karl ein Paar Handschuhe, Wilhelm ein wollenes Halstuch und die kleine Anna eine selbst gemalte Zeichnung.

Was für ein schöner Tag, nicht nur für die Mutter sondern auch¹¹ für Papa und die Kinder.

Zur Übung in Mathematik berechnete Karl die Ausgaben¹² für diesen Tag.

Das Essen für Frau Clark	\$19,50
Trinkgeld	3,00
<u>Blumen</u>	<u>12,50</u>
Summe	\$35,00

„Der reinste Zufall,”¹³ sagte Herr Clark. “Fünfunddreißig Dollar,

fünfunddreißig Jahre.”

NOTES: 1. to celebrate. 2. Tisch decken to set a table. 3. der Korb basket. 4. die Kellnerin waitress. 5. die Speisekarte menu. 6. ordered. 7. favorite dishes. 8. das Päckchen package. 9. das Geburtstagsgeschenk birthday gift. 10. Happy Birthday. 11. nicht nur ... sondern auch not only ... but also. 12. die Ausgaben (pl.) expenses. 13. the purest coincidence.

Exercise 145

Lesestück 2

EIN TOLLER¹ FILM IM KINO

Eines Abends gingen Herr und Frau Clark ins Kino. Die Filme aus Hollywood gefielen ihnen nicht, denn an diesem Abend gab es nur Komödien.

Aber an diesem Abend gab es eine außergewöhnliche² Vorstellung in einem Kino ganz in der Nähe ihrer Wohnung. Der Film war ein Dokumentarbericht³ über Deutschland und zwar in deutscher Sprache.

Herr und Frau Clark kamen um 8.30 Uhr (halb neun Uhr) im Kino an. Fast alle Plätze waren schon besetzt. Also mussten sie in der dritten Reihe sitzen. Das gefiel Frau Clark nicht, denn die Bewegungen⁴ auf der Leinwand⁵ taten ihren Augen weh.⁶ Glücklicherweise gelang es ihnen, nach einer Viertelstunde ihre Plätze zu tauschen,⁷ und danach saßen sie in der dreizehnten Reihe.

Der Familie Clark gefiel dieser Film außerordentlich.⁸ Herr Clark hatte den größten Genuss⁹ daran.

Als sie das Kino verließen, sagte Herr Clark zu seiner Frau: „Weißt du, Helene, ich glaube, ich werde mich in Deutschland gut zurecht finden.¹⁰ Ich habe beinahe alles verstanden, was die Schauspieler und Schauspielerinnen auf Deutsch sagten.“

NOTES: 1. fantastic. 2. unusual. 3. documentary. 4. movements. 5. screen. 6. weh-tun to hurt 7. tauschen to change. 8. extremely 9. der Genuss enjoyment. 10. zurecht finden get along.



CHAPTER

31

HERR CLARK ERHÄLT EINE ANTWORT AUF SEINEN BRIEF

Herr Clark hat einige Tage auf eine Antwort auf seinen Brief, den er seinem Geschäftspartner in München geschrieben hat, gewartet. Gestern ist endlich die Antwort auf seinen Brief gekommen.

Herr Clark und Herr Müller sitzen wieder im Arbeitszimmer. Herr Clark sagt aufgereggt: "Dies ist der erste Brief, den ich in deutscher Sprache erhalten habe. Ich hoffe, dass ich alles verstehen werde." Dann liest er die Antwort auf seinen Brief vor. Herr Müller hört aufmerksam zu.

München, den 9. Mai 2005

Sehr geehrter Herr Clark!

Mit großem Vergnügen habe ich Ihren Brief vom 4. Mai gelesen, in dem Sie mich benachrichtigen, dass Sie in der nächsten Zeit eine Reise nach Deutschland unternehmen werden.

Glücklicherweise werde ich während der Monate Juni und Juli in München sein. Daher werde ich Ihnen ganz zur Verfügung stehen. Auch werde ich das Vergnügen haben, Sie um 10.10 Uhr morgens am 1. Juni am Flugplatz zu erwarten. Ich werde mich bemühen, Ihren Aufenthalt in München möglichst angenehm zu gestalten. In Bezug auf ihre Ausflüge rund um

Mr. Clark has been waiting for a few days for an answer to the letter which he had written to his business partner in Munich. Yesterday finally the answer to his letter arrived.

Mr. Clark and Mr. Müller are again sitting in the study. Mr. Clark says excitedly: "This is the first letter I receive in German. I hope to understand everything." Then he reads aloud the answer to his letter. Mr. Müller is listening attentively.

Munich, May 9, 2005

Dear Mr. Clark:

I have read with great pleasure your letter of May 4th in which you inform me that you will soon take a trip to Germany.

Luckily I shall be in Munich during the months of June and July. Therefore I shall be entirely at your service. I shall also have the pleasure of awaiting you at the airport at 10:10 a.m. on June 1st. I shall try to make your stay in Munich as pleasant as possible. Concerning your

München kann ich Ihnen auch gerne mit Rat und Tat zur Seite stehen.

Ich freue mich, dass wir uns in deutscher Sprache unterhalten werden, und ich bin sicher, dass es Ihnen möglich sein wird, unsere Gespräche

vollkommen richtig auf Deutsch zu führen. Ihr Brief den Sie mir ja auf Deutsch geschrieben haben, war in perfektem Deutsch verfasst. Da muss ich Ihnen und Ihrem Lehrer wirklich gratulieren.

In Erwartung, Sie baldigst kennen zu lernen, schließe ich,

Mit freundlichen Grüßen,

Heinrich Schiller

Herr Müller sagt: „Das ist wirklich ein sehr netter Brief, Herr Clark. Bisher haben Sie Herrn Schiller nur als einen ernsten und tüchtigen Geschäftspartner gekannt. Sie werden zweifellos erkennen, dass er auch sehr liebenswürdig ist.“

„Ich glaube, dass ich mich unter den Deutschen sehr gut zurechtfinden werde, und das Beste ist daran, dass ich die Möglichkeit haben werde, mit ihnen in ihrer eigenen Sprache zu reden.“

„Da haben Sie ganz recht, und ich bin gewiss, Sie werden jede Gelegenheit ergreifen, Deutsch zu sprechen. Nun, Herr Clark, nächsten Donnerstag kann ich leider nicht vor halb neun kommen.“

„Das macht nichts, Herr Müller. Besser spät als nie!“

trips around Munich I can help you in many ways.

I am happy that we will converse in the German language, and I am sure that it will be possible for you to carry on the conversation with entire

correctness in German. The letter you had written was in perfect German. In this regard I must really congratulate you and your teacher.

I look forward to making your acquaintance soon, and close,

Sincerely yours,

Henry Schiller

Mr. Müller says: "That is really a very nice letter, Mr. Clark. Up to now you have known Mr. Schiller only as an earnest and capable business partner. You will doubtlessly find out that he is also very likable."

"I am certain that I shall get along very well among the Germans, and the best thing about it is that I shall have the opportunity of speaking to them in their own language."

"In this you are quite right, and I am certain that you will take every opportunity to speak German. Well, Mr. Clark, next Thursday unfortunately I cannot come before half past eight."

"That's all right with me, Mr. Müller. Better late than never."

Wortschatz

sich bemühen to try, to endeavor

durch-führen to carry on, accomplish **gratulieren** (+ dat. object) to congratulate **aufgeregt** excited

aufmerksam attentive, attentively

ernst earnest; **liebenswürdig** likable **eigen** own; **in ihrer eigenen Sprache** in their own language.

bisher until now

möglichst as much as is possible

möglichst angenehm as pleasant as possible **tatsächlich** as a matter of fact, actually **zugleich** at the same time

zweifellos doubtlessly, without doubt **daher** therefore

Strong Verbs. Principal Parts

ergreifen	to seize, to take	er ergreift	ergriff	hat ergriffen
schließen	to close	er schließt	schloss	hat geschlossen
unternéhmen	to undertake	er unternimmt	unternáhm	hat unternómmen
sich zurecht- finden	to get along	er findet sich zurecht	fand sich zurecht	hat sich zurecht gefunden

Related Words

begegnen (w. dat.) to meet **die Begegnung** the meeting

hoffen to hope

die Hoffnung the hope

üben to practice

die Übung the exercise, practice

prüfen to test

die Prüfung the test, examination

unternéhmen to undertake

die Unternéhmung the undertaking

überraschen to surprise

die Überraschung the surprise

leisten to accomplish

die Leistung the accomplishment

sich unterhált to converse

die Unterháltung the conversation

Note that all nouns ending in **-ung** are feminine.

Wichtige Redemittel

in der nächsten Zeit = **bald soon zur Verfügung stehen** to be at the service of. **Ich stehe Ihnen zur Verfügung.** I am at your service.

in Bezug auf in respect to, in the matter of. **Er war uns behilflich in Bezug auf das Geschäft.** He was helpful to us in the matter of business.

mit Rat und Tat zur Seite stehen to help sb in many ways (*lit.* to be at sb's side with advice and actions) **sich zurechtfinden** to get along. **Ich werde mich dort zurechtfinden.** I shall get along there.

die Gelegenheit ergreifen to seize (take) the opportunity. **Ich werde jede Gelegenheit ergreifen, Deutsch zu sprechen.** I shall take every opportunity to speak German.

Sprichwort: **Besser spät als nie.** Better late than never.

Grammar Notes and Practical Exercises

. MIXED VERBS

A small number of verbs form their past tense and past participle by adding **-te** and **-t** respectively, like weak (regular) verbs, and also by vowel change, like strong (irregular) verbs. Here are the principal parts of mixed verbs you have already met.

kennen	to know ¹	er kennt	kannte	hat gekannt
erkennen	to find out, recognize	er erkennt	erkannte	hat erkannt
nennen	to name	er nennt	nannte	hat genannt
senden	to send	er sendet	sandte	hat gesandt
denken	to think	er denkt	dachte	hat gedacht
bringen	to bring	er bringt	brachte	hat gebracht
verbringen	to spend	er verbringt	verbrachte	hat verbracht
1wissen	to know ¹	er weiß	wusste	hat gewusst

NOTE: 1. **kennen** to know, be acquainted with (persons or things); **wissen** to know facts.

Exercise 146

Change these sentences to the Präteritum and the Perfekt.

Beispiel: 1. Ich kannte ihn gut. Ich habe ihn gut gekannt.

Ich kenne ihn gut.

Wir nennen die Dinge auf Deutsch.

Senden Sie ihm einen Brief?

Er denkt an seine Freundin.

Was bringst du mir?

Wie verbringen Sie den Sonntag?

Ich weiß nicht wie er heißt.

Ihr kennt seinen Bruder.

Ich erkenne ihn nicht wieder.

Wir denken oft an dich.

. INFITIVE WITH zu

Ich hoffe, Ihnen dort zu begegnen.

I hope to meet you there.

Es ist schwer, eine Sprache zu lernen.

It is difficult to learn a language.

Er arbeitet, um Geld zu verdienen.

He works in order to earn money.

Es ist schon Zeit wegzugehen.

It is already time to go away.

Er wünschte, mitzugehen.

He wanted to go along.

The use of zu with German infinitives usually corresponds to the use of to with English infinitives.

If the infinitive is a separable verb, zu stands between the prefix and the verb (wegzugehen, mitzugehen).

Note that the infinitive stands last. Objects and modifiers of an infinitive must precede it.

. INFITIVE WITHOUT ZU

Ich werde den Arzt rufen.	I will call the doctor.
Ich muss Ihnen gratulieren.	I must congratulate you.
Wir konnten gar nicht schlafen.	We could not sleep at all.
Sie wollten ins Kino gehen.	They wanted to go to the movies.
Darf ich Ihnen einige Fragen stellen?	May I ask you some questions?
Er ließ mich nicht arbeiten.	He didn't let me work.
Sahen Sie das Flugzeug landen?	Did you see the plane land?
Was hörtest du ihn sagen?	What did you hear him say?

zu is not used with the infinitive in the future tense.

zu is not used with the infinitives after the modal auxiliaries: dürfen, können, mögen, müssen, sollen, wollen; and after lassen, sehen and hören.

Exercise 147

Complete the sentences on the right with the correct infinitive.

Beispiel: 1. Sie werden die Gelegenheit haben, Deutsch zu sprechen.

- | | |
|--|--|
| 1. You will have the chance to speak German. | Sie werden die Gelegenheit haben, Deutsch ____. |
| 2. I hope to get a good job. | Ich hoffe, eine gute Stellung ____. |
| 3. Where will you await me? | Wo werden Sie mich ____? |
| 4. All had to get up early. | Alle mussten früh ____. |
| 5. It is now time to get up. | Es ist jetzt Zeit ____. |
| 6. May I visit you tomorrow? | Darf ich Sie morgen ____? |
| 7. We tried to find his home. | Wir versuchten seine Wohnung ____. |
| 8. He let the children play there. | Er ließ die Kinder dort ____. |
| 9. I intend to go to the movies. | Ich beabsichtigte, ins Kino ____. |
| 10. What do you wish to say about it? | Was wünschen Sie dazu ____? |
| 11. One needs money in order to travel. | Man braucht Geld, um ____. |
| 12. I heard him say: "Good-bye." | Ich hörte ihn ____: "Auf Wiedersehen!" |

Exercise 148

Complete the following sentences with infinitives.

ch habe heute keine Zeit, ____.

ch kann heute nicht ____.

ch habe keine Lust, ____.

ch will nicht ____.

ch habe die Erlaubnis,¹ ____.

ch darf ____.

NOTE: 1. I have the permission ...

Exercise 149

Fragen

Lesen Sie noch einmal den Text: Herr Clark erhält eine Antwort auf seinen Brief, und dann beantworten Sie diese Fragen!

An wen hatte Herr Clark einen Brief geschrieben?

Warum war Herr Clark aufgeregt?

Wann hat Herr Clark die Antwort auf seinen Brief bekommen?

Was tat der Lehrer, während der Geschäftsmann die Antwort vorlas?

Wie fängt Herrn Schillers Antwort an?

Wo wird Herr Schiller während der Monate Juni und Juli sein?

Wo wird er Herrn Clark erwarten?

Wird er sich mit Herrn Clark in deutscher oder englischer Sprache unterhalten?

Wem muss Herr Schiller gratulieren?

In welcher Beziehung (in what relation) hat Herr Clark seinen Partner bis jetzt gekannt?

Was wird er zweifellos erkennen?

Wird Herr Clark jede Gelegenheit ergreifen, Englisch zu sprechen?

DIE GEOGRAPHIE VON DEUTSCHLAND, ÖSTERREICH UND DER SCHWEIZ



The Rhine is the most well-known river in Germany.

1. Vor seiner Reise nach Deutschland will sich Herr Clark über die Geographie der deutschsprachigen Länder informieren. Er nimmt ein Lexikon zur Hand und beginnt über Deutschland, Österreich und die Schweiz zu lesen:

Deutschland liegt in Mitteleuropa und grenzt an neun verschiedene Nachbarländer. Berlin ist die Hauptstadt

1. Before his trip to Germany Mr. Clark wants to find out about the geography of the German-speaking countries. He takes an encyclopedia and begins to read about Germany Austria and Switzerland:

Germany lies in Central Europe and borders on nine different neighboring countries. Berlin is the capital and also

und auch die größte Stadt Deutschlands.

Es gibt auch viele Berge in Deutschland. Im Süden befinden sich die Bayerischen Alpen; im Südwesten der Schwarzwald; in Mitteldeutschland der Harz und der Thüringer Wald. Der höchste Berg Deutschlands ist die Zugspitze. Sie ist 2962 Meter oder 9718 Fuß hoch.

Der Rhein ist der längste und wahrscheinlich auch der wichtigste Fluss Deutschlands.

Der größte See ist der Bodensee, der allerdings auch zu Österreich und der Schweiz gehört. Deutschland grenzt auch an die Nord- und an die Ostsee. Der größte und beste Hafen an der Nordsee ist Hamburg, an der Mündung der Elbe. Ein anderer großer Hafen ist Bremerhaven, an der Mündung der Weser.

Österreich ist kleiner als Deutschland. Die wichtigste Stadt Österreichs ist Wien. Andere bekannte Städte sind Graz, Salzburg und Innsbruck. Österreich ist sehr gebirgig. Der höchste Berg ist der Großglockner mit einer Höhe von 3797 Metern (12 457 Fuß) Die Donau ist der längste Fluss Österreichs. Ebenso wichtig wie der Bodensee ist der Neusiedlersee im Osten von Österreich.

Das kleinste der deutschsprachigen Länder ist die Schweiz. Die größte Stadt der Schweiz ist Zürich, aber die Hauptstadt ist Bern. Die Schweiz ist das gebirgigste Land Europas. Die Alpen im

the biggest city of Germany.

There are also a lot of mountains in Germany. In the south are the Bavarian Alps; in the southwest the Black Forest; in central Germany the Harz Mountains and the Thuringian Forest. The highest mountain in Germany is the Zugspitze. It is 2962 meters or 9718 feet high.

The Rhine is the longest and probably most important German river. The largest

lake is Lake Constance which also makes part of Austria and Switzerland. Germany borders also on the North and Baltic Seas. Hamburg, at the mouth of the Elbe, is the largest and best German port. Bremerhaven, at the mouth of the Weser, is another big port on the North Sea.

Austria is smaller than Germany. The most important Austrian city is Vienna. Other well known cities are Graz, Salzburg and Innsbruck. Austria is very mountainous. The highest mountain is the Großglockner with a height of 3,797 meters (12,457 feet). The Danube is the longest Austrian river. As important as Lake Constance is Lake Neusiedel in the east of Austria.

The smallest of the German-speaking countries is Switzerland. The biggest city is Zurich, but Bern is the capital. Switzerland is the most mountainous country in Europe. The Alps in the south

Süden und die Jura im Norden bedecken ca. 70 Prozent der Schweiz. Die Schweiz ist berühmt für ihre Seen. Zu den wichtigsten Seen gehören der Bodensee, der Genfer See und der Lago Maggiore, der auch zu Italien gehört.

2. Zufrieden legt Herr Clark das Lexikon zur Seite. Jetzt weiß er über die Geographie der deutschsprachigen Länder Bescheid. Er denkt sich: "Hoffentlich habe ich die Gelegenheit, viele der wichtigsten und schönsten Orte in Deutschland, Österreich und der Schweiz zu besuchen!"

and the Jura in the north cover about 70 percent of Switzerland. Switzerland is famous for the many lakes. Lake Constance, Lake Geneva and Lake Maggiore—belonging also to Italy—are the most important Swiss lakes.

2. Satisfied, Mr. Clark put down the encyclopedia. Now he knows all about the geography of the German-speaking countries. He thinks: "I hope that I'll get the chance to visit many of the most important and most beautiful places in Germany, Austria, and Switzerland."

Wortschatz

die Geographie (gay-oh-gra-fee) geography **der Berg** pl. -e mountain **der Fluss** pl. "-e river **das Gebirge** pl. - mountain range; **gebirgig** mountainous **der Hafen** pl. "- harbor **die See** pl. -n sea, ocean **der See** pl. -n lake
der Norden north; **der Süden** south **der Osten** east; **der Westen** west
vielmals many times; **nie, niemals** never

Wichtige Redemittel

Bescheid wissen to know all about
Erlauben Sie! Permit me.

Erlauben Sie, dass ich einige Fragen an Sie stelle! Permit me to ask you a few questions.

meiner Meinung nach according to (in) my opinion **deiner (Ihrer, eurer)** Meinung nach according to your opinion **uns(e)rer (ihrer)** Meinung nach according to our (her, their) opinion In the sense of **according to**, **nach** usually follows the noun

COMPARISON OF ADJECTIVES

	Positive	Comparative	Superlative
klein	small	kleiner	der, die, das kleinste
breit	wide	breiter	der, die, das breiteste
interessant	interesting	interessanter	der, die, das interessanteste
niedrig	low	niedriger	der, die, das niedrigste
schön	beautiful	schöner	der, die, das schönste
lang	long	länger	der, die, das längste
kurz	short	kürzer	der, die, das kürzeste
wenig	little	weniger	der, die, das wenigste

Die Elbe ist **lang**. Der Rhein ist **länger** als die Elbe, aber nicht so lang wie die Volga. Die Volga ist der **längste** Fluss Europas.

Unser Haus ist **alt**. Euer Haus ist **älter** als unser Haus. Sein Haus ist das **älteste** in dieser Strasse.

The Elbe is *long*. The Rhine is longer than the Elbe, but not as long as the Volga. The Volga is *the longest* river of Europe.

Our house is *old*. Your house is *older* than our house. His house is *the oldest* in this street.

The comparative of adjectives is formed by adding -er to the positive.

The superlative is formed by adding -st or -est to the positive. -est is added for ease in pronunciation when the adjective ends in -t, -d, -s, -ss, -z, -ch.

Most one-syllable adjectives add an Umlaut to a, o, u in the comparative and superlative. You have met the following: kurz, lang, alt, jung, warm, kalt, schwarz.

n comparisons so ... wie = as ... as; als = than.

Er ist **so groß** wie ich. He is *as tall as* I.

Er ist **größer** als ich. He is *taller than* I.

II. SOME ADJECTIVES IRREGULAR IN COMPARISON

groß	big	größer	bigger	der, die, das größte	the biggest
gut	good	besser	better	der, die, das beste	the best
hoch	high	höher	higher	der, die, das höchste	the highest
nah(e)	near	näher	nearer	der, die, das nächste	the nearest
viel	much	mehr	more	der, die, das meiste	the most

Die Zugspitze ist **hoch**. Der Mont Blanc ist **höher** als die Zugspitze. Der Mount Everest ist **der höchste** Berg in der ganzen Welt.

The Zugspitze is *high*. Mont Blanc is *higher than* the Zugspitze. Mount Everest is *the highest mountain in the whole world*.

NOTE: **hoch** drops the **c** whenever the ending begins with **-e** (**der hohe Berg**).

Exercise 150

Complete each sentence with the comparative of the adjective in parentheses.

Beispiel: 1. Der Rhein und die Elbe sind kürzer als die Wolga.

Der Rhein und die Elbe sind (kurz) als die Wolga.

Ist Köln (schön) als Nürnberg?

Der Winter ist (kalt) in Kanada als in den Vereinigten Staaten.

Karl ist (alt) als Wilhelm.

Ist Frankfurt (groß) als Hamburg?

Mein Bruder ist (jung) als ich.

Was finden Sie (interessant), das Theater oder das Kino?

Im Sommer sind die Tage (lang) als im Winter.

Er isst (viel) Fleisch als ich.

Das Essen ist (gut) zu Hause als im Restaurant.

1. CASE ENDINGS IN THE COMPARATIVE AND SUPERLATIVE

Das kleine Kind ist mein Bruder.

Das kleinere Kind ist mein Bruder.

Das kleinste Kind ist mein Bruder.

Mein alter Freund kommt heute.

Mein älterer Freund kommt heute.

Mein ältester Freund kommt heute.

Ich trage den schweren Koffer.

Sie tragen den schwereren Koffer.

Er trägt den schwersten Koffer.

Er arbeitete in dem großen Zimmer.

Sie arbeitete in dem größeren Zimmer.

Wir arbeiteten in dem größten Zimmer.

The comparative and superlative of adjectives take the same case endings as the positive.

Exercise 151

In each sentence substitute the comparative of the adjective in place of the positive.

Beispiel: 1. Er kauft sich ein besseres Auto.

Er kauft sich ein **gutes** Auto.

Der **große** Tisch gehört mir.

Ich schreibe mit dem **langen** Bleistift.

Ich konnte keine **gute** Wohnung finden.

Ich habe einen **jungen** Bruder.

Sie hat eine **junge** Schwester.

Marie hat eine **alte** Bluse.

Die **hohen** Berge befinden sich in Süddeutschland.

Ich gab meinem Freund den **guten** Platz.

Wie heißt Ihr **junger** Bruder?

Exercise 152

In each sentence, substitute the superlative of the adjective for the positive.

Beispiel: 1. Am Rhein sieht man die ältesten Schlösser.

Am Rhein sieht man die **alten** Schlösser.

Ich lese jetzt das **interessante** Buch.

Ich habe den **guten** Platz gekauft.

Die **langen** Tage sind im Sommer.

Die **kurzen** Tage sind im Winter.

Hier ist das **warme** Zimmer.

Sie mag Einkäufe in den **großen** Läden.

Er sprach von seinem **alten** Freund.

Die **guten** Plätze sind alle besetzt.

Die **hohen** Berge sind in der Schweiz.

Exercise 153

Lesen Sie diesen Text! Dann beantworten Sie die Fragen!

Herr Braun ist fünfundvierzig Jahre alt. Herr Engel ist fünfzig Jahre alt. Herr Schumann ist sechzig Jahre alt.

Herr Braun besitzt 500 000 (fünfhunderttausend) Euro. Herr Engel besitzt 400 000 Euro. Herr Schumann besitzt 300 000 Euro.

Herr Braun ist 1,80 m (ein Meter achtzig) groß. Herr Engel ist 1,85 m groß. Herr Schumann ist 1,65 m groß.

Nie heißt der älteste Herr?

Nie heißt der reichste Herr?

Nie heißt der größte (Herr)?

st Herr Engel älter oder jünger als Herr Braun?

st Herr Braun größer oder kleiner als Herr Engel?

st Herr Schumann reicher oder weniger reich als Herr Engel?

Ner hat das meiste Geld?

Ner hat das wenigste?

Exercise 154

Make comparisons.

Beispiel: 1. Ein Ferrari fährt schneller als ein Subaru.

Ferrari—Subaru—schnell fahren

Deutschland—Österreich—groß

Schweiz—Österreich—klein

Großglockner—Zugspitze—hoch

Herr Müller—Herr Clark—alt

Nein—Wasser—gut

Apfel—Orange—gern haben

esen—fernsehen—oft

1. Wie Sie wohl wissen, Herr Clark, bietet die gute deutsche Küche dem Touristen große Abwechslung.
2. Ja, das weiß ich sehr wohl.
3. Sind Sie mit der deutschen Küche ein wenig bekannt?
4. Ja, ich weiß darüber schon ein wenig Bescheid. Wenn mich ein wichtiger Kunde besucht, lade ich ihn ein, mit mir in einem der besten deutschen Restaurants in New York zu essen. Das geschieht oft und bereitet mir viel Vergnügen.
5. Nun in Deutschland findet man die Kost nie eintönig, und da gibt es für den Reisenden immer eine neue Überraschung.
6. Schön. Wenn ich in Deutschland bin, mache ich eine Liste der Gerichte, die mir am besten schmecken. Dann schenke ich meiner Frau ein gutes deutsches Kochbuch, natürlich in englischer Sprache.
7. Eine vorzügliche Idee!
8. Sagen Sie mir bitte, Herr Müller, ist die deutsche Küche sehr kompliziert?
1. As you no doubt know, Mr. Clark, good German cooking offers the tourist great variety.
2. Yes, that I know very well.
3. Are you somewhat acquainted with German cooking?
4. Yes, I already know a little about it. When an important customer visits me, I invite him to dine with me in one of the best German restaurants in New York. That happens often and gives me great pleasure.
5. Well, in Germany one never finds the food monotonous, and there is always a new surprise for the traveler.
6. Good. When I am in Germany I shall make a list of the dishes which taste best to me. Then I shall send my wife a good German cookbook, naturally in the English language.
7. An excellent idea!
8. Tell me please, Mr. Müller, is German cooking very complicated?

- 9. Eigentlich nicht. Es gibt nur drei Geheimnisse der guten deutschen Küche. Diese drei sind auch die Geheimnisse jeder guten nationalen Küche, ob der deutschen, der französischen, der italienischen, oder irgendeiner anderen.**
- 10. Was sind diese drei Geheimnisse?**
- 11. Erstens muss alles, was man zum Kochen kauft, von der besten Qualität sein: Fleisch, Fisch, Gemüse, Butter, Eier usw. Zweitens muss man richtig kochen, um den Naturgeschmack der Nahrungsmittel zu behalten. Drittens muss man aber vor allem das Kochen lieben.**
- 12. Wann nehmen denn die Deutschen ihre Hauptmahlzeit zu sich?**
- 13. Die Hauptmahlzeit der Deutschen ist das Mittagessen. Es beginnt gewöhnlich mit einer Suppe. Dann kommt Fleisch, Gemüse und Salat. Statt Fleisch gibt es manchmal (besonders Freitags) Fisch.**
- 14. Und wie steht es mit dem Dessert?**
- 15. Zum Nachtisch gibt es entweder Obst oder Obstkuchen, zum Beispiel Apfelkuchen oder Pflaumenkuchen.**
- 16. Und keinen Strudel? Ich esse Strudel am allerliebsten.**
- 17. Ach ja! In Süddeutschland und in Österreich ist der Strudel besonders beliebt.**
- 18. Und was trinkt man am Ende der Mahlzeit?**
- 19. Während des Essens trinkt man fast immer**
9. Not really. There are only three secrets of good German cooking. These three are also the secrets of every good national cuisine, whether the German, the French, the Italian or any other.
10. What are these three secrets?
11. First, everything that one buys for cooking must be of the finest quality: meat, fish, vegetables, butter, eggs, etc. Second, one must cook correctly in order to retain the natural flavor of the foods. Third, one must above all love the art of cooking.
12. When do the Germans eat their main meal?
13. The main meal of the Germans is the midday meal. It usually begins with soup. Then comes meat, vegetables and salad. Instead of meat there is sometimes fish (especially on Friday).
14. And what about the dessert?
15. For dessert there is either fruit or fruit cake, for example apple cake or plum cake.
16. And no strudel? I like to eat strudel most of all.
17. Oh yes. In South Germany and Austria strudel is especially popular.
18. And what does one drink at the end of the meal?
19. During the meal one almost always *drincke beer or wine. Many Germans also*

Bier oder Wein. Viele Deutsche trinken nach dem Essen auch eine Tasse Kaffee.

DRINKS DECOF OF WINE. Many Germans also like to drink a cup of coffee at the end of the meal.

20. Das Wasser läuft mir schon im Mund zusammen.¹ Herr Müller, wollen Sie mit mir vor meiner Abreise in einem deutschen Restaurant speisen?

20. My mouth is already watering. Mr. Müller, will you dine with me in a German restaurant before my departure?

21. Mit Vergnügen. Vielen, vielen Dank!

21. With pleasure. Many thanks.

NOTE: 1. Lit. The water is already gathering in my mouth

Wortschatz

die Abwechslung *pl. -en* variety, change

speisen to dine

das Dessért = **der Nachtisch** dessert

bekannt known

das Gehéimnis *pl. -se* secret

kompliziért complicated

das Gemüse vegetables

nahrhaft nourishing

der Geschmáck taste

erstens first, firstly

das Gerícht *pl. -e* dish, course

zweitens second, secondly

die Küche *pl. -n* kitchen, cuisine, cooking

drittens third, thirdly

die Nahrungsmittel foods

irgendein any

das Obst fruit; **der Salat** salad

entweder ... oder either ... or

kochen to cook

schicken = **senden** to send

Strong Verbs. Principal Parts

behálten	to retain, receive	er behált	behielt	hat behalten
beschréiben	to describe	er beschreibt	beschrieb	hat beschrieben
bieten	to offer	er bietet	bot	hat geboten
ein-laden	to invite	er lädt . . . ein	lud . . . ein	hat eingeladen

Wichtige Redemittel

Bescheid wissen to have knowledge of a thing, to know about, to know one's way. **Über die deutsche Küche wissen wir ein wenig Bescheid.** We know a little about German cuisine. **In dieser Stadt weiß er Bescheid.** He knows his way around this town.

beliebt popular; **beliebt bei** a favorite with. **Der Strudel ist bei uns sehr beliebt.** Strudel is a great favorite with us.

vor allem above all, first of all. **Wir müssen vor allem fleißig arbeiten.** We must above all work diligently. **Ich dachte vor allem an die Geschäftssachen.** I thought first of all of the business matters.

ob ... oder whether ... or. **Ob heute oder morgen, wir werden gewiss gehen.** Whether today or tomorrow, we shall surely go.

Sprichwort: Der Mensch ist, was er isst.

Proverb: Man is what he eats.

Grammar Notes and Practical Exercises

. THE **am -sten** FORM OF THE SUPERLATIVE OF ADJECTIVES

Das Wetter ist **am schönsten**.

The weather is *most beautiful*

Wir haben **das schönste** Wetter.

We have the most beautiful weather.

In Asien sind die Berge **am höchsten**.

In Asia the mountains are *highest*.

Die höchsten Berge sind in Asien.

The highest mountains are in Asia.

The **am -sten** form is used for the most part in cases where the corresponding English superlative omits *the*. This form is never used before a noun. Some familiar adjectives in the **am -sten** superlative are: **am kleinsten, am größten, am interessantesten, am schönsten, am längsten, am kürzesten, am kältesten, am wärmsten, am heißesten, am jüngsten, am ältesten, am höchsten, am besten.**

Exercise 155

Translate the superlative of the adjective with the **am -sten** form.

Die Berge sind hier (highest).

- Der Herbst ist hier** (most beautiful).
- im Winter sind die Tage** (coldest).
- in Afrika ist das Klima** (hottest).
- im Sommer sind die Tage** (shortest).
- Diese Zimmer sind** (largest).
- in diesem Dorf sind die Häuser** (oldest).
- Die Ferientage** (vacation days) **sind** (best).

II. COMPARISON OF ADVERBS

schnell	quickly	schneller	more quickly	am schnellsten	most quickly
langsam	slowly	langsamer	more slowly	am langsamsten	most slowly
klar	clearly	klarer	more clearly	am klarsten	most clearly
spät	late	später	later	am spätesten	latest
früh	early	früher	earlier	am frühesten	earliest
gut	good	besser	better	am besten	best
schlecht	bad	schlechter	worse	am schlechtesten	worst
schön	beautiful	schöner	more beautiful	am schönsten	most beautiful
gern	gladly	lieber	more gladly	am liebsten	most gladly

Ein Auto fährt **schnell**. Ein Flugzeug fliegt **schneller** als ein Auto. Eine Rakete fliegt **am schnellsten** (am allerschnellsten). A car goes *fast*. A plane goes *faster* than a car. A rocket goes *fastest (of all)*.

Adverbs are compared like adjectives. The superlative of an adverb, however, always has the am -sten form. Many adjectives can be used also as adverbs.

Er ist **gut**. Er schreibt **gut**. He is *good* (*adj.*). He writes *well* (*adv.*).

As you have already learned, a verb + gern(e) means to like to; a verb + lieber means to prefer to; a verb + am liebsten means to like most or best of all.

Ich esse Apfelkuchen **gern**. Ich esse **lieber** Pflaumenkuchen. Ich esse **am liebsten** Strudel. I like to eat apple cake. I prefer to eat plum cake. I like to eat strudel most of all.

Exercise 156

Answer according to your own preferences.

Nas essen Sie am liebsten?

Nelche Schauspielerin gefällt Ihnen am besten?

Nelchen Song hören Sie am wenigsten gern?

Ner in Ihrer Familie ist am größten?

Nelches Buch finden Sie am spannendsten?

Nelche Sprache ist am schwierigsten?

Nas macht Sie am glücklichsten?

Nelches Gebäude ist am höchsten?

Exercise 157

Ein Gespräch

DEUTSCHE ODER FRANZÖSISCHE KÜCHE

—Ich habe die deutsche Kost sehr gern. Sie auch?

—Ich habe die deutsche Kost lieber als die italienische. Aber die französische Kost habe ich am liebsten.

—Kennen Sie etwas, was den Appetit besser anregt als ein Bismarckherring?

—Gewiss. Das tun die französischen hors d'oeuvres (Vorspeisen) am allerbesten.

—Wer tüchtig speisen will, isst am besten ein Wiener Schnitzel mit Rotkohl und dazu ein Seidel dunkles Bier.

—Aber nein, man speist nicht weniger gut, wenn man in einem der besseren Pariser Restaurants coq au vin mit haricots verts

—I like German food very much. Do you?

—I like German food better than the Italian. But I like French food best.

—Do you know of anything that stimulates the appetite better than a Bismarck herring?

—Certainly. The French hors d'oeuvres do that best of all.

—Anyone who wants to dine heartily will find a Vienna veal cutlet with red cabbage and a mug of dark beer on the side most satisfying.

—Oh no, one dines no less well if in one of the better Parisian restaurants one orders coq au vin (capon in wine) with string

(Huhn in Wein gekocht mit grünen Bohnen) bestellt.

—Trinken Sie lieber Bier oder Wein zum Mittagessen?

—Ich trinke lieber den französischen Rotwein.

—Wie ist es mit dem Nachtisch? Von allen deutschen Nachspeisen schmeckt mir ein frischer Apfelstrudel am besten.

—Ich esse öfter Obst als Kuchen. Aber unter den Mehlspeisen bestelle ich am häufigsten die wunderbaren französischen crêpes suzettes. Die sind auch viel besser als die deutschen Pfannkuchen.

—Nun, gibt es denn keine deutschen Gerichte, die Sie gern haben?

—Ich habe nichts gegen die deutsche Kost, aber die französische mag ich eben lieber.

—Und ich freue mich am meisten über die deutsche Kost. Es ist doch klar, über den Geschmack lässt sich nicht streiten!

beans.

—Do you prefer to drink beer or wine with your dinner?

—I prefer to drink French red wine.

—How about dessert? Of all the German desserts I like a fresh apple strudel best.

—I eat fruit more often than cake. But in the line of baked sweets I most often order the wonderful French crêpes suzettes. These are even better than the German pancakes.

—Well, aren't there any German dishes which you like?

—I have nothing against German food, but I just like French food more.

—And I enjoy German cooking most. Well, it's obvious, there's no disputing about taste!

Exercise 158

Ein Rezept: Apfelkuchen

Einkaufsliste: 100g Butter, 100g Staubzucker, 2 Eier, 1 Dotter, geriebene Schale einer halben Zitrone, 1 Pkt. Vanillinzucker, 250g Mehl, Pkt. Backpulver, 1/16 l Milch, 750g Äpfel, 100g Kristallzucker, Saft einer halben Zitrone, Zimt, Gewürznelken

Vorbereitung: Die Äpfel waschen, schälen achteln und vom Kerngehäuse befreien. In einem halben Liter Wasser mit dem Kristallzucker, Zitronensaft und Zitronenschale, einigen Gewürznelken und der Zimtrinde langsam zum Kochen bringen und

zugedeckt kochen lassen. Die Apfelspalten vorsichtig aus dem Wasser nehmen und in einem Sieb gut abtropfen lassen.

Zubereitung: Die Butter auf Handwärme bringen und mit dem gesiebten Staubzucker sehr schaumig rühren. Nach und nach Dotter und Eier einrühren, Vanillinzucker und Zitronenschale beifügen und wieder schaumig rühren. Zuletzt löffelweise das mit Backpulver, versiebte Mehl und die warme Milch einrühren. Sodann zwei Drittel der Masse in eine gebutterte und bemehlte Tortenform füllen und mit den Apfelspalten belegen. Die restliche Masse daraufstreichen und den Kuchen im vorgeheizten Backrohr bei 175 Grad etwa 60 Minuten lang backen. In der Form erkalten lassen und nach zwei Stunden Ruhezeit aus der Form lösen.

GUTEN APPETIT!

Exercise 159

Fragen

Lesen Sie noch einmal den Text: **Die deutsche Küche**, und dann beantworten Sie diese Fragen!

Wem bietet die deutsche Küche viel Abwechslung?

Wo speist Herr Clark oft mit einem wichtigen Kunden?

Wo findet man die Kost nie eintönig?

Wem wird Herr Clark ein gutes, deutsches Kochbuch senden?

Was ist das erste Geheimnis der guten, deutschen Küche?

Was ist das dritte?

Welches ist die Hauptmahlzeit der Deutschen?

Womit beginnt gewöhnlich die Mahlzeit?

Was kommt dann?

Was gibt es zum Dessert?

Welches Dessert hat Herr Clark am liebsten?

Wo ist der Strudel besonders beliebt?

Was trinkt man am Ende der Mahlzeit?

Was trinkt man während der Mahlzeit?

WELCHE STÄDTE WERDEN SIE BESUCHEN, HERR CLARK?

1. Herr Müller und Herr Clark haben heute ihre letzte Deutschstunde, bevor Herr Clark seine Reise nach Deutschland antritt. Natürlich sprechen sie über diese Reise:

„Nächste Woche werden Sie nach Deutschland abreisen. Wie lange werden Sie in diesem Land bleiben?“

2. „Mir stehen nur sechs Wochen zur Verfügung. Aber ich versichere Ihnen, ich werde versuchen, diese Zeit aufs beste zu nützen.“

3. „Wissen Sie schon, welche Städte Sie in Deutschland besuchen werden?“

4. „Ich denke immer daran und informiere mich in meiner Sammlung von Reiseführern. Wie Sie schon wissen, führen mich meine Geschäftsangelegenheiten nach München, wo mein Geschäftspartner, Herr Schiller wohnt.“

5. „Und wie lange werden Sie in München bleiben?“

6. „Zwei oder drei Wochen, vielleicht

1. Today Mr. Müller and Mr. Clark have their last German lesson before Mr. Clark travels to Germany. Naturally they are talking about this journey.

“Next week you will be setting out for Germany. How long will you stay in that country?”

2. There are only six weeks at my disposal. But I assure you, I shall try to make use of this time to the best advantage.

3. Do you already know which cities of Germany you will visit?

4. I'm thinking about this matter all the time, and reading diligently in my collection of guidebooks. As you know, business matters are taking me to Munich, where my business partner, Mr. Schiller, lives.

5. And how long will you stay in Munich?

6. Two or three weeks, perhaps longer.

länger.”

7. „**Und welche Sehenswürdigkeiten wollen Sie dort besuchen?**”
8. „**Sie wissen, man nennt München das moderne Athen, mit berühmten Kunstmuseen, die ich besuchen will. Das Deutsche Museum soll das größte technische Museum Europas sein.**
Natürlich muss ich auch die weltberühmte Liebfrauenkirche und das Rathaus mit dem Glockenspiel¹ besuchen. Außerdem gibt es Theater und Oper, auch Wein stuben und Bierzelte. Ich muss auch einen langen Spaziergang im berühmten Englischen Garten² machen.”
9. „**Denken Sie auch, Ausflüge in die Umgebung zu machen?**”
10. „**Ja, gewiss. München ist das Tor zu den Bayerischen Alpen und zur Seegegend. Ich werde den Tegernsee und die anderen malerischen Seen besuchen. Ich möchte auch einen Ausflug zum interessanten Dorf Oberammergau und zum nahe gelegenen Garmisch-Partenkirchen machen. Das soll eine der schönsten Berggegenden der Welt sein.**”
11. „**Werden Sie noch andere Städte in der Nähe von München besuchen?**”
12. „**Jawohl. Ich denke vor allem an Nürnberg, die Stadt der Meistersinger, und an Bayreuth, die Stadt, in der Richard Wagner lebte und komponierte.**
Ich glaube Herr Schiller wird mir bei
7. And what places of interest do you expect to visit there?
8. You know they call Munich the modern Athens, with famous art museums which I want to visit. The German Museum is said to be the largest technical museum in Europe.
Of course I must visit the world-famous Church of Our Lady and the City Hall with the “Chimes.” Besides these two things there is theater and opera, also taverns and beer tents among other things. I must also take a long walk in the famous English Garden.
9. Are you thinking also of taking excursions out into the surroundings?
10. Yes, surely. Munich is the gateway to the Bavarian Alps and the lake region. I shall visit the Tegernsee and the other picturesque lakes. I should also like to take a trip to the interesting village of Oberammergau and to Garmisch-Partenkirchen nearby. That is said to be one of the most beautiful mountain regions in the world.
11. Will you visit other cities near Munich?
12. Yes, indeed. I think first of all of Nuremberg, city of the mastersingers, and of Bayreuth, the city in which Richard Wagner lived and composed.
I believe Mr. Schiller will be helpful to

meinen Ausflügen behilflich sein, soweit es seine Zeit erlauben wird.”

13. „Wird Sie Ihre Reise auch in andere Teile Deutschlands führen?”

14. „Ach, ja. Ich werde in Frankfurt einige Geschäfte erledigen. Dann will ich eine Rheinreise machen, und dabei werde ich Bonn, die alte Hauptstadt Deutschlands, und die Rheinstädte, Köln und Düsseldorf, den Geburtsort von Heinrich Heine,³ besuchen können. Von dort wird's nach Hamburg gehen, von wo aus ich per Flugzeug die Heimreise unternehmen werde. Was denken Sie darüber, Herr Müller?”

15. „Was ich darüber denke? Ich beneide Sie, Herr Clark, und ich würde Sie am liebsten begleiten. Das ist aber leider unmöglich. Ich werde zu Hause bleiben müssen.”

16. „Wie schade, Herr Müller. Es tut mir aufrichtig leid.”

me in my travels, as far as his time will permit.

13. Will your trip include other parts of Germany too?

14. Oh yes. I shall take care of some business matters in Frankfurt. Then I will take a Rhine trip and at the same time I shall be able to visit Bonn, the old capital of Germany, and the Rhine cities of Cologne and Düsseldorf, the birthplace of Heinrich Heine. From there the next stop will be Hamburg, from which place I shall make the home journey by airplane. What do you think of this, Mr. Müller?

15. What do I think of it? I envy you, Mr. Clark, and I would like to accompany you. However, that is unfortunately impossible. I shall have to stay at home.

16. That's too bad, Mr. Müller. I'm really very sorry.

NOTES: 1. **Das Glockenspiel** a remarkable clock with chimes on the **Rathaus** (City Hall) in Munich. Every day at 11 A.M. wooden figures come out and dance to the music of the bells. 2. **Der Englische Garten** a large, beautiful park in Munich. 3. **Heinrich Heine, 1797–1856**. Great German lyric poet. Among his most famous poems are **Die Lorelei**, **Du bist wie eine Blume** and **Die Zwei Grenadiere**.

Wortschatz

das Dorf pl. “-er village **der Geburtsort pl. -e** birthplace **die Gegend pl. -en** region **die Kirche pl. -n** church **das Tor pl. -e** gate **die Sammlung pl. -en** collection **die Sehenswürdigkeit pl. -en** place of interest
abreisen to set out
nützen to make full use of

beneíden to envy

besórgen to take care of, attend to

komponiéren to compose

versíichern to assure

bekánnnt known; **altbekannt** long known **nahe gelegen** nearby

technisch technical

soweít as far as

dabeí at the same time; in connection with that



Munich is well-known for its gardens

Strong Verbs. Principal Parts

ein-schließen
bleiben
tun

to include
to remain
to do

er schließt . . . ein
er bleibt
er tut

schloss . . . ein
blieb
tat

hat eingeschlossen
ist geblieben
hat getan

Wichtige Redemittel

schade! wie schade! what a pity
Es ist sehr schade. It's a great pity.
ja, gewiss yes, surely

einen Spaziergang machen to take a walk
Jeden Tag hat er einen Spaziergang im Park gemacht. Every day he took a walk in the park.

Grammar Notes and Practical Exercises

. THE FUTURE TENSE OF MODAL AUXILIARIES

I will have to go, you will have to go, etc.

Ich werde heute gehen müssen.

Wir werden heute gehen müssen.

Du wirst heute gehen müssen.

Ihr werdet heute gehen müssen.

Er (sie, es) wird heute gehen müssen.

Sie (Sie) werden heute gehen müssen.

*In the future tense the infinitive of the modal auxiliary stands last.
The present tense of modal auxiliaries is often used to express future time.*

Ich muss morgen gehen = Ich werde morgen gehen müssen.
Er kann mich morgen nicht begleiten = Er wird mich morgen nicht begleiten können.

Exercise 160

Above is the future of müssen. Practice the future of the other modals by substituting dürfen, können, mögen, sollen, wollen for müssen.

Exercise 161

Ein Gespräch. Practice aloud.

—Wohin werden Sie im nächsten Sommer fahren?

—Wie lange werden Sie in München bleiben?

—Ich werde dort drei oder vier Wochen lang bleiben.

—Ich werde nach Deutschland reisen.

- Wann werden Sie New York verlassen?
- Ich werde am 31. Mai abfahren.
- Wie viel Zeit werden Sie in Deutschland verbringen?
- Ich werde dort drei Monate verbringen.
- Werden Sie Ihren Geschäftspartner in München sehen?
- Jawohl, er wird mich am Flugplatz erwarten.
- Wollen Sie eine Reise nach Berlin machen?
- Ja, ich will nach Berlin reisen, wenn ich Zeit habe.
- Kann Herr Müller Sie begleiten?
- Es wird ihm leider nicht möglich sein, mich zu begleiten; or Er kann mich nicht begleiten; or
- Er wird mich nicht begleiten können.

Exercise 162

Complete the translation of each English sentence.

Beispiel: 1. Er wird drei Wochen in Berlin bleiben müssen.

- | | |
|--|---|
| 1. He will have to stay in Berlin three weeks. | 1. Er wird drei Wochen in Berlin bleiben ____. |
| 2. Which cities will he visit? | 2. ____ wird er besuchen? |
| 3. I do not know which cities he will visit. | 3. Ich weiß nicht, welche Städte er ____. |
| 4. This lake is said to be beautiful. | 4. Dieser See ____ schön sein. |
| 5. We shall visit all places of interest. | 5. Wir werden ____ besuchen. |
| 6. In Cologne we shall be able to visit the Cathedral. | 6. In Köln werden wir den Dom besuchen ____. |
| 7. The tourists will want to see the German Museum. | 7. Die Touristen werden das Deutsche Museum sehen ____. |
| 8. We shall make many excursions to the country. | 8. Wir werden ____ aufs Land machen. |

9. Will you be able to accompany me? 9. Werden Sie mich begleiten __?
10. Will Mr. Schiller await you at the airport? 10. Wird Herr Schiller Sie am Flugplatz __.

II. THE FUTURE PERFECT TENSE

I will have learned German, etc.	I will have gone home, etc.
Ich werde Deutsch gelernt haben.	Ich werde nach Hause gegangen sein.
Du wirst Deutsch gelernt haben.	Du wirst nach Hause gegangen sein.
Er wird Deutsch gelernt haben.	Er wird nach Hause gegangen sein.
Wir werden Deutsch gelernt haben.	Wir werden nach Hause gegangen sein.
Ihr werdet Deutsch gelernt haben.	Ihr werdet nach Hause gegangen sein.
Sie werden Deutsch gelernt haben.	Sie werden nach Hause gegangen sein.

The future perfect tense in German, like this tense in English, is rarely used.

Exercise 163

Write about what you will have done in the future.

Beispiel: In drei Jahren werde ich mein Elternhaus verlassen haben.

- n drei Jahren ...
- n fünf Jahren ...
- n zehn Jahren ...
- n zwanzig Jahren ...
- n dreißig Jahren ...
- n fünfzig Jahren ...

Exercise 164

Fragen

Lesen Sie noch enmal den Text: **Welche Städte werden Sie besuchen, Herr Clark?** und dann beantworten Sie diese Fragen!

- Wie lange wird Herr Clark in Deutschland bleiben?**
- In welchen Büchern liest er oft?**
- Wie lange wird er in München bleiben?**
- Wie nennt man München?**
- Welches Museum soll das größte technische Museum Europas sein?**
- In welchem berühmten Park will Herr Clark einen Spaziergang machen?**
- Zu welchem interessanten Dorf möchte er einen Ausflug machen?**
- Welche Stadt ist die Stadt der Meistersinger?**
- In welcher Stadt lebte und komponierte Richard Wagner?**
- Welche Städte am Rhein wird Herr Clark besuchen?**
- Wo wurde Heinrich Heine geboren?**
- Von wo aus wird Herr Clark die Heimreise unternehmen?**
- Wer möchte Herrn Clark auf seiner Reise begleiten?**
- Wird er ihn begleiten können?**

- 1. Herr Clark hat nun sechs Monate Deutsch gelernt. Er hat viel Zeit mit Gesprächen mit seinem Lehrer, Herrn Müller verbracht. Er hat auch die wichtigsten Regeln der Grammatik gelernt und einige Bücher über Deutschland gelesen. Er hat ernst und fleißig gearbeitet. Jetzt kann er Deutsch sprechen, und freut sich darauf, seine Kenntnisse in Deutschland auszunutzen.**
- 2. Herr Clark hat seinen Reisepass besorgt und sein Flugticket gekauft. Er hat nun alles, was er braucht.**
- 3. Natürlich hat Herr Clark seinem Geschäftspartner in München einen Brief geschrieben, um ihm die Zeit seiner Ankunft mitzuteilen. Herr Schiller, der Vertreter, hat versprochen, ihn am Münchener Flughafen abzuholen.**
- 4. Endlich kommt der 31. Mai, der Tag der Abreise. Das Flugzeug, in dem Herr Clark reisen wird, verlässt den JFK-Flughafenpunkt 19.00 Uhr (sieben Uhr abends). Er muss zwei Stunden früher am Flugplatz**
1. Mr. Clark has now studied German for six months. He has spent much time in conversation with his teacher, Mr. Müller. He has also learned the most important rules of German grammar and has read some books about Germany. He has worked earnestly and industriously. Now he can speak German and is looking forward to make use of his knowledge in Germany.
2. Mr. Clark has obtained his passport and has bought his plane ticket. He now has everything that he needs.
3. Naturally Mr. Clark has written a letter to his business partner in Munich to inform him of the time of his arrival. Mr. Schiller, the partner, has promised to pick him up at the Munich airport.
4. Finally the 31st of May arrives, the day of departure. The plane on which Mr. Clark will travel leaves the JFK-Airport at exactly seven o'clock in the evening. He must be at the airport two hours earlier in

sein, um sein Ticket vorzuzeigen und sein Gepäck aufzugeben.

- 5. Die Familie begleitet ihn nicht nach Deutschland, denn die Kinder müssen ja in die Schule gehen, und seine Frau muss zu Hause bleiben, um für die Kinder zu sorgen. Außerdem ist das Reisen mit vier Kindern kostspielig.**
- 6. Natürlich ist die Familie sehr aufgeregt. Die Kinder haben nicht viel geschlafen, und um sieben Uhr dreißig früh sind alle wach, gewaschen und angezogen.**
- 7. Um 5 Uhr nachmittags ist die ganze Familie bereit, zum Flughafen zu fahren. Herr Clark ist reisefertig. Er hat zwei Koffer gepackt und bereits in das Auto gestellt. Sie steigen alle ein. Herr Clark fährt selbst und sie kommen um Viertel nach sechs am Flughafen an.**
- 8. Herr Clark muss seine Karte und seinen Reisepass vorzeigen und sein Gepäck abwiegen lassen. Und nun ist es Zeit, das Flugzeug zu besteigen.**
- 9. Jetzt umarmt und küsst Herr Clark seine Frau und Kinder, die ihm "Gute Reise" wünschen. Bevor er das Flugzeug besteigt, winkt er seiner Familie, die ihm traurig nachschaut. Um punkt 19.00 Uhr (sieben Uhr abends) steigt das Flugzeug auf.**
- 10. Herr Clark ist auf dem Weg nach Deutschland!**

order to present his ticket and have his baggage checked in.

- 5. His family is not accompanying him to Germany for the children must go to school, and his wife must remain at home in order to look after the children. Besides, traveling with four children is costly.**
- 6. Naturally the family is very excited. The children have not slept much and at seven-thirty in the morning they are all awake, washed and dressed.**
- 7. At 5 o'clock in the afternoon the whole family is ready to ride to the airport. Mr. Clark is ready to start. He has packed two suitcases and has already put them in the car. They all get in. Mr. Clark drives himself and they arrive at the airport at a quarter past six.**
- 8. Mr. Clark must show his ticket and passport and have his baggage weighed. And now it is time to get on the plane.**
- 9. Now Mr. Clark embraces and kisses his wife and children, who wish him "Happy Voyage." Before getting on the plane, he waves to his family who are watching him sadly. At 7:00 o'clock sharp (seven o'clock in the evening) the plane takes off.**
- 10. Mr. Clark is on his way to Germany.**

Wortschatz

die Abreise pl. -n departure **die Kenntnis** pl. -se knowledge **das Reisen**
traveling
die Regel pl. -n rule **wiegen** to weigh
abholen to call for; pick up, meet
küssen to kiss
mitteilen to inform
nachprüfen to check
nach-schauen to watch, look after
packen to pack
sorgen für to take care of, look after
umármeln to embrace
vorzeigen to present
winken to beckon, wave
aufgereggt excited
traurig sad
kostspielig = **teuer** costly **reisefertig** ready to start
schwierig difficult; **wach** awake **nicht nur ... sondern auch** not

A9



only ... but also

Strong Verbs. Principal Parts

auf-steigen	to arise, get on	er steigt . . . auf	stieg . . . auf	ist aufgestiegen
besteigen	to get on, mount	er besteigt	bestieg	hat bestiegen
schlafen	to sleep	er schläft	schlief	hat geschlafen
versprechen	to promise	er verspricht	versprach	hat versprochen
bringen	to bring	er bringt	brachte	hat gebracht
verbringen	to spend (time)	er verbringt	verbrachte	hat verbracht
wiegen	to weigh	er wiegt	wog	hat gewogen

Two Word Families

reisen to travel

das Reisen¹ traveling

die Reise trip

ab-reisen to depart

die Abreise departure

der Reisende traveler

reisefertig ready to depart, ready for travel

Reiseführer guide

Reisetasche traveling bag

sprechen to speak

das Sprechen¹ speaking

versprechen to promise

aus-sprechen to pronounce

die Sprache speech, language

die Aussprache pronunciation

das Gespräch conversation

sprachlos speechless

der Sprecher speaker, orator, announcer

NOTE: 1. Infinitives may be used as neuter nouns. The translation is usually a noun ending in -ing: **das Schreiben** writing, **das Lesen** reading.

Wichtige Redemittel

punkt 18.00 six o'clock sharp

Das Flugzeug steigt auf. The plane takes off.

etwas tun lassen to have something done.

Er lässt sein Gepäck wiegen. He has his baggage weighed.

Ich ließ meinen Reisepass überprüfen. I had my passport checked.

Grammar Notes and Practical Exercises

. ABOUT THE VERBS *lassen* (*er lässt, ließ, hat gelassen*) and *verlassen*

a. lassen + an infinitive without zu = to let, to allow, to have

something done.

Sie lässt uns hier spielen.	She lets us play here.
Lasst uns fertig werden!	Let's get finished!
Er lässt das Gepäck wiegen.	He has the baggage weighed.
Ich lasse mir einen Anzug machen.	I'm having a suit made (for myself).

b. lassen + a direct object = to leave, to let.

Er ließ seinen Hut auf dem Tisch.	He left his hat on the table.
Ich ließ ihn gestern fortgehen.	I let him go yesterday.

c. verlassen to leave (go away from, abandon)

Am Mittwoch hat er die Stadt verlassen.	On Wednesday he left the city.
---	--------------------------------

Exercise 165

Change these sentences to the present.

Beispiel: 1. Herr Clark lernt die Regeln der Grammatik.

- Herr Clark hat die Regeln der Grammatik gelernt.
- Er hat einige Bücher über Deutschland gelesen.
- Er hat seinen Reisepass besorgt.
- Er hat seine Fahrkarte gekauft.
- Er hat seinem Geschäftspartner einen Brief geschrieben.
- Er hat eine Antwort bekommen.
- Herr Schiller hat versprochen, ihn abzuholen.
- Die Kinder haben viel geschlafen.
- Sie haben sich gewaschen.
- Sie haben sich angezogen.
- Die Familie ist zum Flughafen gefahren.
- Das Flugzeug ist aufgestiegen.
- Herr Clark hat das Flugzeug bestiegen.

Er ist abgereist.

Er hat seine Frau und Kinder zu Hause gelassen.

Die Familie hat um sieben Uhr den Flughafen verlassen.

Exercise 166

Complete these sentences by choosing the infinitive with or without **zu** as each sentence requires.

Beispiel: 1. Herr Schiller hat versprochen, ihn **abzuholen**.

Herr Schiller hat versprochen, ihn (abholen, abzuholen).

Ich hoffe, Ihnen in München (begegnen, zu begegnen).

Wir müssen alle unsere Kenntnisse (ausnützen, auszunützen).

Die Passagiere kommen früh, um ihre Reisepässe (vorzeigen, vorzuzeigen).

Der Beamte will unsere Koffer (wiegen, zu wiegen).

Wir ließen unsere Reisepässe (nachprüfen, nachzuprüfen).

Ich werde Ihnen schreiben, um die Zeit meiner Ankunft (mitteilen, mitzuteilen).

Ich beabsichtige, Sie am Flugplatz (abholen, abzuholen).

Ich werde die Gelegenheit haben, meine Kenntnisse (ausnützen, auszunützen).

Herrn Clarks Frau und Kinder können nicht (mitgehen, mitzugehen).

Alle sind bereit, zum Flughafen (fahren, zu fahren).

Es ist jetzt Zeit, das Flugzeug (besteigen, zu besteigen).

Exercise 167

Find the following cities!

Wo ist Berlin?

Zeigen Sie mir, wo Köln ist?

Können Sie mir sagen, wo Frankfurt ist?
Ist Hamburg im Süden von Deutschland?
Welche große Stadt liegt am Rhein?
Zeigen Sie mir bitte die Stadt, in der Herr Clark mit dem Flugzeug landet.
Wo ist Bremen?
Welche große Stadt liegt an der Nordsee?



Exercise 168

Fragen

Lesen Sie noch einmal den Text: **Herr Clark reist nach Deutschland ab**, und dann beantworten Sie diese Fragen!

Wie lange hat Herr Clark Deutsch gelernt?
Mit wem hat er viel Zeit im Gespräch verbracht?
Was hat er gelesen?

Kann er jetzt Deutsch sprechen?
An wen hat er einen Brief geschrieben?
Was hat sein Geschäftspartner ihm versprochen?
Welcher Tag kommt endlich?
Um wie viel Uhr verlässt das Flugzeug den JFK-Flughafen?
Begleiten ihn Frau und Kinder auf der Reise?
Warum müssen die Kinder zu Hause bleiben?
Warum muss Frau Clark zu Hause bleiben?
Um wie viel Uhr ist die ganze Familie bereit, zum Flughafen zu fahren?
Wann kommen sie am Flughafen an?
Was tut Herr Clark, bevor er das Flugzeug besteigt?
Wie sehen ihm Frau und Kinder nach, während er das Flugzeug besteigt?

Weak (Regular) Verbs. No Vowel Changes

- | | |
|------------------|-----------------------------------|
| 1. führen | 1. to lead, carry on |
| 2. schicken | 2. to send |
| 3. schmecken | 3. to taste (<i>no obj.</i>) |
| 4. speisen | 4. to dine |
| 5. sorgen für | 5. to look after |
| 6. packen | 6. to pack |
| 7. küssen | 7. to kiss |
| 8. schauen | 8. to look |
| 9. leben | 9. to live |
| 10. versuchen | 10. to try, taste + <i>obj.</i> |
| 11. begegnen | 11. to meet + <i>dat.</i> |
| 12. gratulieren | 12. to congratulate + <i>dat.</i> |
| 13. ab-reisen | 13. to set out |
| 14. aus-nützen | 14. to make full use of |
| 15. mit-teilen | 15. to inform |
| 16. ab-holen | 16. to go to meet, pick up |
| 17. zu-hören | 17. to listen |
| 18. sich bemühen | 18. to try |

Strong (Irregular) Verbs. Vowel Changes

bieten	to offer	er bietet	bot	hat geboten
essen	to eat	er isst	aß	hat gegessen
trinken	to drink	er trinkt	trank	hat getrunken
bitten (um)	to ask (for)	er bittet	bat	hat gebeten
schließen	to close	er schließt	schloss	hat geschlossen
schlafen	to sleep	er schläft	schlief	hat geschlafen
beschreiben	to describe	er beschreibt	beschrieb	hat beschrieben
besteigen	to mount	er besteigt	bestieg	hat bestiegen
ein-steigen	to get in	er steigt ein	stieg ein	ist eingestiegen
ein-laden	to invite	er lädt ein	lud ein	hat eingeladen
ergreifen	to seize	er ergreift	ergriff	hat ergriffen
unternehmen	to undertake	er unternimmt	unternahm	hat unternommen

Deutsche Ausdrücke

mit Recht rightly; **vor allem** above all **2. reisefertig** ready to start
ja, gewiss yes, indeed; yes, surely

auf dem Land in the country (opposite of city); **aufs Land** to the country; **Wir machen einen Ausflug aufs Land.** We are taking a trip to the country. **Er wohnt auf dem Lande.** He lives in the country.

zum Essen ein-laden, to invite to dinner. **Ich habe sie zum Essen eingeladen.** I have invited her (them) to dinner.

meiner (seiner, ihrer, Ihrer, usw.) Meinung nach. according to my (his, her, your, etc.) opinion. **nach**, in the sense of according to, follows its noun.

einen Spaziergang machen to take a walk

die Gelegenheit ergreifen to take the opportunity **9. Das ist mir angenehm.** That's agreeable to me.

Der Mensch ist, was er isst. (Sprichwort) Man is what he eats.

Besser spät als nie. (Sprichwort) Better late than never.

Exercise 169

Ergänzen Sie diese Sätze auf Deutsch! Complete these sentences in German.

Wann fahren Sie (to the country)?

Sie nennen (rightly) München das moderne Athen.

Sie lebten das ganze Jahr (in the country).

Warum (don't take the opportunity) **auf die Universität zu gehen?**

(Do you like) **die deutsche Küche?**

Jeden Tag (he took a walk) **im Englischen Garten.**

Wir waren schon (ready for travel), **als das Auto ankam.**

(Take every opportunity), **Deutsch zu reden!**

(According to his opinion) **ist München die schönste Stadt Deutschlands.**

(According to her opinion) **ist Köln schöner als München.**

(We have invited him), **uns zu besuchen.**

Exercise 170

Review the principal parts of the strong and weak verbs at the beginning of this chapter. Then complete these sentences with the given tense of the verbs in parentheses.

spiel: 1. Der Lehrer hörte aufmerksam zu, als er den Brief las.

(zu-hören Prät.) Der Lehrer _____ aufmerksam _____, als er den Brief vorlas.

(essen Perf.) Zum Mittagessen _____ wir Fleisch mit Gemüse _____.

(schmecken Prät.) Alles _____ sehr gut.

(ein-laden Perf.) Ich _____ meinen besten Kunden zum Mittagessen _____.

(trinken Prät.) Beim Abendessen _____ jeder von uns zwei Glas Bier.

(sich zurecht-finden Fut.) Ich _____ mich gewiss in Deutschland _____.

(ergreifen Imp.) _____ Sie jede Gelegenheit Deutsch zu sprechen!

(beschreiben Fut.) Wir _____ alle Sehenswürdigkeiten _____.

(speisen Perf.) Wo _____ Sie gestern abend _____?

(sich bemühen *Plu.perf.*) Er _____ sich _____, behilflich zu sein.
 (auf-stehen *Perf.*) Die Kinder _____ um sieben Uhr dreißig _____.
 (bieten *Präs.*) _____ man etwas Gutes heute?
 (müssen *Prät.*) Die Mütter _____ für die Kinder sorgen.
 (besteigen *Plu.perf.*) Nachdem er das Flugzeug _____, winkte er mit der Hand.
 (ein-steigen *Perf.*) Um drei Uhr nachmittags _____ alle in den Zug _____.
 (bitten um *Präs.*) Dort ist ein Reisender, der um Auskunft _____.

Exercise 171

Positive, Comparative, Superlative: Fill in the grid!

<i>Positive</i>	<i>Comparative</i>	<i>Superlative</i>
		am größten
	dicker	
schnell		
gut		
		am klügsten
	höher	
nahe		
gern		
		am wenigsten

DIALOG 1

DEUTSCHE ODER AMERIKANISCHE FILME?

- Sind die deutschen Filme Ihrer Meinung nach besser als die amerikanischen?
- In your opinion, are the German films better than the American ones?
- Nun, manche¹ sind besser und manche sind schlechter. In beiden Ländern gibt es
- Well, some are better and some are worse. In both countries there are good, serious

gute, ernsthafte Filme und auch viele schlechte. In beiden Ländern findet man sehr gute und auch sehr schlechte Filme.

—Wie gefallen Ihnen die Hollywood-Filme?

—Die gefallen mir meistens nicht. Sie bieten viel Kitsch, aber ich muss gestehen, dann und wann kommen auch hervorragende Filme aus Hollywood. Am besten gefallen mir Kultur-und Dokumentarfilme.

—Ich nehme an, dass Sie Kriminalfilme nicht mögen.

—Da haben Sie Recht! Die Darstellung von Gewalt und Verbrechen ist nicht nach meinem Geschmack.

—Solche Bilder scheinen einem großen Teil des amerikanischen Publikums zu gefallen.

—Nun, über, den Geschmack lässt sich nicht streiten.

NOTE: 1. *mancher* many a, *plural* many, some. **Mancher** is a **der** word: **mancher Mann**, **manche Frau**, **manches Kind**; **manche Männer**.

DIALOG 2 IM RESTAURANT

—Guten Tag, mein Herr. Hier ist die Speisekarte.

—Danke. Was empfehlen Sie heute?

—Es gibt Beefsteak mit Kartoffeln, Wiener Schnitzel, Rührei mit Schinken, oder

films and also many bad, inferior ones. In both countries one finds very good as well as very bad films.

—How do you like the Hollywood films?

—Generally I do not like these. They offer a great deal of trash and junk, but I must admit that now and then some outstanding films do come out of Hollywood. I like cultural and documentary films best.

—I assume that you don't care for thrillers.

—That's right! The acting out of violence and crime is not to my taste.

—Such pictures seem to please a large part of the American public.

—Well, there's no disputing about taste.

—Good morning, sir. Here's the menu.

—Thanks. What do you recommend today?

—There's beefsteak with potatoes, veal cutlet, scrambled egg with ham, or fried

**Spiegeleier, auch kalten Aufschnitt,
Bismarckherring oder eine Gemüseplatte.**

—Sehr gut. Ich möchte Wiener Schnitzel. Aber
bringen Sie mir zuerst einen
Bismarckherring.

—Bitte. Wünschen Sie zu dem Wiener
Schnitzel Gemüse? Die übliche Beilage ist
Rotkohl.

—Nein, danke. Ich nehme nur grünen Salat
dazu. Nichts mehr.

—Schön. Wünschen Sie etwas Obst?

—Ach ja. Wie sind die Birnen?

—Sehr gut.

—Schön. Und dazu bringen Sie mir eine Tasse
Kaffee.

—Und was trinken Sie zum Essen? Vielleicht
eine Flasche Wein?

—Nein, lieber ein Seidel Bier.

—Schön. Ich komme gleich zurück.

**Am Ende der Mahlzeit sagt Herr Clark: "Bitte,
zahlen, Herr Ober!"**

—Hier ist die Rechnung.

—Ist der Bedienungszuschlag schon darin
enthalten?

—Jawohl, zehn Prozent Bedienung.

**Herr Clark bezahlt die Rechnung und verlässt
das Restaurant.**

eggs, besides cold cuts, Bismarck
herring, or a vegetable plate.

—Fine. I should like veal cutlet. But bring
me a Bismarck herring to start with.

—Certainly. Do you wish some vegetable
with the veal cutlet? The usual side dish
is red cabbage.

—No, thanks. I'll just take lettuce with it.
That will be all.

—Very well. Do you care for some fruit?

—Yes indeed. How are the pears?

—Very good.

—All right. And with it bring me a cup of
coffee.

—And what will you have to drink with
your meal? How about a bottle of wine?

—No, I'd prefer a mug of beer.

—Okay, I'll be right back.

At the end of the meal Mr. Clark says, "The
check please, waiter."

—Here is your bill.

—Is the service charge included?

—Yes, sir, ten percent for service.

Mr. Clark pays the bill and leaves the
restaurant.

Exercise 172

Lesestück. The following text shows that the English influence on German is undeniable.

FRAU CLARK SHOPPT IM INTERNET

Heute hat Frau Clark keine Lust¹ nach New York zum Shopping zu fahren. Also setzt sie sich an ihren Laptop und surft ein wenig im Internet. Zuerst sucht sie nach der neuesten Mode. Sie will keine Designerkleidung, denn die ist ihr zu teuer. Nach einer Weile findet sie ein Paar Jeans, die ihr sehr gut gefallen. Mit einem Mausklick landen die Jeans in ihrem virtuellen Warenkorb.² Nun braucht sie noch ein trendiges Top. Sie muss nicht lange suchen, bis sie etwas Passendes gefunden hat. Wieder ein Mausklick. Danach beginnt Frau Clark nach einer Musik-CD mit dem neuesten Hit aus der Hitparade zu suchen. Klick. Vielleicht noch eine DVD für den heutigen Abend vor dem Videorecorder? Klick. Zuletzt will sich Frau Clark noch etwas zum Lesen kaufen. Sie möchte unbedingt den Bestseller lesen, von dem sie im Fernsehen gehört hat. Klick. Klick. Zum Bezahlen kann Frau Clark ihre Kreditkarte benutzen. Sie hat zwar viel mehr gekauft als sie eigentlich wollte, aber sie konnte alles zu Hause von ihrem Computer aus erledigen.

NOTES: 1. keine Lust haben not to feel like it; Sie hat keine Lust she doesn't feel like it. 2. virtual shopping basket.

DER ERSTE BRIEF AUS MÜNCHEN AN HERRN MÜLLER

München, den 4. Juni 2005

Munich, June 4, 2005

Lieber Freund!

Dear Friend:

1. Als das Flugzeug in München landete, kam ich ohne Probleme durch den Zoll und ging in die Ankunftshalle.
2. Sofort kam mir ein gut gekleideter Herr entgegen und fragte: „Entschuldigung, sind Sie Herr Clark?“
3. Ich antwortete: „Ja, ich bin's. Und Sie sind Herr Schiller, nicht wahr? Es freut mich sehr, Sie kennen zu lernen.“ Wir gaben uns die Hand.
4. „Das Vergnügen ist ganz meinerseits,“ erwiederte Herr Schiller.
5. Dann gingen wir zusammen hinaus und fuhren mit einem Taxi zu dem Hotel Königshof.
6. Das Taxi fuhr sehr schnell durch die Stadt. Ich dachte mir: Die Taxifahrer sind überall gleich.
7. Endlich kamen wir beim Hotel an und stiegen aus. Herr Schiller ging mit mir ins Hotel hinein.
1. When the plane landed in Munich I went through customs without any problems and went into the hall for arrivals.
2. Immediately a well-dressed man came toward me and asked: “Excuse me, are you Mr. Clark?”
3. I answered: “Yes I am. And you are Mr. Schiller, aren't you? I am very glad to make your acquaintance.” We shook hands.
4. “The pleasure is all mine,” answered Mr. Schiller.
5. Then we went out together and went by taxi to the Königshof Hotel.
6. The taxi drove rapidly through the city. I thought to myself: Taxi drivers are the same everywhere.
7. Finally we arrived at the hotel and got out. Mr. Schiller went in with me.

- 8. Ich ging zum Empfangschef und sagte zu ihm:**
„Guten Tag. Haben Sie ein Zimmer für Clark reserviert?“
- 9. „Willkommen in München, Herr Clark. Gewiss haben wir für Sie ein schönes Zimmer reserviert. Es ist im fünften Stock, Nummer 55.“**
- 10. „Sehr nett, schönen Dank. Was ist der Zimmerpreis, bitte?“**
- 11. „Fünfundsiebzig Euro pro Tag, mit Frühstück.“**
- 12. „Schön. Wollen Sie bitte mein Gepäck hinauftragen lassen?“**
- 13. „Sofort, Herr Clark. —Aber Sie sprechen sehr gut Deutsch. Wie lange sind Sie schon in Deutschland?“**
- 14. „Ich bin soeben angekommen,“ sagte ich, und war auf mich selbst recht stolz.**
- 15. „Sind Sie zum Vergnügen hergereist?“**
- 16. „Es ist eine Vergnügungsreise und auch eine Geschäftsreise.“**
- 17. Ich plauderte noch ein wenig mit Herrn Schiller, und dann verabschiedeten wir uns. Als er mich verließ, versprach Herr Schiller, mich anzurufen, um einen Termin für den nächsten Tag auszumachen.**
- 18. Ich fuhr mit dem Fahrstuhl zu meinem Zimmer hinauf. Es ist ein sehr bequemes Zimmer. Mir fehlt nichts. Ich glaube, Herr Müller, dass es mir in Deutschland sehr gut gefallen wird.**
- 8. I went to the manager and said to him:**
“Good day. Have you reserved a room for Clark?”
- 9. “Welcome to Munich, Mr. Clark. Of course we have reserved a beautiful room for you. It is on the fifth floor, No. 55.”**
- 10. “Very nice, thank you. And what is the cost of the room please?”**
- 11. “Seventy-five euros per day, including breakfast.”**
- 12. “Good. Will you please have my baggage taken up?”**
- 13. “Immediately Mr. Clark. —But you speak German very well. How long have you been in Germany?”**
- 14. “I have just arrived,” said I, and was very proud of myself.**
- 15. “Have you come here for a pleasure trip?”**
- 16. “It is a pleasure trip and also a business trip.”**
- 17. I chatted with Mr. Schiller a little longer and then we said good-bye. When he left me, Mr. Schiller promised to telephone me in order to arrange a definite appointment for the next day.**
- 18. I went up in the elevator to my room. It is a very comfortable room. I lack nothing. I believe, Mr. Müller, that I shall like Germany very well.**

Mit herzlichem Gruß,

With hearty greetings,

Ihr Freund R. Clark

Your friend R. Clark

Wortschatz

der Fahrstuhl = **der Lift** elevator

der Empfángschef hotel manager

die Geschwíndigkeit speed

der Termin, die Verábredung appointment

der Zoll customs

sich erínnern to remember

fest-setzen to set, fix, arrange

um-schauen to look around

stolz (auf + acc.) proud (of)

schließlich finally

soében just now

meinerseits on my part

Strong Verbs

an-rufen to call up

an-schreien to cry out

hinauf-tragen to carry up

gefallen + dat. to please

er ruft an

er schreit an

er trägt hinauf

er gefällt

rief an

schrie an

trug hinauf

gefiel

hat angerufen

hat angeschrien

hat hinaufgetragen

hat gefallen

Wichtige Redemittel

kennen lernen to become (get) acquainted, to **Ich möchte sie kennen lernen.** I should like to get to know. **meet her.**

Es freut mich, Sie kennen zu lernen. I'm pleased to meet you.

Nun, morgen wirst du sie kennen lernen.

Well, tomorrow, you will meet her.

Wann hast du sie kennen gelernt? When did **Nichts fehlt mir.** I lack nothing (*lit.* nothing is you make her acquaintance? lacking to me).

Ich habe sie nie kennen gelernt. I have never met her.

Ihm (ihr, Ihnen, etc.) fehlt nichts. He (she, you, etc.) lacks nothing.

Exercise 173

DER ERSTE DIALOG AM FLUGHAFEN

1. **Guten Tag, Herr Schiller. Erwarten Sie jemand?** 1. Good morning, Mr. Schiller. Are you

- expecting someone?
- 2. Jawohl, ich warte auf Herrn Clark, den Chef der Firma, die ich in München vertrete**
- 3. Kennen Sie ihn?**
- 4. Ich kenne ihn nicht persönlich. Aber ich habe ein Foto von ihm, und ich glaube, ich werde ihn erkennen. Er ist ein Mann von ungefähr vierzig**
- 5. Um wie viel Uhr kommt er an?**
- 6. Das Flugzeug soll um 10.10 Uhr ankommen**
- 7. Hat es Verspätung?**
- 8. Nein, es kommt pünktlich. Aha, es ist eben gelandet**
- 9. Entschuldigen Sie mich, bitte, ich gehe hinüber, um Herrn Clark zu begrüßen**
2. Yes, sir, I am waiting for Mr. Clark, the head of the firm I represent in Munich.
3. Do you know him?
4. I don't know him personally. But I have his photo and I think I'll be able to recognize him. He is a man of about forty.
5. At what time is he due?
6. The plane is scheduled to arrive at 10:10.
7. Is it late?
8. No, it's on time. Ah, it has just landed!
9. Excuse me, sir, I'm going over to greet Mr. Clark.

Exercise 174

DER ZWEITE DIALOG WILLKOMMEN IN DEUTSCHLAND

- 1. Sind Sie Herr Clark?**
- 2. Ja, ich bin's. Und Sie sind Herr Schiller, nicht wahr?**
- 3. Jawohl. Willkommen in Deutschland, Herr Clark. Wie ist es Ihnen auf der Reise gegangen?**
- 4. Außerordentlich gut! Ich freue mich, in Deutschland zu sein**
- 5. Ich bin sicher, dass es Ihnen hier sehr gut gefallen wird**
1. Are you Mr. Clark?
2. Yes, I'm he. And you are Mr. Schiller, aren't you?
3. Right. Welcome to Germany Mr. Clark. How did the trip go?
4. Marvelously! I am very happy to be in Germany.
5. I am sure that you will like it here very much.

Grammar Notes and Practical Exercises

. THE PRESENT PARTICIPLE USED AS AN ADJECTIVE

The present participle is formed by adding **-d** to the infinitive. Thus:

redend speaking

folgend following

aussehend looking

lachend laughing

plaudernd chatting

kommend coming

Used as an adjective, the present participle takes adjective case endings:

Ein fein aussehender Mann kam mir entgegen. A good-looking man came toward me.

Ich freue mich auf die kommenden Ferien. I am looking forward to the coming vacation.

Exercise 175

Add the correct case endings (for present participles and adjectives).

Ein amerikanisch __ Lehrer musste nach einer verloren __ Wette vor seinen lachend __ Schülern vier Würmer verspeisen. Chuck Matlock aus Michigan hatte gewettet, dass seine zwölfjährig __ Schüler es nicht schaffen würden, in einem Monat über tausend Bücher zu lesen. Die fleißig __ Schüler aber wurden zu Bücherwürmern und gewannen die skurril __ Wette. Matlock warf dann vor den staunend __ Schülern vier Würmer in kochend __ Wasser, salzte und verspeiste sie. Der kauend __ Lehrer erklärte sich bereit, im kommend __ Jahr eine ähnliche Wette abzuschließen.

. MORE **sein**-VERBS (INTRANSITIVE VERBS DENOTING A CHANGE OF PLACE OR CONDITION)

Note the **sein**-verbs in the text, some familiar, some new.

landen	to land	er landet	landete	ist gelandet
eilen	to hurry	er eilt	eilte	ist geeilt
rasen	to rush (madly)	er rast	raste	ist gerast
her-reisen	to travel here	er reist her	reiste her	ist hergereist
werden	to become, to get	er wird	wurde	ist geworden
fahren	to ride	er fährt	fuhr	ist gefahren
hinauf-gehen	to go up	er geht hinauf	ging hinauf	ist hinaufgegangen
hinein-gehen	to go in	er geht hinein	ging hinein	ist hineingegangen
aus-steigen	to get out	er steigt aus	stieg aus	ist ausgestiegen
an-kommen	to arrive	er kommt an	kam an	ist angekommen

Exercise 176

Change these sentences to the Perfekt. All the verbs are **haben**-verbs.

Beispiel: 1. Der Kaufmann hat Deutsch studiert.

Der Kaufmann studierte Deutsch.

Das Taxi nahm den kürzesten Weg in die Stadt.

Ich hatte gar keine Eile.

Sie plauderten noch ein wenig.

Mir fehlte nichts.

Es gefiel ihm in Deutschland sehr gut.

Er verbrachte viel Zeit in München.

Sein Freund versprach, ihm zu begegnen.

Er kaufte sich eine Fahrkarte.

Wann verließen Sie die Stadt?

Exercise 177

Change these sentences to the Perfekt. All the verbs are **sein**-verbs.

Beispiel: 1. Das Flugzeug ist in München gelandet.

Das Flugzeug landete in München.

Er wurde beim Zoll bald fertig.

Dann gingen sie zusammen hinaus.

Ein gut gekleideter Herr kam ihm entgegen.

**Sie fuhren mit dem Taxi zum Hotel.
Das Taxi raste um die Ecke.
Es fuhr mit hoher Geschwindigkeit.
Endlich kam der Geschäftsmann im Hotel an.
Die zwei Herren gingen hinein.
Um wie viel Uhr stiegst du aus dem Taxi?**

Exercise 178

Fragen

Lesen Sie noch einmal den Text: Ankunft in München, und dann beantworten Sie diese Fragen!

**Wohin ging Herr Clark, als er beim Zoll fertig wurde?
Wer kam ihm in der Ankunftshalle entgegen?
Was fragte dieser Herr?
Was erwiederte Herr Clark?
Wohin fuhren die zwei Herren in einem Taxi?
Fuhr das Taxi langsam oder mit hoher Geschwindigkeit?
Wo sind sie endlich angekommen?
Wer ging mit Herrn Clark hinein?
Was für ein Zimmer hatte man für Herrn Clark reserviert?
In welchem Stock befand sich dieses Zimmer?
Wie hoch war der Zimmerpreis?
Was versprach Herr Schiller, als er Herrn Clark verließ?**

HERR CLARK BESUCHT DIE FAMILIE SCHILLER

1. Einen Tag nach Herrn Clarks Ankunft in München hat Herr Schiller Herrn Clark angerufen, um ihn für den folgenden Tag zum Essen einzuladen. Natürlich hat Herr Clark die Einladung sofort angenommen, denn er freute sich darauf, eine deutsche Familie zu besuchen
2. Er rief sich ein Taxi, und um sieben Uhr kam er vor einem modernen Miethaus in der Thomasstraße an
3. Herr Clark fuhr mit dem Lift in den vierten Stock und klingelte. Frau Schiller öffnete die Tür und lud ihn ein, hereinzukommen
4. Herr Schiller kam ihm sogleich entgegen und begrüßte Herrn Clark herzlich. „Guten Abend, Herr Clark,” sagte er, „es macht mir große Freude, Sie bei mir im Hause begrüßen zu dürfen.”
5. Dann betraten sie das Wohnzimmer, das modern und geschmackvoll möbliert war. Herr Clark sagte zu Herr und Frau Schiller: „Diese Wohnung ist sehr hübsch.” Herr Schiller stellte auch noch seine zwei Kinder
1. One day after Mr. Clark's arrival in Munich Mr. Schiller telephoned Mr. Clark to invite him for dinner on the following day. Naturally Mr. Clark accepted the invitation at once, because he was looking forward to visiting a German family.
2. He called a taxi, and at seven o'clock he arrived in front of a modern apartment house on Thomas Street.
3. Mr. Clark rode up to the fourth floor in the elevator, and rang. Mrs. Schiller opened the door and invited him to come in.
4. Mr. Schiller came immediately toward him and greeted Mr. Clark cordially. “Good evening, Mr. Clark,” he said. “It gives me great pleasure to see you here in my house.”
5. Then they entered the living room, which was furnished tastefully in modern style. Mr. Clark said to Mr. and Mrs. Schiller: “This apartment is very nice.” Mr. Schiller introduced also

vor

- 6. Die Jungen gehen in das Gymnasium. Der ältere möchte Arzt werden, und der jüngere will Anwalt werden**
- 7. Dann setzten sich alle zu Tisch, und Frau Schiller wartete mit einem ausgezeichneten deutschen Essen auf. Dieses begann mit einer Vorspeise, danach gab es Suppe, Fleisch mit zwei Sorten Gemüse, Salat, Obst, mehrere Weinsorten, einen Apfelstrudel und Kaffee**
- 8. Bei Tisch unterhielten sich die zwei Geschäftspartner über das Leben in Deutschland, über Kunst und Musik**
- 9. Nach dem Essen zogen sich die Jungen auf ihre eigenen Zimmer zurück, um ihre Hausaufgaben zu machen**
- 10. Nun hatten Herr Clark und Herr Schiller die Gelegenheit, ein wenig über das Geschäft zu sprechen**
- 11. Nach dem gemütlichen Abend bei seinen neuen deutschen Freunden stand Herr Clark auf, bedankte sich bei der Hausfrau für das wunderbare Essen, verabschiedete sich bei allen und verließ die Wohnung**
- 12. Dann fuhr Herr Clark zurück nach Hause, das heißt zu seinem Hotel**

his children.

- 6. The boys are studying at a German high school. The older would like to become a doctor and the younger wants to become a lawyer.**
- 7. Then they sat down at the table and Mrs. Schiller served an excellent German meal. This began with an appetizer, then there was soup, meat with two kinds of vegetables, a salad, fruit, several kinds of wine, apple strudel and coffee.**
- 8. At table the two business partners talked about life in Germany, about art and music.**
- 9. After the meal the boys retired to their own rooms in order to do their homework.**
- 10. Now Mr. Clark and Mr. Schiller had the chance to talk a little bit about business.**
- 11. After spending such a pleasant evening with his new German friends Mr. Clark got up, thanked the housewife for the wonderful meal, said good-bye to everyone and left the house.**
- 12. Then Mr. Clark went home, that is to say to his hotel.**



Wortschatz

der Anwalt *pl.* “-e lawyer

die Etage = **der Stock** story (of house)

die Hausaufgabe *pl.* -n homework

das Miethaus *pl.* “-er apartment house

die Vorspeise *pl.* -n appetizer

die Sorte *pl.* -n kind

klingeln to ring (bell)

auf-warten to serve, wait on

begrüßen to greet

halt-machen to stop

mieten to rent

hübsch pretty

Strong Verbs. Principal Parts

an-nehmen

to accept

er nimmt an

nahm an

hat angenommen

an-halten

to stop

er hält an

hielt an

hat angehalten

an-rufen

to call to, phone

er ruft an

rief an

hat angerufen

betreten

to step into

er betritt

betrat

hat betreten

sich zurück

to withdraw

er zieht sich

zog sich

hat sich

ziehen

zurück

zurück

zurückgezogen

Wichtige Redemittel

entzückt von delighted with

Er war von seinen Freunden entzückt. He was delighted with his friends.

anrufen to call on the phone

Sie haben mich angerufen. They called me on the telephone.

jemanden einladen to invite someone

Wir haben ihn zum Essen eingeladen. We invited him to dinner.

eine Einladung annehmen to accept an invitation **Er hat unsere Einladung angenommen.** He accepted our invitation.

jemanden vorstellen to introduce somebody

Er stellte mich seiner Frau vor. He introduced me to his wife.

das heißt that is to say

Er will Arzt (Anwalt) werden. He wants to become a doctor (a lawyer).

Exercise 179

Ein Telefongespräch

Herr Schiller ruft Herrn Clark an.

Schiller: Bitte, ich möchte mit Herrn Clark sprechen.

Clark: Hier Clark. Wer spricht?

Schiller: Hier Schiller. Nun, Herr Clark, wie geht es Ihnen?

Clark: Danke, recht gut.

Schiller: Herr Clark, können Sie morgen Abend zu uns zum Essen kommen? Meine Frau und ich würden uns sehr freuen, wenn wir den Abend mit Ihnen verbringen könnten.

Clark: Danke vielmals, Herr Schiller. Ich nehme Ihre freundliche Einladung mit Vergnügen an.

Schiller: Schön. Wir erwarten Sie also um sieben Uhr. Auf Wiedersehen, bis morgen Abend.

A Telephone Conversation

Mr. Schiller calls up Mr. Clark on the telephone.

Schiller: I'd like to speak to Mr. Clark, please.

Clark: This is Clark. Who is speaking?

Schiller: Schiller speaking. Well, Mr. Clark, how are you?

Clark: Quite well, thank you.

Schiller: Mr. Clark, can you come to dinner at our house tomorrow evening? My wife and I would be very happy if we could spend the evening with you.

Clark: Thanks a lot, Mr. Schiller. I accept your kind invitation with pleasure.

Schiller: Good. Then we'll expect you at seven o'clock. Good-bye, until tomorrow evening.

Exercise 180

Sich Vorstellen

Herr Clark, Herr Schiller, Frau Schiller und die Kinder.

Clark: Guten Abend, Herr Schiller.

Schiller: Guten Abend, Herr Clark. Darf ich Ihnen meine Frau Marie vorstellen?

Clark: Es freut mich, Sie kennen zu lernen, Frau Schiller.

Frau Schiller (lächelnd): Das Vergnügen ist ganz meinerseits. (Sie geben sich die Hand.)

Schiller: Und hier sind meine Jungen, Hans und Paul.

Clark: Es freut mich, euch kennen zu lernen.

Hans, Paul: Gleichfalls, Herr Clark. (Sie geben sich die Hand.)

An Introduction

Mr. Clark, Mr. Schiller, Mrs. Schiller and the children.

Clark: Good evening, Mr. Schiller.

Schiller: Good evening, Mr. Clark. May I introduce my wife Mary to you?

Clark: I'm happy to make your acquaintance, Mrs. Schiller.

Mrs. Schiller (smiling): The pleasure is all mine. (They shake hands.)

Schiller: And here are my boys, John and Paul.

Clark: Glad to make your acquaintance.

John, Paul: Same here, Mr. Clark. (They shake hands.)

Grammar Notes and Practical Exercises

. PREPOSITIONS WITH SPECIAL MEANINGS AFTER CERTAIN VERBS

You know the usual meanings of nearly all prepositions. After certain verbs some prepositions have special meanings. You are familiar with the following:

iken an + acc. to think of (to have in mind). **Der Geschäftsmann denkt immer an das Geschäft.** The business man always thinks of business.

iken über + acc. to think about (have an opinion about). **Was denken Sie über meine kommende Reise?** What do you think about my coming trip?

rten auf + acc. to wait for. **Er wartete auf seinen Freund im**

Arbeitszimmer. He was waiting for his friend in the study.

h interessieren für + acc. to be interested in. **Er hat sich gar nicht für den Sport interessiert.** He was not at all interested in sports.

h unterhalten über + acc. to converse about. **Sie unterhielten sich über das Klima in Deutschland.** They were discussing the climate of Germany.

h freuen über + acc. to be happy about. **Sie freut sich über ihr neues Kostüm.** She is happy about her new suit.

h freuen auf + acc. to look forward to. **Wir freuen uns auf die kommenden Ferien.** We are looking forward to the coming vacation.

h vorbereiten auf + acc. to prepare for. **Er musste sich auf die Prüfung vorbereiten.** He had to prepare for the examination.

ten um + acc. to ask for. **Er bat um die Speisekarte.** He asked for the menu.

Note carefully the case which follows prepositions with special meanings. The *place where, place to which* rule does not apply to doubtful prepositions with special meanings. The prepositions **auf** and **über** are always followed by the accusative; **an, unter, vor** and **in** are almost always followed by the accusative.

Exercise 181

Complete these sentences in German.

Beispiel: 1. **Bei Tisch haben wir uns über Kunst und Musik unterhalten.**

Bei Tisch haben wir uns (about art and music) **unterhalten.**

Ich freute mich (about the invitation) **zum Abendessen und nahm sie sofort an.**

(I am looking forward to) **einen gemütlichen Abend.**

Die Jungen des Kaufmanns (are interested in) **Sport.**

(What do you think) **darüber?**

Der Reisende (is asking for) **eine Fahrkarte**.
Herr Clark wartete gewöhnlich (for his teacher) **im Arbeitszimmer**.
Haben Sie sich (for the trip) **vorbereitet**?
Wir denken immer (of the coming examinations).
(I am not thinking) **daran**.

Exercise 182

Which sentences belong together?

- | | |
|--------------------------------|--------------------------------|
| 1. Frau Clark bittet | a. auf Herrn Clark gewartet |
| 2. Herr Müller denkt immer | b. über Fußball |
| 3. Karl ist vorbereitet | c. um ein Glas Wasser |
| 4. Was denkst du | d. an seinen Schüler |
| 5. Die Kinder freuen sich | e. nur für ihre Puppen |
| 6. Die Herren unterhalten sich | f. auf seine Mathematikprüfung |
| 7. Marie interessiert sich | g. über Deutschland? |
| 8. Herr Schiller hat | h. auf ihren Vater |

Exercise 183

Fragen

Lesen Sie noch einmal den Text: **Herr Clark besucht die Familie Schiller**, und dann beantworten Sie diese Fragen!

- Wer hat Herrn Clark zum Abendessen eingeladen?**
Wie kam Herr Clark zu der Wohnung des Herrn Schiller?
Wo machte das Taxi halt?
In welchem Stock befand sich die Wohnung der Familie Schiller?
Wer lud den Kaufmann ein, hereinzukommen?
Wie begrüßte ihn Herr Schiller?

Wie war das Wohnzimmer möbliert?
Wem stellte ihn Herr Schiller vor?
Wo studieren die zwei Jungen?
Mit was für einem Essen wartete Frau Schiller auf?
Was gab es zum Dessert?
Worüber unterhielten sie sich bei Tisch?
Was taten die zwei Jungen nach dem Essen?
Was für einen Abend hatte Herr Clark verbracht?

ZWEITER BRIEF AUS MÜNCHEN AN HERRN MÜLLER

Lieber Freund!

1. *Gestern rief ich die zwei Söhne des Herrn Schiller an und fragte sie: „Wollt ihr mit mir einen Ausflug im Auto zum Ammersee machen?” Sie nahmen mit Vergnügen an.*
2. *Heute früh warteten meine jungen Freunde um 8.30 vor meinem Hotel.*
3. *Die Jungen trugen einen Korb, in dem sich ein guter Imbiss befand, den Frau Schiller für uns zubereitet hatte.*
4. *Wir stiegen redend und lachend in das Auto, das ich gemietet hatte, ein und fuhren los.*
5. *Ich saß am Lenkrad und fuhr gemütlich an den Vororten der Stadt entlang, als ich plötzlich einen Lärm hörte, den ich sofort erkannte.*
6. *„Was ist das? Was ist geschehen?” fragten die Jungen.*
7. *Ich hielt das Auto an, und wir stiegen aus. „Wir haben eine Reifenpanne,” antwortete ich.*
8. *Ich wollte den Reifen wechseln, und die*

Dear Friend,

1. *Yesterday I telephoned the two sons of Mr. Schiller and asked them: “Do you wish to take a trip with me by car to the Ammersee?” They accepted with pleasure.*
2. *This morning my young friends waited for me at 8:30 at my hotel.*
3. *The young men were carrying a basket in which there was a good lunch that Mrs. Schiller had prepared for us.*
4. *Talking and laughing we got into the car I had rented and drove away.*
5. *I was at the wheel driving calmly along the suburbs of the city when all of a sudden I heard a noise that I recognized at once.*
6. *“What is it? What has happened?” the boys asked.*
7. *I stopped the automobile and we got out. “We have a punctured tire,” I answered.*
8. *I wanted to change the tire and the boys*

*Jungen wollten mir helfen. Doch leider befand sich kein Wagenheber in dem Kofferraum.
Was tun?*

9. Autos fuhren mit großer Geschwindigkeit an uns vorbei. Trotz unsrer offensichtlichen Panne und unsrer Signale hielt niemand an.
10. Es war sehr heiß, und die Sonne brannte auf unsere Köpfe nieder.
11. Endlich kam ein Lastwagen, der plötzlich vor uns anhielt. Der Fahrer stieg aus.
12. „Habt ihr eine Panne? Braucht ihr Hilfe?“
13. „Ja, wir haben leider einen Platten, aber wir haben keinen Wagenheber,“ sagte ich zu ihm. „Glücklicherweise haben wir ein Ersatzrad.“
14. Der Lastwagenfahrer lieh uns seinen Wagenheber, und wir gingen alle an die Arbeit. In fünf Minuten war alles fertig.
15. Wir dankten ihm tausendmal, und ich versuchte, ihn für seine Hilfe zu bezahlen, aber er wollte nichts annehmen.
16. Dann gaben wir einander die Hand und verabschiedeten uns. Der Lastwagenfahrer machte sich wieder auf den Weg nach München, und wir fuhren weiter auf der Landstraße in Richtung Ammersee.
17. Ohne weitere Zwischenfälle erreichten wir unser Ziel. Wir ließen das Auto am Parkplatz und vertraten uns die Beine, indem wir eine kurze Strecke am See spazierten.
18. Dann mieteten wir ein Segelboot, und bald schaukelten wir über die Wellen. Wir öffneten
- wanted to help me. But unfortunately there was no jack in the trunk of the car. What to do?
9. Cars passed us at great speed. In spite of our obvious breakdown and our signals nobody stopped.
10. It was very hot and the sun was burning down upon our heads.
11. Finally a truck approached and then stopped suddenly in front of us. The truck driver got out.
12. “Have you a flat? Do you want help?”
13. “Yes, unfortunately we’ve got a flat, but we don’t have a jack,” I said to him. “But fortunately we have a spare wheel.”
14. The truck driver loaned us his jack and we all set to work. In five minutes everything was ready.
15. We thanked him a thousand times, and I offered to pay him for his help, but he would not accept anything.
16. Then we shook hands and said good-bye. The truck driver again took the road toward Munich and we continued on the road toward the Ammersee.
17. Without further mishaps we reached our goal. We left the car in the parking area and stretched our legs by walking a short distance along the lake.
18. Then we hired a sailboat, and soon we were rocking gently on the waves. We opened our

*unseren Picknickkorb und aßen mit großem
Appetit. Bei Singen, Scherzen und Lachen
verging die Zeit angenehm und schnell.*

**19. Es war schon spät am Nachmittag, als wir
glücklich wieder bei meinem Hotel ankamen.
Die beiden Jungen dankten mir herzlich für
den lustigen und abenteuerlichen Ausflug.**

**20. Nun muss ich aber schließen, denn heute
Abend gehe ich ins Konzert, und jetzt muss
ich mich umziehen. So verbleibe ich mit den
herzlichsten Grüßen Ihr Freund,**

Robert Clark

*lunch basket and ate with hearty appetites.
With singing, jesting, and laughing the time
passed pleasantly and quickly.*

**19. It was already late in the afternoon when
we arrived safely again at my hotel. The
two boys thanked me heartily for the
entertaining and adventurous excursion.**

**20. But now I must close, for I am going to a
concert tonight and now I must change
clothes. And so I remain with the most
cordial greetings your friend,**

Robert Clark

Wortschatz

das Bein pl. -e leg

die Hilfe help

der Imbiss snack, lunch

der Kopf pl. ``-e head

die Landstraße pl. -n road, highway

das Segelboot pl. -e sailboat

das Signál pl. -e signal

der Zwischenfall pl. ``-e mishap

die Welle pl. -n wave; **das Ziel** pl. -e goal

lachen to laugh

scherzen to joke, jest

strecken to stretch

spaziéren to walk

zu-bereiten to prepare

sich um-kleiden to change clothes

unterwegs on the way

trotz (prep. + gen.) in spite of

einánder each other

nieder down; **nieder-brennen** to burn down

Some Automobile Terms

das Auto, das Automobil, der Wagen, der

PKW car, automobile

VW (fow-vay) short for **Volkswagen**

der Fahrer driver

der Reifen tire

die Panne breakdown

der Platten puncture, flat

das Lenkrad steering wheel

der Lastwagen, der LKW truck
der Kofferraum trunk
der Tank (Benzintank) tank, gas tank

der Wagenheber jack
die Werkstatt garage
der Parkplatz parking place
das Ersatzrad spare wheel
lenken to steer

Wichtige Redemittel

an die Arbeit gehen to set to work **Sie gingen alle an die Arbeit.** They all set to work.

Wir gaben einander die Hand. We shook hands (*lit.* We gave to each other the hand).

sich auf den Weg machen to set out **Sie machten sich wieder auf den Weg.** They set out (took to the road) again.

Das Auto hält an. The car stops.

Er hielt das Auto an. He stopped the car.

sich die Beine vertreten to stretch one's legs

Informal Letters

Salutations: **Lieber Freund! Liebe Freundin!**

Lieber Karl! Liebe Anna! Liebes Fräulein

Helene! etc.

Endings: **Mit herzlichem Gruß**

Mit den herzlichsten Grüßen

Deine Freundin

Ihr Freund, Ihre Freundin, Dein Freund,

Ihr Hans, Ihre Marie, Dein Hans, Deine Marie

Dear Friend: Dear Charles: Dear Anna: Dear Miss Helen: *etc.*

With a hearty greeting

With the heartiest greetings

Your friend

Your Hans, Your Marie

Forms of **sie** and **ihr** (P.F.) are capitalized when used in a letter. Thus:
Sehr geehrte Frau Müller! Ich habe heute Ihren Brief erhalten. Es freut mich zu hören, dass Sie Ihre Prüfungen gut bestanden haben. Ich gratuliere Ihnen.

Dear Mrs. Müller: Today I received your letter. I am glad to hear that you passed the examinations well. I congratulate you.

Grammar Notes and Practical Exercises

. MORE STRONG (IRREGULAR) VERBS. PRINCIPAL PARTS

helfen + dat. obj.	to help	er hilft	half	hat geholfen
heran-fahren	to ride up	er fährt heran	fuhr heran	ist herangefahren
entlang-fahren	to ride along	er fährt entlang	fuhr entlang	ist entlangfahren
vorbei-fahren	to ride past	er fährt vorbei	fuhr vorbei	ist vorbeigefahren
leihen	to lend	er leiht	lieh	hat geliehen
vergehen	to pass, to elapse	es vergeht	verging	ist vergangen
sich befinden	to be (located)	er befindet sich	befand sich	hat sich befunden

Exercise 184

Change these sentences to the **Plusquamperfekt**. Remember! **Haben**-verbs have in the **Plusquamperfekt** the auxiliary verb **ich hatte, du hattest**, etc.; **sein**-verbs have the auxiliary **ich war, du warst**, etc.

Beispiel: 1. Er hatte die zwei Söhne seines Kollegen angerufen.

Er rief die zwei Söhne seines Kollegen an.

Die Jungen holten ihn im Hotel ab.

Was trugen Sie im Korb?

Im Korb befand sich ein guter Imbiss.

Wer bereitete diesen guten Imbiss zu?

Wartete er lange auf sie?

Sie fuhren an den Vororten entlang.

Erkanntest du bald den Lärm?

Plötzlich hielt der Lastwagen vor ihnen an.

Was ist geschehen?

Der Fahrer half ihnen, den Reifen zu wechseln.

Er lieh ihnen seinen Wagenheber.

THE PRINCIPAL PARTS OF THE MODAL AUXILIARIES

<i>Infinitive</i>	<i>Present (Präsens)</i>	<i>Past (Präteritum)</i>	<i>Present Perfect (Perfekt)</i>
dürfen	er darf	durfte	hat gedurft (dürfen)
können	er kann	konnte	hat gekonnt (können)
mögen	er mag	mochte	hat gemocht (mögen)
müssen	er muss	musste	hat gemusst (müssen)
sollen	er soll	sollte	hat gesollt (sollen)
wollen	er will	wollte	hat gewollt (wollen)

The principal parts of modals follow the pattern of weak verbs, except that the present tense is irregular and the **Umlaut** is dropped in the participle. Note, however, that each modal has a substitute for the past participle, which is identical in form with the infinitive. The past participle is used when the modal has no complementary infinitive. The infinitive substitute is used when the modal has a complementary infinitive. Thus:

Der Mann hat kein Geld **gewollt**.

The man did not want any money.

Der Mann hat kein Geld **annehmen wollen**.

The man did not want to accept any money.

Compare a modal in five tenses with and without a complementary infinitive.

	<i>without a complementary infinitive</i>	<i>with a complementary infinitive</i>
Präsens	Wir mögen ihn nicht.	Wir mögen ihn nicht sehen.
Präteritum	Wir mochten ihn nicht.	Wir mochten ihn nicht sehen.
Perfekt	Wir haben ihn nicht gemocht.	Wir haben ihn nicht sehen mögen.
Plusquamperfekt	Wir hatten ihn nicht gemocht.	Wir hatten ihn nicht sehen mögen.
Futur	Wir werden ihn nicht mögen.	Wir werden ihn nicht sehen mögen.

In general, use the **Präteritum** of the modal rather than the **Perfekt** to express past time.

1. THE DOUBLE INFINITIVE WITH *lassen*, *sehen* and *hören*

The double infinitive construction (see above with the modals) is also generally used with **lassen**, **sehen** and **hören** when these verbs have a complementary infinitive.

Ich habe es dort gelassen.

I have left it there.

Ich habe es dort liegen lassen.

I have left it lying there.

Wir haben ihn gesehen.

We have seen him.

Wir haben ihn tanzen sehen.

We have seen him dance.

Exercise 185

Change these sentences to the **Perfekt** and the **Plusquamperfekt**.

Beispiel: 1. Herr Clark hat (hatte) eine Reise machen müssen.

Herr Clark musste eine Reise machen.

Die Jungen wollten helfen.

Du durftest das Zimmer verlassen.

Ich konnte leider nicht mitgehen.

Wir mochten nicht spielen.

Ich musste einen Brief schreiben.

Der Mann wollte nichts annehmen.

Während des Sommers konnten wir nicht aufs Land geben.

Trotz der Hitze mussten sie in der Stadt bleiben.

Trotz des Regens wollten sie Fußball spielen.

Exercise 186

Form correct sentences.

Beispiel 1. Ich habe ihn treffen wollen.

1. treffen—habe—wollen—ihn—Ich.
2. Kinder—liegen—haben—Die—Garten—Ball—im—den—lassen.
3. sie—Wir—kommen—hören—haben.
4. wollten—Segelboot—mieten—Wir—ein.
5. haben—wir—Segelboot—wollen—ein—mieten.
6. Wir—kommen—LKW—sehen—haben—den.
7. Wir—LKW—gesehen—den—haben.
8. Jungen—müssen—wechseln—Reifen—haben—den—Die.

Exercise 187

Fragen

Lesen Sie noch einmal den Text: Ein Ausflug an den Ammersee, und dann beantworten Sie diese Fragen!

Wen rief Herr Clark an?

Wohin wollte Herr Clark einen Ausflug im Auto machen?

Wen lud er ein, mit ihm zu fahren?

Wo warteten die Jungen auf Herrn Clark?

Was war in dem Korb, den die Jungen trugen?

Wer hatte den guten Imbiss für sie zubereitet?

Was hörte Herr Clark plötzlich, als er am Steuer saß?

Was war geschehen?

Warum konnten sie den Reifen nicht wechseln?

Was für ein Wagen hielt plötzlich vor ihnen an?

Was lieh ihnen der LKW-fahrer?

In wie vielen Minuten war alles fertig?



Vienna, Austria, is a capital of German culture. The Opera House there is world renowned for its architecture.

BRIEF AUS HAMBURG

Lieber Freund!

1. Als ich New York verließ, hatte ich bereits vieles über Deutschland gelernt. Ich hatte einige interessante Bücher über die Geschichte und die Bräuche dieses Landes gelesen. Ich konnte schon ziemlich gut Deutsch sprechen. Nun, da ich im Begriff bin, Deutschland zu verlassen, scheint es mir, dass ich viel fließender Deutsch spreche.

Dear Friend:

1. When I left New York I had already learned a great deal about Germany. I had read some interesting books on the history and customs of that country. I already knew how to speak German fairly well. Now that I am about to leave Germany it seems to me that I am speaking German much more fluently.

2. Ich habe viele Plätze besucht, von denen wir geredet hatten. Wie Sie sich wohl vorstellen können, gefielen mir die Sehenswürdigkeiten Deutschlands sehr, seine schöne Landschaft, seine alten Städte, seine Musik, seine gute Küche. Es machte mir viel Freude, mit den Deutschen in ihrer eigenen Sprache zu reden, wodurch ich vieles über sie lernte, was ich nicht aus den Büchern erlernen konnte.

3. Das Leben in den Städten Deutschlands scheint mir nicht ruhiger zu sein als in unseren Städten, allerdings kann man die Stadt meist schnell verlassen und ist in wenigen Minuten im Grünen.

4. Wie Sie wissen, war meine Reise nach Deutschland nicht nur eine Geschäftreise, sondern auch eine Vergnügungsreise. Glücklicherweise konnte ich die Geschäftsangelegenheiten rasch erledigen und danach konnte ich mich ganz dem Vergnügen widmen. Ich habe kaum Zeit gefunden, Ihnen auch nur ein paar Briefe aus Deutschland zu schreiben. Ich werde Ihnen aber viel über die Leute erzählen, die ich kennen gelernt habe, die Plätze, die ich besucht habe, und über alles, was ich von dem Leben, den Bräuchen, und der Kultur Deutschlands gelernt habe.

5. Ich werde sicherlich Deutschland bald wieder besuchen. Ich möchte sogar schon im kommenden Jahr wieder dahin. Aber nächstes Mal nehme ich meine Familie mit. Ich muss Ihnen gestehen, ich habe meine Frau und Kinder auf meiner Reise sehr vermisst und hatte oft Heimweh.

Dies ist der letzte Brief, den ich Ihnen schreibe, ehe ich nach New York abreise. Es wird mir ein

2. I have visited many places of which we have spoken in our conversations. As you may well imagine, I liked immensely the places of interest in Germany its beautiful landscape, its old cities, its music, its good cuisine. I enjoyed talking to Germans in their own language, thus learning many things about them which I could not acquire from books.

3. Life in the cities of Germany does not seem more tranquil to me than in our cities, but one can leave the city quickly and in a few minutes one is in the country.

4. As you know, my trip to Germany was not only a business trip but also a pleasure trip. Luckily I was able to settle my business matters quickly and after that I was able to devote myself entirely to recreation. I have hardly found time to send you even a few letters from Germany. I shall, however, have much to tell you about the persons I have met, the places I have visited, and all I have learned about the life, customs and culture of Germany

5. I am sure I shall visit Germany again soon. I should even like to go next year. But the next time I go I shall take my family with me. I must confess to you I missed them very much on my trip and was often homesick.

This is the last letter which I am writing you before I leave for New York. I shall

Vergnügen sein, Sie bei meiner Ankunft anzurufen, um Sie einzuladen, möglichst bald bei uns zu Abend zu essen.

6. Zweifellos werden wir viele Stunden im Gespräch über Deutschland verbringen, besonders über München und Umgebung, denn diese Stadt lernte ich wirklich lieben.

Mit herzlichen Grüßen

Ihr Freund

R. Clark

take pleasure in telephoning you on my arrival and inviting you to have dinner with us as soon as possible.

6. Without doubt we shall spend many hours speaking of Germany and of Munich and its surroundings, for I have really learned to love this city

With heartiest greetings

Your friend

R. Clark

Wortschatz

das Heimweh homesickness

die Sitte pl. -n custom

einhér-rasen to rush madly about

erlérnen to learn, acquire

erlédigen to settle, finish

handeln von to deal with

sich hingeben to devote oneself

scheinen to seem, shine (*past schien*)

speisen to dine

vermíssen to miss

kaum scarcely, hardly

sogar even

Deutsche Ausdrücke

Heimweh haben to be homesick

Er hatte Heimweh, als er in Deutschland war.

He was homesick when he was in Germany

sich erinnern an + acc. to remember, to recall (*lit. to remind oneself of*)

Erinnern Sie sich an Ihre Ankunft in

Deutschland? Do you remember your arrival in Germany?

Ja, ich erinnere mich daran. Yes, I remember it (*lit. I remind myself of it*).

Wir erinnern uns alle daran. We all remember it.

Grammar Notes and Practical Exercises

. SUMMARY OF GERMAN WORD ORDER IN SIMPLE SENTENCES AND MAIN CLAUSES

Normal word order

Der Geschäftsmann schrieb gestern an seinen Geschäftspartner.

In normal word order the verb follows the subject.

Inverted word order

Gestern schrieb der Geschäftsmann einen Brief an seinen Geschäftspartner.

Schrieb der Geschäftsmann gestern einen Brief an seinen Partner?

In inverted word order the verb precedes the subject. Inverted word order is used in questions and when the sentence or noun clause begins with words other than the subject (adverbs, phrases, objects).

Position of the separable prefix

Die Kinder stehen gewöhnlich früh **auf**.

Am Tage der Abfahrt standen die Kinder früh **auf**.

In the present and past tenses the separable prefix stands at the end of the simple sentence or main clause.

Position of the past participle

Er hat vieles über Deutschland gelernt.

Ich hatte einige interessante Bücher gelesen.

Die ganze Familie ist heute früh aufgestanden.

In the present perfect and past perfect tenses the past participle stands at the end of a simple sentence or main clause. The **ge-** of the past participle of a separable verb stands between the prefix and the verb.

Position of the infinitive

1. Ich werde Deutschland bald wieder **besuchen**.

2. Ich **konnte** die Geschäftsangelegenheiten rasch **erledigen**.

3. Ich bin jetzt im Begriff, **Deutschland zu verlassen**.

4. Die Passagiere begannen, **in den Zug einzusteigen**.

In the future the infinitive stands last in the sentence or main clause (Sentence 1).

Complementary infinitives stand last (Sentences 2, 3, 4). If the infinitive has **zu**, it is set off by commas, after the rest of the sentence or clause (Sentences 3, 4).

SUMMARY OF WORD ORDER IN SUBORDINATE CLAUSES

Es scheint mir, dass ich schon fliessender Deutsch spreche.

Er las einige Bücher, **die** von der Geschichte Deutschlands **handelten**.

In subordinate clauses, whether introduced by a subordinate conjunction or by a relative pronoun, the verb stands last.

Ich bin sicher, dass ich Deutschland wieder besuchen werde.

Ich habe die Städte besucht, **von denen** wir heute **geredet haben**.

If the verb in the subordinate clause has an auxiliary, the auxiliary part of the verb stands last.

Als Herr Clark nach Deutschland abreiste, sprach er schon ziemlich gut Deutsch.

The separable prefix does not separate from the verb in subordinate word order.

If the subordinate clause comes first, the main clause has inverted word order.

Exercise 188

Ergänzen Sie diese Sätze auf Deutsch! (Complete these sentences in German.)

Beispiel: 1. Ehe er New York verließ, hatte er vieles über Deutschland gelernt.

(Before he left New York), **hatte er vieles über Deutschland gelernt**.

Hatte er (some interesting books) **gelesen?**

Kannst du (speak German quite well)?

Es scheint mir, (that he is speaking German much more fluently).

Er besuchte alle Plätze, (about which we have spoken).

(Did you like) **die Sehenswürdigkeiten Deutschlands?**

Mir gefielen (its music and cuisine).

Er lernte vieles, was (he could not acquire out of books).

Das Leben in den deutschen Städten (is not more tranquil than in our cities).

Meine Reise war (not only) **eine Geschäftsreise**, (but also) **eine Vergnügungsreise**.

Konnten Sie die Geschäftsangelegenheiten (to finish quickly)?

(Yes, and after that I was able) **mich ganz dem Vergnügen hingeben**.

Er hat vieles (about the life and customs) **Deutschlands gelernt**.

Sobald ich zu Hause bin, (I shall telephone you).

(He was homesick), **weil er seine Frau und Kinder vermisste**.

Nächstes Mal (he will take the family along).

Werden Sie (have supper with us)?

Dies ist der letzte Brief, (which I shall write).

Später (I shall tell you everything).

Exercise 189

Start the sentences with the underlined word.

Beispiel 1. Gestern habe ich ihn am Bahnhof getroffen.

1. Ich habe ihn gestern am Bahnhof getroffen.
2. Der LKW ist plötzlich stehen geblieben.
3. Herr Clark konnte leider keinen Wagenheber im Auto finden.
4. Er hat in Deutschland viele Sehenswürdigkeiten gesehen.
5. Er muss nun nach New York zurückkehren.

Exercise 190

Form correct sentences starting with **Ich glaube, dass ...**

Beispiel 1. Ich glaube, dass Herr Clark gern in Deutschland war.

1. Herr Clark war gern in Deutschland.
2. Er hatte jedoch Heimweh.
3. Herr Clark hat einige Briefe in die USA geschrieben.
4. Das nächste Mal wird er seine Familie nach Deutschland mitnehmen.
5. Er kann nun fließend Deutsch sprechen.
6. In New York wird er Herrn Müller anrufen.

Exercise 191

Lesen Sie noch einmal den Text: **Herr Clark verlässt Deutschland**, und dann beantworten Sie diese Fragen!

Wer ist im Begriff, Deutschland zu verlassen?

Was hat ihm in Deutschland sehr gefallen?

War Herrn Clarks Reise nur eine Geschäftsreise?

Was konnte er rasch erledigen?

Hat er Zeit gefunden, viele Briefe zu schreiben?

Wann möchte Herr Clark wieder nach Deutschland reisen?

Beabsichtigt er, allein zu gehen?

Wen hatte er vermisst?

Wen wird er bei seiner Ankunft in New York anrufen?

Wie wird er viele Stunden mit Herrn Müller verbringen?

Weak (Regular) Verbs. No Vowel Changes

- | | |
|----------------------------|--------------------------|
| 1. eilen | 1. to hurry |
| 2. handeln (von) | 2. to deal (with) |
| 3. lachen | 3. to laugh |
| 4. landen | 4. to land |
| 5. scherzen | 5. to joke |
| 6. spazieren | 6. to walk |
| 7. begrüßen | 7. to greet |
| 8. erwidern | 8. to answer |
| 9. erledigen | 9. to settle, finish |
| 10. erlernen | 10. to acquire (learn) |
| 11. auf-warten | 11. to serve, to wait on |
| 12. ab-holen | 12. to call for |
| 13. halt-machen | 13. to stop |
| 14. her-reisen | 14. to travel here |
| 15. vorstellen | 15. to introduce |
| 16. zu-bereiten | 16. to prepare |
| 17. sich um-kleiden | 17. to change clothes |
| 18. sich um-schauen | 18. to look around |

Strong (Irregular) Verbs. Vowel Changes

helfen	to help	er hilft	half	hat geholfen
leihen	to lend	er leiht	lieh	hat geliehen
scheinen	to shine; to seem	er scheint	schien	hat geschiene
betreten	to enter, step into	er betritt	betrat	hat betreten
vergehen	to pass, elapse	er vergeht	verging	ist vergangen
an-nehmen	to accept	er nimmt an	nahm an	hat angenommen
an-rufen	to call to	er ruft an	rief an	hat angerufen
an-schreien	to cry out to	er schreit an	schrie an	hat angeschrien
an-halten	to stop	er hält an	hielt an	hat angehalten
fliegen	to fly	er fliegt	flog	ist geflogen

Wichtige Redemittel

kennen lernen to become acquainted with
Ich habe ihn eben kennen gelernt.

anrufen to telephone
Ich habe ihn angerufen.

emanden vorstellen to introduce somebody
Herr Schiller hat ihn seiner Frau vorgestellt.

in die Arbeit gehen to set to work
Sie gingen sofort an die Arbeit.

Heimweh haben to be homesick
Herr Clark hatte Heimweh.

ich erinnern an to remember
Ich konnte mich nicht an ihn erinnern.
I could not remember him.

Exercise 192

Complete the translation of each English sentence.

1. I have helped him with the letter.

1. Ich _____ ihm mit dem Brief_____

2. The truck driver loaned them a
jack.

2. Der Lastwagenfahrer _____ ihnen einen
Wagenheber

3. On the way they were joking and
laughing.

3. Am Wege _____ und _____ sie

4. The time passed quickly and merrily.
5. He has invited us to dinner.
6. We have accepted the invitation.
7. "Stop!" he cried out to the driver.
8. The taxi driver did not stop.
9. We entered a nicely furnished living room.
10. Mr. Schiller greeted us most warmly.
11. May I introduce my wife Mary to you?
12. After dinner we shall take a walk to the English Garden.
4. Die Zeit _____ schnell und fröhlich
5. Er _____ uns zum Essen_____
6. Wir _____ die Einladung_____
7. "Halt!" _____ er dem Fahrer zu
8. Der Taxifahrer _____ nicht an
9. Wir _____ ein schön möbliertes Wohnzimmer
10. Herr Schiller _____ uns aufs herzlichste
11. Darf ich Ihnen meine Frau Marie_____?
12. Nach dem Essen _____ wir einen Spaziergang im Englischen Garten_____

Exercise 193

Ergänzen (Complete) Sie die Sätze auf deutsch!

Herr Clark (is a businessman in New York).

Er machte eine Reise nach München, (in order to visit the business partner of his firm).

(He wanted) **ihn persönlich kennen lernen**.

Bevor er New York verließ, (he had learned German).

(He had) **einen sehr guten Lehrer**.

Er konnte (speak, read and write German).

Er las einige Bücher (about Germany).

(He wrote) **einen Brief an seinen Geschäftspartner**.

Nach einigen Tagen (he received an answer).

("I shall call for you at the airport,") **schrieb ihm Herr Schiller**.

Herr Schiller (called for him there).

Sie nahmen ein Taxi, (and rode to the hotel).

(Luckily) **erledigte er bald seine Geschäftsangelegenheiten.**

Während seines Aufenthalts in München (he took a trip to the Ammersee).

Die Söhne des Herrn Schiller (went with him).

(He visited the places) **in der Nähe von München.**

Nach zwei Wochen, (he left Munich and took a Rhine trip).

Der Rhein ist (the longest, the broadest and the most beautiful) **Fluß Deutschlands.**

(Finally he rode) **mit dem Zug nach Hamburg.**

Von Hamburg (he flew back to New York).

Nächstes Jahr (Mr. Clark will again take a trip to Germany).

Aber diesmal (he will take his family along).

DIALOG

An der Tankstelle

Herr Clark fährt zur Tankstelle, um zu tanken, denn das Benzin ist beinahe alle. Sofort nähert sich ein junger Tankwart, um ihn zu bedienen.

T: Guten Tag, mein Herr, kann ich Ihnen helfen?

C: Guten Tag. Volltanken, bitte.

T: Diesel, Normalbenzin, oder Super?

C: Was kostet das Normalbenzin?

T: Normal kostet 99 Cent, Super 1 Euro, 12 Cent.*

C: Für diesen Wagen genügt Normalbenzin. Können Sie bitte auch Öl, Luft und Kühlwasser nachsehen?

At the Gas Station

Mr. Clark drives to the gas station to have the car filled up, for the gasoline is almost all used up. At once a young attendant approaches to serve him.

A.: How do you do, sir, what can I do for you?

C: How do you do. Fill up the tank, please.

A.: Diesel, regular or super?

C: What is the price of the gasoline?

A.: Regular costs 99 cents, super costs 1 euro 12 cents.*

C: For this car the plain gasoline is good enough. And will you please check the oil, air and water?

T: Gerne.

A.: With pleasure.

Der junge Mann füllt den Tank, prüft das Öl, Kühlwasser und die Reifen.

The young man fills up the tank, checks the oil, water and the tires.

T: Alles in Ordnung.

A.: Everything is okay.

C: Schönen Dank. Wie viel bin ich schuldig?

C: Thank you very much. How much do I owe you?

T.: Im Ganzen 34 Euro vierzig.

A.: All together 34 euros and forty cents.

Herr Clark gibt ihm zwei Zwanzigeuroscheine, und der junge Mann gibt ihm fünf Euro und sechzig Cent zurück.

Mr. Clark gives him two twenty-euro notes and the young man gives him five euros and sixty cents in change.

*NOTE: gasoline prices may differ from those given here.

Exercise 194

estück 1

S DEUTSCHE FERNSEHEN¹

Ebenso wie in den Vereinigten Staaten besitzen fast alle Einwohner Deutschlands einen Fernsehapparat. Viele Familien haben zwei oder mehrere Fernseher. Dazu kommen noch Video- bzw. DVD-Rekorder. Auch viele Kinder haben ihren eigenen Fernsehapparat im Zimmer.

In Deutschland gibt es private und staatliche Fernsehsender.² Es gibt einen wichtigen Unterschied zwischen den privaten und den staatlichen Fernsehsendern. Jeder hat sich schon einmal über die Werbung³ geärgert, die in den Vereinigten Staaten fast jede FernsehSendung unterbricht, sei es ein Film, eine Reportage,⁴ die Nachrichten⁵ oder eine Sportübertragung.⁶

Im deutschen öffentlichen Fernsehen gibt es keine Werbung während der Filme, also kann der deutsche Fernsehteilnehmer die interessantesten Fernsehprogramme ohne störende

Unterbrechungen⁷ genießen. Allerdings muss jeder Besitzer eines Fernsehapparats eine monatliche Fernsehgebühr⁸ zahlen. Dieses Geld erhält das staatliche Fernsehen. Da private Fernsehsender nichts von den Fernsehgebühren bekommen, finanzieren sie sich wie in den USA über häufige Werbeeinschaltungen.

NOTES: 1. television. 2. state-owned TV company. 3. advertisement, advertising. 4. on-the-spot reporting. 5. news. 6. sports transmission. 7. disturbing interruptions. 8. television fee.

Exercise 195

estück 2

rn Clarks Rheinreise

Nachdem er seine Geschäfte in München erledigt hatte, machte Herr Clark eine Vergnügungsreise durch das Rheinland, zum Teil per Schiff und zum Teil mit der Eisenbahn.

Man behauptet¹ mit Recht, dass der Rhein einer der schönsten Flüsse Europas ist. Auf der Strecke von Mainz bis Köln bewunderte Herr Clark die dunklen Wälder, die terrassenförmigen Weinberge,² die kleinen Dörfer mit ihren alttümlichen³ Kirchen und Häusern, und die Ruinen alter Schlösser.

Jetzt fuhr das Rheinschiff an dem Loreleifelsen vorbei. Jedermann kennt die Legende von der Zauberin,⁴ die mit ihrem Singen die armen Schiffer in den Tod lockte.⁵ Diese Legende hat Heinrich Heine verewigt⁶ in dem berühmten Liede: "Ich weiß nicht, was soll es bedeuten, dass ich so traurig bin."

Bald danach erschien⁷ der Drachenfels,⁸ wo (der Legende nach) der Held Siegfried einen Drachen erschlug.⁹ Die Legende erzählt, dass er sich im Blut des Drachen badete, um unverwundbar¹⁰ zu werden. In solchen Legenden aus dieser Gegend fand Richard Wagner den Stoff für manche seiner bekannten Opern, wie z.B. *Das Rheingold*,

Siegfried usw.

In einigen der berühmten Rheinstädte hielt das Schiff an. Also konnte Herr Clark die Stadt Mainz besuchen, den Geburtsort von Johann Gutenberg, der die Buchdruckerkunst¹¹ erfunden hat.¹²

Dann kam Bonn, die Stätte einer alten Universität und nach dem Zweiten Weltkrieg die Hauptstadt Westdeutschlands. In dieser Stadt wurde Ludwig van Beethoven geboren.

Der nächste Haltepunkt war Köln. Bewundernswert¹³ vor allem ist hier der weltberühmte Kölner Dom, dessen Türme mehr als 165 Meter in die Höhe ragen.¹⁴

Die letzte Rheinstadt, die Herr Clark besuchte, war Düsseldorf, die Geburtsstadt des großen deutschen Lyrikers¹⁵ Heinrich Heine.

Von Düsseldorf ging's nach Hamburg, wo Herr Clark einige Geschäfte zu erledigen hatte, und von wo aus er die Heimreise per Flugzeug antrat.

Als Herr Clark wieder zu Hause war, sprach er oft von seiner interessanten und angenehmen Rheinreise.

NOTES: 1. asserts. 2. terraced vineyards. 3. ancient. 4. sorceress. 5. enticed. 6. immortalized. 7. erscheinen (erschien, ist erschienen) to appear 8. Dragon Rock. 9. erschlagen (erschlug, hat erschlagen) to kill. 10. nvulnerable. 11. art of printing. 12. erfinden (erfand, hat erfunden) to invent. 13. worthy of admiration, remarkable. 14. in die Höhe ragen tower above. 15. lyric poet.

BRIEF AN EINEN FREUND IN CHICAGO

Lieber Freund!

Ich bekam deinen lieben Brief gerade, als ich im Begriff war, meine Rückreise in die Heimat anzutreten. Du batest mich, deine Verwandten in

Hamburg aufzusuchen. Das hätte ich gern getan, wenn ich Zeit gehabt hätte. Wenn dein Brief nur ein paar Tage früher angekommen wäre, so hätte ich sicher deinen Onkel besucht.

Ich dachte, dass es sehr nett sein würde, wenn ich den Onkel wenigstens telefonisch sprechen könnte. Als ich anrief, bekam ich aber leider keine Antwort.

Ich freue mich Dir mitzuteilen, dass meine Reise sehr erfolgreich gewesen ist. Wenn ich aber nicht einen tüchtigen Geschäftspartner in München hätte, der sehr fleißig und zuvorkommend ist, so wäre es mir nicht möglich gewesen, meine Geschäfte so schnell und leicht zu erledigen. Dank seiner Hilfe habe ich auch die Gelegenheit gehabt, so viele Sehenswürdigkeiten und so viele nette Leute kennen zu lernen.

Wenn Du in der nächsten Zeit nach New York kommen solltest, so würde es mich sehr freuen, einige Zeit mit Dir zu verbringen.

Dear Friend:

I received your letter just as I was about to start my journey home.

You asked me to look up your relatives in Hamburg. This I would have done gladly if I had had time. If only your letter had come a few days sooner I would surely have visited your uncle.

I thought it would be very nice if I could at least talk to your uncle on the telephone. But when I called, unfortunately I received no answer.

I am glad to inform you that my trip has been very successful. But if I did not have a capable business partner in Munich who is very industrious and very obliging it would not have been possible for me to dispose of my business so quickly and easily. And thanks to his help I had the opportunity to get to know so many places of interest and so many nice people.

If you should come to New York in the near future, I would be very happy to spend some time with you.

*Mit herzlichsten Grüßen
Dein Freund Robert*

*With kindest greetings,
Your friend Robert*

Wortschatz

die Heimat home, home country
der Verwandte pl. -n relative
mit-teilen to inform

erfolgreich successful
zuvorkommend obliging, gracious

Grammar Notes and Practical Exercises

. ABOUT THE SUBJUNCTIVE

Subjunctive verb forms have almost disappeared in modern English. About the only survivor is “were” instead of “was” in such expressions as: If he were here, he would be happy. She acts as if she were sick. If this were only true!

In the foregoing chapters of this book all the verb forms you have learned have been in what is called the “indicative” mood. But modern German also has verb forms in what is called the “subjunctive” mood. In this chapter you will learn verb forms of the subjunctive and their use in certain types of conditional sentences.

. THE PRESENT SUBJUNCTIVE

lernen	gehen	sehen	fahren	haben	sein	werden	können
ich lerne	gehe	sehe	fahre	habe	sei	werde	könne
du lernest	gehst	sehest	fahrest	habest	seiest	werdest	könnest
er lerne	gehe	sehe	fahre	habe	sei	werde	könne
wir lernen	gehen	sehen	fahren	haben	seien	werden	können
ihr lernet	gehet	sehet	fahret	habet	seiet	werdet	könnet
sie lernen	gehen	sehen	fahren	haben	seien	werden	können

To form the present subjunctive of any verb, drop the infinitive ending (-en or -n) and add the personal endings -e, -est, -e; -en, -et, -en. The verb **sein** is the only exception to this rule. It lacks the ending -e in the

first and third person singular (**ich sei**, **er sei**).

There are no contractions or vowel changes in the present subjunctive.

<i>Indicative</i>	du hast	du siehst	du fährst	du wirst	du kannst
<i>Subjunctive</i>	du habest	du sehest	du fahrest	du werdest	du kannst

. THE PAST SUBJUNCTIVE

Past Indicative

ich lernte	ging	sah	fuhr	hatte	war	wurde	konnte
------------	------	-----	------	-------	-----	-------	--------

Past Subjunctive

ich lernte	ginge	sähe	füre	hätte	wäre	würde	könnte
du lerntest	gingest	sähest	fürest	hättest	wärest	würdest	könntest
er lernte	ginge	sähe	füre	hätte	wäre	würde	könnte
wir lernten	gingen	sähen	führen	hätten	wären	würden	könnten
ihr lerntet	ginget	sähet	führt	hättet	wäret	würdet	könntet
sie lernten	gingen	sähen	führen	hätten	wären	würden	könnten

The endings of the past subjunctive are the same as those for the present: -e, -est, -e; -en, -et, -en.

The verbs **haben**, **sein** and **werden** have an umlaut in the past subjunctive (hätte, wäre, würde).

All strong verbs add an umlaut to the stem vowel a, o or u in the past subjunctive (sah > sähe, bot > böte, fuhr > führe).

The modals **dürfen**, **können**, **mögen**, **müssen** and the mixed verbs **bringen**, **denken**, **wissen** have an umlaut in the past subjunctive. Sollen and wollen do not add an Umlaut (sollte, wollte).

<i>Indicative</i>	durfte	konnte	musste	mochte	brachte	dachte	wusste
<i>Subjunctive</i>	dürfte	könnte	müsste	möchte	brächte	dächte	wüsste

. THE COMPOUND TENSES OF THE SUBJUNCTIVE

Present Perfect

ich **habe** gelernt

ich **sei** gegangen

du **habest** gelernt

du **seiest** gegangen

er habe gelernt	er sei gegangen
wir haben gelernt	wir seien gegangen
ihr habet gelernt	ihr seiet gegangen
sie haben gelernt	sie seien gegangen

Past Perfect

ich hätte gelernt	ich wäre gegangen
du hättest gelernt	du wärest gegangen
er hätte gelernt	er wäre gegangen
wir hätten gelernt	wir wären gegangen
ihr hättet gelernt	ihr wäret gegangen
sie hätten gelernt	sie wären gegangen

Future

ich werde lernen	(gehen)
du werdest lernen	(gehen)
er werde lernen	(gehen)
wir werden lernen	(gehen)
ihr werdet lernen	(gehen)
sie werden lernen	(gehen)

Future Perfect

ich werde gelernt haben	(gegangen sein)
du werdest gelernt haben	(gegangen sein)
er werde gelernt haben	(gegangen sein)
wir werden gelernt haben	(gegangen sein)
ihr werdet gelernt haben	(gegangen sein)
sie werden gelernt haben	(gegangen sein)

The compound tenses in the subjunctive are formed in the same way as

in the indicative, except that the subjunctive forms of the auxiliary verbs **haben**, **sein**, **werden** are used.

Exercise 196

Change the following indicative verb forms to the subjunctive.

Beispiel: 1. ich wäre. 2. sie wären.

ich war

sie waren

er hatte

wir hatten

er schreibt

er schrieb

ich las

sie lasen

er lernt

du lerntest

du siehst

du sahst

er kommt

wir kamen

sie geht

sie ging

er fährt

er fuhr

ich kann

er konnte

wir müssen

wir mussten

ich weiß

er wusste
er hat gehabt
sie hat studiert
ich bin gewesen
ich war gewesen
wir sind gekommen
wir waren gekommen
du hast gelebt
du hattest gelebt

1. THE “WÜRDE”-FORM

In spoken German it is possible to substitute the more difficult forms of the subjunctive with “würde + inf.” Thus **Ich würde gehen** instead of **Ich ginge** or **Ich würde lernen** instead of **Ich lernte**. The **würde + inf.** reminds us of the English conditional. Thus: *I should learn (go), you would learn (go), would learn (go), etc.*

ich würde lernen	(gehen)
du würdest lernen	(gehen)
er würde lernen	(gehen)
wir würden lernen	(gehen)
ihr würdet lernen	(gehen)
sie würden lernen	(gehen)

I should have learned (gone), you would have he learned (gone), etc.

ich würde gelernt haben	(gegangen sein)
du würdest gelernt haben	(gegangen sein)
er würde gelernt haben	(gegangen sein)
wir würden gelernt haben	(gegangen sein)
ihr würdet gelernt haben	(gegangen sein)
sie würden gelernt haben	(gegangen sein)

The **würde**-form in present and past is formed like the future and future perfect, except that the auxiliary verb is **würden** (should, would) instead of **werden** (shall, will).

. USE OF THE SUBJUNCTIVE IN CONDITIONAL SENTENCES

A conditional sentence consists of a subordinate clause with the conjunction **wenn** (if), called the conditional clause, and of a main clause, called the conclusion. There are two types of conditions, *simple* and *contrary-to-fact*.

Simple Conditions

Wenn **er** das Geld **bekommt**, **wird er** das Auto **kaufen**.

If *he receives* the money, *he will buy* the car.

Wenn **er** seine Fahrkarte **verloren hat**, **muss er** zu Fuß **gehen**.

If *he has lost* his ticket, *he must walk*.

The **wenn** (if) clause of a simple condition assumes something which may or may not be true. In both clauses German and English use the same tenses of the verbs. The verbs in both clauses of simple conditions are in the indicative mood.

Contrary-to-Fact Conditions

a. Denoting present or future time

Wenn **ich** Zeit **hätte**, (so) **würde ich gehen**, or (so) **ginge ich**. If *I had* time *I would go*.

b. Denoting past time

Wenn ich Zeit gehabt hätte, (so) würde ich gegangen sein or (so) wäre ich gegangen. If I had had time I would have gone.

In contrary-to-fact conditions the **wenn** (if) clause assumes something which is not true (present contrary-to-fact) or was not true (past contrary-to-fact).

Pattern of Contrary-to-Fact Conditions

Denoting Present or Future Time

Wenn-clause: past subjunctive

Wenn-clause: past perfect subjunctive

Denoting Past Time würde (present)

Conclusion or past subjunctive würde (past)

Conclusion or past perfect subjunctive

In the conclusion of contrary-to-fact conditions denoting present or future time, German prefers the **würde**-form (present). In the conclusion of contrary-to-fact conditions denoting past time, German prefers the past perfect subjunctive.

. WORD ORDER IN CONDITIONAL SENTENCES

Wenn er nicht krank wäre, (so) würde er spielen. If he were not sick, (then) he would play.

Er würde spielen, wenn er nicht krank wäre. He would play, if he were not sick.

A conditional sentence may begin with the **wenn**-clause or with the main clause. If the sentence begins with the **wenn**-clause, the main clause has inverted word order and may be preceded by **so** (then).

. OMISSION OF *wenn*

Hätte ich Hunger, (so) würde ich essen.

Were I hungry, I would eat.

Hätte es nicht geregnet, (so) wären wir gegangen. Had it not rained, we would have gone.

The conjunction **wenn** may be omitted. The conditional clause must then have inverted word order.

Exercise 197

Read each sentence aloud three times. This will help you to get the “feel” of conditional contrary-to-fact sentences.

Wenn ich genug Geld hätte, so würde ich eine Reise machen.

Wenn das Haus größer wäre, so würde ich es kaufen.

Wenn ich jetzt Ferien hätte, so würde ich nach Europa reisen.

Wenn das Wetter schön wäre, so würde ich einen Spaziergang machen.

Wenn sie Zeit hätte, so würde sie uns öfter schreiben.

Wenn er heute käme, so würden wir uns freuen.

Wenn wir Tennis spielen könnten, so würden wir euch begleiten.

Wir würden uns auf den Weg machen, wenn unsere Freunde schon dort wären.

Das Kind würde nicht fallen, wenn es nicht so schnell liefe.

Sie könnten es tun, wenn sie es tun wollten.

Wenn er Zeit gehabt hätte, so hätte er das Deutsche Museum besucht.

Wenn wir einen Wagenheber gehabt hätten, so wären wir gleich an die Arbeit gegangen.

Ich hätte es nicht geglaubt, wenn ich es nicht selber gesehen hätte.

Wir wären zu Hause geblieben, wenn wir das gewusst hätten.

Hätte Herr Clark keinen Partner in München gehabt, so hätte er seine Geschäfte nicht so schnell erledigt.

Exercise 198

Which sentences belong together?

- | | |
|-------------------------------------|-------------------------------------|
| 1. Wenn ich viel Geld hätte, | a. würde er alles genau verstehen |
| 2. Wenn er Zeit gehabt hätte, | b. wäre er nach Österreich gefahren |
| 3. Wenn er schneller gefahren wäre, | c. würde ich viele Souvenirs kaufen |

- | | |
|---------------------------------------|---|
| 4. Wenn er besser Deutsch könnte, | d. wären wir nicht essen gegangen |
| 5. Wenn sie in Europa geblieben wäre, | e. wäre er nicht zu spät gekommen |
| 6. Wenn wir keinen Hunger hätten, | f. hätte sie ihre Freunde besuchen können |

Exercise 199

Complete the sentences.

1. Wenn ich im Lotto gewinne, _____.
2. Wenn ich ein Schauspieler wäre, _____.
3. Wenn ich viele Sprachen könnte, _____.
4. Wenn Tiere reden könnten, _____.
5. Wenn ich in Deutschland lebte, _____.
6. Wenn ich sehr krank wäre, _____.
7. Wenn ich meiner Traumfrau / meinem Traummann begegnen könnte, _____.
8. Wenn ich kein Auto hätte, _____.

**BERICHT EINES GESPRÄCHS
ZWISCHEN HERRN CLARK UND
HERRN MÜLLER****Report of a Conversation between Mr. Clark and Mr. Müller**

Reread the conversation between Mr. Clark and Mr. Müller in [Chapter 28](#). Here is a report of that conversation. It tells what Mr. Müller said, related or answered and what Mr. Clark said or asked, but not in the exact words of the two speakers. You will note that subjunctive forms appear in this reported conversation. The use of the subjunctive in reported statements and reported questions will be treated in the “Grammar Notes and Practical Exercises” of this chapter.

Herr Müller begann das Gespräch.

Mr. Müller began the conversation.

1. Er sagte, dass er etwas von sich selbst erzählen werde; dass er selber das Gesprächsthema sein werde
2. Herr Clark bemerkte, dass das sicherlich interessant wäre, und fragte, ob er Fragen an ihn stellen dürfe
3. Herr Müller erwiderte, dass es ihn immer freue, Fragen zu beantworten. Dann fügte er hinzu, dass er in Deutschland geboren sei. Er sei jetzt Bürger der Vereinigten Staaten. Er sei verheiratet und habe zwei Kinder
4. Herr Clark fragte, was sein Beruf sei
5. Herr Müller antwortete ausführlich. Er

1. He said that he would relate something about himself, that he himself would be the topic of conversation.
2. Mr. Clark remarked that this would surely be interesting and asked whether he might ask him questions.
3. Mr. Müller answered that he was always glad to answer questions. Then he added he had been born in Germany. He was now a citizen of the United States. He was married and had two children.
4. Mr. Clark asked what his profession was.

sagte, er sei Lehrer. Er unterrichte an einer Sekundarschule. Er lehre Deutsch und Französisch

Dann fügte er hinzu, dass er Französisch und Englisch lese, spreche und schreibe. Er habe auf dem Gymnasium und auf der Universität Französisch und Englisch studiert. Er habe vier Jahre lang in Paris gelebt.

6. Herr Clark fragte, wann er in Paris gewesen sei

7. Herr Müller antwortete, er sei vom Jahre 1978 bis zum Jahre 1983 dort gewesen. Er habe dort als Zeitungskorrespondent gearbeitet.

8. Herr Clark fragte, wann er nach Amerika gekommen sei

9. Herr Müller antwortete, das er im Jahre 1983 hergekommen sei

10. Herr Clark fragte, ob er hier geheiratet habe

11. Herr Müller antwortete, dass er hier eine Amerikanerin geheiratet habe

12. Zuletzt dankte Herr Clark Herrn Müller, und fragte, ob die Fragen ihn belästigt hätten

13. Herr Müller antwortete, dass es ihm ein Vergnügen gewesen sei

5. Mr. Müller answered in detail. He said he was a teacher. He was teaching in a secondary school. He was teaching German and French.

Then he added that he spoke, read and wrote French and English. He had studied French and English at the gymnasium and the university. He had lived four years in Paris.

6. Mr. Clark asked when he had been in Paris.

7. Mr. Müller answered he had been there from the year 1978 until the year 1983. He had worked there as a newspaper correspondent.

8. Mr. Clark asked when he had come to America.

9. Mr. Müller answered that he had come here in the year 1983.

10. Mr. Clark asked whether he had married here.

11. Mr. Müller answered that he had married an American here.

12. Finally Mr. Clark thanked Mr. Müller and asked whether the questions had annoyed him.

13. Mr. Müller answered that it had been a pleasure.

. THE SUBJUNCTIVE IN INDIRECT DISCOURSE

A statement or question is said to be in *direct discourse* when the exact words or thoughts of a person are reported directly that is, quoted after verbs of saying, telling, relating, thinking, asking and the like. A statement or question is said to be in *indirect discourse* when the statement or question is reported but not in the exact words of the speaker or thinker.

Direct statements are put in quotation marks.

Compare the direct statements with the indirect statements in the following English sentences.

	<i>Direct Discourse</i>	<i>Indirect Discourse</i>
	He said,	He said,
<i>Present</i>	“I speak well.”	that he spoke well.
<i>Past</i>	“I spoke well.”	that he had spoken well.
<i>Present Perfect</i>	“I have spoken well.”	
<i>Past Perfect</i>	“I had spoken well.”	
<i>Future</i>	“I shall speak well.”	that he would speak well.

Now compare the direct discourse with the indirect discourse in the corresponding German sentences.

	<i>Direct Discourse</i>	<i>Indirect Discourse</i>
	Er sagte:	Er sagte,
<i>Present</i>	„Ich spreche gut.”	dass er gut spreche or spräche.
<i>Past</i>	„Ich sprach gut.”	dass er gut gesprochen habe or
<i>Present perfect</i>	„Ich habe gut gesprochen.”	gesprochen hätte
<i>Past perfect</i>	„Ich hatte gut gesprochen.”	
<i>Future</i>	„Ich werde gut sprechen.”	dass er gut sprechen werde or würde

Pattern of Tenses in Direct and Indirect Discourse in German

Direct Discourse

Indirect Discourse

<i>Present</i>	I. Present Subjunctive or II. Past Subjunctive
<i>Past</i>	I. Present Perfect Subjunctive or II. Past Perfect Subjunctive
<i>Present Perfect</i>	
<i>Past Perfect</i>	I. Future Subjunctive or II. würde (present)
<i>Future</i>	I. Future Perfect Subjunctive or II. würde (past)
<i>Future Perfect</i>	

Note that the tenses in Type II correspond exactly to those used in English indirect discourse. In German either Type I or Type II may be used. If, however, the verb form in Type I is identical in the indicative and subjunctive, Type II is used more often.

Sie sagte: „Wir haben Geld.” Sie sagte, dass sie Geld hätten (*not haben*).

The same tense pattern is used for indirect questions as for indirect statements.

Wir fragten ihn: „Haben Sie Geld?” Wir fragten ihn, ob er Geld habe (*or hätte*).

lass like that in English may be omitted in indirect discourse.

If **dass** is used, subordinate word order is required.

Er sagte, dass er in München geboren sei. Er sagte, er sei in München geboren.

An indirect command is expressed by the present or past subjunctive or sollen plus an infinitive.

Er sagte zu mir: „Tue es sofort!” Er sagte mir, ich soll (sollte) es sofort tun.

He said to me, “Do it at once!” He said to me I should do it at once.

The indicative might be used in indirect discourse if the introductory verb is in the present tense.

Er sagt: „Sie ist hier.” Sie fragt: „War er gestern hier?” Er sagt, dass sie hier ist.

Sie fragt, ob er gestern hier war.

Exercise 200

Read each sentence aloud in the direct and indirect discourse. Note how the German tenses in Type II correspond exactly to the English tenses.

Er sagte: „Ich habe einen Geschäftspartner in München.” Er sagte, dass er einen Geschäftspartner in München habe (hätte).

Jemand fragte ihn: „Spricht Herr Schiller kein Englisch?” Jemand fragte ihn, ob Herr Schiller kein Englisch spreche (spräche).

Er sagte: „Ich will mit ihm Deutsch reden.” Er sagte, dass er mit ihm Deutsch reden wolle (wollte).

Jemand fragte ihn: „Haben Sie die Stadt nicht gern?” Jemand fragte ihn, ob er die Stadt nicht gern habe (hätte).

Er antwortete: „Ich habe die Stadt nicht gern. Es gibt dort zu viel Lärm.” Er antwortete, er habe (hätte) die Stadt nicht gern. Es gebe (gäbe) dort zu viel Lärm.

Der Reisende fragte: „Wann fährt der Zug nach Bonn ab?” Er fragte, wann der Zug nach Bonn abfahre (abfühere).

Er sagte: „Man kann auf einer Reise nicht ohne viel Geld auskommen.” Er sagte, man könne (könnte) auf einer Reise nicht ohne viel Geld auskommen.

Die Mutter sagte: „Die kleine Anna war gestern krank.” Sie sagte, die kleine Anna sei (wäre) gestern krank gewesen.

Sie sagte: „Der Doktor ist gestern Abend hier gewesen.” Sie sagte, der Doktor sei (wäre) gestern Abend hier gewesen.

Die Kinder sagten: „Wir sind heute früh aufgestanden. Wir haben uns schnell angezogen.” Sie sagten, sie seien (wären) früh aufgestanden. Sie hätten sich schnell angezogen.

Die Eltern fragten: „Sind die Kinder noch nicht zu Bett gegangen?” Sie fragten, ob die Kinder noch nicht zu Bett gegangen seien (wären).

Er sagte: „Wir haben nach dem Essen einen Spaziergang gemacht.” Er sagte, dass sie nach dem Essen einen Spaziergang gemacht hätten.

Sie sagte: „Ich werde am 1. Mai abreisen.” Sie sagte, dass sie am 1. Mai abreisen werde (würde).

**Ich frage die Kinder: „Werdet ihr heute Abend ins Kino gehen?”
Ich frage sie, ob sie heute Abend ins Kino gehen würden.**

Der Junge sagte zu mir: „Kommen Sie herein!” Er sagte mir, dass ich hereinkommen solle.

Sie sagte zu uns: „Setzen Sie sich!” Sie sagte uns, dass wir uns setzen sollten.

Exercise 201

Put the following sentences into indirect speech. Start with **Er sagte, dass ...**

1. **“Ich habe leider keine Zeit.”**
2. **“Ich bin viel herumgereist.”**
3. **“Wir hatten zuvor intensiv Deutsch gelernt.”**
4. **“Ich werde wieder nach Deutschland reisen.”**
5. **“Ich will meine Familie mitnehmen.”**
6. **“Ich hatte nämlich großes Heimweh.”**
7. **“Deutschland ist ein sehr interessantes Land.”**
8. **“Ich will auch Österreich und die Schweiz besuchen.”**

Was Geschieht im Hotel?

Das Handgepäck wird von dem Gepäckträger hineingetragen. Der Gast, Herr Clark, wird von dem Geschäftsführer des Hotels begrüßt. Der Zimmerschlüssel wird ihm ausgehändigt. Indessen wird sein Zimmer vorbereitet. Die Fenster werden von dem Zimmermädchen geöffnet. Die Vase mit frischen Blumen wird auf den Tisch gestellt. Eine Flasche Mineralwasser und Wassergläser werden von dem Zimmerkellner auf die Kommode gestellt. Herr Clark wird von dem Hotelboy im Fahrstuhl auf sein Zimmer gebracht. Er ist mit allem zufrieden.

What Happens in the Hotel?

The hand baggage is carried in by the porter. The guest, Mr. Clark, is greeted by the manager of the hotel. The key is given to him. In the meantime his room is being prepared. The windows are opened by the maid. The vase with fresh flowers is put on his table. A bottle of mineral water and water tumblers are placed on the bureau by the room waiter. Mr. Clark is taken in the elevator to his room by the bellboy. He is pleased with everything.

Wortschatz

die Blume *pl. -n* flower

das Mineralwasser *pl. -* mineral water

der Gepäckträger *pl. -* porter

der Guest *pl. "-e* guest

die Kommode *pl. -n* chest of drawers

der Zimmerkellner *pl. -* room waiter

das Zimmermädchen *pl. -* chambermaid

indéssen in the meantime

die Gastfreundlichkeit hospitality

Was Geschah auf dem Ausflug?

Als Herr Clark mit den Söhnen des Herrn

Schiller nach Hause kam, fragte dieser: "Nun, was geschah auf dem Ausflug?" Herr Clark antwortete:

"Anfangs ging alles glatt. Die Strecke durch Stadt und Vorstadt wurde schnell zurückgelegt. Unterwegs wurden von mir und den Jungen allerlei Anekdoten erzählt. Es wurde viel gelacht und gesungen. Plötzlich wurden wir durch einen lauten Knall erschreckt. Es war eine Reifenpanne. Während wir auf Hilfe warteten, brannte die Sonne auf uns nieder. Endlich wurde unsere Lage von einem vorbeifahrenden Lastwagenfahrer erkannt. Mit seiner Hilfe wurde der Reifen gewechselt."

aushändigen to give, to hand over

What Happened on the Excursion?

When Mr. Clark got home with the sons of Mr. Schiller, the latter asked him, "Well, what happened on the excursion?" Mr. Clark answered:

"At first everything went smoothly. The stretch through town and suburbs was covered rapidly. On the way, all sorts of stories were related by me and the boys. There was a great deal of laughter and singing. Suddenly we were frightened by a loud bang. It was a blowout. While we waited for help the sun burned down upon us. Finally our situation was recognized by a passing truck driver. With his help the tire was changed."

Wortschatz

die Anekdoté pl. -n anecdote

die Lage pl. -n situation, place

die Rückfahrt pl. -en return journey

erschrécken to frighten

zurück-legen to put behind, to cover

anfangs at first

glatt smoothly

sogléich = sofort at once

JSES OF THE VERB **werden** already learned

As a main verb meaning to get, to become, werden is, as you know, used in all tenses.

Principal parts: **werden, er wird, wurde, ist geworden.**

Das Wetter ist schön geworden.

The weather has become nice.

As an auxiliary meaning shall or will, werden plus the infinitive of a verb is used to form the future.

Er wird uns morgen besuchen.

He will visit *us* tomorrow.

You will now learn how **werden** is used as an auxiliary verb to form all tenses of the passive voice.

I. THE PASSIVE VOICE

In the active voice the subject performs some act. In the passive voice the subject is acted upon.

Active: The teacher tests the pupil.

Passive: The pupil is tested by the teacher.

The person *by whom* or the thing *by which* an act is performed is called the *agent*. Now study the formation of the passive in German.

Present

Ich werde von dem Lehrer geprüft.

I am (being) tested by the teacher.

Du wirst von dem Lehrer geprüft.

You are (being) tested by the teacher.

Er wird von dem Lehrer geprüft.

He is (being) tested by the teacher.

Wir werden von dem Lehrer geprüft.

We are (being) tested by the teacher.

Ihr werdet von dem Lehrer geprüft.

You are (being) tested by the teacher.

Sie werden von dem Lehrer geprüft.

They are (being) tested by the teacher.

Der Schüler wird von ihm geprüft.

The pupil is (being) tested by him.

Die Schüler werden von ihm geprüft.

The pupils are (being) tested by him.

Past

Ich wurde von ihm geprüft, usw.

I was tested by him, etc.

Die Schüler wurden von ihm geprüft.

The pupils were tested by him.

Present Perfect

Ich bin von ihm geprüft worden, usw.

I have been tested by him, etc.

Die Schüler sind von ihm geprüft worden.

The pupils have been tested by him.

Past Perfect

Ich war von ihm geprüft worden, usw.

I had been tested by him, etc.

Die Schüler waren von ihm geprüft worden.

The pupils had been tested by him.

Future

Ich werde von ihm geprüft werden, usw.

I shall be tested by him, etc.

Die Schüler werden von ihm geprüft werden.

The pupils will be tested by him.

Future Perfect (Very Rarely Used)

Ich werde von ihm geprüft worden sein, usw.

I shall have been tested by him, etc.

Die Schüler werden von ihm geprüft worden sein.

The pupils will have been tested by him.

The passive in English is formed by tenses of the auxiliary verb *to be* plus the past participle of the main verb; the passive in German is formed by tenses of the auxiliary verb **werden** plus the past participle of the main verb. Note, however, that the past participle of **werden** used in the passive construction is **worden**, not **geworden**.

The agent in the passive is preceded by **von** if the agent acted directly, by **durch** if the agent acted indirectly.

Die Patientin wurde *von dem Arzt* gerettet.

The patient was saved by the doctor.

Die Patientin wurde *durch die Operation* gerettet.

The patient was saved by the surgery.

THE PASSIVE INTRODUCED BY *ES*

The passive is often introduced by **es** when no particular subject is stated; or when some indefinite word like **etwas, nichts, alles** is the subject.

Es wird viel gelacht und gesungen.

There is much laughter and singing.

Es wurde nichts gesagt.

Nothing was said.

SUBSTITUTES FOR THE PASSIVE

In general it is preferable and easier to use the active.

(active) **Wagner hat viele Opern geschrieben.**

(active) **Wagner has written many operas.**

(passive) **Viele Opern sind von Wagner geschrieben worden.**

(passive) **Many operas have been written by Wagner.**

An active sentence with the subject man is often used instead of a corresponding passive. Such sentences are often rendered in English by

the passive.

man sagt (*passive: es wird gesagt*)

one says; they, people, etc. say (*passive: it is said*)

Hier spricht man Deutsch (*passive: Hier wird Deutsch gesprochen*).

Here one speaks German (*passive: Here German is spoken*).

Man sah viele Schüler dort (*passive: Viele Schüler wurden dort gesehen*).

One saw many pupils there (*passive: Many pupils were seen there*).

Exercise 202

Fill in the appropriate forms of **werden**.

1. **Der Baum** __ **gestern gefällt.** (Präteritum) 2. **Der Mann** __ **gerade operiert.** (Präsens)
3. Ich weiß, dass das Buch von vielen Menschen gelesen __. (Futur)
4. Ich __ im Hotel sehr freundlich begrüßt __. (Perfekt) 5. Wir __ immer gut bedient __. (Perfekt)
6. Herr Clark __ von seiner Frau und seinen Kindern am Flughafen erwartet. (Präsens) 7. Der Mann __ von einem Hund gebissen. (Präteritum) 8. Der Dieb __ noch immer von der Polizei verfolgt. (Präsens)

Exercise 203

von or **durch**? Fill in the gaps.

1. **Das Buch** wird dem Schüler __ Lehrer überreicht.
2. Die Stadt wurde __ ein Erdbeben zerstört.
3. Herr Müller wurde __ einen Unfall verletzt.
4. Er wurde __ einem Auto angefahren.
5. Dann wurde er __ einem Arzt ins Spital gebracht.

Exercise 204

Fragen

Lesen Sie noch einmal die Texte: **Was geschieht im Hotel** und **Was geschah auf dem Ausflug**, und dann beantworten Sie diese Fragen!

- 1. Was wird von dem Gepäckträger hineingetragen?**
- 2. Von wem wird der Gast begrüßt?**
- 3. Was wird ihm ausgehändigt?**
- 4. Was wird indessen vorbereitet?**
- 5. Von wem werden die Fenster geöffnet?**
- 6. Wo werden die Blumen hingestellt?**
- 7. Von wem werden die Wassergläser auf die Kommode gestellt?**
- 8. Von wem wird der Gast auf sein Zimmer gebracht?**
- 9. Wodurch wurden Herr Clark und die Jungen plötzlich erschreckt?**
- 10. Was wurde von dem LKW-Fahrer erkannt?**
- 11. Was wurde mit Hilfe des Lastwagenfahrers gewechselt?**

Exercise 1

Here is the glass. It is full of water. The water is fresh and clear. Here is the child. The child drinks water.

The child plays ball. The ball is red. The ball rolls under the bed.

Here is the tea. There is the coffee. The tea is warm. The coffee is cold. The father drinks coffee. The mother drinks tea.

The month of June is warm. The winter is cold in Canada. The summer is warm here.

Is the coffee cold? Is the tea warm? Is the beer cold? Is the soup warm? Who drinks tea? Who drinks coffee?

Karl is four years old. Mary is seven years old. How old is Jack? How old is the father? How old is the mother? How old is the child?

Exercise 3

sie

er

sie

er

es

es

sie

sie

er 10. er

Exercise 4

- 1. der Vater; die Schwester; der Lehrer, der Doktor; der Onkel; die Mutter; der Bruder; der Mann; das Kind; die Tante.**
- 2. die Schule; der Ball; der Hut; die Butter; das Glas; das Wasser; der Tee; der Kaffee; die Klasse; das Brot; der Schuh; der Hut.**

Exercise 5

Guten Tag!

Guten Tag!

Wie heißen Sie?

Ich heiße Angelika Müller.

Wie heißen Sie?

Ich heiße Robert Clark.

Auf Wiedersehen.

Auf Wiedersehen.

Exercise 6

Ein (kein) Plan

Ein (kein) Bett

Ein (kein) Auto

Eine (keine) Tochter

Eine (keine) Frau

Ein (kein) Bruder

Eine (keine) Schwester

Eine (keine) Tür

Ein (kein) Glas

Eine (keine) Schule

Ein (kein) Haus

Eine (keine) Tochter

Exercise 7

Wir lernen
Sie kauft
Der Stuhl steht
Ich spiele
Das Kind hat
Der Doktor kommt
Wer trinkt
Er trinkt
Der Schüler lernt
Wir spielen
Es steht
Marie singt
Sie singt
Wir haben
Er zählt
Wer spielt
Was steht

Exercise 8

Ist Herr Clark hungrig?
Ist das Brot da?
Heißt sie Angelika?
Kommt sie in die Küche?

Exercise 9

Nein, der Schüler geht nicht nach Hause.
Der Bruder ist nicht zwölf Jahre alt.
Das Wetter ist nicht kühl.

Der Mann kauft das Auto nicht.
Er ist nicht älter als die Schwester.
Das Haus ist nicht sehr alt.
Marie singt nicht schön.
Der Doktor kommt heute nicht.
Sie kommt nicht spät nach Hause.

Exercise 10

die Jungen
die Bücher
die Mädchen
die Lehrer
die Lampen
die Fräulein
die Herren
die Hüte
die Söhne
die Brüder
die Männer

Exercise 11

wohnen: ich wohne, du wohnst, er wohnt
singen: singe, singst, singt
zählen: zähle,zählst, zählt
spielen: spiele, spielst, spielt
stehen: stehe, stehst, steht
 hören: höre, hörst, hört
trinken: trinken, trinkt, trinken
lernen: lernen, lernt, lernen
wünschen: wünschen, wünscht, wünschen
kommen: kommen, kommt, kommen
kaufen: kaufen, kauft, kaufen

gehen: gehen, geht, gehen

Exercise 12

**kaufen Sie; ich kaufe
kauft Herr; er kauft
kommen die Mädchen; sie kommen
singen die Mädchen; sie singen
Spielt ihr; wir spielen
lernst du; ich lerne
wohnt der Kaufmann; er wohnt
ich höre; wer spielt
stehen die Stühle; sie stehen 10. trinkst du; ich trinke**

Exercise 13

**Herr Clark ist Geschäftsmann.
Nein, er ist kein Deutscher.
Sein Büro ist in New York.
Er wohnt nicht in New York.
Er ist vierzig Jahre alt.
Sie heißt Helene.
Sie ist vierunddreißig Jahre alt.
Sie haben vier Kinder.
Die Knaben heißen Karl und Wilhelm.
Sie sind zwölf und zehn Jahre alt.
Die Mädchen heißen Marie und Anna.**

Exercise 14

**Wie heißt das Mädchen?
Was ist er von Beruf?
Wie alt sind Sie?**

Wohnen sie in New York?

Wo geht Karl hin?

Ist Herr Clark Deutscher?

Exercise 15

geht

spielt

trink

singen Sie

kommen Sie

antwortet

kauf

zähle

kaufen Sie

Exercise 16

Ich sehe die Madchen, den Lehrer, die Verkäuferin, den Vater, den Geschäftsmann, die Frau, das Kind.

Er sieht ein Brot, ein Geschäft, ein Büro, eine Schule, keine Flasche, kein Haus, keinen Hut.

Exercise 17

Guten Tag.

Guten Tag.

Wie viel kosten die Eier? Wie viel kostet das Brot? Wie viel kostet der Aufschnitt?

Ein Dutzend Eier kostet 2 Euro.

Geben Sie mir bitte Eier und einen Laib Brot.

Bitte schön.

Vielen Dank. Auf Wiedersehen.

Exercise 18

Die Tische sind rund.
Die Fenster sind offen.
Die Türen sind nicht offen.
Die Bilder sind schön.
Die Fräulein spielen nicht Tennis.
Die Herren lernen Englisch.
Die Frauen singen schön.
Die Schüler spielen Ball.
Die Stühle stehen dort.
Die Schulen sind nicht weit von hier.

Exercise 19

ihn, sie, sie, es

Exercise 20

es

ihn

sie

sie

sie

es

ihn

sie

sie

Exercise 21

Iausflur

Lehrer

Koch

Wein

~~reine~~
~~in~~
~~sitte~~

Exercise 26

Deswegen lernt er Deutsch.

Jeden Dienstag hat Herr Clark eine Deutschstunde.

Nicht weit von hier wohnt der Lehrer.

Hier spricht man Deutsch.

Durch die Fenster sehen wir einen Garten.

Um den Tisch stehen sechs Stühle.

Heute gehen die Kinder nicht zur Schule.

Exercise 27

Ich will den Lehrer fragen.

Du willst die Mutter besuchen.

Er will Deutsch lernen.

Wir wollen fleißig sein.

Ihr wollt Brot kaufen.

Sie wollen Deutschland besuchen.

Exercise 28

Wer spricht Deutsch? Herr M. spricht Deutsch.

Sprechen Sie Deutsch? Nein, ich spreche nicht Deutsch.

Wer fragt: Was ist dies? und Was ist das?

Antwortet Herr C. gut? Ist er intelligent und fleißig?

Wen will Herr C. besuchen? Er will seinen Geschäftspartner in München besuchen.

Ich will eine Reise nach Deutschland machen. Deshalb lerne ich Deutsch.

Herr C. ist weder Lehrer noch Arzt. Er ist Geschäftsmann.

Die Knaben sind nicht faul sondern fleißig.

Exercise 29

**dem Kind
dem Freund
der Tochter
der Mutter
den Kindern
den Schülern
den Mädchen**

Exercise 30

**ihnen
ihr
ihm
ihnen
ihm
ihr
ihr**

Exercise 31

ihm, ihr, wem, den, der, ihr, den, ihnen

Exercise 32

**aus dem Haus
bei dem Lehrer
mit einem Buch
von der Schule
nach einer Stunde
mit einem Füller**

**zu dem Geschäftsmann
von der Mutter
bei dem Arzt
mit den Schülern
von den Bildern
zu den Kindern
von den Herren
seit zwei Jahren
seit zwei Monaten**

Exercise 34

**in dem Arbeitszimmer
an die Wand
in der Stadt
in die Stadt
neben den Lehrer
auf der Straße
unter den Büchern
auf den Tisch
hinter der Tür
hinter die Tür
zwischen den Fenstern**

Exercise 36

**Sie gehen in das Arbeitszimmer.
Er setzt sich auf das Sofa.
Er setzt sich in den Lehnstuhl.
Eine Flasche Rotwein steht auf dem Tisch.
Daneben stehen zwei Gläser.
Er wohnt in der Vorstadt.**

Er fährt in die Stadt.

Sein Büro ist in der Stadt.

Er wohnt lieber in der Vorstadt.

Frau Clark fährt manchmal in die Stadt.

Es ist still und gemütlich.

Sie sind in der Vorstadt besser.

Herr Clark macht große Fortschritte im Deutschen.

Exercise 39

des Geschäftsmanns

des Klaviers

des Autos

der Kleider

der Tinte

der Sofas

einer Frau

eines Mannes

der Landkarte

des Arztes

des Tages, der Nacht

des Lärms

Exercise 40

Die Bücher des Kindes.

Das Auto der Frau.

Die Bilder des Mädchens.

Das Wohnzimmer der Familie Clark.

Das Glas des Lehrers.

Die Päckchen der Jungen.

Das Büro des Geschäftsmanns.

Die Wohnung des Arztes.

Der Garten des Onkels.

Exercise 41

1d 2g 3f 4b 5j 6c 7a 8e 9h 10i

Exercise 42

die Haustür house door

die Wanduhr wall clock

das Schlafzimmer bedroom

das Bilderbuch picture book

das Gartenhaus garden house

der Deutschlehrer teacher of German 7. **das Wörterbuch** dictionary

die Geschäftsreise business trip

das Musikinstrument musical instrument 10. **das Vaterland**
fatherland

Exercise 44

eine Wohnung in der Vorstadt

die Zimmer der Wohnung

die Freunde der Kinder

die Wände des Zimmers

Bilder ... den Wänden

dem Esszimmer ... einen Tisch.

der Tisch

den Tisch

der Lehrer ... einem Stuhl

der Geschäftsmann ... das Sofa

dem Klavier ... einer Frau

einen Geschäftspartner

**den Partner
eine Stadt**

Exercise 45

Die Kinder des Geschäftsmanns spielen im Garten.

Ich bringe der Schwester den Hut.

Die Kinder lieben die Lehrerinnen.

Die Jungen suchen den Ball.

Der Lehrer spricht zu den Schülern.

Das Porträt der Frau hängt im Wohnzimmer.

Der Junge schreibt mit dem Bleistift.

Das Mädchen schreibt mit der Füllfeder.

Der Vater fragt die Kinder.

Ich gebe der Mutter die Briefe.

Exercise 46

Mr. Clark Is Learning German

Mr. Clark is a business man. His office is in a skyscraper in the city of New York. His dwelling, however, is not in the city but in a suburb not far from it. Every weekday Mr. Clark drives into the city and carries on his business there.

The firm of Mr. Clark has a business partner in Germany. His name is Heinrich Schiller and he lives in the city of Munich. In the spring of this year Mr. Clark is taking a trip to Germany in order to visit Mr. Schiller. He wants to talk with his partner about important business matters. Mr. Clark also wants to understand the people in Germany. Therefore Mr. Clark is beginning to learn German.

Mr. Clark has a good teacher, Karl Müller. Every Tuesday and Thursday the teacher comes to the home of his pupil in order to give him a

German lesson. Mr. Clark is industrious and smart and learns quickly. During the first hour he learns these German expressions by heart: Good day; How are you?; Many thanks; Please; Good-bye, etc. (and so forth). He already knows the German names for many things in his living room and can answer these questions correctly: What is this? What is that? Where is that? Why is that? etc.

Mr. Müller is very satisfied with the progress of his student and says: "Very good. That is enough for today. I'll come again Thursday. Good-bye."

Exercise 47

The German-speaking Countries

In Germany one obviously speaks German. But also in Austria and Switzerland one speaks German. All three countries lie in Central Europe. After the end of the Second World War Germany was divided into two parts, West Germany and East Germany. The Elbe separated the two parts of Germany. Now West and East Germany are unified again.

The capital of Germany is Berlin. Among the large cities in the west are Cologne, Munich, Stuttgart, Frankfurt, Düsseldorf and the large port cities Hamburg and Bremen. Among the large cities in the east are Leipzig, Dresden, and Chemnitz.

The capital of Austria is Vienna. Many tourists also come to Salzburg in order to visit the birthplace of Wolfgang Amadeus Mozart or to ski in the mountains.

There are high mountains also in Switzerland. In Switzerland one doesn't speak only German, but also French and Italian.

Exercise 49

deines
eu(e)re Eltern
Ihr
ihrer
seines
ihres
uns(e)ren
Ihrer
mein
ihre
uns(e)rem
Ihren

Exercise 51

eure Bücher—unsere Bücher
euren Ball—unseren Ball
euer Flugticket—unser Flugticket
euer Geld—unser Geld
eure Füller—unsere Füller
euer Deutschbuch—unser Deutschbuch
eure Fotos—unsere Fotos
eure Hüte—unsere Hüte
eure Landkarte—unsere Landkarte

Exercise 52

Er ist ein Freund von Herrn Clark.
Es ist im selben Gebäude wie das Büro des Herrn Clark.
Er spricht Deutsch.
Er will erfahren, was für Fortschritte Herr Clark macht.
Er sitzt an seinem Schreibtisch.
Er liest Briefe.

**Plötzlich tritt sein Freund, Herr Engel, ins Büro.
Er beginnt sofort, auf Deutsch zu sprechen.
Herr Clark antwortet seinem Freund auf Deutsch.
Er lernt schon seit einigen Monaten Deutsch.
Er beabsichtigt, im Sommer eine Reise nach Deutschland zu machen.
Morgen geht er zum Reisebüro.
Die Herren geben sich die Hand.**

Exercise 53

dreißig

zehn

fünfzig

zwölf

sieben

achtzig

neunzig

neunzehn

vierzehn

einunddreißig

fünfundzwanzig

reiundvierzig

neunundachtzig

neunzig

hundert

neununddreißig

achtundzwanzig

echsunddreißig

fünfzehn

wölf

Exercise 54

Ein Jahr hat zwölf Monate.
Ein Tag hat vierundzwanzig Stunden.
Ein Stunde hat sechzig Minuten.
Ein Minute hat sechzig Sekunden.
Der Monat September hat dreißig Tage.
Der Monat Juli hat einunddreißig Tage.
In den Vereinigten Staaten sind fünfzig Staaten.
Der Vater ist vierzig Jahre alt.
Die Mutter ist sechsunddreißig Jahre alt.
Ein Dutzend ist zwölf.
Die Hand hat fünf Finger.

Exercise 55

kann
Können
kann
kann
könnnt
Können
können
kannst

Exercise 57

dieses (jenes) Geschäftsmanns
in diesem (jenem) Wolkenkratzer
diese (jene) Landkarte
diesem (jenem) Haus
diese (jene) Wörter
diesen (jenen) Mädchen
dieses (jenes) Wort

dieser (jener) Kinder
dieser (jener) Frau

Exercise 58

Welcher Mann
Welcher Lehrer
Welches Schlafzimmer
Welche Bücher
Welche Wörter weiß der Schüler?
Welche Herren kennen wir nicht?
Welche Wörter muss sie schreiben?

Exercise 59

welchen Pullover—diesen—jenen
welches Hemd—dieses—jenes
welchen Hut—diesen—jenen
welchen Mantel—diesen—jenen
welche Schuhe—diese—jene
welches T-Shirt—dieses—jenes

Exercise 61

ünfhundert
sechshundertfünfundzwanzig.
iebenhundertsechsundvierzig
zweihundertsiebenundvierzig
undertsechsunddreißig
einhundertneunundneunzig
ausendsechshundertvierzig
ünftausenddreihundertzwanzig
n Jahre sechzehnhundertzwanzig
n Jahre neunzehnhundertsiebzig

Exercise 63

... zur Schule, wenn das Wetter schön ist.

Wir wissen, dass dieser Geschäftsmann einen Partner in München hat.

... schnell, denn er ist ...

Wenn ich in München bin, will ich mit diesem Mann reden.

Ich weiß, dass Sie im Sommer eine Reise nach Deutschland machen.

... kaufen, aber es ist viel zu teuer.

... nennen, wenn man in Deutschland ist.

... kommen, denn ich habe viel zu tun.

... Kino, und wir müssen zu Hause bleiben.

Exercise 64

Ein Euro hat hundert Cent.

Der Dollar ist ungefähr fünfundsiebzig Cent wert.

Ich bekomme 350 (dreihundertfünfzig) Euro zurück.

Ich bekomme 210 (zweihundertzehn) Euro zurück.

Ich habe im ganzen 1253,50 Euros (tausendzweihundert-dreiundfünfzig Euro und fünfzig Cent).

Ich bekomme 90 (neunzig) Euro zurück.

Eine Million geteilt durch zehn ist hunderttausend.

Exercise 65

Ich glaube, dass der Hut 9,99 € kostet.

... dass der Bleistift 0,65 € kostet.

... dass die Fahrkarte 2,20 € kostet.

... dass das Kleid 27,50 € kostet.

... dass die Wohnung 178 000 € kostet.

Exercise 66

**des schweren Koffers
diesem schweren Koffer
die schweren Koffer ... im großen Wartesaal
der runde Tisch
diesen runden Tisch
dem roten Bleistift
die neuen Hefte
jene deutschen Bücher
dieser deutschen Landkarte
welche englischen Bücher**

Exercise 67

**ein amerikanischer Geschäftsmann
in einem kleinen Vorort
in einem schönen Einfamilienhaus
ein kleiner Garten
in ihrem kleinen Garten
in der großen Stadt ... einen tüchtigen Geschäftspartner
eine kurze Reise
seinen deutschen Geschäftspartner
eine große Bestellung
ein schwerer Koffer**

Exercise 68

Ich ziehe ein grünes Hemd an, einen hellroten Pullover, eine schwarze Hose, einen hellgrünen Rock, ein rosa Kleid, ein violettes Sakko, ein weißes T-Shirt, etc.

Exercise 69

Viertel nach eins

zehn Minuten nach fünf
Viertel nach acht
Viertel vor drei
zwanzig Minuten nach drei
fünf Minuten vor vier
Elf Uhr
zwanzig Minuten nach vier
halb eins
halb acht
Viertel vor zehn
reiundzwanzig Minuten nach zehn

Exercise 70

siebzehn Uhr fünfundzwanzig
fünfzehn Uhr vierzehn
acht Uhr fünfundzwanzig
sechs Uhr fünfundzwanzig—achtzehn Uhr fünfzig
neunzehn Uhr—zehn Uhr zehn
neunzehn Uhr dreißig
vierzehn Uhr dreißig
zweiundzwanzig Uhr dreißig

Exercise 71

gibt ... zurück
fährt ... ab
stehen ... auf
kommst ... zurück
fangen ... an
kommt ... an
fangen ... an

steht ... auf
komme ... zurück

Exercise 72
auf, aus, ein, mit, zu, ab, an, weg

Exercise 73

mich
mir
Sie
uns
Ihnen
euch
dir
dich
mich
Sie
mir

Exercise 74
Euro in Dollar wechseln.
gute Reise
macht große Fortschritte.
Auskunft
zu Fuß
ich denke an
7. Eines Abends
8. Seit wann
9. Ich lerne
10. Ich gebe ihm die Hand
11. Ich freue mich

12. Fangen wir an

Exercise 75

—What are you reading? —I am reading the German newspaper. —What is he reading? —He is reading an English newspaper 2. —What are you giving Mother for her birthday? —I am giving her a silk handkerchief. —What is Karl giving her? —He is giving her a pretty scarf.

—Does Herr Kurz speak English and French? —He speaks neither English nor French. He speaks only German.

—Which suit is he wearing today? —He is wearing his new brown suit.

—At what time does he leave the house every day? —He leaves the house at seven o'clock sharp.

—How long are you remaining here in this city? —I am remaining here a whole year.

—Have you a large valise? —I have a large one and a small one. —Please lend me the large one. —Gladly.

—What a pretty dress! —What a lovely garden! —What a beautiful lady!

Exercise 76

1e 2f 3a 4h 5b 6j 7i 8c 9g 10d

Exercise 77

**dem roten Bleistift
einen schweren Koffer
den schweren Koffer
einer schönen Frau
dieses amerikanischen Geschäftsmanns
jenem kleinen Tisch
den runden Tisch
ein schönes Mädchen!
dem europäischen Kontinent**

**dieser großen Firma
dem gemütlichen Zimmer
kein altes Auto
uns(e)res schweren Koffers
seinen deutschen Geschäftspartner**

Exercise 78

**diese schönen Bilder kosten
unseren deutschen Lehrern
diese kleinen Mädchen
Wo sind die Wohnungen deiner neuen Freundinnen?
Die deutschen Übungen sind ...
Wo sind die neuen Hefte?
keine deutschen Bücher.
jener hübschen Kinder
den deutschen Zeitungen
Liebe Freunde!
Liebe Freundinnen!**

Exercise 79

**uns
ihn
Sie
uns
ihm
ihr
Sie
dir
sie
er**

sie

es

Exercise 80

Charles Does Not like to Study Mathematics

One day Charles comes from school and says to his mother, “I don’t like to learn mathematics. It is too difficult. Why must we do so many exercises and assignments? We have calculators and computers, haven’t we?”

The mother looks at her son and says: “You are wrong, my child. One can do nothing without mathematics. We use mathematics not only in all fields of science but also in daily life.” The mother stops talking, for she sees her son is not paying attention to what she is saying.

“Just tell me, my dear boy, doesn’t baseball interest you?”

“Of course it interests me.”

“Well then, if the Dodgers win eighty games and lose thirty, do you know what percentage of games they win?”

Charles answers: “For the percentage of games I don’t need any mathematics. I find all math figured out in the newspaper. But you’re right, Mother. I must study better. I hope to go to a university some day and therefore I must pass the school examinations, not only in mathematics but also in the other subjects.”

Exercise 84

sich

mich

sich

sich

uns

uns

sich

dich—dich

sich

uns

Exercise 85

mir

euch

sich

mich

mich

sich

dir

dich

Exercise 86

Mr. Clark gets up early every working day

He washes and shaves very quickly

3. He dresses quickly

Mr. Clark and his wife have breakfast together

He rides to the station in his car

The train arrives soon.

Mr. Clark boards the train with many other people.

The train leaves in a few minutes.

The train arrives in New York in half an hour.

All the passengers get off.

Mr. Clark walks to his office.

He works hard all day.

Exercise 87

- dass er sich schnell anzieht.
- dass Herr C. und seine Frau zusammen frühstücken.
- dass er mit dem Auto zu der U-Bahnstation fährt.
- dass der Zug bald ankommt.
- dass Herr C. mit ... einsteigt.
- dass der Zug in einigen Minuten abfährt.
- dass der Zug in einer halben ... ankommt.
- dass alle Passagiere aussteigen.
- dass Herr C. in sein Büro zu Fuß geht.
- dass er den ganzen Tag tüchtig arbeitet.

Exercise 88

Er muss um sechs Uhr aufstehen.

Er braucht eine halbe Stunde dazu.

Gegen sieben Uhr setzt er sich zum Frühstück.

Er frühstückt mit seiner Frau.

Sie unterhalten sich über die Kinder.

Gewöhnlich hat er Orangensaft, Semmel, Eier und Kaffee.

Er fährt mit dem Auto

Er liest die Post.

Er telefoniert mit verschiedenen Kunden.

Zum Mittagessen braucht er nur zwanzig Minuten.

Um fünf Uhr verlässt er sein Büro.

Um Viertel nach sechs kommt er nach Hause.

Am Ende des Tages fühlt er sich müde.

Er freut sich, zu Hause zu sein.

Exercise 90

Was sagte der Junge?

Was antwortete ...

Sein Vater wartete ...

Sie redeten ...

Ich machte ...

Ich lernte ...

Wir setzten uns ...

Sie kaufte ...

Wohntest du ...

Ich wohnte ...

Hattet ihr ...

Wir hatten ...

Was fragte ...

Diese Leute arbeiteten ...

Exercise 91

Die Kinder standen ... auf.

Wann aßen Sie ...

Wir fuhren ...

Es gab ...

Um wie viel Uhr kam ... an?

Um wie viel Uhr fuhr ... ab?

Er trug ...

Viele Leute standen ...

Die Herren saßen ...

In der Deutschstunde sprachen wir ...

Schriebst du ...

Exercise 92

war, wohnte, sagte, ging, kam, sah, lief, fraß, legte, kam, dachte, fragte, antwortete, sprang, schluckte, legte, schlief, vorbeikam, hörte, trat, sah, schnitt, sprangen, gaben, nähten, fiel, musste

Exercise 93

1d; 2a; 3f; 4h; 5e; 6b; 7g; 8c;

Exercise 94

standen

kam

fuhr

ging

stiegen aus

stiegen ein

zogen

gab ... zurück

nahm

trat ... ein

gingen ... hinein

Exercise 95

... Abendessen, sobald Herr Clark nach Hause kam.

.... müde, weil er den ganzen Tag fleißig arbeitet.

Wissen Sie, ob der Zug pünktlich ankommt?

... Zimmer, als Herr Clark seiner Sekretärin Briefe diktierte.

Als Herr Müller Herrn Clarks Wohnung erreichte, regnete es in Strömen.

... kaufen, weil es zu viel kostet.

... aus, wenn der Zug in Hamburg ankommt.

Wenn Papa nach Hause kommt, freuen sich die Kinder. 10.

Während du spielst, muss ich arbeiten.

Exercise 97

Der Titel ist “Was für ein schreckliches Wetter.”

Es regnete in Strömen.

Wilhelm öffnete ihm die Tür.

Der Lehrer gab dem Jungen Hut und Regenmantel.

Herr Clark erschien.

Herr Müller sollte Tee mit Rum trinken.

Das Wetter war ein passendes Thema für diesen Abend.

Sie gingen in das Esszimmer.

Frau Clark brachte ihnen den Tee.

Sie nahm eine Flasche Rum vom Schrank herunter.

Sie stellte den Rum neben die Teekanne.

Sie verließ das Esszimmer.

Als sie tranken, sprachen die Herren über das Wetter.

Exercise 98

Ich werde / mag

Du wirst / magst

Er wird / mag

Wir werden / mögen

Ihr werdet / mögt

Sie werden / mögen

Exercise 99

Er erwartete mich ...

Wir begannen ...

Er verstand mich und ich verstand ihn.

Wir besprachen ...

Ich erfuhr, dass ...

Um zwölf Uhr gingen wir ...

Die Rechnung ... betrug ...

Während wir die Rechnung bezahlten, entstand ...

Wir gingen ... was los war.

Exercise 100

verstand

bekam

standen ... auf

fährst ... mit

zerriss

kaufte ... ein

empfahl

erzählte

Exercise 101

ihr

deinem Vater

gehört ihm

ihnen

Verzeihen Sie mir

Ihnen

glauben ihm nicht

Wem

uns

meiner Schwester

Unser neues Zimmer gefällt uns.

ihnen

Exercise 102

... möchte Ihnen für Ihr Kommen danken

... gefällt mir sehr gut

... helfe dir doch immer gern

... antwortet ihr ihr nicht?

... glaubt ihm alles, was er sagt.

Exercise 103

Sie redeten weiter.

Er fühlte sich wohl.

Es war ihm nicht mehr kalt.

Der Winter in New York ist kalt.

Oft bekommt man Schnee.

Im Frühling wird das Wetter schön.

Ein warmer Regen fällt.

Er ist kalt.

Sie wollen Ski fahren.

Es ist warm.

In Deutschland ist der Frühling am schönsten.

Sie gehen am liebsten spazieren.

Die vier Jahreszeiten sind der Frühling, der Sommer, der Herbst und der Winter.

Exercise 104

die

den (welchen)

denen

der (welcher)

das (welches)

die (welche)

die

dem

den

Exercise 105

die

das

die
der
der
dem
dessen
denen
den
deren
deren
die

Exercise 106

Meine Kinder bewunderten alle Dinge, die sie im Büro sahen.
Die Bilder, von denen wir gestern sprachen, sind sehr teuer.
Gefällt dir der Mantel, den ich dir gestern kaufen wollte?
Das Auto, das Herr Clark fährt, ist rot.
Die Füllfeder, mit der er schreibt, ist grün.

Exercise 107

... von dem ...
... worauf ...
... mit dem ...
... worüber ...
... von denen ...
... worauf ...
... durch den ...

Exercise 109

Es tut mir leid, zu hören ...
Was fehlt ihm?

Kopfschmerzen und Fieber.
—aber jetzt fühlt sie sich besser.
Vor fünf Jahren ...
—aber ich habe Kaffee lieber.
befindet sich.
Es machte mir viele Freude ...
den Doktor kommen lassen.
zum Abendessen.
Es tut uns leid ...

Exercise 110

1i 2c 3a 4g 5f 6l 7j 8d 9e 10b 11k 12h

Exercise 111

1c 2e 3h 4f 5g 6a 7i 8d 9k 10b 11j

Exercise 112

Herr C. muss
ich will
kann er
wir müssen
der Zug soll
ich mag
darf ich
er will
Können Sie
soll ich
darf er
ich muss
wir wollen

**kannst du
soll ich
willst du
kann ich
er mag**

Exercise 113

ch wollte
vir sollten
ch konnte
vir mochten nicht
vir konnten nicht
lurfte
lurften nicht
ch mochte
vollten

10. wir sollten

Exercise 114

... machen, wenn die Kinder so viel Lärm machen.
... reden, als wir das Examen machten.
... warten, bis der Doktor nach Hause kommt.
... gehen, weil es in Strömen regnete.
... spielen, weil sie müde ist.
... gehen, sobald du mit der Arbeit fertig bist.
... waschen, bevor sie sich an den Tisch setzen.
... arbeiten, während alle sich amüsierten.
... aufstehen, als der Lehrer ins Zimmer hereintrat.
Ich weiß nicht, ob der Autobus um sieben Uhr abfährt.

Weißt du, ob wir für morgen eine Aufgabe haben?

Exercise 115

acc: mich, dich, sich, sich, sich, uns, euch, sich; dat: mir, dir, sich, sich, sich, uns, euch, sich; Exercise 116

mir

euch

uns

sich

dir

uns

sich

Exercise 117

wusch und rasierte

zog

frühstückten

fuhr

warteten

kam

stieg ... ein

fuhr ... ab

versuchten

lasen

kam, stiegen aus

Exercise 118

Mr. Clark Was Sick

On Thursday, April 20, at eight o'clock in the evening, Mr. Müller

arrived at the house of his student. The older son, a boy of twelve years, opened the door and greeted the teacher politely. They went into the living room where Mr. Clark usually awaited his teacher.

But this evening he wasn't there. Mrs. Clark wasn't there either. Mr. Müller was very surprised and asked the boy: "Where is your papa?" The boy answered sadly: "Father is sick. He is in bed, for he has a cold and fever. Mother tried to telephone you in order to tell you that you should not come this evening. But she could not reach you."

The teacher said: "I am very sorry that your father is sick. I wish him a quick recovery. If he is well and cheerful next week we can study two consecutive hours. Well, until next Tuesday. Good-bye, Charles." "The boy answered, "Good-bye, Mr. Müller."

Exercise 120

am siebenundzwanzigsten August

am neunzehnten Juni

am zwanzigsten Januar

5. am neunten Juli

am zehnten Mai

am zweiundzwanzigsten März

am einundzwanzigsten März

9. der erste Januar

das fünfundzwanzigste Kapitel

Exercise 121

von fünfzehn vierundsechzig bis sechzehn sechzehn

von neunzehn zwei bis neunzehn achtundsechzig

**von achtzehn siebenundsiebzig bis neunzehn zweiundsechzig
von achtzehn zweiundsechzig bis neunzehn einunddreißig
von achtzehn vierundsiebzig bis neunzehn neunundzwanzig
von neunzehn siebzehn bis neunzehn fünfundachtzig
von neunzehn einundzwanzig bis neunzehn neunzig**

Exercise 122

**Die Familie will am Samstag Abend ausgehen.
Sie wollen ins Theater gehen.
Die Kinder finden das Theater langweilig.
Sie wollen ins Kino gehen.
Sie suchen einen Film, der für alle passt.
Diese Reihe ist besetzt.
Sie findet im dritten Saal statt.
Sie kaufen Popcorn.
Sie sehen Werbung und eine Filmvorschau.
Sie klatschen Beifall.
Es war ein angenehmer Abend.**

Exercise 124

**gesehen
geantwortet
gearbeitet
geschrieben
angesehen
gestanden
gerechnet
geredet
gesprochen
verkauft**

gekauft

Exercise 126

Wir haben ... geschenkt.
ch habe ... getrunken.
ch habe ... gelesen.
Die Kinder haben ... gesessen.
Sie hat ... geantwortet.
Was hat ... gefragt?
Iaben Sie ... gearbeitet?
Iaben wir ... gehört
Was haben ... gesehen?
Ich habe ... beantwortet.

Exercise 128

Er hatte sich ... gewaschen und angezogen.
Unsere Familie hatte ... gefrühstückt.
Der Vater hatte ... gelesen.
Um sieben Uhr hatten wir uns ... gesetzt.
Die Mutter hatte ... bereitet.
Der Geschäftsmann hatte ... gelesen.
Die Kinder hatten sich ... amüsiert.
Wir aber hatten uns ... gelangweilt. 10. Was hatten ... getan?

Exercise 130

sind

Haben

haben

ist

Ist

hat
sind
Haben

Exercise 131

waren
Hatten
hatten
war
War
hatte
waren
Hatten

Exercise 133

Er ist um halb zehn aufgestanden.
Sie waren vor ihm aufgestanden.
Nein, sie hatten noch nicht gefrühstückt.
Um zehn Uhr haben alle sich zum Frühstück gesetzt.
Er hat die Sonntagszeitung gelesen.
Sie saßen vor dem Fernsehapparat.
Die älteren besuchten Freunde.
Die Mutter hatte eine schmackhafte Mahlzeit bereitet.
Sie wollten ins Kino.
Sie mussten also mit ihnen ins Kino.
Sie haben sich gelangweilt.
Sie sind nach Hause gegangen.
Er hat an einen Freund geschrieben.
Er hat einige deutsche Kurzgeschichten gelesen.
Er ist um elf Uhr zu Bett gegangen.

Exercise 135

- ... warum Sie so spät gekommen sind.**
- ... wieso Sie heute keinen Appetit haben.**
- ... was Sie essen möchten.**
- ... wie Ihnen das Bild gefällt.**
- ... wer mit Ihnen gesprochen hat.**
- ... wann Sie morgen abreisen.**
- ... wo Sie Ihre Frau getroffen haben.**

Exercise 136

- , warum Sie ... verlassen haben?**
- , dass Sie ... gewesen sind?**
- , wie Sie den Sonntag verbringen.**
- , dass Sie ... machen.**
- , weil die Kinder gehen wollten.**
- , weil der Film ... war.**
- , während die Mutter ... bereitete?**
- , nachdem er ... gelesen hatte?**
- , dass ich ... gemacht habe.**

Exercise 137

- Herr Clark hat es erzählt.**
- Herr Müller wollte heute etwas von sich selbst sagen.**
- Er ist in Deutschland geboren.**
- Er ist verheiratet.**
- Er unterrichtet in einer Sekundarschule.**
- Er lehrt Deutsch und Französisch.**
- Er hat diese Sprachen auf dem Gymnasium gelernt.**
- Er hat vier Jahre lang dort gelebt.**

Er hat bei einer französischen Zeitung gearbeitet.

Im Jahre 1983 kam er hier her.

Er hat eine Stellung an einer Sekundarschule bekommen.

Er hat eine amerikanische Frau geheiratet.

Exercise 138

Ich werde

werden Sie

Wir werden

Werden Sie

wird er

Wirst du

Ich werde

Wer wird 10. wird diese

Exercise 139

Ich werde ... bleiben.

Er wird ... besuchen.

Du wirst ... mitgehen.

Wir werden ... sein.

Ich werde ... sein.

Werden Sie ... schreiben?

Ich werde ... ankommen.

Sie wird ... sein.

Er wird ... heiraten.

Exercise 140

, ob ich ... vorlesen werde.

, dass sie ... besuchen werden.

, ob das Wetter ... sein wird.

, dass unsere Freunde ... kommen werden.
, wo Sie unterrichten werden.
, dass niemand ... kommen wird.
, dass du ... bereiten wirst.

Exercise 142

kennen lernen
stellen
antworten
beantwortet
kann
einen Ausflug
belästigt
Im Gegenteil ... gefallen
fertig ... keine Fehler
mit Vergnügen

Exercise 143

Dort hat sie ... gemacht.
Sie hat ... bezahlt.
Sie hat ... gebracht.
Da hat sie ... vermisst.
Sie ist ... gelaufen.
Gott sei Dank, sie hat ... gefunden.
Der Kassierer hat ... gereicht.
Frau C. hat ... gedankt.
Sie ist ... eingestiegen.

Exercise 144

habe ich Fleisch gegessen

**habe ich einen Brief geschrieben
habe ich nur bis 15 Uhr gearbeitet
ist er mit dem Auto gefahren
haben Sie ein Buch gelesen
hat er eine Pause gemacht
seid ihr krank gewesen**

Mrs. Clark's Birthday

It was March 22nd, the birthday of Mrs. Clark. On this day she was thirty-five years old. To celebrate her birthday, the Clark family went out to dinner in a German restaurant in the city of New York.

As they entered the restaurant they saw on the table, which was set for Mr. and Mrs. Clark, a beautiful basket full of white roses. Naturally, Mrs. Clark was surprised. She thanked her dear husband, and then the family sat down at the table. A young waitress handed them the menu. All of them ordered their favorite dishes. At the conclusion of the meal each of the four children took out little parcels. In the parcels were presents. They all cried "Happy Birthday," and each child handed Mother his or her present. Marie gave her a silk handkerchief, Charles a pair of gloves, William a woolen scarf, little Anne a drawing.

What a beautiful day, not only for Mother but also for Dad and the children.

As practice in arithmetic, Charles figured out the expenses for this day

The meal for Mrs. Clark	\$19.50
Tip	3.00
<i>Flowers</i>	<u>12.50</u>
Total	\$35.00

"The purest coincidence," said Mr. Clark, "thirty-five dollars, thirty-five years."

Exercise 145

A Fantastic Film at the Movies

One evening Mr. and Mrs. Clark went to the movies. The films from Hollywood did not please them, for this evening there were only comedies.

But on this evening there was an extraordinary performance in a movie theater right in the vicinity of their home. The film was a documentary about Germany and actually in the German language.

Mr. and Mrs. Clark arrived at the movie house at 8:30. Almost all the seats were already occupied. So they had to sit in the third row. Mrs. Clark didn't like that, for the movements on the screen hurt her eyes. Fortunately they were able, after a quarter of an hour, to change their seats, and afterwards they sat in the thirteenth row.

The Clark family liked this film very much. Mr. Clark found a great deal of enjoyment in it.

As they were leaving the theater Mr. Clark said to his wife, "Do you know, Helen, I think I shall be able to get along well in Germany. I understood almost everything the actors and actresses were saying in German."

Exercise 146

Wir nannten; wir haben ... genannt.

Sandten Sie; haben Sie ... gesandt?

Er dachte; Er hat ... gedacht.

brachtest du; hast du ... gebracht?

verbrachten Sie; haben Sie ... verbracht?

Ich wusste; Ich habe ... gewusst.

Ihr kanntet; Ihr habt ... gekannt.

Ich erkannte; Ich habe ... erkannt.

Wir dachten; wir haben ... gedacht.

Exercise 147

zu bekommen
erwarten
aufstehen
aufzustehen
besuchen
zu finden
spielen
zu gehen
zu sagen
zu reisen
sagen

Exercise 149

Herr C. hatte einen Brief an seinen Vertreter geschrieben.
Er hatte noch nie einen Brief in deutscher Sprache erhalten.
Gestern hat er die Antwort bekommen.
Der Lehrer hörte aufmerksam zu.
Sie fängt an: "Sehr geehrter Herr Clark!"
Er wird in München sein.
Er wird ihn am Flugplatz erwarten.
Er wird sich mit Herrn Clark in deutscher Sprache unterhalten.
Er muss Herrn Clark und seinem Lehrer gratulieren.
Er hat ihn bis jetzt nur als Geschäftsvertreter gekannt.
Er wird erkennen, dass Herr S. auch sehr liebenswürdig ist.
Nein, er wird jede Gelegenheit ergreifen, Deutsch zu sprechen.

Exercise 150

schöner
kälter
älter

**größer
jünger
interessanter
länger
mehr
besser**

Exercise 151

**der größere Tisch
dem längeren Bleistift
keine bessere Wohnung
einen jüngeren Bruder
eine jüngere Schwester
eine ältere Bluse
die höheren Berge
den besseren Platz
Ihr jüngerer Bruder**

Exercise 152

**das interessanteste Buch
den besten Platz
die längsten Tage
die kürzesten Tage
das wärmste Zimmer
den größten Läden
seinem ältesten Freund
die besten Plätze
die höchsten Berge**

Exercise 153

Der älteste heißt Herr S.
Der reichste heißt Herr B.
Der größte heißt Herr S.
Herr E. ist älter.
Herr B. ist kleiner.
Herr S. ist weniger reich.
Herr B. hat das meiste Geld.
Herr S. hat das wenigste.

Exercise 154

Deutschland ist größer als Österreich.
Die Schweiz ist kleiner als Österreich.
Der Großglockner ist höher als die Zugspitze.
Herr Müller ist älter als Herr Clark.
Wasser ist besser als Wein.
Ich habe Äpfel lieber als Orangen.
Ich lese öfter als ich fernsehe.

Exercise 155

am höchsten
am schönsten
am kältesten
am heißesten
am kürzesten
am größten
am ältesten
am besten

Exercise 159

Die deutsche Küche bietet dem Touristen viel Abwechslung.

Herr C. speist oft mit einem wichtigen Kunden in einem der besten deutschen Restaurants.

In Deutschland findet man das Essen nie eintönig.

Er wird seiner Frau ein gutes deutsches Kochbuch senden.

Das erste Geheimnis der guten deutschen Küche ist, dass man zum Kochen alles von der besten Qualität kaufen muss.

Das dritte ist, dass man das Kochen lieben muss.

Die Hauptmahlzeit der Deutschen ist das Mittagessen.

Sie beginnt mit einer guten Suppe.

Dann kommt Fleisch mit Gemüse und Salat.

Zum Dessert gibt es Obst oder Obstkuchen.

Herr C. hat Strudel am liebsten.

Der Strudel ist besonders in Süddeutschland und in Österreich beliebt.

Am Ende der Mahlzeit trinkt man Kaffee.

Während der Mahlzeit trinkt man Bier oder Wein.

Exercise 162

Welche Städte

besuchen wird

soll

alle Sehenswürdigkeiten

können

wollen

viele Ausflüge

können

erwarten

Exercise 164

Herr C. wird sechs Wochen in Deutschland bleiben.

Er liest fleißig in Reiseführern.

Er wird zwei oder drei Wochen in München bleiben.

Man nennt München das moderne Athen.

Das „Deutsche Museum“ soll das größte sein.

Er will im Englischen Garten einen Spaziergang machen.

Er möchte einen Ausflug nach Oberammergau machen.

Diese Stadt ist Nürnberg.

Wagner lebte und komponierte in Bayreuth.

Er wird Bonn, Köln und Düsseldorf besuchen.

Er wurde in Düsseldorf geboren.

Herr C. wird die Heimreise von Hamburg aus unternehmen.

Herr Müller möchte ihn begleiten.

Nein, er wird ihn nicht begleiten können.

Exercise 165

Er liest ... Deutschland.

Er besorgt ... Reisepass.

Er kauft ... Fahrkarte.

Er schreibt ... Brief.

Er bekommt ... Antwort.

Der Vertreter verspricht, ihn abzuholen.

Die Kinder schlafen dort viel.

Sie waschen sich.

Sie ziehen sich an.

Die Familie fährt zum Flughafen.

Das Flugzeug steigt auf.

Herr C. besteigt das Flugzeug.

Er reist ab.

Er lässt ... zu Hause.

Die Familie verlässt ... Flughafen.

Exercise 166

**zu begegnen
ausnützen
vorzuzeigen
wiegen
nachprüfen
mitzuteilen
abzuholen
auszunützen
mitgehen
zu fahren
zu besteigen**

Exercise 168

**Herr C. lernt nun seit sechs Monaten Deutsch.
Er hat viel Zeit im Gespräch mit seinem Lehrer verbracht.
Er hat einige Bücher über Deutschland gelesen.
Er kann jetzt Deutsch sprechen.
Er hat einen Brief an seinen Geschäftspartner geschrieben.
Dieser hat ihm versprochen, ihn am Flughafen abzuholen.
Endlich kommt der Tag der Abreise.
Das Flugzeug verlässt den Flughafen punkt 19.00 Uhr (sieben Uhr abends).
Nein, Frau und Kinder begleiten ihn nicht auf der Reise.
Die Kinder müssen das Schuljahr beenden.
Sie muss für die Kinder sorgen.
Um 5 Uhr nachmittags ist die ganze Familie bereit.
Um Viertel nach sechs kommen sie am Flughafen an.**

Herr C. lässt seine Karte und seinen Reisepass prüfen und sein Gepäck wiegen.

Frau und Kinder sehen ihm traurig nach.

Exercise 169

aufs Land
mit Recht
auf dem Lande
ergreifen Sie nicht die Gelegenheit
Mögen Sie ... or Haben Sie ... gern?
machte er einen Spaziergang
reisefertig
Ergreifen Sie jede Gelegenheit
Seiner Meinung nach
Ihrer Meinung nach
Wir haben ihn eingeladen

Exercise 170

haben wir ... gegessen
schmeckte
ich habe ... eingeladen
trank
Ich werde ... zurechtfinden
Ergreifen Sie
Wir werden ... beschreiben
haben ... gespeist
Er hatte sich bemüht
sind ... aufgestanden
bietet
mussten

**bestiegen hatte
sind ... eingestiegen
bittet**

Exercise 171

**positive: groß, dick, schnell, gut, klug, hoch, nahe, gern, wenig;
comparative: größer, dicker, schneller, besser, klüger, höher,
näher, lieber, weniger; superlative: am größten, am dicksten, am
schnellsten, am besten, am klügsten, am höchsten, am nächsten,
am liebsten, am wenigsten;**

Exercise 172

Today Mrs. Clark doesn't feel like driving to New York to go shopping. Therefore she sits down at her laptop and starts surfing on the internet. First she is looking for the latest fashion. She doesn't want designer clothes, because they are too expensive. After a short while she finds a pair of jeans which she likes. With a mouse click the jeans end up in her virtual shopping basket. Now she needs a trendy top. She doesn't have to search for a long time until she finds something suitable. Another mouse click. Then Mrs. Clark starts looking for a CD with the latest hits from the hitparade. Click. Maybe a DVD for today's evening in front of the VCR? Click. Finally Mrs. Clark wants to buy something to read. She really wants to read the bestseller she has heard about on TV. Click, click. Mrs. Clark can use her credit card to pay. She has bought more than she had really wanted to but she was able to do everything at home with her computer.

Exercise 175

**amerikanischer, verlorenen, lachenden, zwölfjährigen, fleißigen,
scurrile, staunenden, kochendes, kauende, kommenden**

Exercise 176

**Das Taxi hat ... genommen.
Ich habe ... gehabt.**

Sie haben ... geplaudert.
Mir hat nichts gefehlt.
Es hat ... gefallen.
Er hat ... verbracht.
Sein Freund hat versprochen.
Er hat ... gekauft.
Haben Sie ... verlassen?

Exercise 177

Er ist ... geworden.
Dann sind sie ... hinausgegangen.
Herr ist ... entgegengekommen.
Sie sind ... gefahren.
Das Taxi ist ... gerast.
Es ist ... gefahren.
Endlich ist der Kaufmann ... angekommen.
Herren sind hineingegangen.
bist du ... gestiegen?

Exercise 178

Er ging in den Wartesaal.
Ein feinaussehender Herr kam ihm entgegen.
Er fragte: "Sind Sie Herr Clark?"
Herr Clark erwiderte: "Ja, ich bin's."
Sie fuhren zu dem Hotel Königshof.
Es fuhr mit grösster Geschwindigkeit.
Endlich sind sie am Hotel angekommen.
Herr Schiller ging mit ihm hinein.
Man hatte für ihn ein feines Zimmer reserviert.
Es befand sich im fünften Stock.

**Der Preis war fünfundsiebzig Euro täglich.
Er versprach, ihn anzurufen.**

Exercise 181

**über die Einladung.
Ich freue mich auf
interessieren sich für
Was denken Sie
bittet um
auf seinen Lehrer
auf die Reise
an die kommenden Prüfungen
Ich denke nicht daran**

Exercise 182

1c; 2d; 3f; 4g; 5h; 6b; 7e; 8a;

Exercise 183

**Herr S. hat ihn eingeladen.
Er fuhr mit einem Taxi.
Es machte vor einem modernen Miethaus halt.
Die Wohnung befand sich in dem vierten Stock.
Frau Schiller lud ihn ein, hereinzukommen.
Herr S. begrüßte ihn herzlich.
Es war im modernen Stil möbliert.
Herr S. stellte ihn seiner Frau vor.
Sie studieren auf dem Gymnasium.
Sie wartete mit einem ausgezeichneten deutschen Essen auf.
Zum Dessert gab es Apfelstrudel und Kaffee.
Sie unterhielten sich über das Leben in Deutschland, usw.**

**Sie zogen sich auf ihre eigenen Zimmer zurück.
Er hatte einen gemütlichen Abend verbracht.**

Exercise 184

**Die Jungen hatten ... abgeholt.
Was hatten Sie ... getragen?
Im Korb hatte sich ... befunden.
Wer hatte ... zubereitet?
Hatte er ... gewartet?
Sie waren ... vorbeigefahren.
Hattest du ... erkannt?
Plötzlich hatte der Lastwagen ... angehalten.
Was war geschehen?
Der Fahrer hatte ... geholfen.
Er hatte ... geliehen.**

Exercise 185

**Die Jungen haben (hatten) helfen wollen.
Du hast (hattest) das Zimmer verlassen dürfen.
Ich habe (hatte) leider nicht mitgehen können.
Wir haben (hatten) nicht spielen mögen.
Ich habe (hatte) einen Brief schreiben müssen.
Der Mann hat (hatte) nichts annehmen wollen.
... haben (hatten) wir nicht aufs Land gehen können.
... haben (hatten) sie in der Stadt bleiben müssen.
... haben (hatten) sie Fußball spielen wollen.**

Exercise 186

**Die Kinder haben den Ball im Garten liegen lassen.
Wir haben sie kommen hören.**

Wir wollten ein Segelboot mieten.
Wir haben ein Segelboot mieten wollen.
Wir haben den LKW kommen sehen.
Wir haben den LKW gesehen.
Die Jungen haben den Reifen wechseln müssen.

Exercise 187

Er rief die zwei Söhne des Herrn S. an.
Er wollte einen Ausflug an den Ammersee machen.
Er lud die Söhne des Herrn Schiller ein.
Sie warteten vor seinem Hotel.
Ein guter Imbiss war im Korb.
Die Mutter hatte ihn zubereitet.
Er hörte einen Lärm.
Sie hatten eine Reifenpanne.
Sie hatten keinen Wagenheber.
Ein Lastwagen hielt plötzlich vor ihnen an.
Er lieh ihnen einen Wagenheber.
In fünf Minuten war alles fertig.

Exercise 188

einige interessante Bücher
ganz gut Deutsch sprechen?
dass er viel fließender Deutsch spricht.
von denen wir geredet haben.
Gefielen Ihnen
seine Musik und seine Küche.
was er nicht aus Büchern erlernen konnte.
ist nicht ruhiger als in unseren Städten.
nicht nur ... sondern auch

rasch erledigen?

**Ja, und danach konnte ich
über das Leben und die Sitten
werde ich Sie anrufen.**

**Er hatte Heimweh.
wird er die Familie mitnehmen.
bei uns zu Abend speisen?
den ich schreiben werde.
werde ich Ihnen alles erzählen.**

Exercise 189

**Plötzlich ist der LKW stehen geblieben.
Leider konnte Herr Clark keinen Wagenheber im Auto finden.
In Deutschland hat er viele Sehenswürdigkeiten gesehen.
Nun muss er nach NY zurückkehren.**

Exercise 190

**... dass er Heimweh hatte.
... dass er einige Briefe gschrieben hat.
... dass er das nächste Mal seine Familie mitnehmen wird.
... dass er nun fließend Deutsch sprechen kann.
... dass er in NY Herrn Müller anrufen wird.**

Exercise 191

**Herr C. ist im Begriff, Deutschland zu verlassen.
Die Sehenswürdigkeiten, die schönen Landschaften, die alten
Städte, usw. haben ihm sehr gefallen.
Sie war nicht nur eine Geschäftsreise, sondern auch eine
Vergnügungsreise.
Er konnte seine Geschäfte rasch erledigen.**

Er hatte Zeit gefunden, nur ein paar Briefe zu schreiben.
Im kommenden Jahr möchte er wieder nach Deutschland reisen.
Nein, er beabsichtigt, die Familie mitzunehmen.
Er hat seine Frau und Kinder vermisst.
Er wird Herrn Müller anrufen.
Er wird viele Stunden im Gespräch über Deutschland verbringen.

Exercise 192

habe ... geholfen
lieh
scherzten und lachten
verging
hat ... eingeladen
haben ... angenommen
schrie
hielt
betraten
begrüßte
vorstellen
werden ... machen

Exercise 193

ein Geschäftsmann in N.Y.
um den Geschäftspartner seiner Firma zu besuchen
Er wollte
hatte er Deutsch gelernt.
Er hatte
Deutsch sprechen, lesen und schreiben.
über Deutschland
Er schrieb

bekam er eine Antwort

“Ich werde Sie am Flughafen abholen.”

holte ihn dort ab.

fuhren zu dem Hotel

glücklicherweise

machte er einen Ausflug zum Ammersee

gingen mit ihm

Er besuchte die Plätze

verließ er München und machte eine Rheinreise

der längste, der breiteste und der schönste

Schließlich fuhr er

flog er nach N.Y. zurück

wird Herr C. wieder eine Reise nach Deutschland machen

wird er seine Familie mitnehmen

Exercise 193

German Television

Just like in the United States most inhabitants of Germany own a television set. Many families have two or more sets. To this VCR or DVD recorders have to be added. Also many children have their own TV set in their rooms.

In Germany there are private and state-owned TV companies. There is an important difference between private and state-owned TV companies. Everyone has already been upset by the advertisements which accompany almost every TV broadcast, whether it be a TV film, on-the-spot reporting, or live sports transmission.

In German state-owned television there are no commercials during films, thus the German TV viewer can enjoy the most interesting television programs without annoying interruptions. Every owner of a television set, however, has to make a monthly payment as a television fee. The state-owned TV companies get this amount. As private TV companies don't get anything from these TV fees, they have to finance themselves just like in the USA: with many interruptions for commercials.

Exercise 195

Mr. Clark's Rhine Journey

After he had settled his business in Munich, Mr. Clark took a pleasure trip through the Rhineland, partly by ship and partly by train.

People assert with reason that the Rhine is one of the most beautiful rivers of Europe. On the stretch from Mainz to Cologne, Mr. Clark admired the dark forests, the terraced vineyards, the small villages with their ancient churches and houses, and the ruins of old castles.

Now the steamer sailed past the Lorelei Rock. Everybody knows the legend of the sorceress who enticed the boatmen to their death with her singing. Heinrich Heine has immortalized this legend in the famous song: "I do not know what it signifies that I am so sad."

The ship stopped at several of the famous Rhine cities. Thus Mr. Clark was able to visit the city of Mainz, the birthplace of Johann Gutenberg, who invented the art of printing.

Soon after, the Dragon Rock appeared, where according to the legend the hero Siegfried killed a dragon. The legend relates that he bathed in the blood of the dragon in order to become invulnerable. In such legends from this region Richard Wagner found the material for some of his well-known operas, as for example *Das Rheingold*, *Siegfried*, etc.

Then came Bonn, the site of an old university, and after the Second World War the capital of West Germany. Ludwig van Beethoven was born in this city. The next stop was Cologne. Here the most remarkable thing is the world-famous Cologne cathedral, whose towers reach more than 500 feet high.

The last Rhine city which Mr. Clark visited was Düsseldorf, the birthplace of the great German poet Heinrich Heine.

From Düsseldorf it was on to Hamburg, where Mr. Clark had some business to settle and from where he undertook the home journey by plane.

When Mr. Clark was at home again he often spoke of his interesting and pleasurable Rhine trip.

Exercise 196

er hätte
wir hätten
er schreibe
er schriebe
ich läse
sie läsen
er lerne
du lerntest
du sehest
du sähest
er komme
wir kämen
sie gehe
sie ginge
er fahre
er führe
ich könne
er könnte
wir müssen
wir müssten
ich wisse
er wüsste

**er habe gehabt
sie habe studiert
ich sei gewesen
ich wäre gewesen
wir seien gekommen
wir wären gekommen
du habest gelebt
du hättest gelebt**

Exercise 197

f I had enough money I would take a trip.
f the house were larger I would buy it.
f I now had a vacation I would travel to Europe.
f the weather were nice I would take a walk.
f she had time she would write us more often.
f he came today we would be happy
f we could play tennis we would accompany you.
Ve would set out if our friends were already there.
The child would not fall if he did not run so fast.
They could do it if they wanted to do it.
If he had had time he would have visited the German Museum.
If we had had a jack we would have set to work at once.
I would not have believed it if I had not seen it myself 14. We would have stayed at home if we had known that.
If Mr. Clark had not had a representative in Munich, he would not have settled his business matters so quickly

Exercise 198

1c; 2b; 3e; 4a; 5f; 6d;

Exercise 200

He said that he had a representative in Munich.
Somebody asked whether Herr Schiller spoke no English.
He said that he wanted to speak with him in German.
Somebody asked him whether he did not like the city
He answered that he did not like the city. There was too much noise there.
He asked when the train for Bonn left.
He said one could not get along on a trip without much money 8. She said little Anne had been sick yesterday
She said the doctor had been here last evening.
They said they had gotten up early. They had dressed quickly 11. They asked whether the children had not yet gone to bed.
He said that they had taken a walk after the meal.
She said that she would leave on the 1st of May
I asked them whether they would go to the movies this evening.
The boy said to me that I should come in.
She said to us that we should sit down.

Exercise 201

- . er leider keine Zeit habe.
- . er viel herumgereist sei.
- . sie zuvor intensiv Deutsch gelernt hätten.
- . er wieder nach Deutschland reisen würde.
- . er seine Familie mitnehmen wolle.
- . er Heimweh gehabt habe.
- . Deutschland ein interessants Land sei.
- . er auch Österreich und die Schweiz besuchen wolle.

Exercise 202

wurde
wird
werden wird
bin.... worden
sind.... worden
wird
wurde
wird

Exercise 203

von
durch
durch
von
von

Exercise 204

Das Gepäck wird von dem Gepäckträger hineingetragen.
Der Gast wird von dem Geschäftsführer begrüßt.
Der Zimmerschlüssel wird ihm ausgehändigt.
Indessen wird sein Zimmer vorbereitet.
Sie werden von dem Zimmermädchen geöffnet.
Sie werden auf den Tisch gestellt..
Sie werden von dem Zimmerkellner auf die Kommode gestellt.
Er wird von dem Hotelboy auf sein Zimmer gebracht.
Die Jungen wurden plötzlich durch einen lauten Knall erschreckt.
Die Panne wurde von ihm erkannt.
Der Reifen wurde gewechselt.

Accent marks are used in the end vocabularies to indicate the stressed syllable of words when the stressed syllable is not the first. The accent mark is simply a pronunciation aid and not part of the spelling.

The cardinal and ordinal numerals are not included in the end vocabularies. The cardinals 1–100 are given in [Chapter 14](#), Grammar Note 1; above 100 in [Chapter 15](#), Grammar Note 1. The ordinals are given in [Chapter 25](#), Grammar Note 1.

A

Abend, -s, -e evening; **am Abend, abends** in the evening **das Abendessen, -s, -** supper

·r but, however

·ahren, er fährt ab, fuhr ab, ist abgefahren to depart, leave, ride off
ab-holen to call for, fetch

Abreise, -n departure

reisen to depart, leave on a trip

·vesend absent

·tgeben (auf) er gibt acht, gab acht, hat achtgegeben to pay attention
(to) **alle** all, everyone; **alles** everything **allerlei** all kinds of
sub. conj. when, as (*in comparisons* than) **also** so, thus, therefore; well
old; **älter** older

Amérika America; **der Amerikáner** American; **amerikánisch adj.**
American sich **amüsiéren** to have a good time, enjoy oneself **an prep. w. dat. or acc.** at, on, to, up against **anbieten, er bietet an, bot an, hat**

angeboten to offer **ander** other; **der andere** the other; **die anderen** the others; *etc.* **anders** different **der Anfang**, -s, “-e beginning; **anfangs** at first **anfangen**, **er fängt an**, **fing an**, **hat angefangen** to begin **angeben**, **er gibt an**, **gab an**, **hat angegeben** to indicate **die Angelegenheit**, -en matter, affair

angenehm pleasant, comfortable

ankommen, **er hält an**, **hielt an**, **hat angehalten** to stop **ankommen**, **er kommt an**, **kam an**, **ist angekommen** to arrive **annehmen**, **er nimmt an**, **nahm an**, **hat angenommen** to take on, accept **anrufen**, **er ruft an**, **rief an**, **hat angerufen** to call up, telephone **an-schauen** to look at **anschauen**, **er sieht an**, **sah an**, **hat angesehen** to look at; **etwas ansehen** to look over, view, inspect **anstatt prep. w. gen.** instead of **Antwort**, -en answer

worten *w. dative* to answer

anziehen, **er zieht an**, **zog an**, **hat angezogen** to put on, dress; **sich anziehen** to get dressed **der Anzug**, -s, “-e suit (man’s)

Apfel, -s, “- apple

Apparat’, -s, -e apparatus, appliance

Appetit’, -s appetite

Arbeit, -en work

arbeiten to work

Arbeitszimmer, -s, - workroom, study

Arm, -s, -e arm

Arzt, -es, “-e doctor, physician

Aschenbecher, -s, - ashtray

auch also, too

auf prep. w. dat. or acc. on, upon

bleiben, **er bleibt auf**, **blieb auf**, **ist aufgeblieben** to stay awake, open **der Aufenthalt** stay, sojourn

Aufgabe, -n task, assignment

angeregt excited

- **aufhalten**, er hält sich auf, hielt sich auf, hat sich aufgehalten stay
sojourn **auf-hören** to stop
- **machen** to open
- **merksam** attentive
- Aufsatz**, -es, “-e composition
- **stehen**, er steht auf, stand auf, ist aufgestanden to stand up, get up
auf-warten to wait on, serve
- **suchen** to look up, seek out
- Auge**, -es, -en eye
- *prep. w. dat.* out, out of, from
- **Ausdruck**, -es, “-e expression
- **Ausflug**, -s, “-e excursion
- **fürlich** in detail
- Ausgang**, -s, “-e exit
- **gehen**, er geht aus, ging aus, ist ausgegangen to go out
ausgezeichnet excellent
- **kommen**, er kommt aus, kam aus, ist ausgekommen to get along die
Auskunft, “-e information
- **nützen** to make full use of
- **packen** to unpack
- **rufen**, er ruft aus, rief aus, hat ausgerufen to cry out **aussehen**, er
sieht aus, sah aus, hat ausgesehen to look, appear **außer** *prep. w. dat.*
outside of, except
- ßerdem** besides, moreover
- ßergewöhn'lich** unusual
- ßerordentlich** extraordinary
- **steigen**, er steigt aus, stieg aus, ist ausgestiegen to get out, climb out
(of a vehicle) **ausverkauft** sold out
- Auto**, -s, -s; car
- Autobus**, -usses, -usse bus

B

len to bathe

Badezimmer, -s, - bathroom

Bahnhof, -s, “-e railroad station

Bahnsteig, -s, -e railroad platform

d soon

Balkon', -s, -e balcony

Ball, -es, “-e ball

bsichtigen to intend

Beamte, -n, -n official

ntworten to answer

leúten to mean

Bedeútung meaning

n'den to finish

i befin'den to feel

i befin'den to be located; **Wo befindet sich das Hotel?** Where is the hotel?

égnen w. dat. to meet

jin'nen, **er beginnt**, **begann**, **hat begonnen** to begin **begleíten** to accompany der **Begriff** idea, concept; **im Begriff sein** to be about to **begrüßen** to greet **behal'ten**, **er behält**, **behielt**, **hat behalten** to retain **behilflich** helpful

prep. w. dat. at, with, beside, at the house of; **bei uns** at our house **beide** both; **die beiden Herren** both gentlemen das **Bein**, -es, -e leg **beináhe** almost

tragen to contribute

kannt' known

om'men, **er bekommt**, **bekam**, **hat bekommen** to receive **beläs'tigen** to annoy

iebt' (bei) popular (among, with)

ner'ken to notice

bemü'hen to try, endeavor
neíden to envy
uem' comfortable
eit' ready; **bereits** already
eíten to prepare
Berg, -es, -e mountain
ich'ten to report, inform
Beruf, -s, -e occupation, profession
ühmt' famous
chäf'tigt busy
chreíben, er beschreibt, beschrieb, hat beschrieben to describe
besetzt' occupied
ich'tigen to view
iegen to defeat
on'ders especially
or'gen to take care of, to obtain
préchen, er bespricht, besprach, hat besprochen to discuss better
better; **best-, am besten** best **bestéhen, er besteht, bestand, hat bestanden** to pass (an examination) **bestéhen (auf)** to insist (on)
téhen (aus) to consist of
teígen, er besteigt, bestieg, hat bestiegen to get on, mount **bestel'len** to order (goods)
úchen to visit
ragen, beträgt, betrug, betragen to come to, to amount to **betréten, er betritt, betrat, hat betreten** to step into (a place) **das Bett, -es, -en** bed
'or' conj. before
voh'nen to occupy
vun'dern to admire
vun'dernswert wonderful, admirable
zah'len to pay

eich'nen to denote

Bibliothek', **-en** library

Bier, **-es**, **-e** beer

ten, **er bietet**, **bot**, **hat geboten** to offer

Bild, **-es**, **-er** picture

len to form, shape

until

her until now

bisschen a little

te please; you are welcome

ten (um), **er bittet**, **bat**, **hat gebeten** to ask for, to request **blau** blue

iben, **er bleibt**, **blieb**, **ist geblieben** to remain, stay **der Bleistift**, **-s**, **-e** pencil

Blume, **-**, **-n** flower

Bluse, **-**, **-n** blouse

Blut, **-es** blood

te angry, bad

uchen to need, use

un brown

it broad

Brief, **-es**, **-e** letter

ngen, **er bringt**, **brachte**, **hat gebracht** to bring **das Brot**, **-es**, **-e** bread

Brötchen, **-s**, **-** roll

Bruder, **-s**, **~-** brother

Buch, **-es**, **~-er** book

Büfett, **-s**, **-e** sideboard

Büró, **-s**, **-s** office

Bürger, **-s**, **-** citizen

C

Chef head, manager

D

adv. there, then; **conj.** since, because **dabei** at the same time, in connection with that

iever' therefore

Dame, -n lady

nit with it; **damit'** *sub. conj.* so that **danach'** after that

Dank gratitude; **vielen Dank!** thanks a lot!

iken w. *dat.* to thank; **danke!** thank you; **danke schön!** thank you kindly!

in then; **dann und wann** now and then die **Darstellung, -en** performance

the, that, that one, who, which

is *sub. conj.* that

selbe the same

Datum, -s, die Daten date

tern to last

n, deine, dein, etc. your

iken, er denkt, dachte, hat gedacht to think; **denken an** *w. acc.* to think of **denn** *conj.* for, because; **adv.** then **dennoch'** nevertheless

the, that, that one, who, which

sel'be, dieselbe, dasselbe the same

Dessert', -s dessert

halb, deswegen therefore

Deutsch German (language); **auf deutsch** in German **deutsch adj.** German; der **Deutsche** the German (man) das **Deutschland, -s** Germany

Dezem'ber, -s December

Dichter, -s, - poet, writer

the, that, that one, who which

Dienstag, -s, -e Tuesday
Dienstmädchen, -s, - maid, servant girl
ser, diese, dieses this
tiéren to dictate
Ding, -es, -e thing
idiéren durch divide by
·h nevertheless
Doktor, -s, Doktóren doctor
Dollar, -s, -s dollar
Dom, -es, -e cathedral
Donnerstag, -es, -e Thursday
nnerwetter! wow!
Dorf, es, “-er village
t there
Drama, -s, -en drama
ußen outside
ikel dark
in thin
·ch prep. w. acc. through
·ch-führen to carry on, carry out, accomplish
·chkommen, er kommt durch, kam durch, ist durchgekommen to get along, get through der Durst, -es thirst; Ich habe Durst I am thirsty
dürfen, er darf, durfte, hat gedurft to be permitted to, allowed to, may
das **Dutzend, -s, -e** dozen
en to address with **du**; **sich duzen** to say **du** to each other

E

en adv. just, just now
enso just as
Ecke, -n corner

Eile haste
· *sub. conj.* before
Ei, -es, -er egg
en own
entlich really, actually
en to hurry
, **eine, ein** *indef. art.* a, an, one
ander each other, one another
Einfamilienhaus, -es, -er private dwelling
Eingang, -s, -e entrance
ige several, some
Einkauf, -s, -e purchase
-kaufen to purchase
laden, er lädt ein, lud ein, hat eingeladen to invite die **Einladung, -en** invitation
'mal once; auf einmal' all at once **einschließen, er schließt ein, schloss ein, hat eingeschlossen** include, enclose die **Eisenbahn, -en** railroad
steigen, er steigt ein, stieg ein, ist eingestiegen to get on (vehicle)
eintreten, er tritt ein, trat ein, ist eingetreten to step into, enter die **Eintrittskarte** entrance ticket
-wandern to immigrate
Einwohner, -s, - inhabitant
zig single, sole
Eisen, -s iron; **eisern** *adj.* iron die **Eltern** parents
pfeh'len, er empfiehlt, empfahl, hat empfohlen to recommend das
Ende, -s, -n end; zu **Ende** at an end; **endlich** finally, at last das
Englisch English; *adj.* **englisch**; **auf Englisch** in English die
Entfernung, -en distance
fernt' distant
schul'digen to excuse, pardon

stehen, er entsteht, entstand, ist entstanden to arise, originate
entweder ... oder either ... or

Ereig'nis, -nisses, nisse event

ah'ren, er erfährt, erfuhr, hat erfahren to find out der **Erfolg', -s, -e**
success

reifen, er ergreift, ergriff, hat ergriffen to seize, take **erhal'ten, er**
erhält, erhielt, hat erhalten to receive **erin'nern an w. acc.** to remind
(of); **sich erinnern an w. acc.** to remember **sich erkäl'ten** to catch cold
en'nen, er erkennt, erkannte, hat erkannt to recognize, know, discern
erklä'ren to state, declare

aúben to permit, allow

édigen to settle, finish

er'nen to learn, acquire (knowledge)

st earnest

eíchen to reach

cheínen, er erscheint, erschien, ist erschienen to appear **erschrécken**
to frighten

t first; only, not until

var'ten to await, expect

vídern to answer

äh'len to relate

Erzäh'lung, -en story, tale

en, er isst, aß, hat gegessen to eat

Essen, -s, - meal

Esszimmer, -s, - dining room

r, euere, euer your

ra approximately, about

ras something

Europa Europe; **europäisch** European

Fabrik', -en factory

ren, er fährt, fuhr, ist gefahren to ride

Fahrer, -s, - driver

Fahrkarte, -n ticket (for vehicle)

Fahrplan, -s “-e timetable

Fahrstuhl, -s, “-e elevator

en, er fällt, fiel, ist gefallen to fall

Familie, -n family

Farbe, -n color

t almost, nearly

Februar February

Feder, -n feather

len w. dat. to be lacking; **was fehlt dir?** what is the matter with you?

Fehler, -s, - mistake

Feld, -(e)s, -er field

Felsen, -s, - rock, cliff

Fenster, -s, - window

Ferien (pl. only) vacation

Fernsehen, -s television

tig finished, done

tsetzen to fix, to arrange

Feuer, -s - fire

Fieber, -s fever

Film, -(e)s, -e film, motion picture

fen, er findet, fand, hat gefunden to find

Firma, -en firm, business

Fisch, -es, -e fish

Flasche, -en bottle, flask

Fleisch, -es meat

ßig diligent, industrious

gen, er fliegt, flog, ist geflogen to fly

ßend fluent(ly)

Flughafen, -s, " - airport

Flugzeug, -s, -e airplane

Fluss, Flusse, Flüsse river

ßen w. dat. to follow

Fortschritt, -s, -e progress

Frage, -n question; **Fragen stellen** to ask (put) questions **fragen** to ask

Franzö'sisch French; **auf Französisch** in French **das Frankreich** France

Frau, -en woman, wife, Mrs.

Fräulein, -s, - young lady. Miss

frei free, unoccupied

Freitag Friday

Freude, -en joy, pleasure; **Es macht mir Freude** It gives me pleasure
freuen to please; **sich freuen über w. acc.** to be happy about; **sich freuen auf w. acc.** to look forward to **der Freund, -es, -e** friend

frisch fresh

fröhlich happy, glad

fröhlich cheerful, happy, gay

früh early

Früh'ling, -s spring

Früh'stück, -s, -e breakfast

frühstück to have breakfast

fühlen to feel (something)

fühlen to feel (well, sick, etc.): **Ich fühle mich wohl.** I feel well.

führen to lead, to guide

Füller, -n fountain pen

prep. w. acc. for

Fuß, -es, " -e foot

G

Gabel, -n fork

iz whole, quite, entire

nicht not at all

nichts nothing at all

Garten, -s, “-n garden

Gast, -es, “-e guest

Gebäude, -s, - building

en, er gibt, gab, hat gegeben to give

Gebir'ge, -s, - mountain range

óren born; **ich bin geboren** I was born; **er wurde geboren** he was born
(now dead) **der Gebrauch, -s, “-e** use, custom

rauchen to use, make use of

Geburt', -en birth

Geburts'tag, -s, -e birthday

lul'dig patient

al'len w. dat. er gefällt, gefiel, hat gefallen to please; **es hat mir gefallen** it pleased me, I liked it **gegen prep. w. acc.** toward, against

Gegend, -en neighborhood, region

Gegenteil, -s, -e opposite

Geheim'nis, -nisses, -nisce secret

en, er geht, ging, ist gegangen to go

ören w. dat. to belong to

b yellow

Geld, -es, -er money

Geldtasche, -n wallet

ing'en, es gelingt, gelang, ist gelungen to be successful; **es gelang mir**
I succeeded die **Gelégenheit, -en** opportunity

Gemü'se, -s - vegetable, vegetables

nüt'lich sociable, cozy, comfortable

Gemütlichkeit comfort, sociability

ließen, er genießt, genoss, hat genossen to enjoy **genug'** enough **die Geographié** geography

Gepäck', -s baggage

áde just now; straight

Gericht', -s, -e food, dish

n gladly; **er spielt gern** he likes to play **das Geschäft', -s, -e** business

Geschäfts'mann, -s, businessman; **Geschäftsleute** business-people **die Geschäfts'sache, -n**, business matter

chéhen, es geschieht, geschah, ist geschehen to happen **das Geschenk', -s, -e** gift

Geschich'te, -n history story

chmackvoll tasty

Gespräch', -s, -e conversation

téhen, er gesteht, gestand, hat gestanden to confess **gestern** yesterday

Gesund'heit health

Gewicht', -s weight

vin'nen, er gewinnt, gewann, hat gewonnen to win **gewiss'** certain, certainly

vöhn'lich usual, usually

ßen, er gießt, goss, hat gegossen to spill, pour **der Gipfel, -s, - peak**

Glas; -es, "-er glass

uben to believe, think

cklich happy fortunate

cklicherweise luckily

Gott, -es, "-er god

Gras, -es, "-er grass

tuliéren w. dat. to congratulate

u gray

ß (größer, am größten) big, great

ßartig splendid

n green

ndlich thoroughly

Gruß, -es, -e greeting

ßen to greet

(besser, am besten) good

Gymnásium, -s, -ien German secondary school

H

Haar, -es, -e hair

jen, er hat, hatte, hat gehabt to have

Hafen, -s, - harbor

b half; **halb fünf (Uhr)** half past four **der Hals, -es, -e** neck;
Halsschmerzen sore throat **das Halstuch, -s, -er** scarf, neckerchief
ten, er hält, hielt, hat gehalten to hold

tmachen to stop

Hand, -e hand; **sie geben sich die Hand** they shake hands **handeln** to deal

Handschuh, -s, -e glove

Handtasche, -n handbag

igen to hang

Haupt, -es, -er head, chief

Hauptstadt, -e capital

Haus, -es, -er house; **zu Hause** at home, **nach Hause** (toward) home
die Hausaufgabe, -n homework

Hausfrau, -en housewife

Heft, -es, -e notebook

Heimat native place or country

m-kommen to come home

Heimweh homesickness; **er hat Heimweh** he is homesick **heißen**, **er heißt, hieß, hat geheißen** to be called: **wie heißen Sie?** what is your name?

fen w. dat., **er hilft, half, hat geholfen** to help **hell** bright

Held, -en, -en hero

Hemd, -(e)s, -en shirt

· *shows direction* (hither)

Herbst autumn

· **ein'-kommen** to come in

Herr, -n, -en gentleman, Mr, Lord

· **-reisen** to travel here (hither)

rlich splendid

· **unternehmen, er nimmt herunter, nahm herunter, hat heruntergenommen** to take down **herzlich** sincere, sincerely, hearty, cordial

ite today; **heute früh** this morning **hier** here

Hilfe help

Himmel, -s heaven, sky

· *shows direction away*; **hin und her** back and forth **hinauftragen, er trägt hinauf, trug hinauf, hat hinaufgetragen** to carry up **hinausschauen** to look out

· **hingeben, er gibt sich hin, gab sich hin, hat sich hingegeben** to devote oneself **hinten** in back

· **ter** prep. w. dat. or acc. behind, in back of **hinzú-fügen** to add, say further

Hitze heat

· **h (hoh- before -e) höher, am höchsten** high **hoffen** to hope

· **fentlich** I hope, it is to be hoped

Hoffnung, -en hope

· **en** to hear

Hotel, -s, -s hotel

asch, pretty

Hunger, -s hunger; **ich habe Hunger** I am hungry **der Hut**, -es “-e hat

I

I

pers. pron. fam. plu. you; ihr poss. adj. her. their: Ihr poss. adj. pol. form
your illustriéren to illustrate

Imbiss, -isses, -isse lunch, snack

ner always; **immer wieder** again and again **importiéren** to import

Importeur’, -s, -e importer

prep. w. dat. or acc. in, into

em’ subj. conj. while

es’sen *adv.* meanwhile

elligent’ intelligent

eressant’ interesting

Interes’se, -s, -en interest

eressiéren to interest; **sich interessiéren für** to be interested in
irgendein, irgendwelcher any (whatsoever)

Itálien Italy

Italiénisch Italian (language)

iénisch *adj.* Italian

J

’es

Jacke, -n jacket

Jahr, -es, -e year

Jahreszeit, -en season

rlich yearly annual

Januar, -s January

’es, indeed

er, -e, -es that, each, every

ermann everybody

esmal every time

land somebody

it now

Juli July

g young

Junge, -n, -n boy youth

Juni June

K

Kaffeé, -s, -s coffee

Kaiser, -s, - emperor

Kalen'der, -s, - calendar

t cold

Kälte cold

Kapítel, -s, - chapter

Karte, -n ticket

Kartenschalter, -s, - ticket office

ifen to buy

Käufer, -s, - the buyer

Kaufmann, -s, pl. **Kaufleute** merchant **kaum** scarcely

n, keine, kein no, not a

ner nobody

Kellner, -s, - waiter

inen, er kennt, kannte, hat gekannt to know, be acquainted with;
kennen lernen to get to know, make the acquaintance of die **Kenntnis, -nis** knowledge, information

Kerámik ceramics

Kessel, -s, - kettle

Kilo, -s, -s kilogram

Kilométer, -s, - kilometer

Kind, -es, -er child

Kino cinema, movies; **ins Kino gehen** to go to the movies **die Kirche**, -n church

r clear

Klasse, -n class

Klavier', -s, -e piano

Kleid, -(e)s, -er dress; *pl.* clothes **klein** small

Klima, -s, -s climate

ngeln to ring

g clever, wise

Knabe, -n, -n boy

hen to cook

nmen, er kommt, kam, ist gekommen to come

Kommode, -n dresser

nponiéren to compose

König, -s, -e king

nen, er kann, konnte, hat gekonnt to be able, can; **er kann Deutsch** he knows German **das Konzert'**, -s, -e concert; **ins Konzert gehen** to go to the concert **der Kopf**, -es, "-e head

Korb, -es, "-e basket

tbar dear, expensive

stlich delicious

ftig strong, powerful

Kraftwagen, -s, - automobile

nk sick, ill

Krankheit, -en sickness

Krawat'te, -en necktie

Krieg, -(e)s, -e war

Küche, -n kitchen, cuisine

Kuchen, -s, - cake

kl cool

Kultur', -en culture

Kunde, -n, -n customer

Kunst, "-e art

Kurs, des Kurses, die Kurse course **kurz** short

ksen to kiss

Kuss, Kusses, Küsse kiss

L

hen to laugh

Laden, -s, -- shop, store

Lage, -n situation, location

Lampe, -n lamp

Land, -es, --er land, country; **auf dem Lande** in the country; **aufs Land** to the country **die Lankarte, -n** map

Landschaft, -en landscape

g long

gsam slowly

l langweilen to be bored

Lärm, -(e)s noise

sen, er lässt, ließ, hat gelassen to let, allow, have something done **der Lastwagen, -s, -** truck

t loud

Leben, -s, - life

en to live, be alive

haft lively

en to put, place, lay

Legende, -n legend

Lehnstuhl, -(e)s, “-e easy chair

ren to teach

Lehrer, -s, - teacher

ht easy light

Leid sorrow; **es tut mir leid** I am sorry **leider** unfortunately

ien, er leiht, lieh, hat geliehen to lend

sten to perform, achieve; **Dienste leisten** to render services die **Lektion'**,

-en lesson

nen to learn

en, er liest, las, hat gelesen to read

Lesebuch, -(e)s, “-er reader, reading book

it last

Leute people

› (lieber, am liebsten) dear, agreeable; **ich gehe lieber** I prefer to go;
ich spiele am liebsten I like best of all to play **liebenswürdig** likable,
charming das **Lied**, -es, -er song

jen, er liegt, lag, hat gelegen to lie, be situated die **Liste**, -n list

en to praise

Löffel, -s, - spoon

Luft, “-e air

Lustspiel, -s, -e comedy

Lyriker, -s, - lyric poet

M

chen to make, do

Mädchen, -s, - girl

Mahlzeit, -en meal

Mal, -es, -e time; **einmal, zweimal, usw.** once, twice, three times, etc.;
manchmal sometimes; **das erste Mal** the first time der **Mai**, -s May

lerisch picturesque

n *indef. pron.* one, people, they

ncher, -e, -es many a; *pl.* many, some **der Mann, es, "**-er man, husband
Mantel, -s, "- coat

Mark mark (old unit of German currency, before the Euro) **der Markt, -es, "**-e market

März March

Masse, -n mass

Mathematik' mathematics

Medizin' medicine

hr more

hrere several

Meile, -n mile

in, meine, mein my

inen to mean, to believe

Meinung, -en opinion, meaning; **meiner Meinung nach** in my opinion
meist most; **meistens** for the most part **der Meister, -s, -** master

Mensch, -en, -en human being, man

Messer, -s, - knife

eten to rent

Miethaus apartment house

Milch milk

d mild

dern to moderate, soften

Minute, -n minute

:prep, w dat. with

Mittag, -s, -e noon

Mittagessen, -s, - noon meal

Mitte middle

-teilen to inform, impart

Mittwoch Wednesday

bliert' furnished

dern' modern

gen, er mag, mochte, hat gemocht to like, care to, may **möglich** possible

Möglichkeit, -en possibility

gleichst bald as soon as possible

Monat, -s, -e month

Montag, -s Monday

Morgen, -s, - morning; **guten Morgen** good morning; **morgen** tomorrow; **morgen früh** tomorrow morning **müde** tired

lтиpliziéren to multiply

nter cheerful

Museum, -s, Muséen museum

Musik' music

ssen, er muss, musste, hat gemusst to have to, must die **Mutter, “-** mother

N

:h *prep. w. dat.* after, to, according to die **Nachbarschaft, -en** neighborhood

:hdem *sub. conj.* after

:hprüfen to check

Nachricht, -en report, news

:h-schauen to look after

Nacht, -e night

i (näher, nächst) near

Nähe vicinity

irhaft nutritious

Nahrungsmittel *pl.* foods, groceries der **Name, -ns, -n** name

nlich namely, that is

s wet

Natur nature

ürlich naturally, of course

en prep. w. dat. or acc. beside, next to **nehmen**, **er nimmt**, **nahm**, **hat genommen** to take

n no (opposite of **ja**)

nen, er nennt, nannte, hat genannt to name, call **nett** nice

i new

igierig curious

Neuigkeit, -en piece of news; *pl.* news **neulich** recently

ht not; **nicht wahr?** isn't that so?

hts nothing

never; **niemals** never

der down

drig low

mand nobody

mer never

h still, yet; **noch ein** one more; **noch nicht** not yet **der Norden, -s** north

Notenheft, -s, -e music book

Nummer, -n number

i well, now; **nun also** well then **nur** only; **nicht nur ... sondern auch** not only ... but also

O

whether, if

wohl' sub. conj. although

Obst, -es fruit

r or; **entweder ... oder** either ... or **offen** open

nen to open

often

ie prep. w. acc. without

Onkel, -s, - uncle

Oper, -n opera

Operet'te, -n musical comedy

Oran'ge, -n orange; der **Orangensaft** orange juice der Osten east

P

Paar, -(e)s, -e pair; **ein Paar (Schuhe)** a pair (of shoes); **ein Paar** a couple **packen** to pack

ir a few

Papier', -s, -e paper

Park, -es, -e park

Parkett', -s, -e orchestra (part of theater) der **Passagier', -s, -e** passenger

Person', -en person

sön'lich personally

Pfund, -es, -e pound

Photographié, -n photograph

gen to pester, annoy

Plakat', -(e)s, -e placard, poster

Platte, -n record, disc

Platz, -es, --e place, seat

udern to chat

tzlich sudden(ly)

Polizeíwache, -n police station

Porträt', -s, -e portrait

Post mail

Postamt, -s, --er post office

Preis, -es, -e price, prize

Problem', -s, -e problem

Profes'sor, -s, **Professóren** professor

Programm', -s, -e program

Prozent', -s, -e percent

Prozentsatz percentage

prüfen to test, examine

Prüfung, -en the test, examination; **eine Prüfung bestehen** to pass an examination der **Punkt**, -es, -e period; **Punkt neun Uhr** nine o'clock sharp **pünktlich** punctual(ly), on time

Q

Qualität', -en quality

Quantität', -en quantity

R

Radio, -s radio; **im Radio** on the radio **rasch** quickly

ren to rage, rush madly, speed

ren w. dat., **er rät, riet, hat geraten** to guess; **ich rate Ihnen** I advise you
der **Rauch**, -es smoke

rauchen to smoke

rasiéren to shave oneself

rechnen to figure, reckon

Rechnung, -en bill, sum

Recht, -es, -e right; **mit Recht** correctly, rightly; **sie haben Recht** you
are right **reden** to talk

Regel, -n rule

Regen, -s rain

Regenmantel, -s, ``- raincoat

Regenschirm, -s, -e umbrella

regnen to rain

ch rich

chen to hand, to pass

Reihe, -en row

Reise, -n trip

sen to travel

Reiseführer, -s, - guide book

se fertig finished, ready to travel

Reisende, -n, -n traveller

Reisepass, -es, -pässe passport

Restaurant, -s, -s restaurant

erviéren to reserve

ntig correct, right

Rolle, -n role

red

Rückreise, -n trip back

Rückfahrkarte, -n return ticket

Rückfahrt trip back

en, er ruft, rief, hat gerufen to call

en to rest

Ruhepause, -n rest period

ig quiet

id round

S

Saal, -es, Säle hall, large room

Sache, -n thing

en to say, tell

Salat', -s, -e salad

Sammlung, -en collection

Samstag Saturday
oft softly, gently
Sänger, -s, - singer
Satz, -es, “-e sentence
Schachtel, -n box
hart sharp
ätzen to estimate
Schauspiel, -s, -e play
Schauspieler, -s, - actor
Scheck, -s, -e check
einen, er scheint, schien, hat geschienen to seem, to shine **schenken**
to present
erzen to joke
icken to send
lafen, er schläft, schlief, hat geschlafen to sleep das **Schlafzimmer**, -
s, - bedroom
lagen, er schlägt, schlug, hat geschlagen to hit, defeat **schlecht**
bad(ly)
ließen, er schließt, schloss, hat geschlossen to close **schließlich**
finally
limm bad
Schloss, Schlosses, Schlösser castle
mecken to taste
Schnee, -s snow
neiden, er schneidet, schnitt, hat geschnitten to cut **schnell**
quick(ly), fast
neien to snow
Schnellzug, -(e)s, “-e express
on already
ön beautiful, fine

Schrank, -es, -e closet; der **Kleiderschrank** wardrobe **schrecklich** terrible

reiben, er schreibt, schrieb, hat geschrieben to write die **Schreibmaschine, -n** typewriter

Schreibtisch, -es, -e desk

Schuh, -es, -e shoe

ulden to owe

Schule, -n school

Schüler, -s, - schoolboy, pupil

wach weak

wärmen to be enthusiastic

warz black

wer heavy, difficult

Schwester, -n sister

wierig difficult, hard

See, -s, -n lake

See, -n ocean, sea

en, er sieht, sah, hat gesehen to see

Sehenswürdigkeit, -en, sight, object of interest **sehr** very

ßen adj. silk, silken

Seife, -n soap

n, er ist, war, ist gewesen to be

n, -e, sein his

t prep. w. dat. since; **seit einer Woche** for a week **seitdem** sub. conj. since; adv. since then die **Seite, -n** page

Sekun'de, -n second

ber self; **ich selber** I myself, etc **selbst** self; **ich selbst** I myself, etc.

bstverständlich obviously, it goes without saying die **Semmel, -n** roll

den, er sendet, sandte, hat gesandt to send

September, -s September

Servier'brett, -(e)s, -er tray

zen to place, put

si setzen to sit down, seat oneself

her sure

herlich surely

she, they; **Sie** you

gen, er singt, sang, hat gesungen to sing

Sitte, -n custom

en, er sitzt, saß, hat gessessen to sit

so, thus; **so groß wie** as large as **sobald** *sub. conj.*, as soon as; *adv.*
immediately **soeben** just, just now

: Sofa, -s, -s sofa

ort' at once, immediately

ar' even

leich' = **sofort'** immediately **der Sohn, -(e)s, "-e** son

cher, -e, -es such; **solch ein** such a **sollen, er soll, sollte, hat gesollt**
shall, to be supposed to, ought to, should **der Sommer, -s, -** summer

ldern but, but on the contrary; **nicht nur ... sondern auch** not
only ... but also **der Sonntag, -s, -e** Sunday

st otherwise

gen für to care for, to take care of

Sorte, -n kind

vie as well as

voohl als as well as

Spanien, -s Spain

nisch Spanish

t late

ziéren to walk, stroll

ziéren gehen, er geht spazieren, ging spazieren, ist spazieren

gegangen to go for a walk **der Spaziergang, -s, "-e** walk

Speise, -n food

Speisekarte, -n menu

dinen to dine

spielen to play

Sport, -(e)s, -e sport

Sprache, -n language, speech

sagen, er spricht, sprach, hat gesprochen to speak das **Sprichwort**, -(e)s, “-er proverb

Staat, -es, -en state

Staatsmann, -s “-er statesman

Stadt, “-e city

Stamm, -es, “-e trunk; tribe

stark strong

Station', -en station

statt prep. w. gen. instead of

stehen, er findet statt, fand statt, hat stattgefunden to take place

stehen, er steht, stand, hat gestanden to stand

stellen to place, put; **Fragen stellen** to ask questions die **Stellung**, -en position, job

stirben, er stirbt, starb, ist gestorben to die

immer always

still still, quiet

nicht! that's correct

Stock, -es, “-e stick, story (of house)

stoff, -es, -e stuff, material

stolz proud

Straße, -en street

Strecke, -n stretch, distance

strecken to stretch

streiten, er streitet, stritt, hat gestritten to quarrel, fight der **Strudel**, -s, -

strudel

Stück, -(e)s, -e piece

Student', -en, -en student

diéren to study

Studium, -s, Studien study

Stuhl, -es, " -e chair

Stunde, -n hour, lesson

rmisch stormy

hen to look for, seek

Süden, -s south

Summe, -n sum

Suppe, -n soup

T

Tag, -es, -e day

lich daily

ken to buy gasoline, fill up

Tante, -n aunt

zen to dance

Taschentuch, -(e)s, " -er handkerchief

Tasse, -n cup; **eine Tasse Kaffee** a cup of coffee **tatsächlich** in fact

schen to change

Taxi, -s, -s taxi

Tee, -s tea

Teil, -(e)s, -e part; **zum Teil** in part **teilen** to divide; **geteilt durch** divided by **das Telefon, -s, -e** telephone

efoniéren mit to carry on a telephone conversation with a person der

Teller, -s, - plate

Temperatur' temperature

er dear, expensive

Theáter, -s, - theater; **ins Theater gehen** to go to the theater das
Thema, -s, Themen theme, topic

Tinte, -n ink

Tier, -(e)s, -e animal

Titel, -s, - title

Tochter, “- daughter

Tod, -es, -e death

Torte, -n tart, cake

Toilet’té ladies’ or men’s room

Tourist’, -en, -en tourist

gen, er trägt, trug, hat getragen to carry

urig sad

nnen to separate

iken, er trinkt, trank, hat getrunken to drink das **Trinkgeld, (e)s, -er**
tip, gratuity

tz prep. w. gen. in spite of

Tuch, -es, “-er cloth

htig capable

l, er tut, tat, hat getan to do

Tür, -en door

U

en to practice

er prep. w. dat. or acc. over, across, about **überall’** everywhere

erhaupt’ at all

ermorgen day after tomorrow

erráschen to surprise

Überráschung, -en surprise

erset’zen to translate

Überset’zung, -en translation

Überzieher, -s, - overcoat

Übung, -en exercise

Ufer, -s, - shore

Uhr, -en watch, clock; **wie viel Uhr ist es?** what time is it? **um wie viel Uhr?** at what time?

prep. w. acc. around; **um ... zu** in order to die **Umgébung**, -en surroundings

her-reisen to travel around

umkleiden to change clothes

-schauen to look around

1 and; **und so weiter (usw.)** and so forth (etc.) der **Unfall**, -s, “-e mishap

gefähr’ about, approximately

Universität’, -en university

er *prep. w. dat. or acc.* under, among **unterhal’ten**, **er unterhält**, **unterhielt**, **hat unterhalten** to entertain; **sich unterhalten (über)** to converse (about) **unterneh’men**, **er unternimmt**, **unternahm**, **hat unternommen** to undertake der **Unterricht**, -s instruction **unterrich’ten** to teach, instruct der **Unterschied**, -s, -e difference

Untersuch’ung, -en inspection

Untertasse, -n saucer

erwegs’ on the way

V

Vater, -s, “- father

Verab’reitung, -en appointment

Verb, -(e)s, -en verb

Verän’derung, -en change

brin’gen, **er verbringt**, **verbrachte**, **hat verbracht** to spend (time)

verdiénen to earn

Vereínigten Staaten United States

ges’sen, **er vergisst**, **vergaß**, **hat vergessen** to forget das **Vergnü’gen**,

-s, - pleasure

gnü'gungsvoll pleasurable

heíratet married

kaúfen to sell

las'sen, er verlässt, verließ, hat verlassen to leave, desert **verliéren, er verliert, verlor, hat verloren** to lose **der Vers, -es, -e** verse

schiéden different, varied

schreíben, er verschreibt, verschrieb, hat verschrieben to prescribe
versich'ern to assure, to insure

spréchen, er verspricht, versprach, hat versprochen to promise **die Verspätung, -en** lateness, delay; **der Zug hat Verspätung** the train is late
verstéhen, er versteht, verstand, hat verstanden to understand;
das versteht sich that goes without saying **versúchen** to try, taste

Vertréter, s, - representative, agent

Verwand'te, -n, -n relative

zeíhen, er verzeiht, verzieh, hat verziehen to pardon **die Verzeíhung** pardon; **ich bitte um Verzeihung** I beg your pardon **viel (mehr, meist-)** much, many

lleicht perhaps

lmals often, many times

l full

lkom'men fully, completely

l prep. w. dat. from, of

' prep. w. dot. or acc. before, in front of; **vor einer Woche** a week ago
voraus ahead; **im voraus** in advance **vorbeífahren, er fährt vorbei, fuhr vorbei, ist vorbeigefahren** to ride past **sich vorbereiten (auf)** w. acc. to prepare for **vorgestern** day before yesterday

'ig former, last; **voriges Jahr** last year **vor-legen** to place before

'ne in front

Vorort, -es, -e suburb

'-stellen to introduce

Vorstellung, -en performance, introduction
teilhaft advantageous
ziehen, er zieht vor, zog vor, hat vorgezogen to prefer **vorzüglich**
excellent

W

Wagen, -s, "- wagon, car

hlen to choose

hr true; **nicht wahr?** isn't it true?

Wahrheit, -en truth

hrend prep. *w. gen.* during; *sub. conj.* while **wahrscheinlich** probable,
probably

Wald, -es, "-er forest

Wand, "-e wall

Wanduhr, -en wall clock

nn? when?

Ware, -n goods, ware

Warenhaus, "-er department store

rm warm

i wärmen to warm oneself

rten auf *w.* acc. to wait for

Wartesaal, -es, -säle waiting room

rum? why?

s what; **was für** what kind of; **was für ein Tag!** what a day!

i waschen, er wäscht sich, wusch sich, hat sich gewaschen to wash
(oneself); **sie waschen sich die Hände** they are washing their hands das
Wasser, -s water

chseln to change; **er wechselt Dollar in Euro** he changes dollars into
euros **weder ... noch** neither ... nor

Weg, -es, -e way; **weg** away

gen prep. w. gen. on account of

g-gehen to go away

h-tun, es tut weh, tat weh, hat wehgetan to hurt; **es tut mir weh** it hurts me die **Weihnachten** Christmas; **zu Weihnachten** for Christmas
weil sub. conj. because

Weile while

Wein, -es, -e wine

Weise manner, way; **auf diese Weise** in this way **weiß** white it far

iter further, farther; **lesen Sie weiter!** read on, continue reading
weiterfahren, er fährt weiter, fuhr weiter, ist weitergefahren to ride, drive on
weiter-sprechen, er spricht weiter, sprach weiter, hat weitergesprochen to go on speaking **welcher, -e, -es** interrog. adj. & pron. which, what; rel. pron. who, which, that die **Welt, -en** world
nig little, few; **weniger** less, minus; **ein wenig** a little **wenigstens** at least

nn sub. conj. if, when, whenever

r? who? he who

rden, er wird, wurde, ist geworden to become, get; **er wird alt** he is getting old **wert** worth

rtvoll useful, worthwhile

Westen, -s west

Wetter, -s weather

htig important

? how? **so groß wie** as large as **wieder** again

derhólen to repeat

edersehen; auf Wiedersehen! good-by, au revoir **wiegen, er wiegt, wog, hat gewogen** to weigh

viel? wie **viele?** how much? how many?

Wind, -es, -e wind

iken to beckon

Winter, -s winter

· we

·klich really

·sen, er weiß, wusste, hat gewusst to know (a fact) die **Wissenschaft**, -en science

? where? (at what place?)

Woche, -n week

Wochenschau newsreel

her? from where?

hin? where? (to what place?)

hl well, indeed (*used for emphasis*: ich bin wohl müde I am indeed tired)

wohnen to dwell, live

Wohnung, -en dwelling, home

Wohnzimmer, -s, - living room

Wolke, -n cloud

Wolkenkratzer, -s, - skyscraper

lkenlos cloudless

llen, er will, wollte, hat gewollt to want to, wish to, intend to das

Wort, -(e)s, die **Worte** (*words in phrases and sentences*), die **Wörter**

(*words not connected in sense*) das **Wörterbuch, -s, "-er** dictionary

nderbar wonderful

· wundern (über w. acc.) to be surprised (at) **wünschen** to wish

Z

Zahl, -en number

·len to pay

·len to count

gen to show

Zeit, -en time

tig early

Zeitschrift, -en magazine

Zeitung, -en newspaper

brechen, er zerbricht, zerbrach, hat zerbrochen to break to pieces
ziehen, er zieht, zog, hat gezogen to pull

Ziel, -(e)s, -e goal

mlich rather, fairly

Zigaret'te, -n cigarette

Zimmer, -s, - room

Zimmermädchen, -s - chambermaid

eren to cite

Zivilisation' civilization

prep. w. dat. to, toward; **adv.** too **zu-bereiten** to prepare

Zuckerdose sugar bowl

rst first, at first

riéden satisfied

Zug, -(e)s, "-e train

gleich at the same time

hören to listen to

z zurecht'-finden, er findet sich zurecht, fand sich zurecht, hat sich zurechtgefunden to find one's way **sich zurückziehen**, er zieht sich zurück, zog sich zurück, hat

z zurückgezogen to withdraw

ückgeben, er gibt zurück, gab zurück, hat zurückgegeben to give back, to return **zurück-legen** to put back, to cover a distance

Zuversicht confidence, faith

'or'kommend obliging

am'men together

ar it is true

Zweifel, -s, - doubt

eifel'los doubtless

ischen prep. w. dat. or acc. between

Accent marks are used in the end vocabularies to indicate the stressed syllable of words when the stressed syllable is not the first. The accent mark is simply a pronunciation aid and not part of the spelling.

The cardinal and ordinal numerals are not included in the end vocabularies. The cardinals 1–100 are given in [Chapter 13](#), Grammar Note 1; above 100 in [Chapter 14](#), Grammar Note 1. The ordinals are given in [Chapter 24](#), Grammar Note 1.

A

e (to be) können, er kann, konnte, hat gekonnt **actor** der Schauspieler, -s, -

vantageous vorteilhaft

air die Angelegenheit, -en

er nach prep. w. dat.; nachdem sub. conj.

in wieder, again and again immer wieder **against** gegen prep. w. dat.
die Luft, -, -e

port der Flughafen, -s, -

aller, -e, -es; **all kinds of** allerlei; **not at all** gar nicht **almost** fast,
beináhe

eady schon

o auch; not only ... but also nicht nur ... sondern auch **although**
obgleich' sub. conj.

lays immer, stets
I und; **and so forth, etc.** und so weiter, usw.
other (one more) noch ein
swer die Antwort, -, -en
swer (to) (a person) antworten *w. dat.*; (**a question**) antworten auf *w. acc.* or beantworten *w. acc.*
irtment house das Miethaus, -es, ``-er
etite der Appetít; **I have an appetite** ich habe Appetít **arm** der Arm, -
es, -e
und um *prep. w. acc.*
ive (to) ankommen
die Kunst, ``-e
... **as** so ... wie; **as soon as** sobald *sub. conj.*
tray der Aschenbecher, -s, -
(to) fragen: **to ask for** bitten um; **to ask questions** Fragen stellen
assignment die Aufgabe, -en
in *prep. w. acc.*
entive aufmerksam
omobile das Automobil, -s, -e; das Auto, -s, -s; der Kraftwagen, -s, -
it die Tante, -n
umn der Herbst, -es, -e
ait (to) erwárten

B

I schlecht
cony der Balkon, -es, -e
ket der Korb, -es, ``-e
hroom das Badezimmer, -s, -
(to) sein, er ist, war, ist gewesen; **to be located** sich befinden **beautiful**
schön

ause weil *sub. conj.*; denn *coord. conj.*

ome (to) werden, er wird, wurde, ist geworden **bed** das Bett, -es, -en

lroom das Schlafzimmer, -s, -

r das Bier, -es, -e

ore vor *prep. w. dat. or acc*; ehe (bevor) *sub. conj.*

in (to) beginnen, er beginnt, begann, hat begonnen; anfangen, er fängt an, fing an, hat angefangen **beginning** der Anfang, -s, ``-e

ind hinter *prep. w. dat. or acc.*

ieve (to) glauben (*w. dat. of persons*) **belong to** (to) gehören *w. dat.*

ide neben *prep. w. dat. or acc*; bei *prep. w. dat.*

ides außerdem

ter besser

ween zwischen *prep. w. dat. or acc.*

groß

die Rechnung, -en

thday der Geburtstag, -es, -e

ck schwarz

e blau

ok das Buch, -es, ``-er

ed (to be) sich langweilen

h beide

tle die Flasche, -n

v der Junge, -n, -n

ad das Brot, -es, -e

akfast das Frühstück, -(e)s, -e

akfast (to) frühstücken

ght hell

ng (to) bringen, er bringt, brachte, hat gebracht **broad** breit

ther der Bruder, -s ``-

wn braun

lding das Gebäude, -s, -

siness das Geschäft', -es, -e

sy beschäftigt

: aber; **but (on the contrary)** sondern; **not only ... but also** nicht nur ... sondern auch **buy (to)** kaufen

ver der Käufer, -s, -

C

ce der Kuchen, -s, -

endar der Kalen'der, -s, -

l (to) rufen, er ruft, rief, hat gerufen; **to call for** abholen; **to call up** anrufen **called (to be)** heißen, er heißt, hieß, hat geheißen **capable** tüchtig

ital die Haupstadt, ``-e

der Wagen, -s, -; das Auto, -s, -s;

ry (to) tragen, er trägt, trug, hat getragen; **to carry up** hinauftragen
certain(ly) gewiss', sicher

ir der Stuhl, -es, ``-

inge (to) wechseln

it (to) plaudern

erful munter, fröhlich

ld das Kind, -es, -er

arette die Zigaret'te, -n

zen der Bürger, -s,-

r die Stadt, ``-e

ss die Klasse, -n

ar klar

ver klug

nate das Klima, -s, -s

ck die Uhr, -en; **what time is it?** wie viel Uhr ist es?

se (to) schließen, er schließt, schloss, hat geschlossen **clothes** die Kleider *pl.*

t der Mantel, -s, ``-

fee der Kaffeeé, -s

d kalt; **to catch cold** sich erkältten **color** die Farbe, -n

ne (to) kommen, er kommt, kam, ist gekommen; **to come in** herein'kommen **comfortable** angenehm, bequem

icert das Konzert', -s, -e; **to go to a concert** ins Konzert gehen
congratulate (to) gratulieren *w. dat.*

versation das Gespräch', -s, -e

k (to) kochen

l kühl

rect richtig

t (to) kosten

int (to) zählen

intry das Land, -es, ``-er; **to the country** aufs Land; **in the country** auf dem Lande **cup** die Tasse, -n

ious neugierig

tomer der Kunde, -n, -n

(to) schneiden, er schneidet, schnitt, hat geschnitten

D

ly täglich

ice (to) tanzen

k dunkel

e das Datum, -s, Daten

ighter die Tochter, ``-

r der Tag, -es, -e; **day after tomorrow** übermorgen; **day before yesterday** vorgestern **dear** teuer (**expensive**), lieb

part (to) abreisen, abfahren

parture die Abreise, -n

scribe (to) beschreiben, er beschreibt, beschrieb, hat beschrieben **desk** der Schreibtisch, -es, -e; das Pult, -es, -e **dictionary** das Wörterbuch, es, --er

ferent anders, verschieden

icult schwer

gent fleißig

e (to) speisen

ing room das Esszimmer, -s, -

ner (midday) das Mittagessen, -s, -

h der Teller, -s, -; die Platte, -n

ide (to) dividieren, teilen

(to) tun, machen

ctor der Doktor, -s, Doktoren; der Arzt (**physician**), -es, --e **door** die Tür, -en

ibt der Zweifel, -s, -; **doubtless** zweifellos, ohne Zweifel **dozen** das Dutzend, -s, -e

ma das Drama, -s, Dramen

ss das Kleid, -er, -er

ss oneself sich an-ziehen

nk (to) trinken, er trinkt, trank, hat getrunken **driver** der Fahrer, -s, -

ing während *prep. w. gen.*

ell (to) wohnen

E

h jeder, -e, -es

ly früh

n verdiénen

nest ernst

y leicht

(to) essen, er isst, aß, hat gegessen

; das Ei, -es, -er

either ... or entweder ... oder

I das Ende, -s, -en; **at an end** zu Ende **English** das Englisch *noun*; englisch *adj.*; **in English** auf Englisch **enjoy (to)** genießen, er genießt, genoss, hat genossen; **to enjoy oneself** sich amüsiéren **enough** genug
else (to) eintreten

entrance der Eingang, -s, ``-e

even sogar

evening der Abend, -s, -e; **in the evening** am Abend; **evenings** abends
event das Ereig'nis, -ses, -se

everybody jedermann

everywhere überall

examination die Prüfung, -en

excellent vorzüglich, ausgezeichnet

except außer *prep. w. dat.*

excited aufgeregt

excursion der Ausflug, -s, ``-e

exercise die Übung, -en

exit der Ausgang, es, ``-e

expensive teuer, kostbar

explain (to) erklären

express (train) der Schnellzug, -s, ``-e

extraordinary außerordentlich

; das Auge, -s, -n

F

factory die Fabrik, -en

fall (to) fallen, er fällt, fiel, ist gefallen

family die Famílie, -n

ious berühmt'

weit, fern

t schnell, rasch

her der Vater, -s, ``-

I (to) fühlen; **to feel well, sick, etc.** sich fühlen; **I feel well** ich fühle mich wohl **fever** das Fieber, -s, -

ally schließlich, endlich

t der Fuß, -es, ``-e

nch das Franzö'sisch; französisch *adj.*; **in French** auf Französisch **friend** der Freund, -es, -e

m von *prep. w. dat.*

it das Obst, -es; die Frucht, ``-e

l voll

ther weiter; **read further** lesen Sie weiter!

G

den der Garten, -s, ``-

man das Deutsch; deutsch *adj.*; **in German** auf Deutsch **get (to)** bekom'men, erhal'ten; **to get along** sich zurecht'-kommen; **to get on (mount)** besteigen, einsteigen; **to get out (of vehicle)** aus-steigen; **to get up** auf-stehen **gift** das Geschenk', -s, -e

l das Mädchen, -s, -

e (to) er gibt, gab, hat gegeben; **to give back** zurück-geben **glad** froh **dly** gern; **he likes to play** er spielt gern **glass** das Glas, -es, ``-er

ve der Handschuh, -s, -e

(to) gehen, er geht, ging, ist gegangen

il das Ziel, -es, -e

o d gut

ods die Ware, -n

y grau

en grün
et (to) grüßen
eting der Gruß, -es, ``-e
est der Gast, -es, ``-e

H

id die Hand, ``-e
id (to) reichen
idbag die Handtasche, -n
idkerchief das Taschentuch, -s, ``-er
ig (to) (something) hängen
open (to) geschéhen, es geschieht, geschah, ist geschehen **happy**
glücklich
der der Hut, -es, ``-e
e (to) haben; **to have to** müssen, er muss, musste, hat gemusst **head** der
Kopf, -es, ``-e
ir (to) hören
ivy schwer
p die Hilfe
p (to) helfen *w. dat.*, er hilft, half, hat geholfen **here** hier
h hoch; **higher** höher; **highest** der, die, das höchste **hold (to)** halten, er
hält, hielt, hat gehalten
ne die Wohnung, -en, das Heim, **home country** die Heimat; **I am going**
home ich gehe nach Hause; **I am at home** ich bin zu Hause;
homesickness das Heimweh; **he was homesick** er hatte Heimweh
homework die Hausaufgabe, -n
oe (to) hoffen
ei heiß
el das Hotel, -s, -s
ir die Stunde, -n
ise das Haus, -es, ``-er

w? wie? **how many?** wie viel'(e); **how much?** wie viel?

nan being der Mensch, -en, -en

nger der Hunger; **I am hungry** ich habe Hunger **hurry** eilen

ht (to) weh-tun *w. dat.*; **it hurts me** es tut mir weh

I

enn sub. conj.

mediately sofort', sobald', sogleich'

ort (to) importieren

ortant wichtig

into in *prep. w. dat. or acc.*

ustrious fleißig

ormation die Auskunft, --e

abitant der Einwohner, -s, -

die Tinte, -n

elligent intelligent'

erested; to be interested in sich interessieren für **interesting**
interessant'

roduce vorstellen

roduction die Vorstellung, -en

itation die Einladung, -en

ite (to) ein-laden, er lädt ein, lud ein, hat ein-geladen

J

die Stellung, -en

e (to) scherzen

die Freude; **it gives me pleasure** es macht mir Freude **just: just now**
soében

K

ogram das Kilogramm', -s, -e; das Kilo, -s, -s **kilometer** der Kilométer, -s,

d die Sorte, -n

s (to) küssen

chen die Küche, -n

fe das Messer, -s, -

ow (to): to know facts wissen; **to know, be acquainted with** kennen;
to get to know kennen lernen **known** bekannt'

L

y die Dame, -n

e der See, -s, -n

ip die Lampe, -n

d das Land, -es, ``-er

guage die Sprache, -, -n

t letzt

t (to) dauern

spät

gh (to) lachen

d (to) führen

ve (to) on a trip abreisen, abfahren; **to leave a person or place**

verlassen **lend (to)** leihen, er leiht, lieh, hat geliehen

s weniger

son die Stunde, -, die Lektion', -en; **assignment** die Aufgabe, -n **let (to)**
lassen, er lässt, ließ, hat gelassen

er der Brief, -es, -e

ary die Bibliothek', -en

(to) liegen, er liegt, lag, hat gelegen

das Leben, -s, -

e (to) mögen, er mag, mochte, hat gemocht; **verb + gern** I like to read

ich lese gern **listen (to)** zuhören

le klein; **a little** ein wenig, ein bisschen **live (to)** leben; (**dwell**) wohnen
living room das Wohnzimmer, -s, -

g lang

k sehen, er sieht, sah, hat gesehen; schauen; **to look at** anschauen; **to look for** suchen **lose (to)** verlieren, er verliert, verlor, hat verloren **loud** laut

e (to) lieben

kily glücklicherweise

M

gazine die Zeitschrift, -en

id (servant) das Dienstmädchen, -s, -

il die Post

ke (to) machen

n der Mann, -es, --er

nager (head) der Chef, -s, -s

ny viel, viele

p die Landkarte, -n

rk (old unit of German currency) die Mark **market** der Markt, -es, --e

rried verheiratet

y (to be permitted to) dürfen, er darf, durfte, hat gedurft **meal** die Mahlzeit, -en

an (to) bedeuten, meinen

at das Fleisch, -es

dicine die Medizin'

et (to) begegnen w. dat.; **to get acquainted with** kennen lernen **menu** die Speisekarte, -n

rchant der Kaufmann, -s, die Kaufleute

k die Milch

ute die Minúte, -en

s das Fräulein, -s, -

take der Fehler, -s, -

ney das Geld, -es, -er

nth der Monat, -s, -e

re mehr

rning der Morgen, -s, -; **good morning!** guten Morgen; **tomorrow morning** morgen früh; **this morning** heute Morgen **most** der, die, das meiste; **for the most part** meistens **mother** die Mutter, ``-

unt (to) (a vehicle) einsteigen

vies das Kino; **I am going to the movies** ich gehe ins Kino **Mr.** der Herr, -n, -en

seum das Muséum, -s, die Muséen

sic die Musik

st müssen, er muss, musste, hat gemusst

N

ne (to) nennen, er nennt, nannte, hat genannt **named (to be)** heißen, hieß, hat geheißen

urally natür'lich

ur nah(e); **nearer** näher

urly fast, beináhe

ed (to) brauchen

ther ... nor weder ... noch

ver nie, niemals, nimmer

vertheless doch

v neu

vs die Nachricht, -en

vspaper die Zeitung, -en

xt der, die, das nächste

e nett

ht die Nacht, ``-e

nein; **no, not a, not any** kein, keine, kein **nobody** keiner, niemand

: nicht; **not at all** gar nicht **notebook** das Heft, -es, -e

hing nichts

n jetzt, nun

nber die Zahl, -en; die Nummer, -n

O

upation der Beruf, -s, -e

upied besetzt'

upy (to) bewoh'nen

on prep. w. dat.

er (to) bieten, er bietet, bot, hat geboten; an-bieten **office** das Büró, -s, -s

en oft, vielmals

alt; **older** älter

(on top of) auf *prep. w. dat. or acc.*; **on (at, up against)** an *prep. w. dat. or acc.*

ce einmal; **all at once** auf einmal **one (people, they)** man *indef. pron.*; **one says (people say, it is said)** man sagt **only** nur

en offen

en (to) öffnen, auf-machen

ortunity die Gelégenheit, -en

oder; either ... or entweder ... oder **order: in order to** um ... zu

er der, die, das andere

erwise sonst

ght sollen, er soll, sollte, hat gesollt

of aus *prep. w. dat.*

side draußen

side of außer *prep. w. dat.*

r über prep. w. dat. or acc.

P

k (to) packen

e die Seite, -n

r das Paar, -es, -e

er das Papier', -s, -e; **newspaper** die Zeitung, -en **pardon (to)** entschul'digen w. acc; verzeíhen w. dat., er verzeiht, verzieh, hat verziehen **parents** die Eltern

t der Teil, -es, -e; **in part** zum Teil **parking lot** der Parkplatz,-es, ``-e

s (to) (an examination) bestehen

senger der Passagier', -s, -e

sport der Reisepass, -passes, -pässe

r (to) (be)zahlen

r attention (to) achtgeben

i der Stift, -e

cil der Bleistift, -s, -e

ple die Leute

cent das Prozent, -s, -e

formance die Vorstellung, -en

haps vielleicht'

mit (to) erlaúben

mitted (to be) dürfen, er darf, durfte, hat gedurft **person** die Person', -en

tograph die Photographié, -n, das Foto

no das Klavier', -s, -e

ture das Bild, -es, -er

ce das Stück, -es, -e

ce der Platz, -es, ``-e

ce (to) setzen; **to place before** vorlegen **plate** der Teller, -s, -

y das Schauspiel, -s, -e

y (to) spielen

asant angenehm

ase bitte!

ase (to) gefallen *w.dat.*, er gefällt, gefiel, hat gefallen **pleasure** das Vergnügen, -s, -

ular (with) beliebt' (bei)

trait das Porträt', -s, -e

sition die Stellung, -en

sible möglich

st office das Postamt, -s, --er

ind das Pfund, -es, -e

ctice üben

ise loben

fer (to) vor-ziehen; lieber + *verb*: I prefer spring ich habe den Frühling lieber **prepare (to)** bereíten

sent (to) schenken

sent das Geschenk, -s, -e

tty hübsch

ce der Preis, -es, -e

bably wahrscheinlich

blem das Problem', -s, -e

fession der Beruf, -s, -e

fessor der Profes'sor, -s, Professóren

gram das Programm', -s, -e

gress der Fortschritt, -s, -e

mise (to) verspréchen

ud (of) stolz auf *w.acc.*

oil der Schüler, -s, -

chase der Einkauf, -s, --e

chase (to) kaufen, einkaufen

(to) stellen

Q

estion die Frage, -n

ckly schnell, rasch

et ruhig, still

te ganz, recht

R

io das Radio, -s; **on the radio** im Radio **rain** der Regen, -s

n (to) regnen

ncoat der Regenmantel, -s, --

her ziemlich

ch (to) erreichen

d (to) lesen, er liest, las, hat gelesen

lly eigentlich, wirklich

eive (to) bekom'men; erhal'ten

ently neulich

ognize (to) erkennen

ord die Schallplatte, -n

rot

ate (to) erzählen

ain (to) bleiben, er bleibt, blieb, ist geblieben **remember (to)** sich erin'nern an w. acc.

t (to) mieten

ort (to) berichten

resentative der Vertréter, -s, -

t (to) ruhen

taurant das Restaurant', -s, -s

a reich

e fahren, er fährt, fuhr, ist gefahren; **to ride past** vorbei-fahren **right** das Recht; **rightly** mit Recht; **you are right** Sie haben Recht **ring up (to)** anrufen

e die Rolle, -, -n

m das Zimmer, -s, -

nd rund

v die Reihe, -n

l (to) laufen, er läuft, lief, ist gelaufen

S

l traurig

isfied zufrieden

lcer die Untertasse, -n

l (to) sagen

rcely kaum

ool die Schule, -n

die See, -n

son die Jahreszeit, -en

t der Platz, -es, --e; der Sitz, -es, -e

(to) sehen, er sieht, sah, hat gesehen

l (to) verkaufen

ld (to) senden, schicken

eral einige, mehrere

lp scharf; **5 o'clock sharp** Punkt 5 Uhr **shirt** das Hemd, -es, -en

le der Schuh, -es, -e

lp der Laden, -s, --

lp (to) einkaufen, Einkäufe machen

rt kurz

uld sollen, er soll, sollte, hat gesollt

w (to) zeigen
x krank
e die Seite, -n
ce seit *prep. w. dat.*; seitdem' *sub. conj.*
cerely herzlich
g (to) singen, er singt, sang, hat gesungen
gle (sole) einzig
er die Schwester, -n
(to) sitzen, er sitzt, saß, hat gesessen; **to sit down** sich setzen **sleep**
schlafen, er schläft, schlief, hat geschlafen **slow** langsam
all klein
oke (to) rauchen
w (to) schneien
so, also
a das Sofa, -s, -s
ne etwas, einige, mehrere
nobody jemand
nething etwas
i der Sohn, -es, ``-e
on bald; **as soon as** sobald' *sub. conj.*
ry: I am sorry es tut mir leid
ip die Suppe, -n
ak (to) sprechen, er spricht, sprach, hat gesprochen **spend (to) (time)**
verbrin'gen; (**money**) ausgeben **spite: in spite of** trotz *prep. w. gen.*
endid herrlich, großartig
on der Löffel, -s, -
ing der Frühling, -s
nd (to) stehen, er steht, stand, hat gestanden; **to stand up** auf-stehen
station die Station', -en; der Bahnhof, -s, ``-e **stay (to)** bleiben, er bleibt,
blieb, ist geblieben **still** ruhig, still

p (to) halt-machen; (**cease**) auf-hören **store** der Laden, -s, ``-
ry die Geschich'te, -, -n
set die Straße, -n
dent der Student', -en, -en
dy (workroom) das Arbeitszimmer, -s, -
urb der Vorort, -s, -e
ceed (to) gelin'gen *w.dat.*, es gelingt, gelang, ist gelungen; I succeed es gelingt mir **such** solcher, -e, -es; **such a** solch ein **suddenly** plötzlich
t (man's) der Anzug, -s, ``-e; (**woman's**) das Kostüm', -s, -e **suitcase** der Koffer, -s, -
n die Summe, -n
nmer der Sommer, -s
per das Abendessen, -s, -
posed: to be supposed to sollen, er soll, sollte, hat gesollt **surely** sicherlich, gewiss
prise die Überraschung, -en

T

e (to) er nimmt, nahm, hat genommen; **to take place** stattfinden **talk** (to) reden, sprechen
te (to) w.obj. versuchen; **it tastes good** es schmeckt gut **taxi** das Taxi, -s, -s
der Tee, -s
ch (to) lehren, unterrichten
cher der Lehrer, -s, -
ephone das Telefon', -s, -e
ephone (to) anrufen
evision das Fernsehen; (**set**) der Fernsehapparat **test (to)** prüfen
nk danken *w. dat.*; **thanks** danke!, danke schön; **many thanks** vielen Dank!
t jener, -e, -es; dass *sub. conj.*; das (**pointing out**) **that is a book**, etc.

das ist ein Buch, usw.

ater das Théâter, -s, -; **to the theater** ins Theater their ihr, ihre, ihr

n dann, denn; **now and then** dann und wann **there** dort, da

refore deshalb, deswegen, daher

ng die Sache, -n; das Ding, -es, -e

nk (to) denken, er denkt, dachte, hat gedacht; **to think of** denken an *w. acc.*

rst der Durst; **I am thirsty** ich habe Durst **through** durch *prep. w. acc.*

ket die Karte, -n; **(of admission)** die Eintrittskarte; **(for vehicle)** die Fahrkarte **time** die Zeit, -en; **once, twice, three times, etc.** einmal, zweimal, dreimal, usw., **at the same time** zugleich'

das Trinkgeld, -s, -er

ed müde

zu *prep. w. dat.; up to* bis **today** heute

ether zusam'men

zu; **(also)** auch

rast der Tourist', -en, -en

in der Zug, -es, ``-e

vel (to) reisen

veler der Reisende, -n, -n

die Reise, -n

e wahr; **isn't it true** nicht wahr?

th die Wahrheit, -en

(to) versuchen

ewriter die Schreibmaschine, -n

U

cle der Onkel, -s, -

ler unter *prep. w. dat. or acc.*

lerstand (to) versteh'en, er versteht, verstand, hat verstanden

unfortunately leider

versity die Universität', -en

il bis

: (to) gebraúchen

ial gewöhn'lich

V

ation die Ferien (*plur.*)

etable das Gemü'se, -s, -

y sehr

age das Dorf, -es, --er

it (to) besúchen

W

it (to) warten; **to wait for** warten auf *w. acc.*

iter der Kellner, -s, -

iting room der Wartesaal, -s, -säle

lk gehen, er geht, ging, ist gegangen; **to take a walk** spaziéren gehen, einen Spaziergang machen **wall** die Wand, --e

nt wollen, er will, wollte, hat gewollt

rm warm; **warmer** wärmer

sh (to) waschen, er wáscht, wusch, hat gewaschen; **to wash oneself** sich waschen **watch** die Uhr, -en

ter das Wasser, -s

ather das Wetter, -s

ek die Woche, -n

ll gut, wohl; **well-known** bekannt **wet** nass

at? was? welcher, -e, -es? **what kind of?** was für ein?

en, whenever wenn *sub. conj.*; wann *interr.*

ere? wo? (**at what place?**); wohin? (**to what place?**) **whether** ob *sub.*

conj.

ich welcher, -e, -es

ile während *sub conj.*

ite weiß

o? wer?

ole ganz

y? warum?

i (to) gewin'nen, er gewinnt, gewann, hat gewonnen **window** das Fenster, -s, -

ie der Wein, -es, -e

iter der Winter, -s, -

ih (to) wünschen

h mit *prep. w. dat.*

hout ohne *prep. w. acc.*

man die Frau, -en

nderful wunderbar

rd (in phrases and sentences) das Wort, -es, -e; (**not connected in sense**) das Wort, -es, ``-er **work** die Arbeit, -en

rk (to) arbeiten

rld die Welt

te schreiben, er schreibt, schrieb, hat geschrieben

Y

ir das Jahr, -es, -e

terday gestern

noch; **not yet** noch nicht

i du, ihr, Sie; **your** dein, deine, dein; euer, euere, euer, Ihr, Ihre, Ihr
young jung

CHAPTER**48****COMMUNICATION GAMES****1. GETTING TO KNOW EACH OTHER**

d classmates, German students, etc. who have something in common with you.

Fill out the chart with information about yourself (in German, of course!) b. Move around the classroom and talk to different classmates asking for the information needed.

Whenever you find someone who has something in common with you, write that person's name in the corresponding square.

Report to the class if there are some striking similarities.

Geburtsmonat Ich: _____ Freund: _____	Lieblingsessen Ich: _____ Freund: _____	Wohnort Ich: _____ Freund: _____
Geschwister Ich: _____ Freund: _____	Hobby Ich: _____ Freund: _____	Alter Ich: _____ Freund: _____
Lieblingsgetränk Ich: _____ Freund: _____	Beruf Ich: _____ Freund: _____	Nationalität Ich: _____ Freund: _____

Wichtige Redemittel:

Wie alt bist du / sind Sie?

Wie viele Geschwister hast du / haben Sie?

Wann bist du / sind Sie geboren?

Wo wohnst du / wohnen Sie?

Wo kommst du / kommen Sie her?

Was isst oder trinkst du / essen oder trinken Sie am liebsten?

Was ist dein / Ihr Beruf?

Was machst du / machen Sie in deiner / Ihrer Freizeit?

Idea: Maria Zaorob and Elizabeth Chin: *Games for Grammar Practice*, Cambridge: CUP 2003.

1. WHAT IS YOUR PROFESSION?

1. *Pick one profession from the list below.*

2. *The others ask questions in order to find the profession chosen. You may answer only with ja or nein.*

Lehrer	Polizist	Fußballspieler	Mechaniker
Bäcker	Anwalt	Pilot	Verkäuferin
Sängerin	Krankenschwester	Taxifahrer	Pfarrer
Frisör	Schauspieler	Koch	Sekretärin
Arzt	Tischler	Feuerwehrmann	Fotograf

Wichtige Redemittel

Arbeitest du / Arbeiten Sie am Tage?

in der

Nacht?

allein?

mit

Kollegen?

im Freien?

im Büro?

im Sitzen?

im

Stehen?

mit

Werkzeug?

vor

Publikum?

Idea: Sanchez, Sanz, Dreke: *Spielend Deutsch*

lernen, Berlin: Langenscheidt 1998.

1. MY NEIGHBORS

Use the clues below to find out about the people in your neighborhood.

Hausnummer	2	4	6	8	10
Name					
Alter					
Beruf					
Haustier					
Lieblingsgetränk					

Der Mann in Haus 2 ist 48 Jahre alt.

Frau Braun wohnt nicht neben Fräulein Meier.

Eine Bewohnerin trinkt am liebsten Tee.

Frau Schiller wohnt mit ihrem Hund in Haus 4.

Der jüngste Bewohner ist erst 22 Jahre alt.

Die Verkäuferin trinkt am liebsten Wein.

g. Der Herr in Haus 8 hat kein Haustier.

Die Pensionistin füttert manchmal Fische in einer fremden Wohnung.

Der Herr Clark hat sich schon oft wegen des HundegeBELLS mit seiner Nachbarin bestritten.

Frau Meier hat nur einen Nachbarn.

Der Herr Müller ist Student.

m. Die Frisörin schneidet dem befreundeten Geschäftsmann manchmal gratis die Haare.

Frau Braun ist schon 79 Jahre alt.

Die 25 jährige trinkt am liebsten Kaffee.

Ein entflogener Wellensittich landete bei einem Bewohner, der am liebsten Wasser trinkt.

Die Katze vom Bierliebhaber läuft manchmal zur 36 jährigen

Nachbarin.

TIC TAC TOE

Play to the rules of Tic Tac Toe. (The player who manages to have three symbols in a row—horizontally vertically diagonally—wins.) In this game, however, you can only place your symbol if you have answered the question before. If your answer is incorrect you are not allowed to place your symbol and it is your opponent's turn.

Gegenteile (opposites)

reich	warm	gut
schnell	traurig	dünn
Alt	klein	dunkel

Comparativ, Superlativ (comparative, superlative)

reich	warm	gut
schnell	traurig	dünn
Alt	klein	dunkel

Wählen Sie das Präteritum (put into the “Präteritum”)

können	sprechen	haben
laufen	fahren	kommen
rufen	sagen	sollen

Wählen Sie das korrekte Partizip II (find the past participle)

können	sprechen	haben
laufen	fahren	kommen
rufen	sagen	sollen

Idea: Mario Rinvolucri: *Grammar Games*, Cambridge: CUP 1984.